FORD **GALAXY / S-MAX**
Manual del conductor

La información que incluye esta publicación era correcta en el momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, nos reservamos el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipo en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación. Quedan prohibidos la reproducción, la transmisión, el almacenamiento en un sistema de consulta o la traducción a cualquier idioma, sea cual sea la forma y el medio empleados, sin la previa autorización escrita por nuestra parte. Se exceptúan los errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2015

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: CG3646esESP 01/2015 20150224120731

Índice

Introducción

Acerca de este manual....7
Glosario de símbolos....7
Registro de datos....9
Recomendación de las piezas de repuesto....10
Equipo de comunicaciones móvil....10

Guía rápida

Vista general exterior de la parte delantera....12
Vista general exterior de la parte trasera....13
Vista general del interior del vehículo....15
Vista general del salpicadero - Volante a la izquierda....16
Vista general del salpicadero - Volante a la derecha....17

Seguridad infantil

Instalación de los asientos de niños....19
Colocación de los asientos infantiles....22
Seguros para niños....26

Cinturones de seguridad

Modo de abrocharse los cinturones de seguridad....27
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad....28
Ayudas para aparcar....29

Sistema de seguridad pasivo

Funcionamiento....30
Airbag del conductor....30
Airbag del acompañante....31
Airbags laterales....32
Airbag de rodilla del conductor....32
Airbags de cortina laterales....33

Llaves y mandos a distancia

Información general sobre radiofrecuencias....34
Mando a distancia....34
Sustitución de una llave o mando a distancia extraviados....38

MyKey™

Funcionamiento....39
Creación de un MyKey....40
Borrado de todos los MyKeys....41
Comprobación del estado del sistema MyKey....43
Uso de MyKey con sistemas de arranque remotos....44
Localización de averías de MyKey....44

Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo....46
Tapa del maletero manual....48
Portón trasero eléctrico....49
Apertura sin llave....52

Seguridad

Sistema antirrobo pasivo....55
Alarma antirrobo - Vehículos con: Alarma perimétrica....55
Alarma antirrobo - Vehículos con: Sensor interior....56
Alarma antirrobo - Vehículos con: Batería integrada....57

Volante

Ajuste del volante - Vehículos con: Columna de la dirección ajustable manual....60
Ajuste del volante - Vehículos con: Columna de la dirección ajustable eléctrica....60
Mando del sistema de audio....61
Control por voz....62
Control automático de velocidad....62

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Control de la pantalla de información....63
Volante térmico....63

Limpialunetas y lavalunetas

Limpiaparabrisas....64
Limpiaparabrisas automáticos....64
Lavaparabrisas....65
Limpialunetas y lavalunetas traseros....66
Lavafaros....66

Iluminación

Información general....67
Control de la iluminación....67
Faros automáticos....68
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos....69
Demora de salida de los faros....69
Luces de conducción diurna....69
Control de luces de carretera automáticas....69
Faros antiniebla delanteros....71
Luces antiniebla traseras....72
Nivelación de los faros....72
Faros adaptativos....72
Luces de viraje....74
Intermitentes....74
Luces interiores....75
Luz ambiente....77

Ventanillas y retrovisores

Elevalunas eléctricos....78
Apertura y cierre globales....79
Retrovisores exteriores....79
Retrovisor interior....82
Retrovisor para supervisión de niños....82
Parasoles....83
Arranque y parada del motor - Vehículos con: Techo solar panorámico....83
Techo corredizo - Vehículos con: Panel del techo solar panorámico....84

Cuadro de instrumentos

Indicadores....86
Luces de aviso y de control....89
Señales acústicas de aviso e indicadores....94

Pantallas informativas

Información general....95
Mensajes informativos....105

Climatización

Funcionamiento....121
Aireadores....121
Climatización manual - Vehículos con: Control electrónico manual de la temperatura (EMTC)....122
Climatización automática - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)....124
Climatización automática - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)/Sistema de audio Sony....126
Climatización automática - Vehículos con: Control automático de temperatura de tres zonas....128
Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior....130
Mandos de climatización traseros....133
Ventanillas y retrovisores térmicos....134
Parabrisas térmico....134
Filtro de aire del habitáculo....134

Asientos

Forma correcta de sentarse....135
Reposacabezas....135
Asientos de ajuste manual....137
Asientos de ajuste eléctrico....138
Función de memoria....140

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Asientos traseros....141
Asientos calefactados....148
Asientos con control de climatización....148

Enchufes auxiliares

Enchufes auxiliares....150

Compartimentos guardaobjetos

Consola central....152
Consola del techo....152

Emergencias en carretera

Información general....153
Interruptor de encendido....153
Arranque sin llave....154
Bloqueo del volante - Vehículos con: Sistema de apertura y arranque sin llave....154
Bloqueo del volante - Vehículos sin: Sistema de apertura y arranque sin llave....155
Arranque de un motor de gasolina....155
Arranque de un motor Diesel....158
Filtro de partículas Diesel....159
Desconexión del motor....160
Calefactor del bloque motor....160

Características únicas de conducción

Auto-Start-Stop....162

Combustible y repostaje

Precauciones de seguridad....164
Calidad del combustible - Gasolina....165
Calidad del combustible - Gasoil....165
Ubicación del embudo del depósito de combustible - Vehículos con: 166
Ubicación del embudo del depósito de combustible - Vehículos con: Kit de reparación de neumáticos....166
Bajo nivel de combustible....166
Catalizador....167
Repostaje....168
Consumo de combustible....170

Caja de cambios

Caja de cambios manual....172
Caja de cambios automática....172

Tracción total

Uso de la tracción total 177

Frenos

Información general....183
Corte de combustible....184
Freno de estacionamiento eléctrico....184
Asistencia de arranque en pendientes....187

Control de tracción

Funcionamiento....189
Uso del control de tracción....189

Control de estabilidad

Funcionamiento....190
Uso del control de estabilidad....191

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

Funcionamiento....192
Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero....193
Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero....194
Sistema de detección lateral....195
Asistencia activa de estacionamiento....196

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Cámara trasera 203

Control automático de velocidad

Funcionamiento.....207
Uso del control de velocidad.....207
Uso del control de velocidad adaptativo.....208

Ayudas a la conducción

Limitador de la velocidad.....215
Alerta al conductor.....217
Sistema de mantenimiento de carril 218
Sistema de información de ángulo muerto.....222
Reconocimiento de señales de tráfico.....227
Asistente precolisión.....229
Cámara de vista delantera.....233
Control de tracción.....233

Transporte de carga

Información general.....236
Puntos de anclaje del equipaje.....236
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....236
Redes para carga.....237
Cubiertas del maletero.....239
Bacas y portaequipajes.....239
Accesorio de seguridad para perros.....240

Remolcaje

Conducción con remolque.....244
Control de oscilación del remolque.....245
Bola de remolcaje.....245
Puntos de remolcaje.....247
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas - Caja de cambios automática.....248
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas - Caja de cambios manual....249

Recomendaciones para la conducción

Rodaje.....250
Rendimiento deficiente del motor.....250
Conducción económica.....251
Precauciones con bajas temperaturas.....251
Conducción por agua.....251
Alfombrillas.....252

Arranque de emergencia del vehículo

Luces de emergencia.....254
Botiquín.....254
Triángulo reflectante de aviso.....254
Corte de combustible 254
Arranque de emergencia del vehículo.....255
Post-Crash Alert System.....256

Fusibles

Tabla de especificaciones de los fusibles.....257
Cambio de fusibles.....267

Mantenimiento

Información general.....268
Apertura y cierre del capó.....269
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.5L EcoBoost™.....270
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L EcoBoost™.....271
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....272
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.5L EcoBoost™.....273
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L EcoBoost™.....273

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....273
Comprobación del aceite del motor.....273
Comprobación del refrigerante del motor.....274
Comprobación del aceite de la caja de cambios automática.....275
Comprobación del líquido de frenos.....275
Comprobación del líquido de embrague - Caja de cambios manual.....276
Comprobación del líquido lavalunetas.....276
Cambio de la batería de 12 V 276
Comprobación de las escobillas de los limpialunetas.....278
Cambio de las escobillas de los limpialunetas.....278
Desmontaje de un faro.....279
Cambio de bombillas.....280
Tabla de especificaciones de las bombillas.....284

Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo.....285
Limpieza del interior del vehículo.....285
Pequeñas reparaciones de la pintura.....286
Limpieza de las llantas de aleación.....286

Llantas y neumáticos

Información general.....288
Kit de reparación de neumáticos 288
Cuidado de los neumáticos.....292
Uso de neumáticos de verano.....293
Uso de neumáticos de invierno.....293
Uso de cadenas antideslizantes.....293
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....294
Cambio de una rueda.....298
Presión de los neumáticos.....306
Tuercas de las ruedas.....307

Capacidades y especificaciones

Dimensiones del vehículo - S-MAX.....308
Dimensiones del vehículo - Galaxy.....309
Dimensiones de la bola de remolque - S-MAX.....310
Dimensiones de la bola de remolque - Galaxy.....312
Placa de identificación del vehículo.....313
Número de identificación del vehículo.....314
Capacidades y especificaciones - 1.5L EcoBoost™.....314
Capacidades y especificaciones - 2.0L EcoBoost™.....316
Capacidades y especificaciones - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....318
Cifras de consumo de combustible.....320

Sistema de audio

Información general.....321
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC.....322
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2/Premium AM/FM/CD.....325
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2/Sony AM/FM/CD.....326
Radio digital.....329
Conector de entrada de audio.....332
Puerto USB.....333
Concentrador de medios.....333
Localización de averías de la unidad de audio.....334

SYNC™

Información general.....335
Uso del reconocimiento de voz 337
Uso de SYNC™ con el teléfono.....340
Servicios y aplicaciones SYNC™.....353
Uso de SYNC™ con el reproductor.....360
Localización de averías de SYNC™.....370

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

SYNC™ 2

Información general.....382
Configuración.....390
Entretenimiento 405
Teléfono 415
Información 424
Climatización 429
Navegación 432
Localización de averías de SYNC™.....443

Apéndices

Compatibilidad electromagnética.....452
Contrato de licencia de usuario final.....453
Type Approvals.....478

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir un Ford. Le recomendamos que se tome el tiempo necesario para leer este manual y así poder conocer su vehículo. Cuanto más sepa sobre él, mayor serán la seguridad y el placer de conducción.

PELIGRO

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

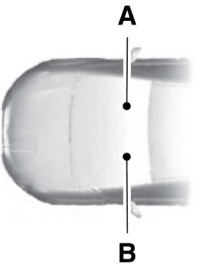
Nota: *En este manual se describen las características y las opciones disponibles de toda la gama de modelos, en algunos casos incluso antes de que estén disponibles. También es posible que se describan opciones que no estén disponibles en el vehículo que ha adquirido.*

Nota: *Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar características utilizadas en modelos distintos, por lo que pueden presentar diferencias con respecto a su vehículo.*

Nota: *Conduzca y utilice siempre su vehículo siguiendo todas las leyes y normativas correspondientes.*

Nota: *Cuando vaya a vender su vehículo, entregue este manual al nuevo propietario. Es parte integrante del vehículo.*

En este manual se puede calificar la ubicación de un componente en el lado izquierdo o en el lado derecho. El lado se determina mirando hacia delante en el asiento.



E154903

A Lado derecho.

B Lado izquierdo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Hay algunos símbolos que pueden visualizarse en el vehículo.

Alerta de seguridad

Remítase al manual del propietario

Sistema de aire acondicionado

Sistema de frenos antibloqueo

Evite fumar, las llamas o las chispas

Pila

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Ácido de la batería

Líquido de frenos: sin base de petróleo

Sistema de frenos

Filtro del aire del habitáculo

Comprobar tapón del depósito de combustible

Bloqueo o desbloqueo de seguridad de las puertas para menores

Anclaje inferior del asiento para niños

Anclaje del cinturón del asiento de seguridad para niños

Control velocidad crucero

No abrir cuando está caliente

Filtro de aire del motor

Refrigerante del motor

Temperatura del refrigerante del motor

Cambiar

Gas explosivo

Advertencia del ventilador

Abrochar el cinturón de seguridad

Airbag delantero

Antinieblas delanteros

Reajuste de la bomba de combustible

Compartimento del fusible

Luces de emergencia

Luneta térmica

Debe realizarse el %h(TSB)

Apertura interior del maletero

Gato

Mantenga el elemento fuera del alcance de los niños.

Control de iluminación

Testigo de presión baja de los neumáticos

Mantener el nivel de líquido correcto

Se deben tener en cuenta las instrucciones de funcionamiento

Alarma de pánico

Ayuda para aparcar

Freno de mano

Líquido de dirección asistida

Elevalunas eléctricos delanteros/traseros

Bloqueo de elevalunas eléctricos

Revisión inmediata del motor

Airbag lateral

Proteger los ojos

Control de estabilidad

Lavado y secado del parabrisas

REGISTRO DE DATOS

Un gran número de componentes eléctricos de su vehículo contiene módulos de almacenamiento de datos que almacenan temporal o permanentemente datos técnicos sobre el estado del vehículo, los eventos y los errores.

En general, esta información técnica documenta el estado de las piezas, los módulos, los sistemas o el entorno:

- Condiciones de funcionamiento de los componentes del sistema (por ejemplo, niveles de llenado).
- Mensajes de estado del vehículo y sus componentes individuales (por ejemplo, número de revoluciones de las ruedas/velocidad de rotación, desaceleración, aceleración lateral).
- Avería y defectos en componentes importantes del sistema (por ejemplo, sistema de iluminación y de freno).
- Reacciones del vehículo en situaciones de conducción particulares (por ejemplo, inflado de un airbag, activación del sistema de regulación de estabilidad).
- Condiciones medioambientales (por ejemplo, la temperatura).

Estos datos son exclusivamente técnicos y ayudan a identificar y corregir errores, así como a optimizar las funciones del vehículo. Los perfiles de movimiento que indican las rutas recorridas no se pueden crear con estos datos.

Si se utilizan los servicios (por ejemplo, trabajos de reparación, procesos de servicio, casos de garantía, control de calidad), los empleados de la red de servicio (incluidos los fabricantes) pueden leer esta información técnica de los módulos de almacenamiento de datos de

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

errores y eventos mediante dispositivos de diagnosis especiales. Si es necesario, recibirá más información. Tras corregir un error, estos datos se eliminan del módulo de almacenamiento de errores o se sobrescriben constantemente.

Cuando se utiliza el vehículo, es posible que se produzcan situaciones en las que estos datos técnicos relacionados con otra información (informe de accidente, daños en el vehículo, declaraciones de testigos, etc.) se puedan asociar a una persona en concreto, posiblemente con la ayuda de un experto.

Las funciones adicionales acordadas contractualmente con el cliente (por ejemplo, ubicación del vehículo en casos de emergencia) permiten la transmisión de datos particulares del vehículo.

RECOMENDACIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

Su vehículo ha sido fabricado para satisfacer los niveles de calidad más exigentes con piezas de alta calidad. Le recomendamos que solicite el uso de piezas de Ford y Motorcraft originales cuando su vehículo deba someterse a una reparación o mantenimiento programados. Puede identificar sin problemas las piezas de Ford y Motorcraft originales mirando los logotipos de Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Reparaciones mecánicas y mantenimiento programado

Una de las mejores formas de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar el mantenimiento según nuestras recomendaciones usando piezas que cumplan con las especificaciones indicadas en el manual del propietario. Las piezas originales de Ford y Motorcraft cumplen o superan estas especificaciones.

Reparaciones de colisiones

Deseamos que nunca sufra una colisión, pero los accidentes ocurren. Las piezas de sustitución para colisiones originales de Ford cumplen los más estrictos requisitos de montaje, finalización, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a los golpes. Durante el desarrollo del vehículo, nos aseguramos de que estas piezas ofrezcan el nivel de protección deseado como sistema completo. Una forma de saber seguro que obtiene este nivel de protección es usar piezas de sustitución para colisiones originales de Ford.

Garantía para las piezas de repuesto

Las piezas de repuesto originales de Ford y Motorcraft son las únicas piezas que cuentan con garantía de Ford. El daño causado a su vehículo como resultado del fallo de piezas que no sean de Ford no lo cubriría dicha garantía. Para obtener más información, remítase a los términos y condiciones de la garantía de Ford.

EQUIPO DE COMUNICACIONES MÓVIL

La utilización de equipos móviles de comunicación está adquiriendo cada vez mayor importancia tanto en la vida personal como en la profesional. No obstante, no debe comprometer su seguridad ni la de los demás al utilizar tales equipos. De hecho, las comunicaciones móviles pueden aumentar la seguridad personal si se utilizan correctamente, en particular, en situaciones de emergencia. Por tanto, la seguridad debe ser de suma importancia al utilizar los equipos móviles de comunicación a fin de no anular estos

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

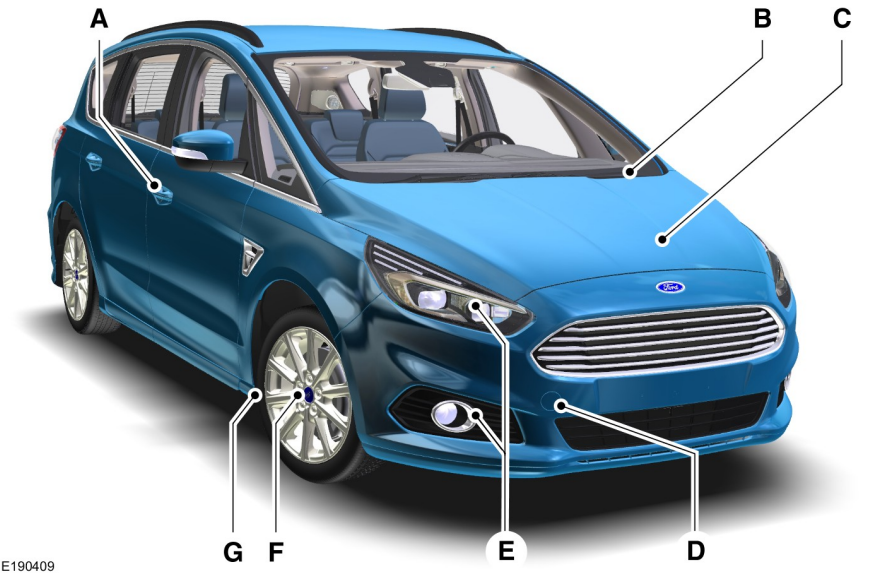
beneficios. Entre otros equipos móviles de comunicación destacan los teléfonos móviles, los buscas, los dispositivos portátiles de correo electrónico, los dispositivos de mensajes de texto y los radiotransmisores portátiles.

PELIGRO

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

VISTA GENERAL EXTERIOR DE LA PARTE DELANTERA



A Cerraduras. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 46).

B Limpiaparabrisas. Véase **Cambio de las escobillas de los limpialunetas** (página 278).

C Motor Véase **Mantenimiento** (página 268).

D Punto de remolcado delantero. Véase **Puntos de remolcaje** (página 247).

E Luces exteriores delanteras. Véase **Cambio de bombillas** (página 280).

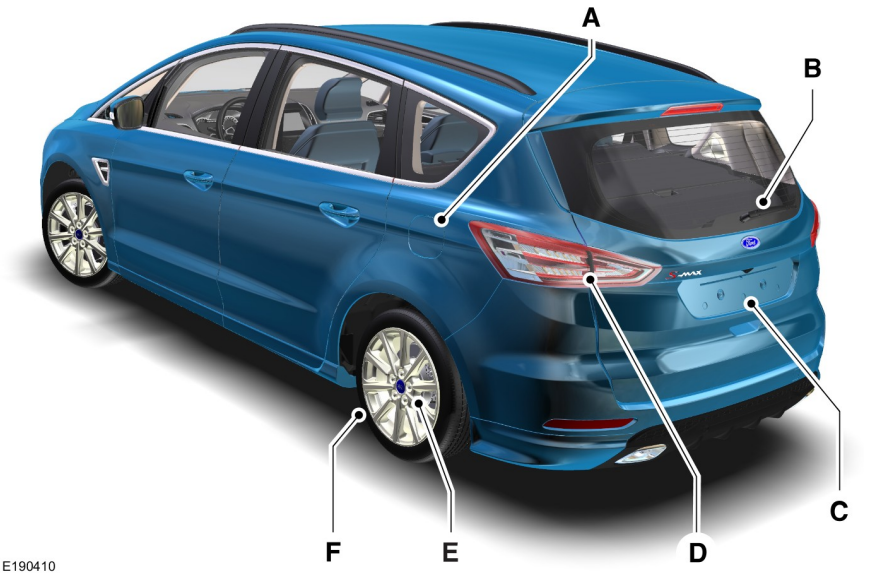
F Llantas y neumáticos. Véase **Cambio de una rueda** (página 298).

G Presión de los neumáticos Véase **Presión de los neumáticos** (página 306).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

VISTA GENERAL EXTERIOR DE LA PARTE TRASERA

S-MAX



A Depósito de combustible Véase **Combustible y repostaje** (página 164).

B Limpialuneta trasero. Véase **Cambio de las escobillas de los limpialunetas** (página 278).

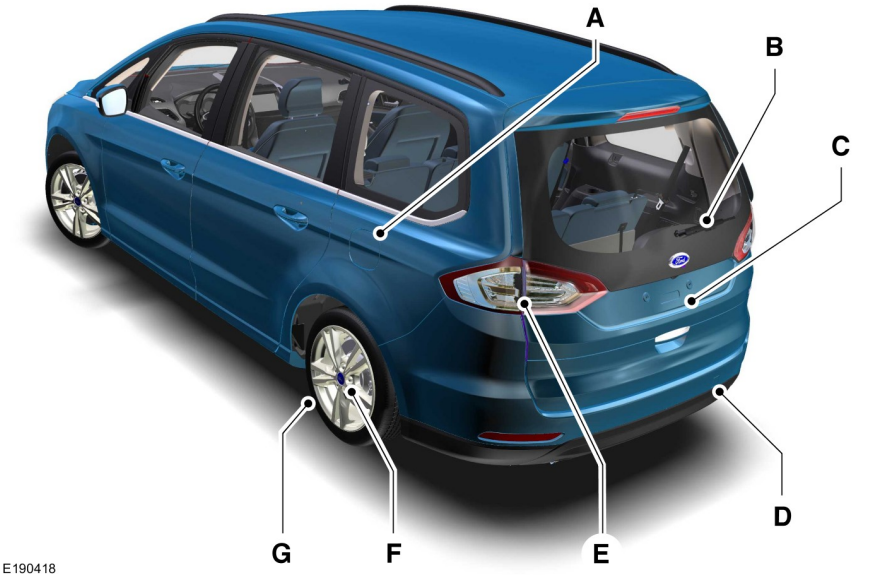
C Portón trasero Véase **Portón trasero eléctrico** (página 49).

D Luces exteriores traseras. Véase **Cambio de bombillas** (página 280).

E Llantas y neumáticos. Véase **Cambio de una rueda** (página 298).

F Presión de los neumáticos Véase **Presión de los neumáticos** (página 306).

Galaxy



A Depósito de combustible Véase **Combustible y repostaje** (página 164).

B Limpialuneta trasero. Véase **Cambio de las escobillas de los limpialunetas** (página 278).

C Portón trasero Véase **Portón trasero eléctrico** (página 49).

D Punto de remolcaje trasero. Véase **Puntos de remolcaje** (página 247).

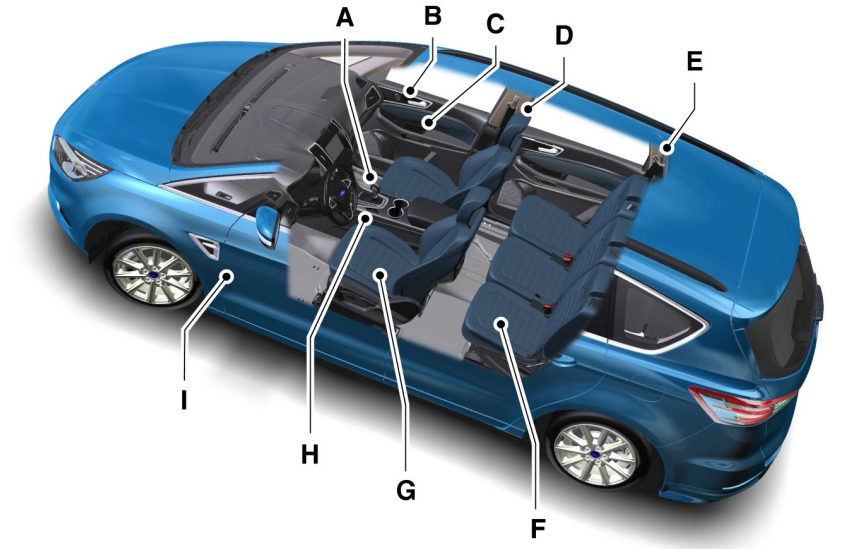
E Luces exteriores traseras. Véase **Cambio de bombillas** (página 280).

F Llantas y neumáticos. Véase **Cambio de una rueda** (página 298).

G Presión de los neumáticos Véase **Presión de los neumáticos** (página 306).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

VISTA GENERAL DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO



E190411

A Palanca de cambios. Véase **Caja de cambios** (página 172).

B Manecilla interior de puerta. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 46).

C Mandos de los elevalunas eléctricos. Véase **Elevalunas eléctricos** (página 78).

D Reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 135).

E Cinturones de seguridad. Véase **Modo de abrocharse los cinturones de seguridad** (página 27).

F Asientos traseros. Véase **Asientos traseros** (página 141).

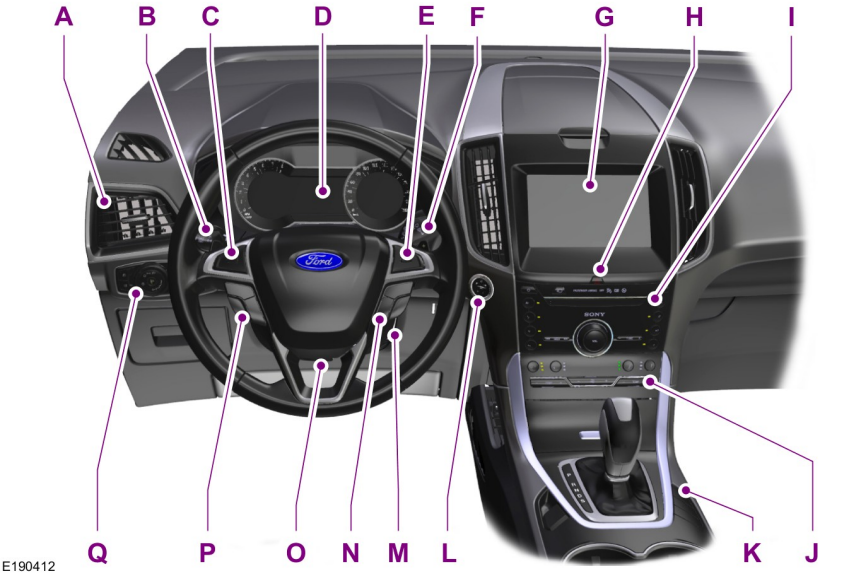
G Asientos delanteros. Véase **Asientos** (página 135).

H Freno de mano Véase **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 184). Véase **Asistencia de arranque en pendientes** (página 187).

I Palanca de apertura del capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 269).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

VISTA GENERAL DEL SALPICADERO - VOLANTE A LA IZQUIERDA



A Aireadores. Véase **Aireadores** (página 121).

B Palanca del intermitente. Véase **Intermitentes** (página 74).

C Mandos de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

D Cuadro de instrumentos. Véase **Cuadro de instrumentos** (página 86).

E Mandos de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

F Palanca del limpiacristales. Véase **Limpialunetas y lavalunetas** (página 64).

G Pantalla del sistema de información y audio / vídeo.

H Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 254).

I Unidad de audio Véase **Sistema de audio** (página 321).

J Control de climatización. Véase **Climatización** (página 121).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

K Interruptor de la luneta trasera térmica. Interruptor del parabrisas térmico. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 134).

L Botón de arranque sin llave. Véase **Arranque sin llave** (página 154).

M Interruptor de encendido. Véase **Interruptor de encendido** (página 153).

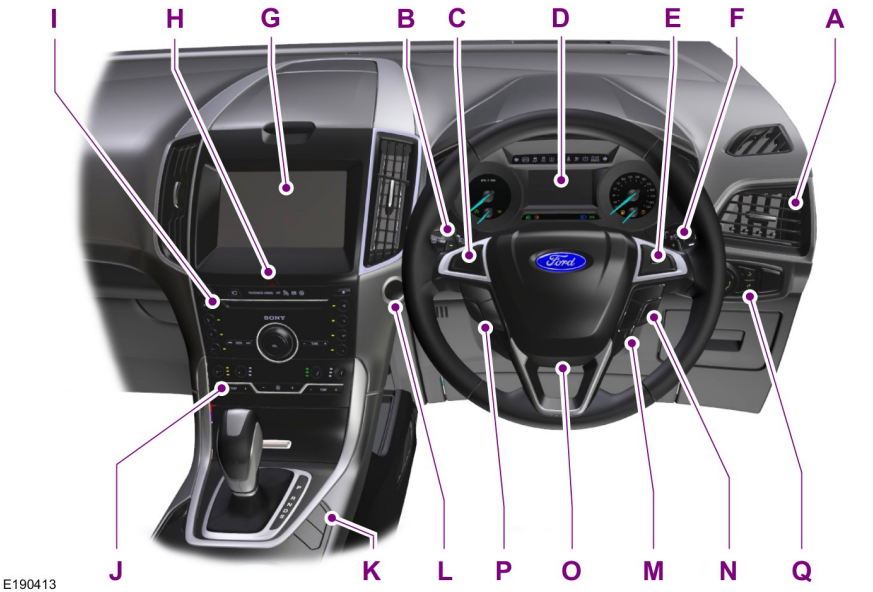
N Mando del sistema de audio. Control por voz. Véase **Mando del sistema de audio** (página 61). Véase **Control por voz** (página 62).

O Ajuste del volante. Véase **Ajuste del volante** (página 60).

P Botones de control de velocidad. Véase **Control automático de velocidad** (página 207).

Q Control de la iluminación. Botón de apertura del portón trasero eléctrico. Véase **Iluminación** (página 67). Véase **Portón trasero eléctrico** (página 49).

VISTA GENERAL DEL SALPICADERO - VOLANTE A LA DERECHA



Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

A Aireadores. Véase **Aireadores** (página 121).

B Palanca del intermitente. Véase **Intermitentes** (página 74).

C Mandos de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

D Cuadro de instrumentos. Véase **Cuadro de instrumentos** (página 86).

E Mandos de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

F Palanca del limpiacristales. Véase **Limpialunetas y lavalunetas** (página 64).

G Pantalla del sistema de información y audio / vídeo.

H Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 254).

I Unidad de audio Véase **Sistema de audio** (página 321).

J Control de climatización. Véase **Climatización** (página 121).

K Interruptor de la luneta trasera térmica. Interruptor del parabrisas térmico. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 134).

L Botón de arranque sin llave. Véase **Arranque sin llave** (página 154).

M Interruptor de encendido. Véase **Interruptor de encendido** (página 153).

N Mando del sistema de audio. Control por voz. Véase **Ajuste del volante** (página 60). Véase **Control por voz** (página 62).

O Ajuste del volante. Véase **Ajuste del volante** (página 60).

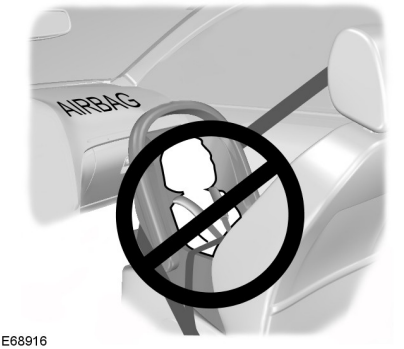
P Botones de control de velocidad. Véase **Control automático de velocidad** (página 207).

Q Control de la iluminación. Botón de apertura del portón trasero eléctrico. Véase **Iluminación** (página 67). Véase **Portón trasero eléctrico** (página 49).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS DE NIÑOS

E161855



E68916

AVISOS

Debe utilizar un asiento para niños homologado para llevar a niños cuya estatura sea inferior a 59 pulgadas (150 centímetros) en el asiento trasero.

Nunca utilice dispositivos de retención para niños orientados hacia atrás en asientos que tengan delante un airbag activo, puede provocar la muerte o lesiones graves al niño.

Cuando retire el asiento para niños, active el airbag del acompañante. Véase **Airbag del acompañante** (página 31).

Cuando instale un asiento para niños, lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.

AVISOS

No modifique los asientos para niños de ningún modo.

No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.

No deje a los niños desatendidos en el vehículo.

Si el vehículo ha estado implicado en una colisión, haga que un Taller Autorizado examine los asientos para niños.

Nota: *La normativa de los asientos para niños puede variar de un país a otro.*

Solamente se han probado y aprobado su uso en este vehículo los asientos para niños certificados según ECE-R129, ECE-R44.03 (o posterior). En su taller autorizado podrá encontrar una selección de productos.

Asientos para niños para distintos grupos de peso

Utilice el asiento para niños adecuado de la forma siguiente:

Asiento de seguridad para bebés

E68918

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Sujete a los niños que pesen menos de 29 libras (13 kilos) en un asiento de seguridad para bebés colocado en sentido contrario a la marcha (Grupo 0+) en el asiento trasero.

Asiento de seguridad para niños

E68920

Sujete a los niños que pesen entre 29 y 40 libras (13 y 18 kilos) en un asiento de seguridad para niños (Grupo 1) en el asiento trasero.

Asiento elevador

AVISOS

- No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón de seguridad para las caderas solamente.
- No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón de seguridad que esté flojo o torcido.
- No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda.
- No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño.
- Asegúrese de que el niño está sentado en posición vertical.

Nota: *Asegúrese de que el asiento infantil está apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. En caso necesario, ajuste el respaldo del asiento hasta que quede en posición vertical. Es posible que sea necesario subir o bajar el reposacabezas. Véase* ***Reposacabezas*** *(página 135).*

Nota: *Al utilizar un asiento para niño en un asiento trasero, ajuste ambas filas de asientos en una posición que prevenga el contacto con el pasajero trasero, los pies o las piernas del niño.*

Asiento elevador (Grupo 2)

E70710

Sujete a los niños que pesen más de 33 libras (15 kilos), pero que midan menos de 59 pulgadas (150 centímetros) de altura sentados en un cojín elevador.

Le recomendamos utilizar un cojín elevador que combine un cojín con respaldo, en lugar de solo un cojín. La posición de asiento elevada le permitirá colocar la sección superior de la correa del cinturón de seguridad para adultos en la parte central del hombro del niño y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Cojín elevador (Grupo 3)

E68924

Puntos de anclaje del sistema ISOFIX e iSize

PELIGRO

Cuando utilice el sistema ISOFIX, utilice un dispositivo que impida el giro. Recomendamos el uso de un anclaje superior o una pata de apoyo.

Nota: *Cuando vaya a adquirir un asiento ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para las ubicaciones de asientos previstas. Véase* ***Colocación de los asientos infantiles*** *(página 22).*

E174928

Su vehículo tiene puntos de anclaje ISOFIX que se adaptan a asientos para niños ISOFIX homologados universales.

El sistema ISOFIX consta de dos brazos de enganche rígidos en el asiento para niños que se fijan a los puntos de anclaje de los asientos traseros exteriores, donde se unen la banqueta y el respaldo. Los puntos de anclaje de las correas de sujeción se encuentran detrás de los asientos traseros exteriores para asientos para niños con correa de sujeción superior.

Fijación de un asiento para niños con correas de sujeción superior

AVISOS

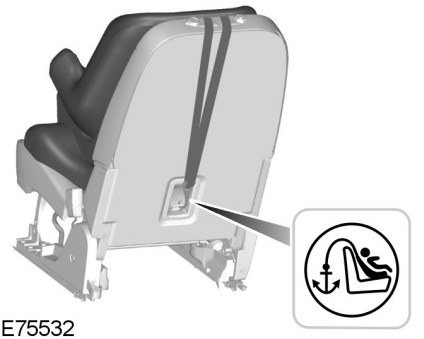
No fije la correa de sujeción a ningún otro lugar que no sea el punto de anclaje superior correcto de la correa.

Asegúrese de que la correa de sujeción superior no queda con holgura ni doblada y de que está correctamente situada sobre el punto de anclaje.

Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para montar un asiento para niños con sujeción superior.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior



E75532

Los puntos de anclaje de la correa de sujeción superior están situados en la parte trasera del respaldo del asiento de la segunda fila.

Fijación de un asiento para niños con pata de apoyo

AVISOS

Asegúrese de que la pata de apoyo es lo suficientemente larga para alcanzar el suelo del vehículo.

Asegúrese de que el fabricante del asiento para niños indica que su vehículo es compatible con el uso de este tipo de asiento para niños.

Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para montar un asiento para niños con pata de apoyo.

E185352

COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS INFANTILES

AVISOS

Póngase en contacto con un taller autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

¡Máximo peligro! ¡Nunca utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante! Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.

Al utilizar un asiento infantil con pata de apoyo, la pata de apoyo debe estar apoyada de forma segura en el piso.

Al utilizar un asiento infantil que se sujeta con el cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón de seguridad no está suelto ni doblado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AVISOS

El asiento infantil debe quedar apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. No debe tocar el reposacabezas. Si es necesario, extraiga el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 135).

AVISOS

Cuando retire el asiento para niños, debe volver a montar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 135).

Posiciones de los asientos	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	1	2	3
	Hasta 22 lbs (10 kg)	Hasta 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	33 - 55 lbs (15 - 25 kg)	46 - 79 lbs (22 - 36 kg)
	Asiento de seguridad para bebés		Asiento de seguridad para niños	Cojín elevador	
Asiento del acompañante con airbag activado **ON**	X	X	UF[1]	UF[1]	UF[1]
Asiento del acompañante con airbag desactivado **(OFF)**	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]
Asientos de la segunda fila	U	U	U	U	U
Asientos de la tercera fila	UF[1]	UF[1]	UF[2]	UF[2]	UF[2]

X No adecuado para niños de este grupo de peso.

U Adecuado para los asientos infantiles de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

U[1] Adecuado para los asientos infantiles de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Es recomendable sujetar a los niños mediante asientos infantiles homologados en el asiento trasero.

UF[1] Adecuado para los asientos infantiles orientados hacia delante de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Es recomendable sujetar a los niños mediante asientos infantiles homologados en el asiento trasero.

UF[2] es adecuado para los asientos infantiles orientados hacia delante universales homologados para su uso en este grupo de peso. Los asientos elevadores de los grupos 2 y 3 con respaldo pueden tener un ajuste de altura limitado en el respaldo. Remítase al manual del propietario del asiento infantil.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Cuando se utilice un asiento infantil en un asiento delantero, se debe seguir la siguiente directriz de posicionamiento del asiento en longitudinal: el asiento no debe estar en contacto con el salpicadero. El asiento del acompañante debe desplazarse hacia atrás todo lo posible mediante el tendido de un cinturón de seguridad (del anillo del pilar B al asiento infantil) hacia delante. Si resulta difícil apretar la parte del regazo del cinturón de seguridad sin holgura, coloque el respaldo en la posición vertical máxima y suba la altura del asiento. Véase* ***Asientos*** *(página 135).*

Nota: *Al utilizar un asiento para niño en un asiento trasero, ajuste el asiento delantero en una posición que prevenga el contacto con el pasajero trasero, los pies o las piernas del niño. Asegúrese de que el asiento infantil está apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. En caso necesario, ajuste el respaldo del asiento hasta que quede en posición vertical. Es posible que sea necesario subir o bajar el reposacabezas. Véase* ***Reposacabezas*** *(página 135).*

Asientos infantiles ISOFIX

Posiciones de los asientos		**Categorías por grupos de peso**			
		0	**0+**	**1**	
		Mirando hacia atrás		**Mirando hacia delante**	**Mirando hacia atrás**
		Hasta 29 lbs (13 kg)		**20 - 40 lbs (9 - 18 kg)**	
Asiento del acompañante	Clase de tamaño	Sin ISOFIX			
	Tipo de asiento				
Asientos de la segunda fila con ISOFIX	Clase de tamaño	C, D, E[1]		A, B, B1[*]	C, D[1]
	Tipo de asiento	IL[**]		IL[2], IUF[3]	IL[**]

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso			
		0	0+	1	
		Mirando hacia atrás		Mirando hacia delante	Mirando hacia atrás
		Hasta 29 lbs (13 kg)		20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	
Asientos de la tercera fila	Clase de tamaño	Sin ISOFIX			
	Tipo de asiento				

IL Adecuado para ciertos sistemas de sujeción para niños ISOFIX de la categoría semiuniversal. Consulte las listas de vehículos recomendados del proveedor de sistemas de sujeción para niños.

IUF Adecuado para sistemas de sujeción para niños ISOFIX orientados hacia delante de la categoría universal, aprobado para su empleo en este grupo de peso y clase de tamaño ISOFIX.

[1]La clase de tamaño ISOFIX para los sistemas de asientos para niños de las categorías universal y semiuniversal se identifica con las letras A hasta G. Estas letras identificativas se muestran en sistemas de asientos ISOFIX.

[**]En el momento de la publicación, el asiento de seguridad para bebés ISOFIX del grupo O+ recomendado es el Britax Romer Baby Safe. Póngase en contacto con un taller autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

[**]En el momento de la publicación, el asiento para niños ISOFIX del grupo 1 recomendado es el Britax Romer Duo. Póngase en contacto con un taller autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

Asientos para niños i-Size

-	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento central trasero
Sistemas de seguridad para niños i-Size	X	i-U	X

I-U Adecuado para ciertos sistemas de seguridad para niños i-Size orientados hacia delante y hacia atrás.

X No adecuado para sistemas de seguridad para niños i-Size.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

SEGUROS PARA NIÑOS

Cierres de seguridad eléctricos para niños

E195228

Pulse el interruptor para activarlos.

Vuelva a pulsarlo para desactivarlos.

Nota: *No pueden utilizarse los interruptores de los elevalunas eléctricos traseros con los cierres de seguridad para niños activados.*

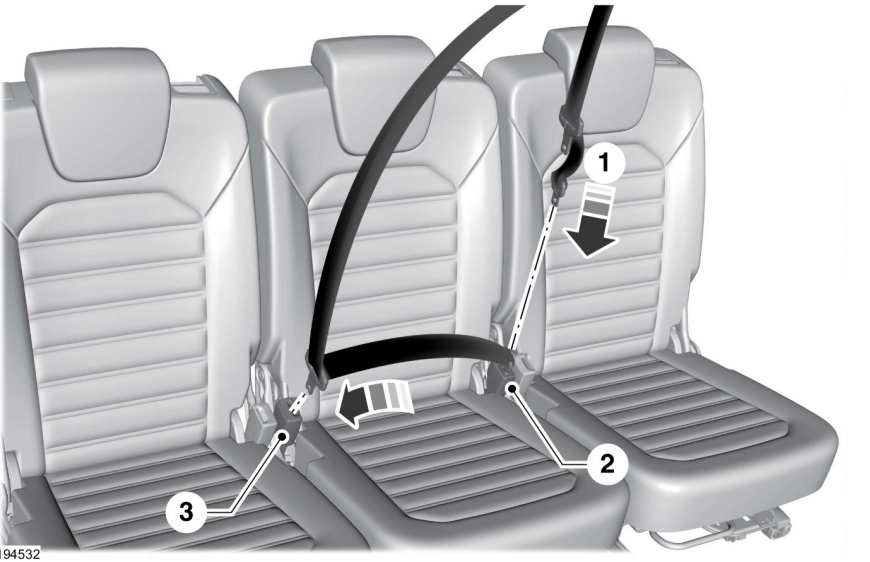
MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

AVISOS

Si no se oye un clic claro, significa que no se ha abrochado correctamente el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad no se ajusta correctamente, podría verse reducida su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

Asegúrese de que el cinturón de seguridad se encuentra correctamente guardado y no se queda fuera del vehículo al cerrar la puerta. Si un ocupante no pudiera utilizar el cinturón de seguridad porque este quedara atrapado aumentaría el riesgo de lesiones o incluso de muerte.

E74124



E194532

El mecanismo retractor del cinturón de seguridad del asiento central trasero está situado en el techo.

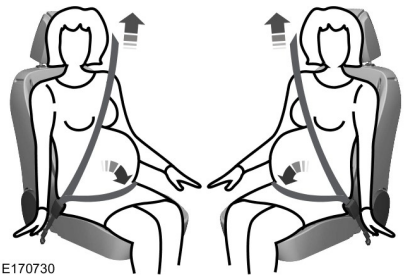
Para abrochar el cinturón de seguridad:

1. Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.
2. Introduzca la lengüeta más pequeña en la hebilla negra a la izquierda del asiento central.
3. Tire de la lengüeta más grande a través del regazo e insértela en la hebilla situada a la derecha del asiento central.

Nota: *Si se usa constantemente, puede dejar el cinturón abrochado en la hebilla negra. Cuando no se usa o al abatir o desplazar los asientos traseros, el cinturón debe soltarse de la hebilla negra.*

Nota: *Los cinturones de seguridad exteriores traseros se pueden bloquear si devuelve el respaldo enérgicamente de una posición abatida a la posición vertical. Si el cinturón de seguridad se bloquea, recline el asiento durante el ajuste de la reclinación. Véase* ***Asientos traseros*** *(página 141).*

Uso de cinturones de seguridad durante el embarazo


E170730

PELIGRO

Colóquese correctamente el cinturón de seguridad por su seguridad y la del niño. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas. Si el cinturón de seguridad no se ajusta correctamente, podría verse reducida su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

Las mujeres embarazadas deben llevar siempre el cinturón de seguridad. La parte abdominal de un cinturón de seguridad de tres puntos se debe colocar a una altura baja, en las caderas, debajo del ombligo y ajustarlo tanto como sea posible sin detrimento de la comodidad. La parte del hombro de un cinturón de seguridad de tres puntos se debe colocar de modo que cruce el centro del hombro y el centro del pecho.

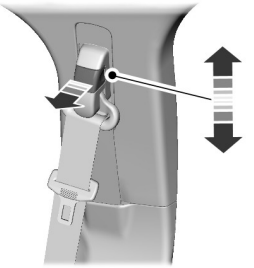
AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO

Coloque el regulador de altura del cinturón de seguridad de modo que quede apoyado en el centro del hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta como es debido, podría verse reducida su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisión.

Ajuste la altura del cinturón de seguridad de modo que quede apoyado en el centro del hombro.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing


E145664

Para ajustar la altura del cinturón en el hombro:

1. Tire del botón y deslice el regulador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Libere el botón y tire hacia abajo en el regulador de altura para asegurarse de que está bloqueado en su posición.

AYUDAS PARA APARCAR

PELIGRO

El sistema solo proporciona protección si se usa el cinturón de seguridad correctamente.

Si se producen las siguientes condiciones, se encenderá la luz de aviso y sonará una señal acústica:

- Los cinturones de seguridad delanteros no están abrochados.
- El vehículo supera una velocidad relativamente baja.

También se encenderá la luz de aviso si alguno de los cinturones de seguridad delanteros se desabrocha con el vehículo en movimiento.

Si no se abrocha el cinturón de seguridad, la señal acústica y la luz de aviso se desactivarán automáticamente transcurridos cinco minutos.

Desconexión del testigo del cinturón de seguridad

Póngase en contacto con un taller autorizado.

Testigo del cinturón de seguridad trasero

PELIGRO

Si se desabrochan varios cinturones con una diferencia de segundos, se emitirá un único sonido.

Nota: *Pulse el botón* ***OK*** *del control del volante para confirmar el mensaje.*

Las siguientes actualizaciones del estado aparecerán en la pantalla:

- Marca de verificación: cinturón de seguridad abrochado.
- Signo de exclamación: se ha desabrochado un cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento. También se emitirá una señal acústica.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

¡Máximo peligro! ¡Nunca utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante! Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.

No realice modificaciones de ningún tipo en la parte delantera del vehículo. El despliegue de los airbags se puede ver perjudicado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 135). Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Las reparaciones en el volante, la columna de la dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad se deben realizar en un Taller Autorizado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Mantenga la zona de delante de los airbags libre de obstrucciones. No fije objeto alguno ni cubra las tapas de los airbags. En caso de colisión, los objetos contundentes pueden producir lesiones graves o la muerte.

No perfore los asientos con objetos puntiagudos. Podría causar daños y perjudicar el despliegue de los airbags. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

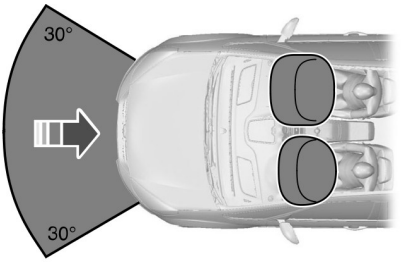
AVISOS

Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Para el montaje, lleve el vehículo a un taller autorizado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Nota: *Al desplegarse un airbag se oye un estallido y se observa una nube de residuo pulverulento inofensivo. Esto es normal.*

Nota: *Limpie las tapas de los airbags solamente con un paño húmedo.*

AIRBAG DEL CONDUCTOR

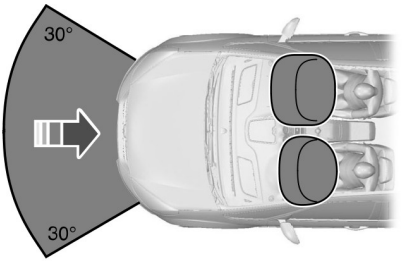


E74302

El airbag se despliega en colisiones de importancia, ya sean frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. El airbag se infla en milésimas de segundo y se desinfla al entrar en contacto con el ocupante, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. En pequeñas colisiones frontales, vuelcos, colisiones traseras y laterales, el airbag no se despliega.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



E74302

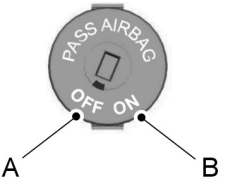
El airbag se despliega en colisiones significativas, ya sean frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. El airbag se infla en milésimas de segundo y se desinfla al entrar en contacto con el ocupante, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. El airbag no se despliega en pequeñas colisiones frontales, colisiones laterales, colisiones traseras ni vuelcos.

Desactivación del airbag del acompañante

PELIGRO

Debe desactivar el airbag del pasajero si se está utilizando un asiento para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero. Nunca utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante. Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.

E71313



E71312

A Desactivación

B Activación

Gire el interruptor a la posición A.

E157152

Al dar el contacto, compruebe que se enciende el testigo de desactivación del airbag.

Nota: *El interruptor de llave se encuentra en el extremo del salpicadero, en el lado del pasajero, y la luz de aviso de desactivación del airbag está en la consola central.*

Activación del airbag del acompañante

PELIGRO

Debe activar el airbag del asiento del pasajero si no se está utilizando un asiento para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Gire el interruptor a la posición B.

Al dar el contacto, compruebe que no se enciende el testigo de desactivación del airbag.

AIRBAGS LATERALES

PELIGRO

Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Para el montaje, lleve el vehículo a un taller autorizado.

E72658

Los airbags se encuentran en el interior del respaldo de los asientos delanteros. Hay una etiqueta fijada en el lateral del respaldo que lo indica.

El airbag se despliega en colisiones laterales considerables. También puede que se despliegue en colisiones frontales de importancia. El airbag no se despliega en pequeñas colisiones laterales y frontales, colisiones traseras o vuelcos.

AIRBAG DE RODILLA DEL CONDUCTOR

PELIGRO

No intente abrir la tapa del airbag.

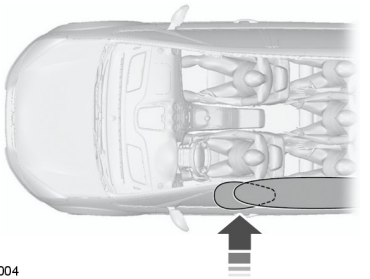
El airbag se despliega en colisiones frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. El airbag se inflará en milésimas de segundo y se desinflará al contacto con los ocupantes, ofreciendo así un cojín entre las rodillas del conductor y la columna de dirección. Durante las vueltas de campana, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag para las rodillas no se desplegará.

Ubicación de componentes: Véase **Vista general del salpicadero** (página 17).

Nota: *El airbag tiene un umbral de activación inferior al de los airbags delanteros. Durante una colisión pequeña, es posible que solamente se despliegue el airbag de rodilla.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AIRBAGS DE CORTINA LATERALES



E75004

Los airbags se encuentran encima de las ventanillas delanteras y traseras.

El airbag se despliega en colisiones laterales considerables. También se despliega en colisiones frontales en ángulo de importancia. El airbag de cortina no se despliega en pequeñas colisiones laterales y frontales, colisiones traseras o vuelcos.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

Nota: *Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para manipular el equipamiento.*

El rango de funcionamiento típico del transmisor es de aproximadamente 10 m.

La disminución del rango de funcionamiento puede ser consecuencia de:

- condiciones meteorológicas adversas;
- torres de radio cercanas;
- estructuras en torno al vehículo;
- otros vehículos estacionados junto al suyo.

La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otros transmisores de radio, por ejemplo, radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, teléfonos móviles, cargadores de baterías y sistemas de alarma. Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de que el vehículo esté cerrado si se va a ausentar y no va a poder vigilarlo.*

Nota: *Si se encuentra dentro del radio de alcance, el mando a distancia se accionará si pulsa involuntariamente cualquier botón.*

Nota: *El mando a distancia contiene componentes eléctricos delicados. Si se expone a la humedad o sufre algún golpe, puede sufrir daños permanentes.*

MANDO A DISTANCIA

Llave retráctil remota (si procede)

Utilice el paletón de la llave para arrancar el vehículo y desbloquear o bloquear la puerta del conductor desde fuera del vehículo. La parte de transmisor funciona como mando a distancia.

E186181

Pulse el botón para desbloquear la llave. Pulse y mantenga pulsado el botón para volver a plegar la llave cuando no esté en uso.

E151795

Nota: *Las llaves del vehículo incluyen una etiqueta de seguridad que proporciona información importante sobre el corte de la llave del vehículo. Guarde la etiqueta en un lugar seguro para su consulta en el futuro.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Llave pasiva (si procede)

E186183

La llave pasiva acciona los bloqueos eléctricos. La llave debe estar insertada en el vehículo para activar el sistema de arranque por botón.

Paletón de la llave extraíble

La llave pasiva también contiene un paletón extraíble mecánico que puede utilizar para desbloquear la puerta del conductor.

E151796

Deslice la palanca de apertura de la parte trasera del mando a distancia y quite la cubierta girándola para acceder al paletón de la llave.

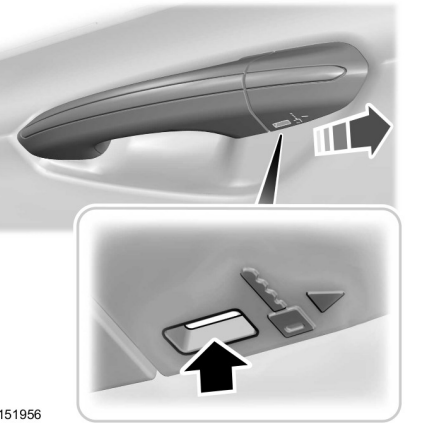
E151795

Nota: *Las llaves de seguridad del vehículo incluyen una etiqueta de seguridad que proporciona información importante sobre el corte de la llave del vehículo. Guarde la etiqueta en un lugar seguro para su consulta en el futuro.*

Utilización del paletón de la llave

El bombillo de la cerradura se encuentra bajo un tapón en la manecilla de la puerta del conductor.

Para retirar el tapón:



E151956

1. Introduzca el paletón de la llave en el hueco de la parte inferior de la manecilla y presione hacia arriba.

2. Mientras mantiene la presión hacia arriba, mueva el tapón hacia atrás para soltarlo. Retire suavemente la llave mientras lo hace.

Para montar el tapón:

E151957

1. Coloque el tapón justo en la parte trasera del bombillo de la cerradura.
2. Mientras que aplica presión al tapón, muévalo hacia delante hasta que quede perfectamente colocado. Puede que escuche un sonido cuando el tapón encaje.

Para asegúrese de que ha montado correctamente el tapón, intente moverlo hacia atrás.

Cambio de la pila del mando a distancia

Nota: *Consulte los reglamentos locales cuando elimine pilas del transmisor.*

Nota: *No limpie la grasa de los terminales de la batería o de la superficie trasera de la tarjeta de circuito.*

Nota: *No es necesario volver a programar el mando a distancia cuando sustituye la batería, debería funcionar normalmente.*

Se mostrará un mensaje en la pantalla informativa cuando la batería del mando a distancia tenga un nivel bajo. Véase **Mensajes informativos** (página 105).

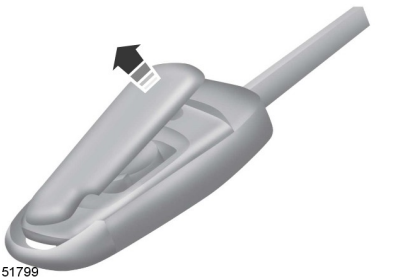
Llave retráctil remota

El mando a distancia utiliza una pila de botón de litio CR2032 de tres voltios o equivalente.

Pulse el botón para extraer la llave antes de iniciar el procedimiento.

E192327

1. Inserte una herramienta adecuada, como un destornillador, en la posición indicada y empuje suavemente la pestaña.
2. Presione la pestaña para soltar la tapa de la batería.


E151799

3. Desmonte la cubierta con cuidado.

E151800

Nota: *No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.*

4. Introduzca un destornillador como se indica para liberar la batería.

E151801

5. Extraiga la batería.
6. Instale la batería nueva con el signo + hacia arriba.
7. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

Llave pasiva

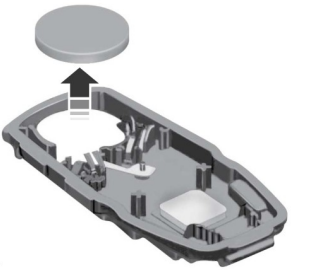
El mando a distancia utiliza dos pilas de botón de litio de tres voltios CR2025 o equivalente.

E151796

1. Deslice la palanca de apertura de la parte trasera del mando a distancia y quite la cubierta.

E153890

2. Introduzca una moneda en el hueco y gírela para separar la carcasa.



E153891

3. Extraiga las pilas.
4. Instale las pilas nuevas con el signo + uno frente al otro.

Nota: *Asegúrese de volver a colocar la etiqueta entre las dos pilas.*

5. Vuelva a colocar la carcasa y la cubierta.

Función de memoria

Si está programada en una posición presintonizada, la llave retráctil remota o llave pasiva recuerda las posiciones del asiento del conductor y de los espejos exteriores al desbloquear el vehículo. También recuerda las posiciones de los pedales y de la columna de la dirección eléctrica. Véase **Función de memoria** (página 140).

SUSTITUCIÓN DE UNA LLAVE O MANDO A DISTANCIA EXTRAVIADOS

Puede adquirir llaves de sustitución, así como mandos a distancia, en un Taller Autorizado. Los Talleres Autorizados pueden programar los mandos a distancia de su vehículo. Véase **Sistema antirrobo pasivo** (página 55).

Para reprogramar el sistema antirrobo pasivo, póngase en contacto con un taller autorizado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

FUNCIONAMIENTO

MyKey permite programar llaves con modos de conducción restringidos con el fin de promover unos buenos hábitos de conducción. Todas las llaves, salvo una, pueden activarse con estos modos restringidos.

Todas las llaves que no se hayan programado se denominan llaves de administrador. Se pueden utilizar para lo siguiente:

- Cree una llave MyKey.
- Programe los ajustes configurables de MyKey.
- Borre todas las funciones de MyKey.

Una vez que se ha creado un MyKey, se puede acceder a la siguiente información utilizando la pantalla informativa para determinar lo siguiente:

- El número de llaves de administrador y llaves MyKey que se han programado para su vehículo.
- La distancia total que ha recorrido el vehículo con un MyKey.

Nota: *Encienda el vehículo para utilizar el sistema.*

Nota: *Todos los MyKeys se han programado con la misma configuración. No puede programarlos de manera individual.*

Nota: *En el caso de los vehículos con arranque por botón, cuando se encuentran presentes tanto una llave MyKey como un transmisor remoto de administrador, el vehículo reconocerá el transmisor remoto de administrador al encender el vehículo para arrancarlo.*

Ajustes no configurables

Con una llave de administrador no se pueden cambiar los siguientes ajustes:

- Recordatorio del cinturón de seguridad. No puede desactivar esta función. El sistema de audio se silenciará cuando los cinturones de seguridad de los' acompañantes de los asientos delanteros no estén abrochados.
- Bajo nivel de combustible o de carga. El aviso de bajo nivel de combustible o de carga se activa con mayor antelación para que el usuario de MyKey tenga más tiempo de recargar o repostar.
- Las funciones de asistencia al conductor, si está equipado en el vehículo, están activadas obligatoriamente: como el sistema de navegación o de aparcamiento por ultrasonido, y el sistema de información de puntos ciegos (BLIS) con alerta de tráfico cruzado.

Ajustes configurables

Con una llave de administrador puede configurar determinados ajustes de MyKey al crear por primera vez una llave MyKey y antes de reciclar la llave o reiniciar el vehículo. También puede modificar los parámetros de configuración más adelante con una llave de administrador.

- Puede establecerse un límite de velocidad del vehículo. En la pantalla se mostrarán advertencias seguidas de un tono cuando el vehículo alcance la velocidad establecida. No podrá anular la velocidad establecida pisando a fondo el pedal del acelerador o mediante el ajuste del control automático de velocidad.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

PELIGRO

No establezca un límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que impida que el conductor mantenga una velocidad segura teniendo en cuenta los límites de velocidad de las señales y las condiciones de la carretera predominantes. El conductor es siempre responsable de conducir de acuerdo con las leyes locales y las condiciones predominantes. De lo contrario, se podrían producir accidentes o lesiones.

- Puede establecer diversos avisos de velocidad del vehículo. Una vez seleccionada una velocidad, se mostrará en la pantalla seguida de un tono audible cuando el vehículo supere la velocidad establecida.
- Volumen máximo del sistema de audio de un 45%. Se mostrará un mensaje en la pantalla cuando intente sobrepasar el límite de volumen. También se desactiva el control de volumen automático compensado o sensible a la velocidad.
- Configuración Siempre activ. Cuando se haya seleccionado esta configuración, no podrá desactivar Advance Trac, el control de tracción, la asistencia de emergencia, la alerta para el mantenimiento de carril ni la función No molestar (si el vehículo cuenta con estas funciones).

CREACIÓN DE UN MYKEY

Utilice la pantalla informativa para crear un MyKey:

1. Introduzca la llave que desee programar en el contacto. Si su vehículo está equipado con el arranque por botón, coloque el transmisor de acceso inteligente en la posición de respaldo. La ubicación de la posición de respaldo se indica en otro capítulo. Véase **Arranque de un motor de gasolina** (página 155).
2. Encienda el vehículo.
3. Acceda al menú principal mediante los controles de la pantalla informativa. Utilice las teclas de flechas para acceder a las siguientes selecciones del menú.

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el botón **OK** o la tecla de flecha derecha.
MyKey	Pulse el botón **OK** o la tecla de flecha derecha.
Crear MyKey	Pulse el botón **OK** o la tecla de flecha derecha.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Cuando se solicite, mantenga pulsado el botón **OK** hasta que vea un mensaje que le indica que etiquete esta llave como MyKey. La llave se restringirá en el próximo arranque.

MyKey se ha creado con éxito. Asegúrese de etiquetarla de modo que pueda distinguirla de las llaves de administrador.

También puede programar ajustes configurables para las llaves. Consulte **Programación/modificación de los ajustes configurables**.

Programación/modificación de los ajustes configurables

Utilice la pantalla informativa para acceder a los ajustes configurables de MyKey del siguiente modo:

1. Encienda el vehículo utilizando una llave de administrador.
2. Utilice los botones de flechas para acceder a las siguientes selecciones del menú:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el botón **OK** o el botón de flecha derecha.
MyKey	Pulse el botón **OK** o el botón de flecha derecha.

Nota: *Puede borrar o cambiar los ajustes MyKey en cualquier momento durante el mismo ciclo de llaves en el que haya creado MyKey. Una vez que apague el contacto, tendrá que utilizar una llave de administrador para borrar o cambiar sus ajustes de MyKeys.*

Nota: *Al realizar cambios en la configuración de MyKey, puede cambiar la configuración de cada MyKey. No puede realizar cambios individuales para aplicarlos a MyKeys determinados.*

BORRADO DE TODOS LOS MYKEYS

Es posible borrar o cambiar los ajustes de MyKey mediante el control de la pantalla informativa del volante. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

Encienda el contacto utilizando una llave de administrador o de bolsillo.

Para borrar todos los MyKeys de todos los ajustes MyKeys, pulse el botón de la flecha izquierda para acceder al menú principal y desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el botón **OK**.
MyKey	Pulse el botón **OK**.
Borrar MyKey	Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que se muestre el siguiente mensaje.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Mensaje	Acción y descripción
Todos MyKeys borrados	

Nota: *Cuando borra los MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todos los MyKeys al estado de llave de administrador original.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Puede encontrar información sobre las llaves MyKey programadas mediante el control de la pantalla informativa del volante. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

Para encontrar información sobre las llaves MyKey programadas, pulse el botón de la flecha izquierda para acceder al menú principal y desplácese hasta:

Mensaje	Designación
Ajustes	Pulse el botón **OK**.
MyKey	Pulse el botón **OK**.
Seleccione una de las siguientes opciones:	
Recorr. MyKey	Realiza un seguimiento de la distancia cuando el conductor utiliza una llave MyKey. La única forma de eliminar la distancia acumulada es mediante una llave de administrador para borrar las llaves MyKey. Si la distancia no se acumula como estaba previsto, entonces el usuario previsto no está utilizando la llave MyKey o un usuario de llave de administrador la ha borrado recientemente y ha vuelto a crear una llave MyKey.
{0} MyKeys	Indica el número de llaves MyKey programadas para su vehículo. Utilice esta función para detectar cuántas llaves MyKey tiene para su vehículo y determinar cuándo se ha eliminado una llave MyKey.
{0} llaves administrador	Indica el número de llaves de administrador que se han programado en su vehículo. Utilice esta función para determinar cuántas llaves no restringidas tiene para su vehículo y detectar si se ha programado una llave MyKey adicional.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

USO DE MYKEY CON SISTEMAS DE ARRANQUE REMOTOS

MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto posventa no homologados por Ford. Si decide instalar un sistema de arranque remoto, seleccione un sistema de arranque remoto homologado por Ford en un taller autorizado.

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS DE MYKEY

Estado	Posibles causas
No puedo crear un MyKey.	• La llave o el transmisor utilizados para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administrador. • La llave o el transmisor utilizado para arrancar el vehículo es la única llave de administrador (siempre debe haber una llave de administrador como mínimo). • Vehículos con arranque sin llave: el transmisor de arranque sin llave no está colocado en la posición del respaldo. Véase **Arranque de un motor de gasolina** (página 155). • El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está desactivado o en modo ilimitado.
No puedo programar los ajustes configurables.	• La llave o el transmisor utilizado para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administrador. • No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 40).
No puedo borrar Los MyKeys.	• La llave o el transmisor utilizado para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administrador. • No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 40).
He perdido la única llave de administrador.	Compre una llave nueva en un taller autorizado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Estado	Posibles causas
He perdido una llave.	Programe una llave de repuesto. Véase **Sistema antirrobo pasivo** (página 55).
No se acumulan las distancias de MyKey.	• El usuario de MyKey no está utilizando el MyKey. • Un llavero de administrador ha borrado las llaves MyKey y ha creado nuevas llaves MyKey. • Se ha reiniciado el sistema de llaves.
Ningún MyKey funciona con el transmisor de entrada sin llave.	• Hay un transmisor de administrador presente al arrancar el vehículo. • No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 40).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

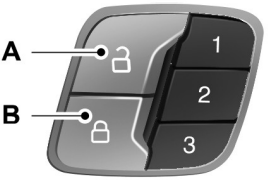
BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Nota: *Compruebe que el vehículo esté cerrado si se va a ausentar y no va a poder vigilarlo.*

Nota: *No olvide las llaves dentro del vehículo.*

Cierre centralizado de las puertas

El control de cierre centralizado de las puertas se encuentra en los paneles de la puerta del conductor y del acompañante.



E138628

A Desbloqueo.
B Bloqueo.

Indicador de desbloqueo/bloqueo de cerraduras

Se ilumina un LED en el revestimiento de cada ventanilla cuando bloquea la puerta. Permanecerá así hasta 10 minutos después de que haya quitado el contacto.

Inhibidor de interruptor de cerradura de la puerta

Cuando bloquee electrónicamente el vehículo, el interruptor de la cerradura de la puerta dejará de funcionar después de 20 segundos. Debe desbloquear el vehículo con el mando a distancia, o bien conectar el encendido para restaurar la función en estos interruptores. Puede activar o desactivar esta función desde la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

Mando a distancia

Puede utilizar el mando a distancia en cualquier momento mientras el contacto esté apagado.

Desbloqueo de las puertas

Pulse el botón para desbloquear todas las puertas. Los intermitentes parpadearán.

Nota: *La puerta del conductor puede desbloquearse con la llave si el mando a distancia no funciona.*

Nota: *Si deja el vehículo desatendido varias semanas, el mando a distancia se deshabilitará. Se debe desbloquear el vehículo y arrancar el motor con la llave. Al desbloquear y arrancar el vehículo una vez, se habilita el mando a distancia.*

Reprogramación de la función de desbloqueo

Puede reprogramar la función de desbloqueo para que solo se desbloquee la puerta del conductor. Véase **Mando a distancia** (página 34).

Bloqueo de las puertas

Pulse el botón para bloquear todas las puertas. Los intermitentes parpadearán.

Nota: *Si alguna de las puertas o el portón trasero están abiertos, o si está abierto el capó en los vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo o arranque a distancia, los intermitentes no parpadearán.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Bloqueo doble de las puertas

PELIGRO

No utilice el bloqueo doble si hay pasajeros o animales en el interior del vehículo. Cuando se cierra el vehículo con bloqueo doble no es posible desbloquear o abrir las puertas desde dentro.

El bloqueo doble es una función del sistema de protección antirrobo que impide abrir las puertas desde dentro. Solo funcionará si todas las puertas están completamente cerradas.

Pulse el botón dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Bloqueo repetido automático

Las puertas volverán a bloquearse automáticamente si no abre una puerta en 45 segundos después de haber desbloqueado las puertas con el mando a distancia. Las cerraduras de las puertas y la alarma vuelven al estado que tenían inicialmente.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

Utilice el control de cierre centralizado de las puertas, que se encuentra en los paneles de la puerta del conductor y del acompañante.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave

Bloqueo con el paletón de la llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo.

Bloqueo doble con el paletón de la llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo dos veces antes de que transcurran tres segundos.

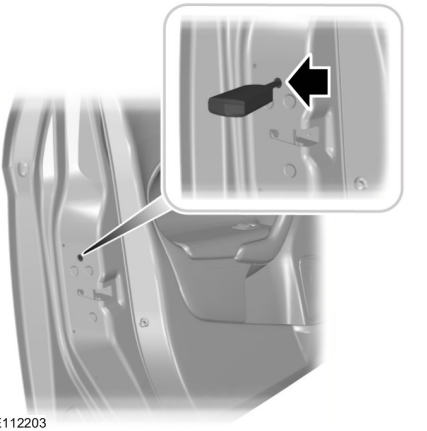
Desbloqueo con el paletón de la llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte trasera del vehículo.

Nota: *Si los bloqueos de seguridad para niños están activados y tira de la manecilla interior de la puerta, solo desactivará el bloqueo de emergencia y no el bloqueo de seguridad para niños. Solo puede abrir las puertas con la manecilla exterior de la puerta.*

Bloqueo y desbloqueo individual de las puertas con el paletón de la llave

Bloqueo



E112203

Si la función de cierre centralizado no funciona, bloquee las puertas de forma individual con la llave en la posición indicada.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Lado izquierdo

Gire a la derecha para bloquear.

Lado derecho

Gire a la izquierda para bloquear.

Desbloqueo

Si la función de cierre centralizado no funciona, desbloquee la puerta del conductor y, a continuación, el resto de las puertas individualmente tirando de la manecilla interior de cada una.

Nota: *Si se han desbloqueado las puertas con este método, se deben bloquear de forma individual hasta que se haya reparado la función de cierre centralizado.*

TAPA DEL MALETERO MANUAL

AVISOS

Es extremadamente peligroso montarse en una zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan montadas en esta zona tienen más probabilidades de sufrir lesiones graves o fallecer. No permita que nadie se monte en esta zona del vehículo que carece de asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros van en un asiento y llevan abrochados correctamente los cinturones de seguridad. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

AVISOS

Asegúrese de cerrar completamente el portón trasero para evitar que los gases de escape entren en el vehículo. De este modo, evitará asimismo que se caigan los pasajeros y la carga. Si tiene que conducir con el portón trasero abierto, mantenga las salidas de aire o las ventanas abiertas para que el aire exterior entre en el vehículo. Si no se sigue esta advertencia, se pueden producir lesiones personales graves.

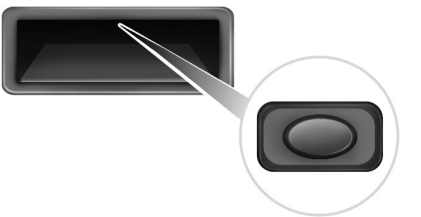
Nota: *Tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje o en otras zonas cerradas para no dañarlo.*

Nota: *No cuelgue nada, por ejemplo un portabicicletas, del cristal o el portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y sus componentes.*

Nota: *No deje abierto el portón trasero mientras conduce. Esto podría dañar el portón trasero y sus componentes.*

Apertura del portón trasero

Manual



E138632

Pulse el botón que se encuentra en la parte superior de la manecilla de apertura del portón trasero y, a continuación, tire de la manecilla exterior.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Con el mando a distancia

Pulse el botón dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Cierre del portón trasero

E155976

Para facilitar el cierre, el portón trasero dispone de una manecilla en su interior.

PORTÓN TRASERO ELÉCTRICO (si procede)

AVISOS

Es extremadamente peligroso montarse en una zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan montadas en esta zona tienen más probabilidades de sufrir lesiones graves o fallecer. No permita que nadie se monte en esta zona del vehículo que carece de asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros van en un asiento y llevan abrochados correctamente los cinturones de seguridad. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

AVISOS

Asegúrese de cerrar completamente el portón trasero para evitar que los gases de escape entren en el vehículo. De este modo, evitará asimismo que se caigan los pasajeros y la carga. Si tiene que conducir con el portón trasero abierto, mantenga las salidas de aire o las ventanas abiertas para que el aire exterior entre en el vehículo. Si no se sigue esta advertencia, se pueden producir lesiones personales graves.

Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños. No permita que los niños manipulen o jueguen cerca de un portón trasero eléctrico abierto o en movimiento. Debe supervisar el funcionamiento del portón trasero eléctrico en todo momento.

Nota: *Asegúrese de cerrar el portón trasero antes de poner en funcionamiento o mover el vehículo, especialmente en un recinto, como un garaje o una estructura de aparcamiento. Podría dañar el portón trasero o sus componentes.*

Nota: *No cuelgue nada, por ejemplo, un portabicicletas, del alerón, el cristal o el portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y sus componentes.*

El portón trasero solo funciona con la caja de cambios en la posición de estacionamiento (P).

Se emitirá un aviso acústico cuando empiece a cerrarse eléctricamente el portón trasero. Tres tonos breves indican un problema con la solicitud de cierre o apertura, provocado por lo siguiente:

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

- El encendido está activado y la caja de cambios no está en la posición de estacionamiento (P).
- La tensión de la batería está por debajo de la tensión de funcionamiento mínima.
- La velocidad del vehículo es de 5 km/h o superior.

Si el portón trasero empieza a cerrarse después de que se haya abierto completamente, esto indica que puede haber una carga excesiva en el portón trasero o un posible fallo de la varilla de sujeción de gas. Suena una señal acústica repetitiva y el portón trasero se cierra de forma controlada. Elimine cualquier carga excesiva del portón trasero. Si el portón trasero sigue cerrándose después de abrirse, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revisen el sistema.

Apertura y cierre del portón trasero

PELIGRO

Asegúrese de que todas las personas se encuentran fuera de la zona del portón trasero eléctrico antes de utilizar el control eléctrico de éste.

Nota: *Tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje o en otras zonas cerradas para no dañarlo.*

Nota: *No deje abierto el portón trasero mientras conduce. Esto podría dañar el portón trasero y sus componentes.*

En el cuadro de instrumentos

Pulse el botón del cuadro de instrumentos.

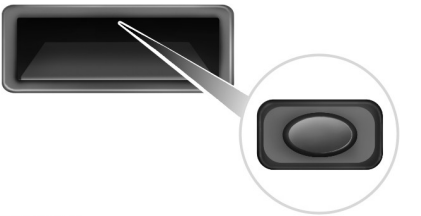
Con el mando a distancia

Pulse el botón dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Con el botón de control exterior

Apertura del portón trasero

1. Desbloquee el portón trasero con el mando a distancia o el control de cierre centralizado de las puertas. Si hay una llave pasiva a 1 m del portón trasero, este se desbloquea al pulsar el botón de apertura del portón trasero.



E138632

2. Pulse el botón de control situado en la parte superior de la manecilla de apertura del portón.

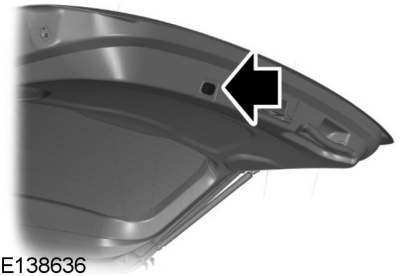
Nota: *Deje que el sistema eléctrico abra el portón trasero. Al empujar el portón trasero o tirar de él manualmente, puede activarse la función de detección de obstáculos del sistema y detenerse el funcionamiento eléctrico o invertirse su dirección. Al interferir manualmente con el movimiento del portón trasero, también se puede producir un fallo de la varilla de sujeción de gas.*

Cierre del portón trasero

PELIGRO

Manténgase alejado del portón trasero al activar el interruptor trasero.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing


E138636

Pulse y suelte el botón.

Parada del movimiento del portón trasero

Puede parar el movimiento del portón trasero mediante cualquier de las siguientes acciones:

- pulsando el botón de control del portón trasero,
- pulsando el botón del portón trasero del mando a distancia dos veces,
- pulsando el botón del portón trasero del cuadro de instrumentos,
- pulsando el botón de apertura del portón trasero exterior,
- desactivando la función de detección de obstáculos,

Ajuste de la altura de apertura del portón trasero

1. Abra el portón.
2. Pare el movimiento del portón trasero pulsando el botón de control del mismo cuando alcance la altura deseada.
3. Mantenga pulsado el botón de control del portón trasero hasta que oiga una señal acústica, que indica que la programación se ha completado.

Nota: *Una vez que el portón trasero haya dejado de moverse, también puede moverlo manualmente hasta la altura deseada.*

Nota: *Solo puede utilizar el botón de control del portón trasero para programar la altura.*

Nota: *No puede programar la altura si la posición del portón trasero es demasiado baja.*

La nueva altura de apertura del portón trasero se recuerda cuando se abre el portón trasero eléctrico. Para cambiar la altura programada, repita el procedimiento anterior. Una vez que abra el portón trasero eléctrico, puede moverlo manualmente hasta una altura diferente.

Nota: *El sistema recuerda la nueva altura programada hasta que la vuelve a programar, aunque desconecte la batería.*

Al poner en funcionamiento el portón trasero eléctrico después de haber programado una altura inferior a la apertura completa, puede abrirlo completamente presionándolo manualmente hacia arriba hasta la posición de apertura máxima.

Detección de obstáculos

Al cerrar

El sistema se para cuando detecta un obstáculo. Se emiten dos breves tonos y el sistema se invierte para abrirse. Una vez que haya eliminado el obstáculo, puede cerrar eléctricamente el portón trasero.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Si entra en el vehículo mientras el portón trasero se está cerrando, el vehículo puede rebotar y se puede activar la detección de obstáculos. Para evitar esto, deje que el portón trasero eléctrico se cierre completamente antes de entrar en el vehículo. Antes de iniciar la marcha, compruebe si en el cuadro de instrumentos hay algún mensaje o testigo de puerta o portón trasero abierto. Si no lo hace, se pueden dejar accidentalmente el portón trasero abierto mientras se circula.*

Al abrir

El sistema se para cuando detecta un obstáculo y se emiten dos breves tonos. Una vez que haya eliminado el obstáculo, puede seguir accionando el portón trasero.

APERTURA SIN LLAVE

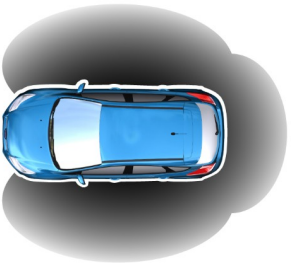
Información general

El sistema no funcionará si:

- La batería del vehículo está descargada.
- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- La pila de la llave pasiva está descargada.

Nota: *Si el sistema no funciona, será necesario utilizar el paletón de la llave para bloquear y desbloquear el vehículo.*

El sistema le permite hacer funcionar el vehículo sin necesidad de una llave o del mando a distancia.



E78276

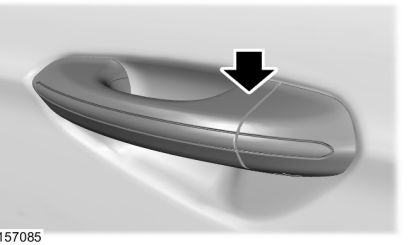
Para que pueda efectuarse el bloqueo y desbloqueo pasivos, es necesario que una llave pasiva válida se encuentre dentro de una de las tres áreas de detección alrededor del vehículo. Dichas áreas se encuentran a aproximadamente 1 m de las manecillas de las puertas delanteras y del portón trasero.

Nota: *Es posible que el sistema no funcione si la llave pasiva está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como llaves o teléfonos móviles.*

Llave pasiva

El vehículo puede bloquearse y desbloquearse con la llave pasiva. La llave pasiva puede utilizarse como mando a distancia. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 46).

Bloqueo del vehículo



E157085

Los sensores de bloqueo se encuentran en cada una de las puertas delanteras.

Toque un sensor de bloqueo una sola vez para activar el cierre centralizado y activar la alarma.

Toque un sensor de bloqueo dos veces antes de que transcurran tres segundos para activar el cierre doble y activar la alarma.

Nota: *El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no toca ningún sensor de bloqueo, el vehículo permanece desbloqueado.*

Nota: *Cuando cierre el vehículo, no bloquee la manecilla de la puerta.*

Nota: *Mantenga la superficie de la manecilla de la puerta limpia para asegurarse de que el sistema funciona correctamente.*

Nota: *El vehículo permanecerá bloqueado durante unos tres segundos. Una vez transcurrido el periodo de retardo, puede volver a abrir las puertas siempre y cuando haya una llave pasiva dentro del radio de detección respectivo.*

Dos parpadeos de los intermitentes confirman que se han bloqueado las puertas y el portón trasero, y que la alarma está activada.

Portón trasero superior

Nota: *El portón trasero no puede cerrarse y volverá a abrirse si la llave pasiva se encuentra dentro del maletero con las puertas bloqueadas.*

Nota: *Si se coloca una segunda llave pasiva válida dentro del radio de detección del portón trasero, sí podrá cerrarse.*

Desbloqueo del vehículo

Un parpadeo largo de los intermitentes confirma que se han desbloqueado las puertas y el portón trasero, y que la alarma está desactivada.

Nota: *Si el vehículo permanece bloqueado durante más de tres días, el sistema entrará en el modo de ahorro de energía. Esto sirve para evitar que la batería del vehículo se descargue. Si se desbloquea el vehículo estando en este modo, la reacción del sistema puede ser algo más lenta de lo normal. Para desactivar el modo de ahorro de energía, desbloquee el vehículo.*

Nota: *Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta.*

Desbloqueo solo de la puerta del conductor

Puede programar el sistema para que solo se desbloquee la puerta del conductor. Véase **Mando a distancia** (página 34).

Si se reprograma la función de desbloqueo para que solo se desbloquee la puerta del conductor, se producirá lo siguiente:

- Si la puerta del conductor es la primera en abrirse, las otras puertas permanecerán bloqueadas. Las demás puertas pueden desbloquearse desde el interior del vehículo pulsando el botón de desbloqueo. Las otras puertas se pueden desbloquear individualmente tirando de la manecilla interior de la puerta correspondiente.
- Si la primera puerta en abrirse es la del acompañante delantero, las demás puertas se desbloquearán.

Llaves pasivas desactivadas

Las llaves que permanezcan en el interior del vehículo cuando esté bloqueado se desactivarán.

No puede utilizarse una llave desactivada para dar el contacto o arrancar el motor.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para poderlas utilizar de nuevo, deberá reactivarlas todas.

Para activar todas las llaves pasivas, desbloquee el vehículo con una llave pasiva que no se haya desactivado o la función de desbloqueo del mando a distancia.

Todas las llaves pasivas se activarán al dar el contacto o arrancar el vehículo con una llave válida.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave

E151796

Deslice la palanca de apertura de la parte trasera del mando a distancia y quite la cubierta girándola para acceder al paletón de la llave. Véase **Mando a distancia** (página 34).

Nota: *Solo la manecilla de la puerta del conductor tiene un bombillo de cerradura.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

Principio de funcionamiento

El sistema impide que cualquier persona con una llave codificada incorrectamente arranque el motor.

Nota: *No olvide las llaves correctamente codificadas dentro del vehículo. Cuando abandone el vehículo, coja siempre las llaves y cierre todas las puertas.*

Llaves codificadas

En caso de pérdida de una llave, puede obtener una nueva en un Taller Autorizado. Proporcione el número de llave que figura en la etiqueta que se le entregó junto con las llaves originales, si es posible. También puede obtener llaves adicionales en un Taller Autorizado.

Nota: *En caso de pérdida de una llave es necesario borrar todas las demás llaves y programarlas de nuevo. Las llaves de sustitución se deben codificar junto con las llaves restantes. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.*

Nota: *No cubra las llaves con objetos metálicos. Eso puede impedir que el receptor reconozca una llave codificada.*

Activación del inmovilizador del motor

Al quitar el contacto, el inmovilizador del motor se activará automáticamente tras un breve período de tiempo.

Desactivación del inmovilizador del motor

Al dar el contacto, el inmovilizador del motor se desactivará automáticamente si se utiliza una llave correctamente codificada.

Si no se puede arrancar el vehículo con una llave correctamente codificada, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revise.

ALARMA ANTIRROBO - VEHÍCULOS CON: ALARMA PERIMÉTRICA

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó. También protege la unidad de audio.

Si se dispara la alarma, la bocina de la alarma sonará y los destellos de las luces de emergencia parpadearán.

Lleve todos los mandos a distancia a algún taller autorizado en caso de que la alarma del vehículo presente alguna anomalía.

Activación de la alarma

Bloquee el vehículo para activar la alarma. Véase **Sistemas de bloqueo** (página 46).

Desactivación de la alarma

Vehículos sin apertura con mando a distancia

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y encienda el vehículo con una llave correctamente codificada, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Vehículos con apertura con mando a distancia

Nota: *Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de la puerta para la apertura con mando a distancia. Véase* ***Apertura sin llave*** *(página 52).*

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y encienda el vehículo, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

ALARMA ANTIRROBO - VEHÍCULOS CON: SENSOR INTERIOR

Sistema de alarma

PELIGRO

No active la alarma con protección completa si hay pasajeros, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo.

Alarma perimétrica

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó. También protege la unidad de audio.

Sensores interiores

Los sensores de la unidad de la luz interior están situados en la consola del techo.

Nota: *No se deben cubrir los sensores de las luces del habitáculo.*

Los sensores actúan como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Disparo de la alarma

Una vez activa, la alarma se activa en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin una llave o mando a distancia válidos.
- Si alguien extrae la unidad de audio o el sistema de navegación.
- Si enciende el vehículo con una llave no codificada correctamente.
- Si los sensores del habitáculo detectan movimiento en el interior del vehículo.

Si se activa la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y los destellos de las luces de emergencia parpadearán durante cinco minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a disparar la alarma.

Protección completa y reducida

Protecc. total

La protección completa es la configuración estándar.

Con la protección completa, se activan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

Protección reducida

Con la protección reducida, se desactivan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

Selección de protección completa o reducida

Puede seleccionar la protección completa o reducida a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 95).

Consultar (si procede)

Se puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea establecer.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Con los controles de la pantalla informativa, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el botón **OK**.
Ajustes vehíc.	Pulse el botón **OK**.
Alarma	Pulse el botón **OK**.
Consultar	Pulse el botón **OK**.
Protecc. reducida	Aparece en la pantalla informativa cada vez que apague el vehículo. Si desea activar la alarma con protección reducida, pulse el botón **OK** cuando aparezca este mensaje. Si desea activar la alarma con protección completa, salga del vehículo sin pulsar el botón **OK**.

Nota: *La selección de la protección reducida no establece la alarma de forma permanente en la protección reducida. Establece la protección reducida solamente para el ciclo de bloqueo actual.*

Activación de la alarma

Bloquee el vehículo para activar la alarma. Véase **Sistemas de bloqueo** (página 46).

Desactivación de la alarma

Vehículos sin apertura con mando a distancia

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y encienda el vehículo con una llave correctamente codificada, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Vehículos con apertura con mando a distancia

Nota: *Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de la puerta para la apertura con mando a distancia. Véase **Apertura sin llave** (página 52).*

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y encienda el vehículo, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

ALARMA ANTIRROBO - VEHÍCULOS CON: BATERÍA INTEGRADA

Sistema de alarma

PELIGRO

No active la alarma con protección completa si hay pasajeros, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo.

Alarma perimétrica

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó.

Sensores interiores

Los sensores de la unidad de la luz interior están situados en la consola del techo.

Nota: *No se deben cubrir los sensores de las luces del habitáculo.*

Los sensores actúan como elemento disuasivo para impedir el acceso ilícito mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Sirena autoalimentada

La sirena autoalimentada de la batería es un sistema de alarma adicional que hace sonar una sirena si la batería o la sirena autoalimentada de la batería del vehículo se desconectan. Al bloquear el vehículo, se activa el sistema. La sirena dispone de su propia batería y hará sonar una sirena de alarma aunque alguien desconecte la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Disparo de la alarma

Una vez activa, la alarma se activa en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin una llave o mando a distancia válidos.
- Si alguien extrae el sistema de audio o de navegación.
- Si enciende el vehículo con una llave no codificada correctamente.
- Si los sensores del habitáculo detectan movimiento en el interior del vehículo.
- En los vehículos con sirena autoalimentada, si alguien desconecta la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Si se activa la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y los destellos de las luces de emergencia parpadearán durante cinco minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a activar la alarma.

Protección completa y reducida

Protecc. total

La protección completa es la configuración estándar.

Con la protección completa, se activan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

Protección reducida

Con la protección reducida, se desactivan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

Selección de protección completa o reducida

Puede seleccionar la protección completa o reducida a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 95).

Consultar (si procede)

Se puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea establecer.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Con los controles de la pantalla informativa, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el botón **OK**.
Ajustes vehíc.	Pulse el botón **OK**.
Alarma	Pulse el botón **OK**.
Consultar	Pulse el botón **OK**.
Reducida	Aparece en la pantalla informativa cada vez que apague el vehículo. Si desea activar la alarma con protección reducida, pulse el botón **OK** cuando aparezca este mensaje. Si desea activar la alarma con protección completa, salga del vehículo sin pulsar el botón **OK**.

Nota: *La selección de la protección reducida no establece la alarma de forma permanente en la protección reducida. Establece la protección reducida solamente para el ciclo de bloqueo actual.*

Activación de la alarma

Bloquee el vehículo para activar la alarma. Véase **Sistemas de bloqueo** (página 46).

Desactivación de la alarma

Vehículos sin apertura con mando a distancia

Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y encienda el vehículo con una llave correctamente codificada, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y encienda el vehículo con una llave correctamente codificada antes de que pasen 12 segundos, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Vehículos con apertura con mando a distancia

Nota: *Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de la puerta para la apertura con mando a distancia. Véase **Apertura sin llave** (página 52).*

Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y encienda el vehículo, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas y encienda el vehículo antes de que pasen 12 segundos, o desbloquee las puertas o el portón trasero con el mando a distancia.

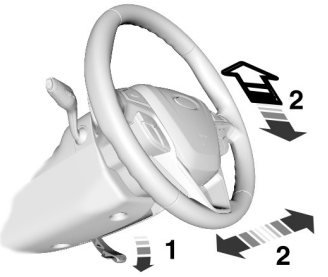
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AJUSTE DEL VOLANTE - VEHÍCULOS CON: COLUMNA DE LA DIRECCIÓN AJUSTABLE MANUAL

PELIGRO

No ajuste el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Asegúrese de que está sentado en la posición deseada. Véase* ***Forma correcta de sentarse*** *(página 135).*



E191039

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Regule el volante hasta colocarlo en la posición deseada.

E191047

3. Bloquee la columna de la dirección.

AJUSTE DEL VOLANTE - VEHÍCULOS CON: COLUMNA DE LA DIRECCIÓN AJUSTABLE ELÉCTRICA

Nota: *Asegúrese de que está sentado en la posición deseada. Véase* ***Forma correcta de sentarse*** *(página 135).*

PELIGRO

No ajuste el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

E161834

Use el mando situado en el lado de la columna de dirección para ajustar la posición.

Para realizar el ajuste:

- Inclinación: pulse la parte superior o inferior del mando.
- Extensión: pulse la parte frontal y trasera del mando.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Posición de final del movimiento

La columna de dirección establece una posición de detención poco antes de la posición final de la columna para evitar daños en ella. Una nueva posición de detención se establece si la columna de dirección se encuentra con un objeto al inclinarse o extenderse.

Para restablecer la columna de dirección en su posición de detención normal:

1. Confirme que ningún elemento obstruya el movimiento de la columna de la dirección.
2. Pulse el mando de la columna de dirección y manténgalo presionado hasta que la columna de la dirección deje de moverse.
3. Pulse de nuevo el mando de la columna de la dirección. La columna de la dirección puede empezar a moverse de nuevo.
4. Cuando la columna de la dirección se detenga, mantenga presionado el mando durante unos segundos más.
5. Repítalo para cada dirección según sea necesario.

Se establece una nueva posición de detención. La próxima vez que incline o extienda la columna de dirección, se detendrá poco antes de la posición final de la columna.

Función de memoria

Puede guardar y recuperar la posición de la columna de dirección con la función de memoria. Véase **Función de memoria** (página 140).

Nota: *Si se pulsa el mando de ajuste durante la recuperación de la memoria, se cancela la operación.*

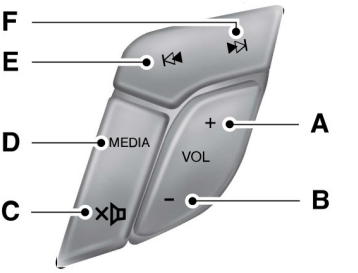
Función para facilitar la entrada y la salida

Cuando desconecte el encendido, la columna de la dirección se moverá para darle más espacio para salir del vehículo. La columna volverá al ajuste anterior cuando conecte el encendido. Puede activar o desactivar esta función en la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO

Seleccione la fuente en la unidad de audio.

Accione con el mando las siguientes funciones:



E168191

A	Subir el volumen.
B	Bajar el volumen.
C	Silencio.
D	Medios.
E	Buscar hacia atrás o anterior.
F	Buscar hacia delante o siguiente.

MEDIOS

Pulse varias veces para desplazarse por las fuentes de audio disponibles.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Buscar, siguiente o anterior

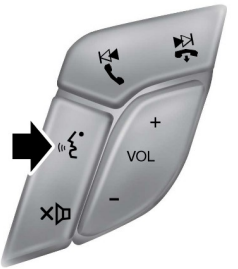
Pulse el botón de búsqueda para:

- sintonizar la emisora de radio presintonizada siguiente o la anterior.
- reproducir la pista anterior o siguiente.

Pulse y mantenga pulsado el botón de búsqueda para:

- sintonizar la emisora siguiente o anterior en la banda de frecuencia.
- buscar en una pista.

CONTROL POR VOZ (si procede)

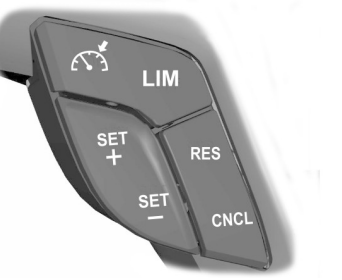


E168194

Pulse el botón para activar o desactivar el control por voz. Véase **SYNC™ 2** (página 382).

CONTROL AUTOMÁTICO DE VELOCIDAD

Tipo 1



E191232

Véase **Uso del control de velocidad** (página 207). Véase **Limitador de la velocidad** (página 215).

Tipo 2

E191233

Véase **Uso del control de velocidad adaptativo** (página 208). Véase **Limitador de la velocidad** (página 215).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN

E144636

Véase **Pantallas informativas** (página 95).

Funciones de control de la pantalla informativa

E144811

Este control funciona de la misma manera que el control central situado en la placa frontal. Véase **Unidad de audio** (página 325).

Utilice este control para ajustar el lado derecho de la pantalla informativa. Navegue por la pantalla y pulse **OK** para seleccionar.

VOLANTE TÉRMICO (si procede)

Véase **SYNC™ 2** (página 382).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

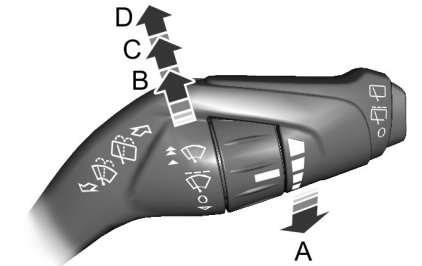
LIMPIAPARABRISAS

Nota: *Descongele totalmente el parabrisas antes de conectar los limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de desconectar los limpiaparabrisas y de apagar el vehículo antes de acceder a un centro de lavado.*

Nota: *Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el cristal y los limpiaparabrisas. Véase* ***Comprobación de las escobillas de los limpialunetas*** *(página 278). Si eso no resuelve el problema, coloque escobillas nuevas. Véase* ***Cambio de las escobillas de los limpialunetas*** *(página 278).*

Nota: *No active los limpiaparabrisas en un parabrisas seco. Podría arañar el cristal, dañar las escobillas o quemar el motor del limpiaparabrisas. Utilice siempre lavaparabrisas antes de limpiar un parabrisas seco.*

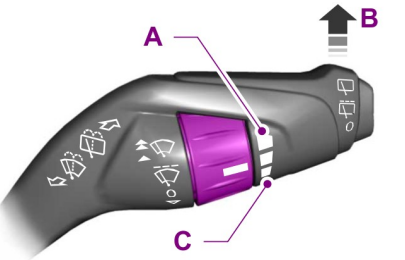


E167118

A	Barrido único.
B	Barrido intermitente.
C	Barrido normal.
D	Barrido rápido.

Nota: *Para desconectarlos, mueva a la posición* ***O*** *indicada en la palanca del limpiaparabrisas.*

Barrido intermitente



E167119

A	Intervalo de barrido corto.
B	Barrido intermitente.
C	Intervalo de barrido largo.

Mueva la palanca del limpiaparabrisas hacia arriba para activar los limpiaparabrisas y luego utilice el mando giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

Limpiaparabrisas ajustables a la velocidad (si procede)

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, el intervalo entre barridos disminuye.

LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS (si procede)

Nota: *Descongele totalmente el parabrisas antes de conectar los limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de desconectar los limpiaparabrisas y apagar el encendido antes de acceder a un centro de lavado.*

Nota: *Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el cristal y los limpiaparabrisas. Si eso no resuelve el problema, coloque escobillas nuevas.*

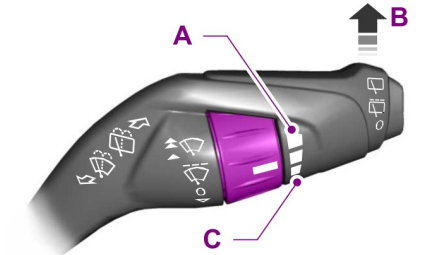
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Si enciende las luces automáticas junto con los limpiaparabrisas automáticos, los faros se encenderán automáticamente cuando los limpiaparabrisas funcionen continuamente.*

Nota: *Cuando conduzca con lluvia o en invierno con hielo, nieve o llovizna procedente de vías con sal, es posible que el sistema realice barridos inesperados y espontáneos que ensucien el parabrisas.*

En estas condiciones, puede realizar lo siguiente:

- Reduzca el nivel de sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos para reducir las manchas en el parabrisas.
- Gire el interruptor a barrido normal o de alta velocidad.
- Desconecte los limpiaparabrisas automáticos.



E167119

A Sensibilidad alta
B Activada
C Sensibilidad baja

Nota: *Las palancas de algunos limpiaparabrisas pueden incluir una letra "A" dentro del icono.*

Los limpiaparabrisas automáticos emplean un sensor de lluvia ubicado en la zona de alrededor del espejo interior. El sensor de lluvia controla la cantidad de humedad que hay en el parabrisas y activa los limpiaparabrisas automáticamente. El sistema ajustará la velocidad de los limpiaparabrisas en función de la cantidad de humedad detectada en el parabrisas.

Use el mando giratorio para ajustar la sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos. Si selecciona baja sensibilidad, los limpiaparabrisas se pondrán en funcionamiento cuando el sensor detecte una gran cantidad de agua en el parabrisas. Si selecciona alta sensibilidad, los limpiaparabrisas se pondrán en funcionamiento cuando el sensor detecte una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

Mantenga limpia la parte exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiaparabrisas pueden ponerse en marcha si el parabrisas capta suciedad, neblina o insectos.

LAVAPARABRISAS

Nota: *No accione los lavaparabrisas si el depósito del líquido del lavacristales está vacío. Esto puede producir un sobrecalentamiento de la bomba del lavacristales.*

E169316

Desplace la palanca hacia usted para accionar los lavaparabrisas y pulverizar el parabrisas.

Unos pocos segundos después del lavado, los limpiaparabrisas harán una pasada para retirar cualquier resto de líquido lavacristales. Esta función se puede activar o desactivar en la pantalla informativa. Véase (página 95).

Lavacámaras delantero (si procede)

El funcionamiento del lavaparabrisas también accionará el lavacámaras delantero.

LIMPIALUNETAS Y LAVALUNETAS TRASEROS

Limpiaparabrisas trasero

Nota: *Asegúrese de desconectar el limpiaparabrisas trasero y apagar el encendido antes de acceder a un centro de lavado.*

E171615

A Barrido intermitente.
B Barrido a baja velocidad.
C Apagado.

Pulse la parte superior del botón para activar el barrido intermitente. Vuelva a pulsar la parte superior del botón para activar el barrido a baja velocidad. Pulse la parte inferior del botón para desactivar el limpiaparabrisas trasero.

Si activa los limpiaparabrisas delanteros y cambia la palanca de cambios a la posición R (marcha atrás), se activará automáticamente el barrido intermitente trasero.

Lavaparabrisas trasero

E167407

Empuje la palanca hacia el exterior del volante para accionar el lavaparabrisas trasero. Cuando suelte la palanca, el barrido continuará durante un breve período de tiempo.

LAVAFAROS

Cuando los faros estén encendidos, los lavafaros funcionarán con los lavaparabrisas.

Nota: *Los lavafaros no funcionarán cada vez que se utilicen los lavaparabrisas. De esta forma, se evita que el depósito del líquido lavaparabrisas se vacíe con rapidez.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en grupos ópticos

Las luces exteriores disponen de orificios de ventilación para adaptarse a los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser una consecuencia de este diseño. Cuando el aire húmedo entra en los grupos ópticos a través de los orificios de ventilación, existe la posibilidad de que se produzca condensación cuando haga frío. Cuando se produce una condensación normal, se puede formar una fina capa de vaho en el interior del cristal. El vaho acabará desapareciendo y saliendo a través de los orificios de ventilación durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede alargarse hasta 48 horas cuando se dan condiciones meteorológicas secas.

A continuación se muestran ejemplos de una condensación admisible:

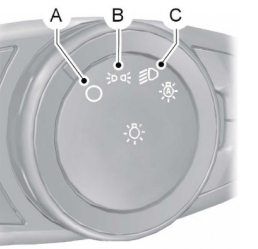
- La presencia de una fina capa de vaho (sin rayas, marcas de goteo o grandes salpicaduras).
- Una fina capa de vaho cubre menos del 50% del cristal.

A continuación se muestran ejemplos de una condensación inadmisible:

- Un charco de agua dentro del faro.
- Rayas, marcas de goteo o grandes salpicaduras presentes en el interior del cristal.

Si observa una condensación inadmisible, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen.

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN



E142449

A Apagar radio

B Luces de estacionamiento, luces del salpicadero, luces de la placa de matrícula y luces de posición traseras

C Faros

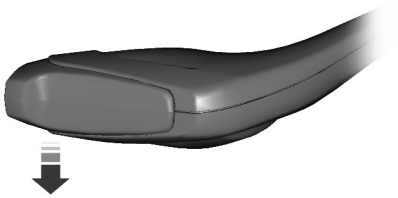
Luces de carretera

E162679

Empuje la palanca hacia delante para encender las luces de carretera.

Empuje la palanca de nuevo o tire de ella hacia usted para apagar las luces de carretera.

Ráfagas



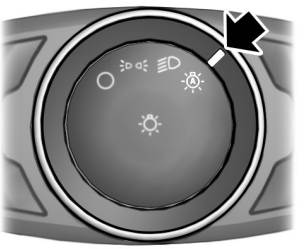
E162680

Empuje ligeramente la palanca hacia usted y suéltela para hacer ráfagas con las luces de carretera.

FAROS AUTOMÁTICOS (si procede)

PELIGRO

Cuando el interruptor está en posición de las luces automáticas, puede que el sistema no encienda los faros en condiciones de baja visibilidad, como niebla diurna. Asegúrese siempre de que el interruptor de los faros está en posición de encendido o automática, según corresponda, en condiciones de baja visibilidad. De lo contrario, se podrían producir colisiones.



E142451

Cuando el control de iluminación está en posición de luces automáticas, los faros se encienden automáticamente en condiciones de poca luz o cuando se activa el limpiaparabrisas.

Cuando el control de iluminación está en posición de luces automáticas y se activan desde la pantalla informativa, también se encienden (si el vehículo está equipado):

- Las luces de conducción diurna configurables.
- El control de luces de carretera automáticas.
- El control de los faros automáticos.

Los faros permanecen iluminados durante un tiempo después de desconectar el encendido. Puede ajustar el tiempo que los faros permanecen iluminados mediante los mandos de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

Nota: *Con los faros en la posición de luces automáticas, no puede encender los faros de luces de carretera hasta que el sistema de luces automáticas haya encendido los faros de luces de cruce.*

Faros activados por el limpiaparabrisas

Los faros activados por los limpiaparabrisas se encenderán a los 10 segundos si activa los limpiaparabrisas y el control de iluminación está en la posición de luces automáticas. Se apagarán aproximadamente 60 segundos después de que desactive los limpiaparabrisas.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Los faros no se encenderán mediante la activación del limpiacristales:

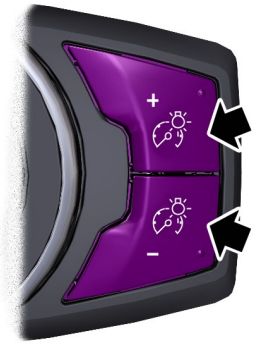
- Durante un barrido de suciedad.
- Cuando los limpiaparabrisas estén retirando el líquido lavacristales durante una limpieza.
- Si los limpiaparabrisas están en modo intermitente.

Nota: *Si enciende las luces automáticas junto con los limpiaparabrisas automáticos, los faros se encenderán automáticamente cuando los limpiaparabrisas funcionen continuamente.*

REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Nota: *El atenuador manual se desactiva cuando establece el ajuste de atenuación automática en la pantalla informativa. Véase* ***Pantallas informativas*** *(página 95).*

Nota: *Si la batería se desconecta o se descarga, los componentes iluminados se ajustarán al máximo automáticamente.*



E161902

Pulse el botón varias veces o manténgalo pulsado hasta que alcance el nivel deseado.

DEMORA DE SALIDA DE LOS FAROS

Después de desactivar el encendido, tire de la palanca del intermitente hacia usted para encender los faros. Se escuchara un aviso acústico breve. Los faros se apagarán automáticamente 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta. Puede cancelar esta función si vuelve a tirar de la palanca del intermitente hacia usted o si desactiva el encendido.

LUCES DE CONDUCCIÓN DIURNA

PELIGRO

Recuerde siempre conectar los faros en situaciones de escasa luz o durante inclemencias del tiempo. El sistema no activa las luces traseras y puede que no proporcione la iluminación apropiada con estas condiciones. El hecho de no encender los faros en estas condiciones, puede resultar en una colisión.

Para activar el sistema:

1. Dé el contacto.
2. Gire el control de iluminación a la posición de desconexión o de luces automáticas.

CONTROL DE LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS

AVISOS

El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. Puede que se requiera una anulación manual si el sistema experimenta errores al encender o apagar las luces de carretera.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AVISOS

Puede que sea necesaria una anulación manual al aproximarse a otros usuarios, como por ejemplo ciclistas.

No utilice el sistema cuando haya niebla.

Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. Puede que sea necesaria una anulación manual en estos casos.

Si las luces de los vehículos que circulan en sentido opuesto están ocultas por obstáculos (por ejemplo, los guardarraíles), es posible que el sistema no desactive las luces de carretera.

Compruebe y sustituya con regularidad las rasquetas del limpiaparabrisas para asegurarse de que el sensor de la cámara dispone de una visión clara a través del parabrisas. Las rasquetas de sustitución del limpiaparabrisas deben tener la longitud correcta.

Nota: *Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.*

Nota: *Es posible que las señales de tráfico reflectantes se detecten como vehículos que circulan en sentido opuesto y las luces de carretera cambien a luces de cruce.*

Nota: *Utilice siempre piezas oficiales de Ford al sustituir las bombillas del faro. Es posible que con otras bombillas el rendimiento del sistema disminuya.*

El sistema encenderá automáticamente las luces de carretera si hay suficiente oscuridad y no hay tráfico presente que lo impida. Si detecta la proximidad de los faros delanteros o las luces traseras de otro vehículo, o bien iluminación en las calles, el sistema apagará las luces de carretera antes de que puedan deslumbrar a otros conductores. Las luces de cruce seguirán encendidas.

Detrás del limpiaparabrisas del vehículo, en la parte central, se monta un sensor de cámara. Controla las condiciones de forma continua para decidir cuándo deben apagarse o encenderse las luces de carretera.

Cuando el sistema esté activo, las luces de carretera se encenderán si:

- es suficientemente de noche para que hagan falta las luces de carretera y
- no hay tráfico o iluminación en las calles y
- la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 40 km/h.

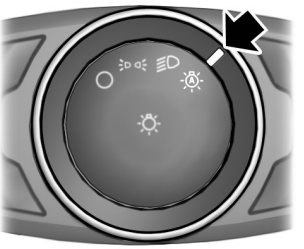
Las luces de carretera se apagarán si:

- La luz ambiental es suficientemente intensa y las luces de carretera no son necesarias.
- Se detectan los faros de un vehículo en sentido opuesto o unas luces traseras.
- Se detecta iluminación en las calles.
- La velocidad del vehículo se reduce hasta aproximadamente 30 km/h.
- El sensor de la cámara está demasiado caliente o se bloquea.
- Encienda las luces antiniebla traseras.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Activación del sistema

Active el sistema utilizando la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 95). Ponga el interruptor en la posición de luces automáticas. Véase **Faros automáticos** (página 68).



E142451

El testigo se encenderá para confirmar que el sistema está preparado para ofrecer asistencia.

Anulación manual del sistema

E169254

Empuje la palanca o tire de ella para alternar entre las luces de cruce y las de carretera.

Nota: *Se trata de una anulación temporal, el sistema volverá a la operación automática tras un breve período.*

Para desactivar el sistema permanentemente, utilice el menú de la pantalla informativa o accione el interruptor de control de las luces a posición de los faros.

FAROS ANTINIEBLA DELANTEROS

E132709

Pulse el mando para encender o apagar las luces antiniebla.

Las luces antiniebla se pueden encender con el mando de la iluminación en cualquier posición, excepto en la de desconexión.

Nota: *Utilice las luces antiniebla solo en condiciones de visibilidad reducida, por ejemplo, con niebla, nieve o lluvia abundante.*

Nota: *Si se activan las luces automáticas, solo se podrán encender las luces antiniebla cuando las luces automáticas hayan encendido los faros automáticamente.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

LUCES ANTINIEBLA TRASERAS

E132710

Pulse el mando para encender o apagar las luces antiniebla.

Solo puede encender las luces antiniebla traseras cuando estén encendidas las luces antiniebla delanteras o las luces de cruce.

Nota: *Los faros antiniebla traseros solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida a menos de 164 pies (50 metros).*

Nota: *Los faros antiniebla traseros no deben utilizarse cuando llueve ni cuando nieva.*

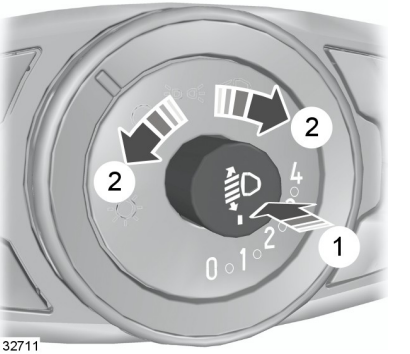
Nota: *Si se activan las luces automáticas, solo se podrán encender las luces antiniebla cuando las luces automáticas hayan encendido los faros automáticamente.*

NIVELACIÓN DE LOS FAROS

Ajuste la altura de los haces de los faros de acuerdo con la carga del vehículo.

Ajuste el control de alineación de los faros a cero cuando el vehículo no esté cargado. Ajuste los haces de los faros para que alumbren una superficie de carretera de entre 35–100 m con el vehículo parcial o totalmente cargado.

Para ajustar la altura de los haces de los faros:



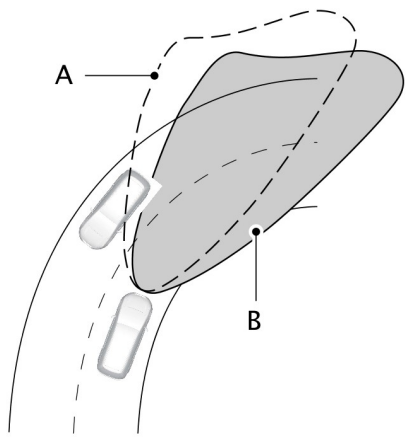
E132711

1. Pulse para soltar el mando.
2. Gire el mando hasta el ajuste necesario.
3. Pulse para cerrar el mando.

FAROS ADAPTATIVOS

Los haces de los faros se mueven en la misma dirección que el volante. Esto proporciona una mayor visibilidad al conducir en curvas.

A. Sin faros adaptativos
B. Con faros adaptativos



E161714

El sistema solo funcionará con el interruptor de control de iluminación en la posición de luces automáticas.

E142451

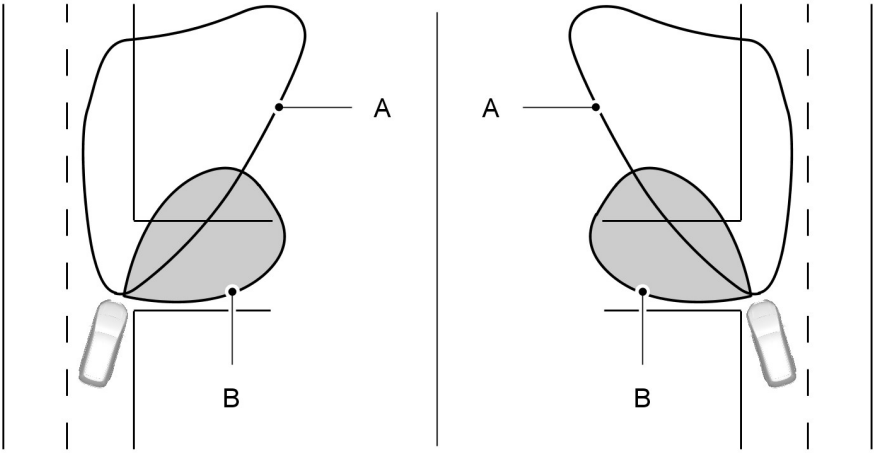
Nota: *Puede haber un retardo de hasta cinco segundos antes de que el sistema funcione cuando se conduce el vehículo por primera vez.*

Nota: *El sistema solo está activo a velocidades superiores a 3 mph (5 km/h).*

Al arrancar el vehículo, las luces se mueven a una posición predeterminada y, a continuación, desde atrás hacia el centro para advertir al conductor de que el sistema funciona correctamente.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

LUCES DE VIRAJE



E72898

A Haz de los faros
B Haz de la luz de viraje

Las luces de viraje iluminan el interior de la curva al realizar un giro.

INTERMITENTES

E169255

Empuje la palanca hacia arriba o abajo para accionar los intermitentes.

Nota: *Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces para indicar un cambio de carril.*

LUCES INTERIORES

Las luces se encenderán cuando cumpla una de las condiciones siguientes:

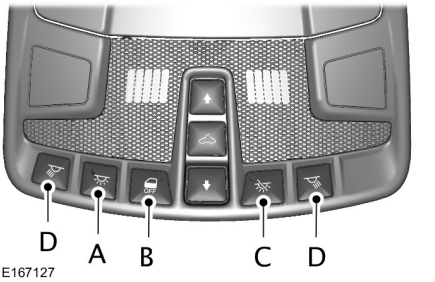
- Abra una puerta cualquiera.
- Pulse un botón del mando a distancia.
- Pulse el botón de encendido de todas las lámparas de la luz interior delantera.

Luz de cortesía delantera

Nota: *Los botones de la luz de cortesía delantera están situados en la consola del techo. La posición exacta de cada botón en la consola del techo depende de las funciones de persiana, techo y techo solar con las que esté equipado el vehículo.*

Nota: *Pulse el botón para desactivar el funcionamiento de las puertas cuando abra cualquier puerta. El testigo se encenderá en ámbar cuando el funcionamiento de las puertas esté desactivado. Si el funcionamiento de las puertas está desactivado y se abre una puerta, las luces de cortesía y de la puerta permanecerán apagadas. Vuelva a pulsar el botón para activar de nuevo el funcionamiento de las puertas. El testigo se encenderá en azul cuando el funcionamiento de las puertas está activado. Cuando el funcionamiento de las puertas está activado y se abre una puerta, las luces de cortesía y de la puerta se encenderán.*

Tipo 1



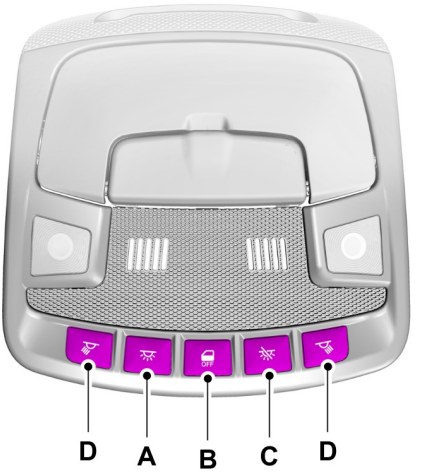
A Botón de conexión de todas las luces

B Botón de funcionamiento de las puertas

C Botón de desconexión de todas las luces

D Luces de cortesía individuales

Tipo 2



E192153

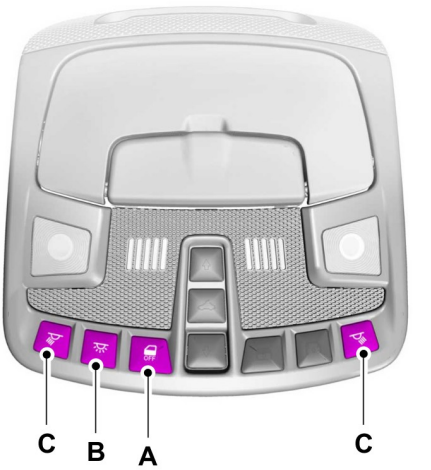
A Botón de conexión de todas las luces

B Botón de funcionamiento de las puertas

C Botón de desconexión de todas las luces

D Luces de cortesía individuales

Tipo 3



E199032

A Botón de funcionamiento de las puertas

B Botón de conexión de todas las luces

C Luces de cortesía individuales

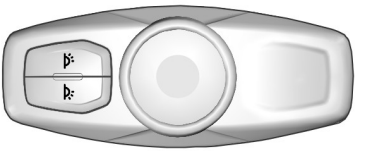
Puede encender cualquier luz de mapas individual de forma independiente pulsando una lente de mapas.

Luz de cortesía trasera (si procede)

Tipo 1

E169470

Tipo 2



E199026

Tipo 3

E199027

Puede encender las luces de cortesía pulsando el botón.

LUZ AMBIENTE (si procede)

El sistema de luz ambiente se ajusta con la pantalla táctil. Véase **SYNC™ 2** (página 382).

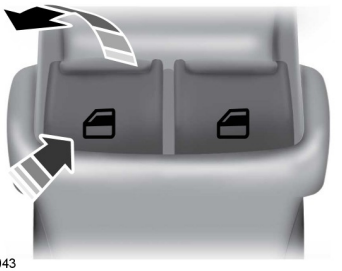
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

ELEVALUNAS ELÉCTRICOS

AVISOS

No deje a niños desatendidos en el vehículo y no les permita jugar con los elevalunas eléctricos. Se podrían producir heridas graves.

Al cerrar los elevalunas eléctricos, debe comprobar que no existe ninguna obstrucción y asegurarse de que no hay niños ni mascotas cerca de los elevalunas eléctricos.


E146043

Pulse el mando para abrir la ventanilla.

Tire del mando para cerrar la ventanilla.

Nota: *Es posible que escuche un ruido de pulsaciones cuando una de las ventanillas se abra. Baje la otra ventanilla suavemente para reducir este ruido.*

Un solo toque para bajar la ventanilla

Pulse el mando hasta el fondo y suéltelo. Pulse otra vez o tire del botón para detener el elevalunas.

Un solo toque para subir la ventanilla

Tire del mando hasta arriba y suéltelo. Pulse o tire del botón de nuevo para detener el elevalunas.

Restablecimiento de un solo toque para subir la ventanilla

1. Tire del mando y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
2. Suelte el mando.
3. Abra la ventanilla y después intente cerrarla automáticamente.
4. Repita el procedimiento si la ventana no se cierra automáticamente.

Bloqueo de la ventanilla

E195228

Pulse el mando para bloquear o desbloquear los mandos de la ventanilla trasera. Se ilumina cuando los mandos de la ventanilla trasera se bloquean.

Función de rebote

La ventanilla se detendrá automáticamente al cerrarse. Descenderá un poco cuando se encuentre un obstáculo en el camino.

Anulación de la función de rebote

PELIGRO

Cuando anule la función de rebote, la ventanilla no descenderá si detecta un obstáculo. Para no lesionarse y evitar daños en el vehículo, tenga cuidado al cerrar las ventanillas.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Tire hacia arriba del interruptor de la ventanilla y manténgalo dos segundos mientras la ventanilla alcanza la posición de rebote. La ventanilla sube sin protección de rebote. La ventanilla se detiene si suelta el interruptor antes de que la ventanilla se cierre por completo.

Retardo de accesorios

Puede utilizar los mandos de la ventanilla durante varios minutos después de desconectar el encendido o hasta abrir alguna puerta delantera.

APERTURA Y CIERRE GLOBALES

Puede utilizar el mando a distancia para accionar las ventanillas mientras el contacto esté apagado.

Nota: *Puede activar o desactivar esta función en la pantalla informativa o consultarlo con un Taller Autorizado. Véase (página 95).*

Nota: *Para activar esta función, no debe estar activo el retardo de accesorios.*

Apertura de las ventanillas

Puede abrir las ventanillas solo durante un breve periodo de tiempo tras desbloquear el vehículo con el mando a distancia. Después de desbloquear el vehículo, pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo del mando a distancia para abrir las ventanillas y entreabrir el techo solar. Suelte el botón una vez comience el movimiento. Pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo para detener el movimiento.

Cierre de las ventanillas

PELIGRO

Al cerrar las ventanillas y el techo solar, debe comprobar que no existe ninguna obstrucción y asegurarse de que no hay niños ni mascotas cerca de los vanos de las ventanillas.

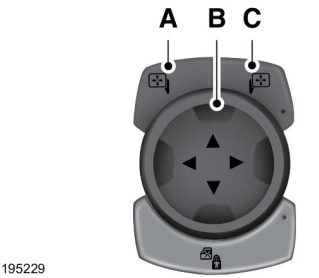
Para cerrar las ventanillas y el techo solar, pulse y mantenga pulsado el botón de bloqueo del mando a distancia. Suelte el botón una vez comience el movimiento. Pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo para detener el movimiento.

RETROVISORES EXTERIORES

Retrovisores exteriores eléctricos

PELIGRO

No ajuste los retrovisores cuando el vehículo esté en movimiento.



A Retrovisor izquierdo.
B Control de ajuste.
C Retrovisor derecho.

Para realizar el ajuste de un retrovisor:

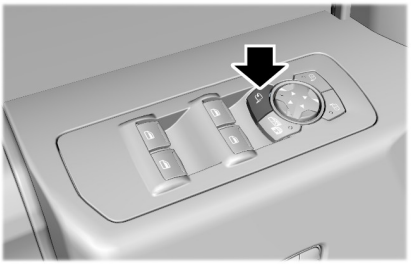
1. Pulse A o C para seleccionar el retrovisor que desea ajustar. El control se ilumina.
2. Pulse B para ajustar la posición del retrovisor.
3. Vuelva a pulsar el control del retrovisor. La luz se apagará.

Abatir los retrovisores exteriores

Empuje el retrovisor hacia el cristal de la ventanilla. Asegúrese de acoplar completamente el retrovisor en su soporte cuando la devuelva a la posición original.

Retrovisores plegables eléctricos

(si procede)



E195334

Para plegar ambos retrovisores, asegúrese de que el vehículo está encendido (con el encendido en modo de accesorio o el motor en marcha) y, a continuación:

1. Para plegar los retrovisores, pulse el mando.
2. Pulse de nuevo el mando para desplegarlos.

Nota: *Una vez pulse el mando, no podrá detener los retrovisores en la mitad de su recorrido. Espere hasta que los retrovisores dejen de moverse y vuelva a pulsar el control.*

Retrovisores con plegado automático

Nota: *Los retrovisores con plegado automático solo funcionan si se encuentran desplegados. Si ha plegado los retrovisores mediante el control de plegado eléctrico, debe desplegar los retrovisores utilizando ese control para que funcione el plegado automático.*

Los retrovisores se plegarán automáticamente cuando bloquee el vehículo. Los retrovisores se desplegarán automáticamente cuando desbloquee el vehículo.

También puede activar y desactivar esta función a través del menú de ajustes del vehículo en la pantalla informativa.

Retrovisor suelto

Si ha plegado manualmente los retrovisores de plegado eléctrico, puede que no funcionen correctamente incluso después de reposicionarlos. Tendrá que restablecerlos si:

- Vibran durante la conducción o se notan sueltos.
- No permanecen en la posición plegada o desplegada.

Para restablecer la función de plegado eléctrico:

1. Utilice el control de retrovisor de plegado eléctrico para plegar y desplegar los retrovisores.
2. Cuando escuche que uno o ambos retrovisores emiten un ruido fuerte, habrá restablecido correctamente los retrovisores. Este ruido es normal.
3. Repita este proceso cada vez que se plieguen los retrovisores manualmente.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Aunque los retrovisores de plegado eléctrico funcionan normalmente de manera electrónica, puede plegarlos y desplegarlos manualmente. No obstante, tras realizar cualquier ajuste manual, los retrovisores de plegado eléctrico se desincronizan, incluso después de reposicionarlos.

Un retrovisor desincronizado puede:

- No plegarse o desplegarse normalmente.
- No permanecer en la posición establecida.
- Notarse suelto o incluso vibrar a velocidades de conducción normales.

Para restablecer los retrovisores, realice las siguientes acciones:

1. Utilice el control de retrovisor de plegado eléctrico para plegar y desplegar los retrovisores.
2. Cuando escuche que uno o ambos retrovisores emiten un ruido fuerte, habrá restablecido correctamente los retrovisores. Este ruido es normal.
3. Repita este proceso cada vez que se plieguen o desplieguen los retrovisores de plegado eléctrico manualmente.

Inclinación de los retrovisores

Uno de los retrovisores exteriores se abate hacia abajo automáticamente cuando coloca el vehículo en marcha atrás (R). Esta función le ofrece una vista del bordillo.

Para usarla, haga lo siguiente:

1. Seleccione un retrovisor mediante el control de retrovisor eléctrico.
2. Cuando coloque el vehículo en marcha atrás (R), el retrovisor se abatirá automáticamente.

El retrovisor exterior volverá automáticamente a su posición original cuando:

- La velocidad del vehículo supere los 10 km/h.
- El vehículo ya no se encuentre en marcha atrás (R).
- Se desactive el control de retrovisor eléctrico.

El retrovisor se ajusta automáticamente a una posición establecida, pero puede cambiarla si lo desea mediante las siguientes acciones:

1. Conecte el encendido.
2. Seleccione el retrovisor que desee reposicionar.
3. Coloque el vehículo en marcha atrás (R) y deje que el retrovisor se abata automáticamente a su posición establecida.
4. Cuando el retrovisor se encuentre en posición abatida y haya dejado de moverse, reposiciónelo como desee.
5. Coloque el vehículo en posición de estacionamiento (P).
6. Utilice el control de presintonización de memoria para guardar la posición. Véase **Función de memoria** (página 140).

Retrovisores exteriores térmicos (si procede)

Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 134).

Retrovisores en memoria (si procede)

Puede guardar y recuperar las posiciones de los retrovisores mediante la función de memoria. Véase **Función de memoria** (página 140).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Función antideslumbrante (si procede)

El retrovisor exterior del conductor se abatirá automáticamente cuando se active el retrovisor interno antideslumbrante.

Retrovisores de intermitentes (si procede)

La parte exterior de la carcasa del retrovisor correspondiente parpadea cuando se activa el intermitente.

Monitor de ángulos muertos (si procede)

Véase **Sistema de información de ángulo muerto** (página 222).

RETROVISOR INTERIOR

PELIGRO

No ajuste el retrovisor cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *No limpie el cuerpo ni el cristal de ningún retrovisor con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo o el amoníaco.*

Puede ajustar el retrovisor interior según sus preferencias. Algunos retrovisores tienen un segundo punto de articulación, que permite mover el retrovisor hacia arriba o abajo y hacia un lado u otro.

Tire de la pestaña que hay debajo del retrovisor hacia usted para reducir el deslumbramiento por la noche.

Retrovisor antideslumbrante (si procede)

Nota: *No bloquee los sensores de la parte delantera y trasera del retrovisor, ya que podría verse afectado el funcionamiento de éste. Si el asiento central trasero está ocupado o el reposacabezas central trasero está subido, también podría obstaculizarse el paso de la luz hasta el sensor.*

El retrovisor se regulará automáticamente para reducir el deslumbramiento cuando se detecten luces intensas por la parte trasera del vehículo. Volverá automáticamente al ajuste de reflejo normal cuando seleccione la marcha atrás para garantizar que tenga una visión clara al retroceder.

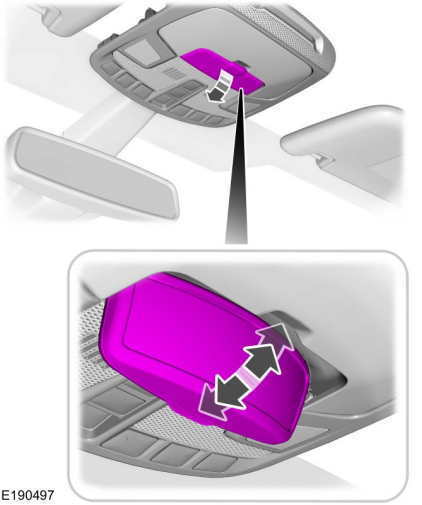
RETROVISOR PARA SUPERVISIÓN DE NIÑOS

En consolas del techo de compartimento doble, el espejo de conversación permite que el conductor pueda ver el área del asiento trasero.

PELIGRO

No utilice el espejo de vigilancia para niños para ver el tráfico por la parte trasera, no deje que los pasajeros le distraigan durante la conducción, y asegúrese de que el retrovisor permita ver claramente el tráfico por la parte trasera. Si hace caso omiso a esta recomendación, puede aumentar el riesgo de colisiones con vehículos inadvertidos, lo que podría producir lesiones graves.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

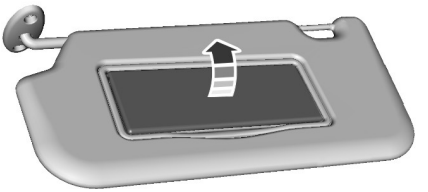


E190497

Tire hacia abajo del borde trasero del espejo de vigilancia para niños para abrirlo. Puede ajustar el espejo de vigilancia para niños en cualquier posición hasta que esté totalmente abierto para ofrecer una mejor visibilidad.

PARASOLES

Espejo de cortesía iluminado



E162197

Levante la cubierta para encender la lámpara.

ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR - VEHÍCULOS CON: TECHO SOLAR PANORÁMICO

AVISOS

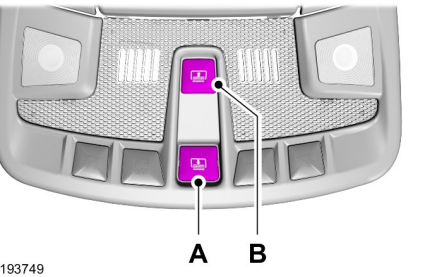
No permita a los niños jugar con el parasol y no los deje desatendidos en el vehículo. Se podrían producir heridas graves.

Al cerrar el parasol, debe comprobar que no existe ninguna obstrucción y asegurarse de que no hay niños ni mascotas cerca del vano del parasol.

Los controles se encuentran en la consola del techo.

El parasol dispone de una función de apertura y cierre de un solo toque. Para detenerlo durante el funcionamiento, vuelva a pulsar el control.

Apertura y cierre del parasol



E193749

A **Apertura del parasol.** Púlselo y suéltelo para abrir el parasol.

B **Cierre del parasol.** Púlselo y suéltelo para cerrar el parasol.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Función de rebote

El parasol se detendrá automáticamente al cerrarse. Descenderá un poco cuando se encuentre un obstáculo en el camino.

Procedimiento de aprendizaje del parasol

PELIGRO

La función de rebote no se encuentra activa durante este procedimiento. Asegúrese de que no hay obstáculos en la trayectoria de movimiento del parasol.

Nota: *Debe comenzar el proceso de aprendizaje antes de que transcurran 30 segundos después de dar el contacto.*

Si el parasol ya no se abre ni cierra correctamente, siga este procedimiento de aprendizaje:

1. Pulse el control de **apertura del parasol** hasta el primer punto de contacto dos veces y suéltelo antes de dos segundos.
2. Pulse el control de **cierre del parasol** hasta el primer punto de contacto dos veces y suéltelo antes de dos segundos.
3. Mantenga pulsado el control de **apertura del parasol** hasta el primer punto de contacto hasta que se abra completamente el parasol.
4. Mantenga pulsado el control de **cierre del parasol** hasta el primer punto de contacto hasta que se cierre completamente el parasol.

Si el paso 2 no se completa transcurridos 15 segundos tras el paso 1, se detendrá la función de readquisición. Desconecte el encendido, espere otros 30 segundos y vuelva a conectar el encendido. Empiece el procedimiento de nuevo desde el principio.

Confirme que el aprendizaje ha finalizado abriendo y cerrando el parasol.

TECHO CORREDIZO - VEHÍCULOS CON: PANEL DEL TECHO SOLAR PANORÁMICO

AVISOS

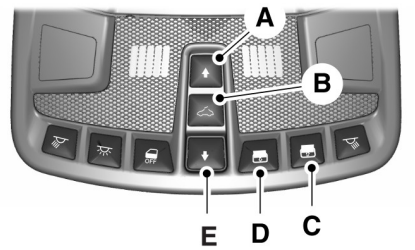
No permita a los niños jugar con el techo solar y no los deje desatendidos en el vehículo. Se podrían producir heridas graves.

Al cerrar el techo solar, debe comprobar que no existe ninguna obstrucción y asegurarse de que no hay niños ni mascotas cerca del vano del techo solar.

Los controles del techo solar se encuentran en la consola del techo y disponen de una función de apertura y cierre de un solo toque. Para detenerlo durante el funcionamiento, pulse el control por segunda vez.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Apertura y cierre del techo solar



E191272

A **Apertura del techo solar.** Púlselo y suéltelo para abrir el techo solar. El techo solar se detendrá un poco antes de abrirse por completo. Pulse y suelte el control de nuevo para abrir el techo solar por completo.

B **Ventilación del techo solar.** Púlselo y suéltelo para ventilar el techo solar.

C **Apertura del parasol.** Púlselo y suéltelo para abrir el parasol. El parasol se abre automáticamente con el parasol. También puede abrir el techo solar con el parasol cerrado. **Nota:** El techo solar se detiene poco antes de abrirse totalmente para la comodidad de los pasajeros traseros. Para abrir el parasol totalmente, vuelva a pulsar el control.

D **Cierre del parasol.** Púlselo y suéltelo para cerrar el parasol. Si se abre totalmente, el parasol se detiene después de cubrir el panel de cristal trasero. Púlselo y suéltelo otra vez para cerrar totalmente el parasol.

E **Cierre del techo solar.** Púlselo y suéltelo para cerrar el techo solar desde las posiciones de apertura o ventilación.

Función de rebote

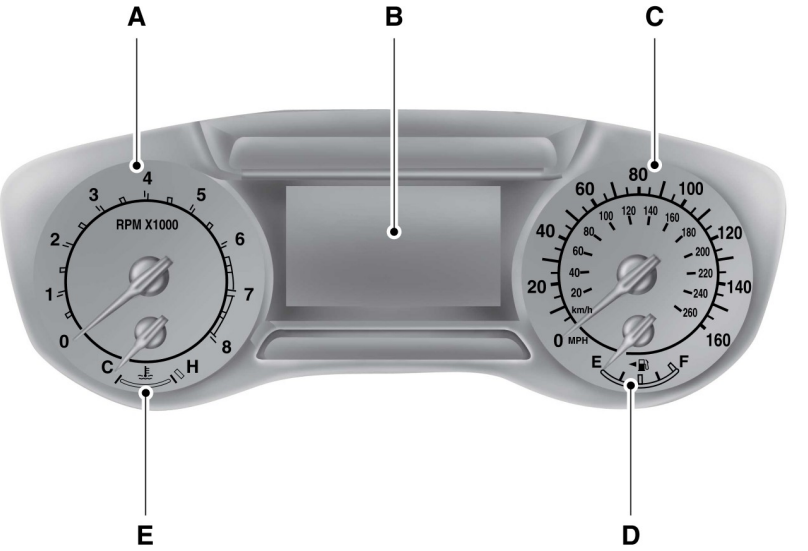
La apertura del techo solar invertirá su movimiento si detecta algún obstáculo mientras se cierra.

Para anular esta función, mantenga pulsado el control de **cierre del techo solar** en los dos segundos siguientes a que el techo se detenga tras una inversión de rebote.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INDICADORES

Tipo 1 y 2

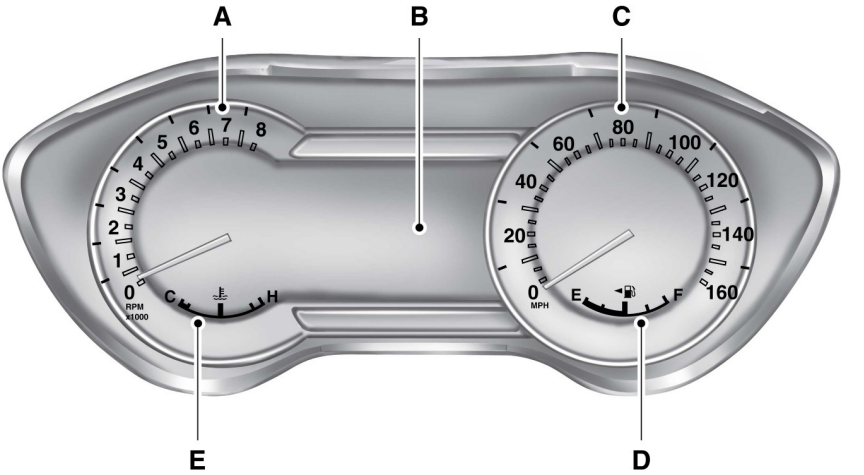


E144485

A Cuentarrevoluciones
B Pantalla informativa
C Velocímetro
D Indicador de combustible
E Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Tipo 3



E152749

A Cuentarrevoluciones
B Pantalla informativa
C Velocímetro
D Indicador de combustible
E Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Pantalla informativa

Cuentakilómetros

Situado en la parte inferior de la pantalla informativa, registra la distancia acumulada que haya recorrido el vehículo.

Temperatura exterior

Indica la temperatura del aire exterior.

Brújula

Se muestra la dirección del vehículo.

Orden. de a bordo

Véase **Información general** (página 95).

Ajustes del vehículo y personalización

Véase **Información general** (página 95).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanece en la sección central. Si la aguja entra en la sección roja, el motor está sobrecalentándose. Pare el motor, desconecte el encendido y determine la causa cuando se haya enfriado el motor.

Nota: *No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado la causa del sobrecalentamiento.*

PELIGRO

No retire nunca el tapón del depósito de refrigerante cuando el motor esté en marcha o caliente.

Indicador de combustible

Nota: *El indicador de combustible puede variar ligeramente si el vehículo esté en movimiento o se encuentra en una pendiente.*

Conecte el encendido. El indicador de combustible indica la cantidad aproximada de combustible que queda en el depósito. La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo se encuentra la tapa del depósito de combustible.

La aguja se debe desplazar hacia F cuando reposte el vehículo. Si la aguja apunta hacia E después de añadir combustible, indica que el vehículo debe ser revisado pronto.

Cierta variabilidad en la posición de la aguja después del repostaje es normal:

- La aguja puede tardar algo de tiempo en alcanzar la F tras abandonar la estación de servicio. Esto es normal y depende de la pendiente del pavimento de la estación de servicio.
- La cantidad de combustible dispensada en el depósito es algo mayor o menor de lo que indica el medidor. Esto es normal y depende de la pendiente del pavimento de la estación de servicio.
- Si la boquilla de la estación de servicio se cierra antes de que el depósito esté lleno, pruebe una boquilla de la bomba de la estación diferente.

Recordatorio de nivel de combustible bajo

Se activa el recordatorio de nivel de combustible bajo cuando la aguja del indicador de combustible se encuentra en 1/16.

Variaciones:

Tipo de conducción (condiciones de consumo de combustible)	Posición del indicador de combustible	Autonomía
Conducción en autopista	1/16th	Entre 35 y 80 millas (entre 56 y 129 km)
Conducción en condiciones extremas (remolcado, ralentí prolongado)	1/16th	35 miles (56km)

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Las siguientes luces de aviso y testigos le avisarán de una anomalía del vehículo que puede resultar grave. Algunas luces se encienden al arrancar el vehículo para estar seguros de que funcionan. Si alguna luz permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de aviso del sistema correspondiente para obtener más información.

Nota: *Algunos testigos aparecen en la pantalla informativa y su función es la misma que la de la luz de aviso, pero no se encienden al arrancar el vehículo.*

Control de velocidad de crucero adaptativo (si procede)

El testigo del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar el modo en el que se encuentra el sistema: Véase **Uso del control de velocidad** (página 207).

Encendido (luz blanca): se enciende cuando el sistema de control de velocidad está activado. Se apaga cuando el sistema de control de velocidad se desactiva.

Activo (luz verde): se enciende cuando el sistema de control automático adaptativo de velocidad está activo. Se apaga cuando el sistema de control de velocidad está desactivado.

Luz de aviso del sistema de frenos antibloqueo

Si se enciende durante la conducción, indica una avería. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad (sin sistema de frenos antibloqueo) a menos que se encienda también la luz de aviso del sistema de frenos. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.

Luces de carretera automáticas (si procede)

Se enciende cuando esta función está activada. Véase **Control de luces de carretera automáticas** (página 69).

Auto-Start-Stop (si procede)

Se enciende para informarle cuando se apague el motor o con un mensaje.

Luz de aviso de la batería

Si se enciende durante la conducción, indica una avería. Desconecte todos los equipos eléctricos que no sean necesarios. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente.

Testigo de control de puntos ciegos (si procede)

Se enciende cuando desactive esta función o con un mensaje. Véase **Sistema de información de ángulo muerto** (página 222). Véase **Mensajes informativos** (página 105).

Luz de aviso del sistema de frenos

Se enciende cuando se acciona el freno de estacionamiento con el encendido activado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no está aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, indicará que el nivel del líquido de frenos está bajo o que el sistema de frenos está averiado. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente.

PELIGRO

Conducir el vehículo con la luz de aviso encendida es peligroso. El rendimiento de los frenos se puede reducir de forma significativa. Necesitará más tiempo para detener el vehículo. Lleve el vehículo a su Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente. Si se conduce una distancia larga con el freno de estacionamiento accionado, se puede producir una avería en los frenos con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones.

Ctrl. velocid. crucero (si procede)

Se enciende cuando se activa esta función. Véase **Uso del control de velocidad** (página 207).

Testigo de intermitente

Se ilumina cuando se activan el intermitente izquierdo o el derecho o las luces de emergencia. Si los testigos se quedan encendidos o parpadean más rápido, compruebe si se ha fundido alguna bombilla. Véase **Cambio de bombillas** (página 280).

Pta.mal cerra

Se enciende cuando alguna puerta no está totalmente cerrada y el vehículo está encendido.

Freno de estacionamiento eléctrico

Se enciende cuando hay una avería en el freno de estacionamiento eléctrico.

Temperatura del refrigerante del motor

Se enciende cuando la temperatura del motor o del refrigerante del motor es alta. Detenga el vehículo en cuanto sea posible y póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Luz de aviso del aceite del motor

PELIGRO

Si se enciende mientras conduce, no prosiga su avance, aunque el nivel de aceite sea correcto. Haga revisar su vehículo.

Si se enciende con el motor en marcha o mientras está conduciendo, indica una avería. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 273).

Luz de aviso de cinturón de seguridad desabrochado

Se enciende y se emite un sonido para recordarle que se abroche el cinturón de seguridad. Véase **Ayudas para aparcar** (página 29).

Luz de aviso del airbag delantero

Si el testigo no se enciende al arrancar, permanece encendido o parpadea, puede que el sistema esté desactivado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.

Testigo de faros antiniebla delanteros (si procede)

Se enciende cuando conecta los faros antiniebla delanteros.

Luz de aviso de escarcha

PELIGRO

Incluso si la temperatura es superior a 39 ºF (4 ºC), no está garantizado que la carretera esté libre de peligros a causa de las inclemencias del tiempo.

Se enciende cuando la temperatura del aire exterior es de 39 ºF (4 ºC) o inferior.

Calefactor accionado por combustible conectado

Se enciende cuando conecta el calefactor accionado por combustible.

Funcionamiento del calefactor accionado por combustible

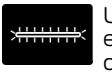
Se enciende para informar de que el calefactor accionado por combustible está en funcionamiento actualmente.

Testigo de calentadores

Con la llave en la posición de encendido, se enciende cuando es necesario el calor de la bujía de calentamiento como ayuda para el arranque. Espere a que se apague antes de arrancar.

Después de arrancar el motor, la luz debería apagarse. Cuando el motor está frío, la luz debería encenderse siempre durante un breve periodo de tiempo.

Pantalla de visualización frontal (si procede)



Un haz rojo de luces se encenderá en el parabrisas en determinados casos al usar el control automático adaptativo de velocidad o el sistema de advertencia de precolisión. También se enciende momentáneamente al arrancar el vehículo para verificar que la pantalla funciona.

Testigo de luz de carretera

Se enciende cuando conecta la luz de carretera de los faros. Parpadeará al utilizar las ráfagas.

Indicador de asistencia de arranque en pendientes

Se enciende cuando el sistema no está disponible.

Capó abierto

Se enciende cuando el encendido está activado y el maletero no está bien cerrado.

Ayuda para el mantenimiento de carril (si procede)

Se enciende cuando se activa el sistema para el mantenimiento de carril.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Puerta maletero abierta

Se enciende cuando el portón trasero no está bien cerrado.

Avería de la luz de cruce

Se enciende cuando hay una avería en la bombilla del faro de luz de cruce.

Luz de aviso de nivel de combustible bajo

Si se enciende durante la conducción, reposte en cuanto sea posible.

Testigo de presión baja de los neumáticos

Se enciende cuando la presión de los neumáticos es baja. Si la luz de aviso permanece encendida con el motor en funcionamiento o mientras conduce, compruebe la presión de los neumáticos en cuanto sea posible.

También se encenderá brevemente al activar el encendido para confirmar que la luz funciona. Si no se enciende al activar el encendido, o si comienza a parpadear en cualquier momento, lleve el vehículo de inmediato a un Taller Autorizado para que lo revise.

Nivel bajo del líquido lavaparabrisas

Se enciende cuando el nivel del líquido lavaparabrisas es bajo.

Testigo de faros y luces de estacionamiento

Se enciende cuando conecta los faros o las luces de estacionamiento.

Fallo del motor y caja de cambios

Se enciende cuando se ha detectado un fallo en el motor y caja de cambios o en la tracción total. Póngase en contacto con un Taller Autorizado lo antes posible.

Testigo de faros antiniebla traseros

Se enciende cuando conecta los faros antiniebla traseros.

Revisión inmediata del motor

Si el testigo de revisión inmediata del motor permanece encendido después de arrancar el motor, indica que el sistema de diagnosis de a bordo (OBD) ha detectado una avería en el sistema de control de emisiones del vehículo. Consulte el sistema de diagnosis de a bordo (OBD) en el capítulo de combustible y repostaje para obtener más información sobre la revisión del vehículo.

Si la luz parpadea, está ocurriendo un fallo de encendido del motor que podría dañar el convertidor catalítico. Conduzca de forma moderada (evite aceleraciones y deceleraciones bruscas) y solicite que se realice inmediatamente el mantenimiento de su vehículo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

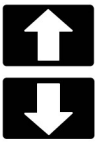
PELIGRO

En caso de fallos de encendido, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de alimentación, los revestimientos del piso interior u otros componentes del vehículo, con posibilidad de provocar fuego. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado inmediatamente para su revisión.

El testigo de revisión inmediata del motor se enciende cuando el encendido se activa por primera vez antes de que se arranque el motor para comprobar la bombilla e indicar si el vehículo está listo para las pruebas de Inspección/Mantenimiento (I/M).

Normalmente, el testigo de revisión inmediata del motor permanece encendido hasta que el motor arranca y, después, se apaga si no existen averías. Sin embargo, si después de 15 segundos el testigo de revisión inmediata del motor parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para las pruebas I/M.

Testigo de cambio



Se enciende para informarle de que, al cambiar a una marcha más larga o más corta (según se indique), se reduciría el consumo de combustible y las emisiones de CO2. No se encenderá durante periodos de mucha aceleración, al frenar o cuando el pedal de embrague está pisado.

Limitador velocidad

Se enciende cuando conecta el sistema limitador de velocidad. Parpadea al superar el límite de velocidad fijado. Véase **Limitador de la velocidad** (página 215).

Testigo de desactivación del control de estabilidad

Se enciende cuando se desactiva el sistema. Se apaga al volver a activar el sistema o al quitar el contacto. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 191).

Luz de aviso de control de estabilidad

Parpadea cuando el sistema está activo. Si permanece encendida o no se enciende al dar el contacto, significa que se ha producido una avería. El sistema se desactivará mientras haya una avería. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 191).

Reconocimiento de señales de tráfico No adelantar

Se enciende cuando el sistema de reconocimiento de señales de tráfico detecta una señal No adelantar.

Reconocimiento de señales de tráfico de límite de velocidad

Se enciende cuando el sistema de reconocimiento de señales de tráfico detecta el límite de velocidad actual. Si la advertencia de velocidad de señales de tráfico está activada, la luz parpadea cuando se supera el límite de velocidad detectado por el sistema de reconocimiento de señales de tráfico.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Agua en combustible (si procede)

Se enciende cuando hay demasiada agua en el filtro de combustible. Extraiga el agua del filtro inmediatamente. Véase **Calidad del combustible** (página 165).

SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

Tono de aviso de llave en el contacto

Suena cuando abre la puerta del conductor y ha dejado la llave en el encendido.

Alerta de aviso de sistema sin llave (si procede)

Hace sonar la bocina dos veces cuando sale del vehículo con la llave de acceso inteligente, después de que se cierre la última puerta y su vehículo con sistema de apertura y arranque sin llave esté en marcha para indicar que su vehículo sigue en funcionamiento.

Tono de aviso de faros encendidos

Si se quita la llave del contacto y se abre la puerta del conductor habiendo dejado los faros o las luces de estacionamiento encendidos, sonará una señal acústica.

Tono de aviso de freno de estacionamiento accionado

Emite un sonido cuando deja puesto el freno de estacionamiento e inicia la marcha con el vehículo. Si la señal de aviso no desaparece después de soltar el freno de estacionamiento, lleve el vehículo de inmediato a un Taller Autorizado para que lo revise.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INFORMACIÓN GENERAL

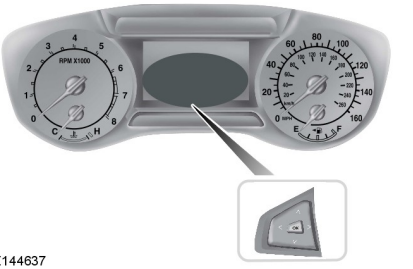
PELIGRO

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Nota: *El vehículo puede o no estar equipado con todos los mensajes indicados en este capítulo. El vehículo no mostrará mensajes de sistemas que no estén equipados.*

Varios de los sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla informativa del volante. La información correspondiente se muestra en la pantalla informativa.

Controles de la pantalla de información (tipo 1 y 2)



E144637

- Pulse los botones de flecha arriba y abajo para navegar y marcar las opciones de los menús.
- Pulse el botón de flecha derecha para entrar en un submenú.
- Pulse el botón de flecha izquierda para salir de un menú.
- Mantenga pulsado el botón de flecha izquierda en cualquier momento para volver a la pantalla del menú principal (botón Esc).
- Pulse el botón OK para seleccionar y confirmar los ajustes o mensajes.

Menú

Puede acceder al menú mediante el control de la pantalla informativa.

El icono permite activar o desactivar una función. Una marca en el cuadro indica que la función está activada y si no está marcado indica que la función está desactivada.

Nota: *Algunas de las opciones mostradas pueden ser ligeramente diferentes o no estar disponibles si los componentes son opcionales.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Ord. de a bordo 1	
Ord. de a bordo 2	
Velocidad	Muestra una pantalla digital con la velocidad del vehículo.
Autonomía	Muestra la distancia aproximada que puede recorrer el vehículo antes de quedarse sin combustible.
Cta. km parcial	Registra la distancia recorrida durante un viaje individual.
Tiempo viaje	El temporizador se detiene al apagar el vehículo y se reinicia al volver a arrancarlo.
Cons.combust.	Muestra la cantidad de combustible utilizado para un viaje determinado.
Consumo medio	Muestra el consumo medio de combustible para un viaje determinado.
Temp. aire exterior	Indica la temperatura del aire exterior.
Ajustes de fábrica	Autonomía
	Cta. km parcial
	Tiempo viaje
	Consumo medio

Nota: *Mantenga pulsado* ***OK*** *en la pantalla actual para restablecer la información correspondiente al trayecto, la distancia, la duración y el combustible.*

Consumo	
Autonomía	Muestra la distancia aproximada que puede recorrer el vehículo antes de quedarse sin combustible.
Consumo actual	Muestra un gráfico del consumo de combustible instantáneo junto con el consumo medio de combustible desde la última vez que se restableció la función.
Consumo medio	Muestra el consumo medio de combustible.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

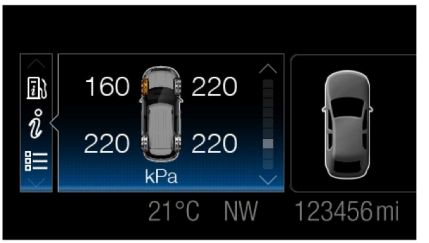
Consumo	
Historial consumo	Muestra un gráfico de barras del historial de combustible.
Velocidad media	Muestra la velocidad media desde la última vez que se restableció la función.
Ajustes de fábrica	Autonomía
	Consumo actual
	Consumo medio
	Velocidad media
Auto StartStop	El mensaje de Auto StartStop disponible proporciona detalles sobre lo que está ocurriendo en el sistema. Véase **Mensajes informativos** (página 105).

Nota: *Puede restablecer el consumo medio de combustible al mantener pulsado el botón OK en los controles del volante de la izquierda.*

Asist. conductor		
Ctrl. tracción		
BLIS		
Cross traffic alrt		
Ctrl.vel.crucero	Seleccione la configuración	
Driver Alert		
Tren de rodaje		
Arr. pend.		
AWD intel.		
Mantener carril	Modo	Seleccione la configuración
	Intensidad	
Pre-colisión	Sensibil. alerta	
	Indic. distancia	

Asist. conductor		
	Frenado activo	
Limit. velocid.	Manual	
	Inteligente	
	Tolerancia	
Señales tráfico	Activado	
	Alerta velocid.	Tolerancia alerta
		Sonido
Ctrl neumát.	Presión neum.	
Ctrl remolque		

Presión neum.
Muestra las presiones actuales de los neumáticos del vehículo.



E194207

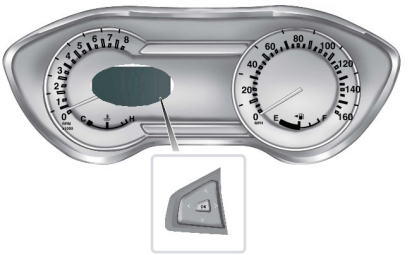
Ajustes		
Ajustes vehíc.	Alarma	Seleccione la configuración
		Consultar
	Autoapag. mot.	
	Señales acúst.	Aparcamiento
		Información

Ajustes				
	Cálc. autonom.	Seleccione la configuración		
	Acceso fácil			
	Luces	Faro adapt.	Faro adapt.	
			Circul. (D/I)	Seleccione la configura-ción
		Luz larga aut.		
		Luces a casa	Seleccione la configuración	
		Luces de día		
	Cerraduras	Cierre autom.		
		Apert. autom.		
		Cierre		
		Cierre incor.		
		Abrir	Seleccione la configuración	
		Inhibir mando		
	Espejos eléctr.	Plegar		
		Incl. retrovisor		
	Reset estado aceite	Largo OK para resetear		
	Calef. aparc.	Calentar ahora		
		Programación	Seleccione la configuración	
	Ctrl. bloq. apar.			
	Pta maletero eléctr.	Seleccione la configuración		
	Cinturones			
	Modo silencio			
	Ventanillas	Seleccione la configuración		
	Limpiaparabr.			

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Ajustes		
MyKey	Crear MyKey	Seleccione la configuración
	Asist. emerg.	
	No molestar	
	Ctrl. tracción	
	Veloc. máx.	
	Alerta velocid.	
	Límit. volumen	
	Borrar MyKeys	Seleccione la configuración
Pantalla	Unidad medida	Seleccione la configuración
	Unidad temp.	
	Presión neum.	
	Idioma	

Controles de la pantalla informativa (tipo 3)



E182848

- Pulse los botones de flecha arriba y abajo para navegar y marcar las opciones de los menús.
- Pulse el botón de flecha derecha para entrar en un submenú.
- Pulse el botón de flecha izquierda para salir de un menú.
- Mantenga pulsado el botón de flecha izquierda en cualquier momento para volver a la pantalla del menú principal (botón Esc).
- Pulse el botón OK para seleccionar y confirmar los ajustes o mensajes.

Menú

Puede acceder al menú mediante el control de la pantalla informativa.

Nota: *Algunas de las opciones mostradas pueden ser ligeramente diferentes o no estar disponibles si los componentes son opcionales.*

Trip computer	
Ajustes de fábrica	Tiempo viaje
	Cta. km parcial
	Consumo medio

Nota: *Puede restablecer la información del trayecto manteniendo pulsado el botón OK de los controles del volante de la izquierda.*

Consumo	
Consumo actual	Muestra un gráfico del consumo instantáneo de combustible.
Historial de consumo	Muestra un gráfico de barras del historial de combustible.
Velocidad media	Muestra la velocidad media del vehículo desde la última vez que se restableció la función.
Auto StartStop	El mensaje de Auto StartStop disponible proporciona detalles sobre lo que está ocurriendo en el sistema. Véase **Mensajes informativos** (página 105).

Nota: *Puede restablecer el consumo medio de combustible manteniendo pulsado el botón OK de los controles del volante de la izquierda.*

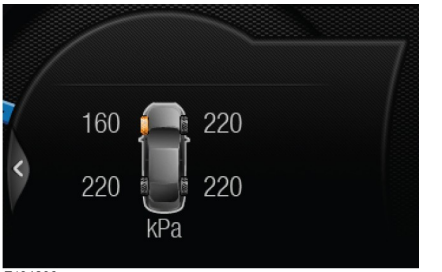
Asist. conductor		
Control tracción		
Dirección adaptativa	Dirección en D	Seleccione la configuración
	Dirección en S	
BLIS		
Alerta tráfico cruz.		
Ctrl. velocid. crucero	Seleccione la configuración	
Driver Alert		

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Asist. conductor		
Arranque pendiente		
AWD inteligente		
Sist. mantener carril	Modo	Seleccione la configuración
	Intensidad	
Pre-colisión	Sensibilidad alerta	
	Indicación distancia	
	Frenado activo	
Asist. aparc. delant.		
Asist. aparc. trasero		
Limitador velocidad	Manual	
	Inteligente	
	Tolerancia	
Señales de tráfico	Activado	
	Alerta velocid.	Tolerancia alerta
		Sonido
Control presión neumáticos	Presión neumáticos	
Control remolque		

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Presión neumáticos
Muestra las presiones actuales de los neumáticos del vehículo.



E194206

Ajustes				
Vehículo	Sistema de alarma	Seleccione la configuración		
		Consultar		
	Autoapag. motor			
	Sonidos	Aparcamiento		
		Información		
	Tren de rodaje	Seleccione la configuración		
	Cálculo autonomía	Seleccione la configuración		
	Acceso fácil			
	Luces	Faros adaptativos	Faros adaptativos	
			Config. circulación	Seleccione la configuración
		Luz larga auto		
		Luces a casa	Seleccione la configuración	
		Luces de día		
	Cerraduras	Cierre autom.		
		Apert. auto.		
		Cierre		
		Cierre incorrecto		

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Ajustes			
		Abrir	Seleccione la configuración
		Inhibir mando	
	Retrovisor	Plegar autom.	
	Estado aceite	Largo OK para resetear	
	Calef. aparc.	Calentar ahora	
		Programación	Seleccione la configuración
	Cierre aparc.		
	Pta maletero eléctr.	Seleccione la configuración	
	Cinturones		
	Ventanillas	Seleccione la configuración	
	Limpiaparabrisas		
MyKey	Crear MyKey	Seleccione la configuración	
	Asist. emergencia		
	No molestar		
	Control tracción		
	Velocidad máxima		
	Alerta velocidad		
	Límit. volumen		
	Borrar MyKeys	Seleccione la configuración	
Pantalla	Unidad medida	Seleccione la configuración	
	Unidad temperatura		
	Presión neumáticos		
	Idioma		

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

MENSAJES INFORMATIVOS

Nota: *En función de las opciones del vehículo y del tipo de cuadro de instrumentos, se mostrarán o estarán disponibles solo algunos mensajes. Ciertos mensajes pueden aparecer abreviados o con una longitud más reducida en la pantalla informativa.*

E144636

Pulse el botón OK para confirmar y eliminar algunos mensajes de la pantalla informativa. La pantalla informativa eliminará automáticamente otros mensajes tras un breve período.

Debe confirmar determinados mensajes antes de poder acceder a los menús.

Estacionamiento activo

Mensaje	Medida a tomar
Aparcamiento activo averiado	El sistema requiere una revisión debido a una avería. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

Control de velocidad de crucero adaptativo

Mensaje	Medida a tomar
Control de velocidad de crucero averiado	Una avería del radar está impidiendo que el control automático adaptativo de velocidad se active. Véase **Uso del control de velocidad adaptativo** (página 208).
Control de velocidad de crucero no disponible	Existe una condición que no permite que el control automático adaptativo de velocidad funcione correctamente. Véase **Uso del control de velocidad adaptativo** (página 208).
Velocidad crucero no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Hay un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, barro o agua en la parte delantera del sensor de radar. Normalmente, se soluciona limpiando el sensor. Véase **Uso del control de velocidad adaptativo** (página 208).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Mensaje	Medida a tomar
Velocidad de crucero activo Frenada automática desactivada	El sistema ha deshabilitado el frenado automático.
Sensor delantero no alineado	Una avería del radar está impidiendo que el control automático adaptativo de velocidad se active.
Velocidad crucero adaptativa Conductor recupera control	El control automático adaptativo de velocidad ha restituido los controles para el conductor.
Veloc. crucero adapt. Velocidad muy baja para activar	La velocidad del vehículo es demasiado lenta para activar el control automático adaptativo de velocidad.
Velocidad crucero adaptativa Reducir	El control automático adaptativo de velocidad está ajustando automáticamente la distancia de separación y el conductor necesita cambiar la caja de cambios a una marcha inferior.

Airbag

Mensaje	Medida a tomar
Sensor acompañante bloqueado Retirar objetos cerca asiento pasajero	El sistema detecta un funcionamiento deficiente debido a un sensor bloqueado. Retire el bloqueo.

Añadir

Mensaje	Medida a tomar
Alarma vehículo Encender vehículo para desactivar	Alarma activada debido a una entrada no autorizada. Véase **Alarma antirrobo** (página 55).
Sist. de alarma averiado Revisar	El sistema requiere una revisión debido a una avería. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Tracción total

Mensaje	Medida a tomar
AWD desactivado temporalmente	El sistema de tracción total se desconecta provisionalmente para protegerse de sobrecalentamiento.
AWD desactivado	El sistema de tracción total se desconecta provisionalmente para protegerse de sobrecalentamiento o si está usando de manera temporal la rueda de repuesto.
AWD restablecido	El sistema de tracción total reanudará la función normal y borra este mensaje después de que se conduzca el vehículo durante una distancia corta con el neumático reinstalado o después de que el sistema se enfríe.
AWD averiado Revisar	El sistema de tracción total no está funcionando con normalidad. Si el aviso no desaparece o sigue apareciendo, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Apagado automático del motor

Mensaje	Medida a tomar
Apagando motor en {seconds to shut off:#0} segundos	El motor se está preparando para apagarse.
Motor apagado para ahorrar combustible	El motor se apaga para ayudar a ahorrar combustible.
Apagando motor en {seconds to shut off:#0} segundos OK = cancelar	El motor se está preparando para apagarse. Puede pulsar OK en el botón izquierdo del volante para anular el apagado.

Control de luces de carretera automáticas

Mensaje	Medida a tomar
Cámara delantera Baja visibilidad Limpiar cristal	El sensor de la cámara delantera tiene visibilidad reducida. Limpie el parabrisas.
Cámara delantera averiada Revisar	El sistema requiere una revisión debido a una avería. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sensor de la cámara delantera se ha averiado. Espere un poco hasta que el sensor se enfríe.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Auto-Start-Stop

Mensaje	Medida a tomar
Auto StartStop Pisar freno para arrancar motor	Es necesario volver a arrancar el motor; pise el pedal del freno para arrancar.
Auto StartStop Pisar freno a fondo para activar	Es necesario volver a arrancar el motor; pise el pedal del freno con más fuerza para arrancar.
Auto StartStop Pisar embrague para arrancar motor	Es necesario volver a arrancar el motor; pise el pedal del embrague para arrancar.
Auto StartStop Pisar un pedal para arrancar motor	Es necesario volver a arrancar el motor, pise cualquier pedal para arrancar.
Auto StartStop Seleccionar neutro para arrancar motor	Seleccione punto muerto para que el sistema vuelva a arrancar el motor.
Auto StartStop Cambiar a P Reencender motor	Seleccione la posición de estacionamiento para que el sistema vuelva a arrancar el motor.
Auto StartStop Encendido manual necesario	El sistema no funciona. Es necesario volver a arrancar el motor manualmente.
Auto StartStop no disponible	No se cumplen las condiciones para que el sistema Auto-Start-Stop funcione correctamente.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Medida a tomar
Sistema BLIS averiado	Se ha producido un fallo del sistema. Póngase en contacto con un Taller Autorizado lo antes posible.
BLIS no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema están bloqueados. Véase **Sistema de información de ángulo muerto** (página 222).
Tráfico cruzado Vehículo por la X	El sistema detecta un vehículo. Véase **Sistema de información de ángulo muerto** (página 222).
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema informativo de puntos ciegos y del sistema de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Véase **Sistema de información de ángulo muerto** (página 222).
Tráfico cruzado averiado	Se ha producido un fallo del sistema. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

Climatización

Mensaje	Medida a tomar
Calefactor auxiliar activado	El sistema está activado. Véase **Climatización** (página 121).
Calefactor auxiliar desactivado	El sistema está desactivado. Véase **Climatización** (página 121).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Motor Diesel

Mensaje	Medida a tomar
Calentando motor Por favor, espere {seconds:00} seg	En caso de clima extremadamente frío, habitualmente por debajo de –15 ºF (–26 ºC) y si el calentador del bloque motor no se utiliza, el motor no responderá al movimiento del pedal del acelerador durante 30 segundos. Esta restricción permite que el motor haga circular el aceite correctamente para evitar daños en el motor.
Agua en combustible Drenar filtro	El separador de agua ha alcanzado una capacidad predeterminada y necesita drenarse.
Presión combustible baja	Se ha dado una situación de presión de combustible baja debido al frío, a un bajo nivel de combustible o porque los filtros de combustible tienen que cambiarse.
Nivel de aceite bajo Añadir aceite	Se ha dado una situación de nivel de combustible bajo con el sistema de aviso del aceite. Compruebe el nivel de aceite del motor. Si el problema persiste, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Puertas y cierres

Mensaje	Medida a tomar
Puerta del conductor abierta	La puerta no está totalmente cerrada.
Puerta acompañante abierta	La puerta no está totalmente cerrada.
Puerta trasera izquierda abierta	La puerta no está totalmente cerrada.
Puerta trasera derecha abierta	La puerta no está totalmente cerrada.
Puerta maletero abierta	La puerta no está totalmente cerrada.
Maletero abierto	El maletero no está totalmente cerrado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Mensaje	Medida a tomar
Capó abierto	El capó no está totalmente cerrado.
Interruptores inhibidos Modo seguro	El sistema ha deshabilitado los interruptores de las puertas.
Seguro para niños averiado Revisar	Hay una anomalía del sistema de los cierres de seguridad para niños. Póngase en contacto con un Taller Autorizado lo antes posible.

Driver alert

Mensaje	Medida a tomar
Advertencia conductor cansado Descanse	Pare y descanse en cuanto sea seguro hacerlo.
Advertencia conductor cansado Mejor descanse	Tome un descanso.

Control electrónico de estabilidad

Mensaje	Medida a tomar
ESC Revisar	El sistema detecta un funcionamiento deficiente debido a un sensor bloqueado.
ESC desactivado	Estado del sistema de control de tracción.
ESC activado	Estado del sistema de control de tracción.
ESC Modo deportivo	Estado del sistema de control de tracción.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Motor

Mensaje	Medida a tomar
Temp. motor elevada Pare lentamnt.	Se muestra cuando la temperatura del motor es demasiado elevada. Pare el vehículo en un lugar seguro y deje que el motor se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con un Taller Autorizado. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 274).
Motor Revisión inmediata	Es necesario revisar el motor. Póngase en contacto con un taller autorizado.
Agua detectada en combustible Revisar	Se muestra cuando se detecta agua en el combustible. Póngase en contacto con un taller autorizado.
Aceite motor nivel bajo Comprobar	Compruebe el nivel de aceite del motor Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 273).

Combustible

Mensaje	Medida a tomar
Nivel combustible bajo	Recordatorio anticipado de una condición de nivel de combustible bajo.
Revisar boca de llenado de combustible	Es posible que la boca de llenado de combustible no esté cerrada correctamente.
Apertura de tapa de combustible	Espere hasta 15 segundos mientras el sistema de alimentación se despresuriza.
Tapa de combustible abierta	El sistema de alimentación ha finalizado la despresurización y puede iniciar el repostaje.
Cerrar tapa de combustible	Un recordatorio para cerrar la tapa de combustible.
Error en repostaje Ver manual	Se produce un error al intentar rellenar el vehículo.

Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Medida a tomar
Arranque en pendiente no disponible	Arranque en pendiente no disponible. Póngase en contacto con su Taller Autorizado. Véase **Asistencia de arranque en pendientes** (página 187).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Llaves y apertura con mando a distancia

Mensaje	Medida a tomar
Pisar freno para arrancar	Recordatorio para pisar el freno al arrancar el vehículo.
Llave no detectada	El sistema no detecta una llave en el vehículo. Véase **Arranque sin llave** (página 154).
Reiniciar ahora o se necesita llave	Ha pulsado el botón de arranque/parada para apagar el motor y el vehículo no detecta la llave de acceso inteligente dentro del vehículo.
Encendido en funcionamiento activo	El vehículo está en el estado de encendido en funcionamiento.
Sistema de arranque averiado	Hay un problema con el sistema de arranque del vehículo. Póngase en contacto con un Taller Autorizado para obtener solicitar una revisión.
Llave programada correctamente	Ha programado correctamente una llave de acceso inteligente para el sistema.
Error al programar llave	No ha podido programar correctamente una llave de acceso inteligente para el sistema.
Número máximo de llaves programadas	Ha programado el número máximo de llaves para el sistema.
Llaves programadas no son suficientes	No ha programado suficientes llaves para el sistema.
Batería de llave baja Cambiar pronto	La batería de la llave está baja. Cambie la batería tan pronto como sea posible.
Motor encendido	Le informa de que está saliendo del vehículo y el motor está en marcha.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Sistema de mantenimiento de carril

Mensaje	Medida a tomar
Sistema mantenimiento en carril averiado Revisar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Póngase en contacto con un Taller Autorizado lo antes posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema ha detectado una situación que ha hecho que el sistema no esté disponible provisionalmente.
Cámara delantera Baja visibilidad Limpiar cristal	El sensor de la cámara delantera tiene visibilidad reducida. Limpie el parabrisas.
Cámara delantera averiada Revisar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Póngase en contacto con un Taller Autorizado lo antes posible.
Mantener las manos en el volante	El sistema le solicita que mantenga las manos en el volante.

Mantenimiento

Mensaje	Medida a tomar
Aceite motor presión baja	Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y apague el motor. Comprobar el nivel de aceite. Si el aviso no desaparece o sigue apareciendo con el motor en marcha, póngase en contacto con un Taller Autorizado.
Cambiar aceite de motor pronto	Al aceite del motor le queda una vida útil del 10% o menos. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 273).
Cambio necesario del aceite	El aceite restante se encuentra al 0%. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 273).
Líquido frenos nivel bajo	El nivel del líquido de frenos está bajo, revise inmediatamente el sistema de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 275).
Comprobar sistema frenos	El sistema de frenos debe revisarse. Pare el vehículo en un lugar seguro. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.
Temperatura excesiva refrigerante de motor	La temperatura del refrigerante del motor es excesivamente alta.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Mensaje	Medida a tomar
Potencia reducida para bajar temperatura de motor	El motor ha reducido la potencia para ayudar a reducir su elevada temperatura.
Modo de transporte/ fábrica	El vehículo se encuentra todavía en el modo de transporte o fábrica. Esto puede impedir que algunas funciones funcionen correctamente. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.
Ver manual	El motor y caja de cambios requieren una revisión debido a una avería.

MyKey

Mensaje	Medida a tomar
MyKey no se ha creado	No puede programar una llave MyKey.
MyKey activa Conducir con cuidado	La llave MyKey está activa.
Velocidad limitada a XX MPH / km/h	Al conectar el vehículo y con la llave MyKey en uso, muestra que el límite de MyKey está activado.
Cerca de velocidad máxima del vehículo	La llave MyKey está en uso, el límite de velocidad de MyKey está activado y la velocidad del vehículo se aproxima a 80 mph (130 km/h).
MyKey Vehículo a velocidad máxima	Ha alcanzado el límite de velocidad fijado para MyKey.
Comprobar velocidad Conducir con cuidado	Tiene una llave MyKey activa con un límite de velocidad programado.
Abrochar cinturón para recuperar audio	La señal de aviso del cinturón se enciende con una llave MyKey en uso.
MyKey ESC Activado	Con una llave MyKey en uso, AdvanceTrac se activa.
MyKey Control tracción activo	Con una llave MyKey en uso, el control de tracción se activa.
MyKey Asistente aparcamiento no puede desactivarse	Con una llave MyKey en uso, la asistencia de aparcamiento siempre está activa.
MyKey Alerta mantenimiento en carril en MyKey	Con una llave MyKey en uso, la alerta para el mantenimiento de carril se activa.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Ayuda al estacionamiento

Mensaje	Medida a tomar
Verificar asistente aparcamiento delantero	El sistema ha detectado una situación que debe revisarse. Póngase en contacto con su Taller Autorizado. Véase **Funcionamiento** (página 192).
Comprobar asistente aparcamiento trasero	El sistema ha detectado una situación que debe revisarse. Póngase en contacto con su Taller Autorizado. Véase **Funcionamiento** (página 192).
Asist. aparc. delantero Activado Desactivado	Muestra el estado de la asistencia de aparcamiento.
Asist. aparca. trasero Activado Desactivado	Muestra el estado de la asistencia de aparcamiento.

Freno de estacionamiento

Mensaje	Medida a tomar
Freno aparcamiento activado	Ha aplicado el freno de estacionamiento y conducido el vehículo a más de 3 mph (5 km/h). Si el mensaje de advertencia continúa tras quitar el freno de estacionamiento, póngase en contacto con un Taller Autorizado.
Freno aparcamiento averiado Revisión inmediata	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico ha detectado una situación que debe revisarse. Póngase en contacto con un taller autorizado.
Freno aparcamiento no activado	El freno de estacionamiento eléctrico no está establecido.
Freno aparcamiento en modo mantenimiento	El freno de estacionamiento eléctrico está ejecutando una comprobación de diagnosis.
Freno aparcamiento Accionar mando para soltar	El freno de estacionamiento eléctrico está establecido pero no lo ha liberado.
Freno aparcamiento Pisar freno y mando para salir	El freno de estacionamiento eléctrico está establecido pero no lo ha liberado y el vehículo se está moviendo.
Freno aparcamiento Función limitada Revisar	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico ha detectado una situación que debe revisarse. Póngase en contacto con un taller autorizado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Mensaje	Medida a tomar
Sistema de freno de aparcamiento sobrecalentado	No ha liberado el freno de estacionamiento eléctrico lo que provoca su sobrecalentamiento.
No se soltó freno de aparcamiento	El freno de estacionamiento eléctrico está establecido y ha arrancado el vehículo.
Freno de aparcamiento activado	El freno de estacionamiento eléctrico está establecido.
Freno de aparcamiento activado	Ha liberado el freno de estacionamiento eléctrico.

Dirección asistida

Mensaje	Medida a tomar
Bloqueo dirección averiado Revisión inmediata	El sistema de la servodirección ha detectado una situación que debe revisarse. Póngase en contacto con un taller autorizado.
Dirección no responde Parar lentamente	El sistema de dirección asistida no funciona. Pare el vehículo en un lugar seguro. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.
Dirección asistida averiada Revisar	El sistema de dirección asistida ha detectado una avería en el propio sistema, en el sistema de entrada pasiva o en el sistema de arranque pasivo que debe revisarse. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

Sistema de advertencia de precolisión

Mensaje	Medida a tomar
Forward Alert averiado	Se ha producido un fallo del sistema. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.
Forward Alert no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Hay un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, barro o agua en la parte delantera del sensor de radar. Normalmente, se soluciona limpiando el sensor. Véase **Asistente precolisión** (página 229).
Forward Alert no disponible	Se ha producido un fallo del sistema. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Asientos

Mensaje	Medida a tomar
Recuperación memoria no permitido en conducción	Un recordatorio de que la función de memoria de los asientos no está disponible durante la conducción.
Memoria {0} guardada	Muestra dónde ha guardado el ajuste de memoria.

Sistema de arranque

Mensaje	Medida a tomar
Pisar freno para arrancar	Recordatorio para que pise el freno al arrancar el vehículo.
Tiempo de arranque excedido	El motor de arranque ha sobrepasado el tiempo de arranque al intentar arrancar el vehículo.
Arranque motor pendiente Espere	El motor de arranque está intentando arrancar el vehículo.
Arranque motor cancelado	El sistema ha cancelado el arranque pendiente.

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Mensaje	Medida a tomar
Presión de neumático baja	Uno o varios neumáticos de su vehículo tienen una presión baja. Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 294).
Control presión neumático averiado	Hay una avería en el sistema de control de la presión de los neumáticos. Si el aviso no desaparece o sigue apareciendo, póngase en contacto con un Taller Autorizado. Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 294).
Sensor de presión neumáticos averiado	Un sensor de presión de los neumáticos no funciona correctamente o está usando un neumático de repuesto. Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 294). Si el aviso no desaparece o sigue apareciendo, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Remolque

Mensaje	Medida a tomar
Viraje remolque Reduzca la velocidad	El control de balanceo del remolque ha detectado un balanceo del remolque de modo que debe reducir la velocidad.
Gancho remolque desbloqueado Remolque prohibido Ver manual	Vuelva a girar el brazo de remolcaje. Si el mensaje permanece, póngase en contacto con un Taller Autorizado. Véase **Bola de remolcaje** (página 245).
Gancho remolque averiado Remolque prohibido Revisar	Póngase en contacto con un taller autorizado.
Gancho remolque no activado Arrancar motor y reintentar	Es posible que la batería del vehículo no tenga toda la carga. Arranque el motor y, a continuación, gire el brazo de remolcaje. Si el mensaje permanece, póngase en contacto con un Taller Autorizado. Véase **Bola de remolcaje** (página 245).
Gancho remolque extendido Comprobar cables de remolque	Compruebe si hay anomalías en el cableado del remolque. Si el aviso no desaparece o sigue apareciendo, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Ctrl. tracción

Mensaje	Medida a tomar
Control de tracción apagado	Estado del sistema de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 189).
Control de tracción activado	Estado del sistema de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 189).
Derrape detectado Peligros activado	Se ha producido un derrape y los sistemas de peligro están activados.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

La transmisión

Mensaje	Medida a tomar
Transmisión averiada Revisión inmediata	Póngase en contacto con un taller autorizado.
Transmisión sobrecalentada Parar lentamente	La caja de cambios se está sobrecalentando y necesita enfriarse. Pare el vehículo en un lugar seguro en cuanto sea posible.
Transmisión sobrecalentada Parar lentamente	La caja de cambios se ha sobrecalentado y necesita enfriarse. Pare el vehículo en un lugar seguro en cuanto sea posible.
Transmisión Revisar	Póngase en contacto con un taller autorizado.
Transmisión muy caliente Pisar el freno	La caja de cambios se está calentando. Pare para dejar que se enfríe.
Transmisión función limitada Ver manual	La caja de cambios se ha sobrecalentado y su funcionamiento está limitado. Véase **Caja de cambios automática** (página 172).
Calentando transmisión Espere	La caja de cambios está demasiado fría. Espere a que se caliente antes de conducir.
Transmisión no en aparcar	Un recordatorio para que cambie a estacionamiento.
Pisar el pedal del freno	Una solicitud para que pise el freno según sea necesario para la caja de cambios.
Transmisión ajustada	La caja de cambios ha ajustado la estrategia de cambio.
Transmisión Modo adaptativo	La caja de cambios está ajustando la estrategia de cambio.
Transmisión Modo indicativo Seguro activado	La caja de cambios está bloqueada y no puede seleccionar marchas.
Transmisión Modo indicativo Seguro desactivado	La caja de cambios está desbloqueada y puede seleccionar marchas libremente.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

FUNCIONAMIENTO

Aire exterior

Mantenga las entradas de aire situadas delante del parabrisas libres de obstrucciones (por ejemplo, nieve u hojas) para que el sistema de control del climatizador pueda funcionar correctamente.

Aire recirculado

PELIGRO

El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen. Si los cristales se empañan, aplique los ajustes de desempañado del parabrisas.

Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. El aire exterior no entra en el vehículo.

Calefacción

El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del refrigerante del motor.

Información general del control de la climatización interior

Cierre totalmente las ventanas.

Calentamiento del interior

Dirija el aire hacia los pies. En ambientes fríos o húmedos, dirija parte del aire hacia el parabrisas y las ventanillas.

Enfriamiento del interior

Dirija el aire hacia la cara.

Aire acondicionado

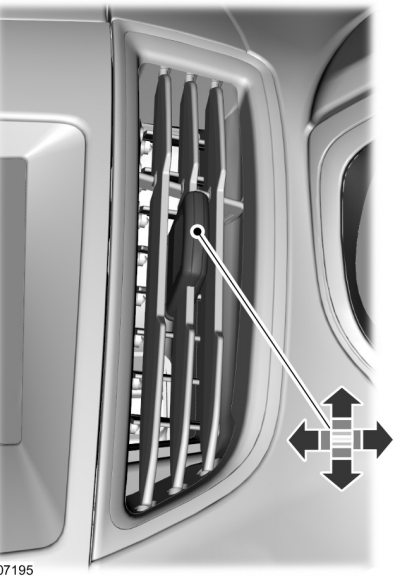
El sistema dirige el aire a través del evaporador para su refrigeración. El evaporador extrae la humedad del aire para ayudar a evitar que las ventanas se empañen. El sistema dirige la condensación resultante hacia el exterior del vehículo, por lo que es habitual ver un pequeño charco de agua debajo del vehículo. Esto es normal.

Nota: *El aire acondicionado funciona solamente cuando la temperatura es superior a 4ºC.*

Nota: *El uso del aire acondicionado genera un mayor consumo de combustible.*

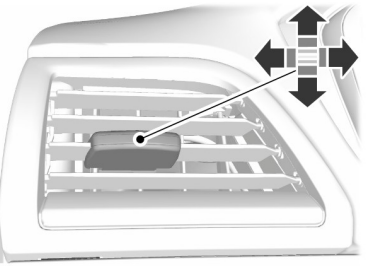
AIREADORES

Salidas de aire centrales

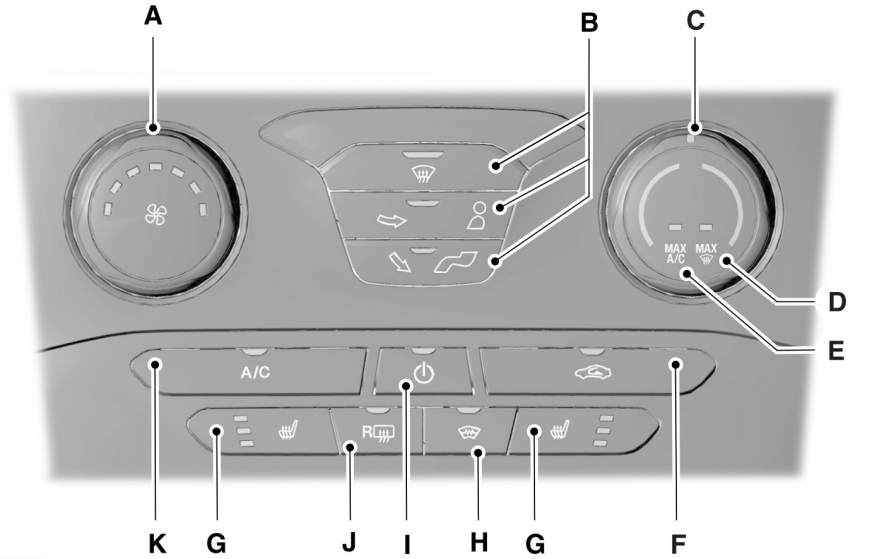

E207195

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Salidas de aire laterales


E179687

CLIMATIZACIÓN MANUAL - VEHÍCULOS CON: CONTROL ELECTRÓNICO MANUAL DE LA TEMPERATURA (EMTC)



E188681

A **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire circulante en el vehículo.

B **Control de distribución del aire:** ajuste el control para encender o apagar el flujo de aire del parabrisas, el salpicadero o las salidas de aire del hueco para los pies. Puede distribuir el aire por cualquier combinación de estas salidas.

C **Control de la temperatura:** controla la temperatura del aire circulante del vehículo.

D **Deshielo MAX:** ajuste el control para activar la función de deshielo. El aire exterior fluye por las salidas del parabrisas y activa automáticamente el aire acondicionado. También puede utilizar esta función para desempañar el parabrisas y eliminar capas finas de hielo de este.

Nota: Para evitar que se empañen los cristales, no puede seleccionar el aire recirculado cuando la opción de deshielo máximo está activada.

E **MAX A/C:** ajuste el control para un enfriamiento máximo. El aire recirculado fluye por las salidas del cuadro de instrumentos y activa automáticamente el aire acondicionado.

F **Aire recirculado:** pulse el botón para cambiar entre el aire exterior y el aire recirculado. Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. Esto puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior y reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.

Nota: El aire recirculado también puede activarse y desactivarse automáticamente en los modos de flujo de aire en salpicadero o en suelo y salpicadero en situaciones de calor para mejorar la eficiencia de refrigeración.

G **Asientos térmicos (si están equipados):** pulse este botón para encender o apagar los asientos térmicos. Véase **Asientos calefactados** (página 148).

H **Parabrisas térmico (si está equipado):** pulse el botón para desempañar el parabrisas térmico y retirar capas finas de hielo. Véase **Parabrisas térmico** (página 134).

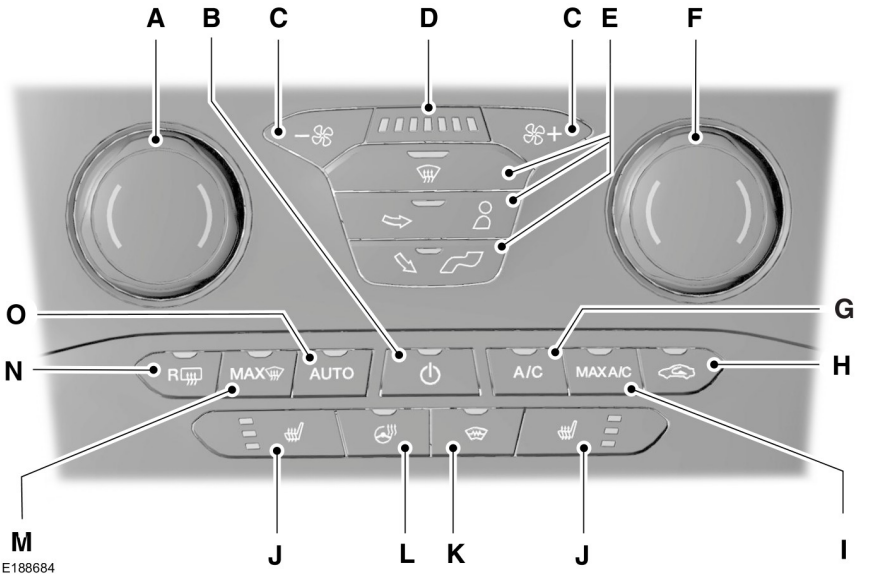
I **Botón de encendido:** pulse este botón para encender y apagar el sistema. Si el sistema está apagado, el aire exterior no puede entrar en el vehículo.

J **Luneta térmica:** pulse el botón para encender o apagar la luneta térmica. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 134).

K **A/C:** pulse el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado refrigera el vehículo utilizando el aire exterior. Para reducir el tiempo que tarda en alcanzar una temperatura agradable en condiciones de calor, conduzca con las ventanillas abiertas hasta que note que sale aire frío por las boquillas.

Nota: En determinadas situaciones (por ejemplo, deshielo máximo), el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando incluso aunque se haya desconectado el aire acondicionado.

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA - VEHÍCULOS CON: CONTROL AUTOMÁTICO DUAL DE TEMPERATURA (DATC)



A **Control de temperatura izquierdo:** ajuste la temperatura usando el control izquierdo. Este control también ajusta la temperatura del lado derecho al apagar el modo de dos zonas.

B **Botón de encendido:** pulse este botón para encender y apagar el sistema. Si el sistema está apagado, el aire exterior no puede entrar en el vehículo.

C **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire circulante en el vehículo.

D **Indicador de velocidad del ventilador:** se enciende para indicar la velocidad del ventilador.

E **Control de distribución del aire:** ajuste el control para encender o apagar el flujo de aire del parabrisas, el salpicadero o las salidas de aire del hueco para los pies. Puede distribuir el aire por cualquier combinación de estas salidas.

F **Control de temperatura derecho:** ajuste la temperatura del lado derecho.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

G **A/C:** pulse el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado refrigera el vehículo utilizando el aire exterior. Para reducir el tiempo que tarda en alcanzar una temperatura agradable en condiciones de calor, conduzca con las ventanillas abiertas hasta que note que sale aire frío por las boquillas.

Nota: En determinadas situaciones (por ejemplo, deshielo máximo), el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando incluso aunque se haya desconectado el aire acondicionado.

H **Aire recirculado:** pulse el botón para cambiar entre el aire exterior y el aire recirculado. Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. Esto puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior y reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.

Nota: El aire recirculado también puede activarse y desactivarse automáticamente en los modos de flujo de aire en salpicadero o en suelo y salpicadero en situaciones de calor para mejorar la eficiencia de refrigeración.

I **MAX A/C:** pulse este botón para un enfriamiento máximo. El aire recirculado fluye por las salidas del salpicadero, el aire acondicionado se enciende automáticamente y se establece la velocidad del ventilador automáticamente en la velocidad más alta.

J **Asientos térmicos:** pulse el botón para encender y apagar los asientos térmicos. Véase **Asientos calefactados** (página 148).

K **Parabrisas térmico:** pulse el botón para desempañar el parabrisas térmico y retirar capas finas de hielo. Véase **Parabrisas térmico** (página 134).

L **Volante térmico:** toque el icono de volante térmico para desactivar y activar el volante térmico.

M **Deshielo MAX:** pulse este botón para activar el modo de deshielo. El aire exterior fluye por las salidas del parabrisas, el aire acondicionado se enciende automáticamente y se establece la velocidad del ventilador automáticamente en la velocidad más alta. También puede utilizar esta función para desempañar el parabrisas y eliminar capas finas de hielo de este. Cuando selecciona el deshielo máximo, la luneta térmica se enciende automáticamente.

Nota: Para evitar que se empañen los cristales, no puede seleccionar el aire recirculado cuando la opción de deshielo máximo está activada.

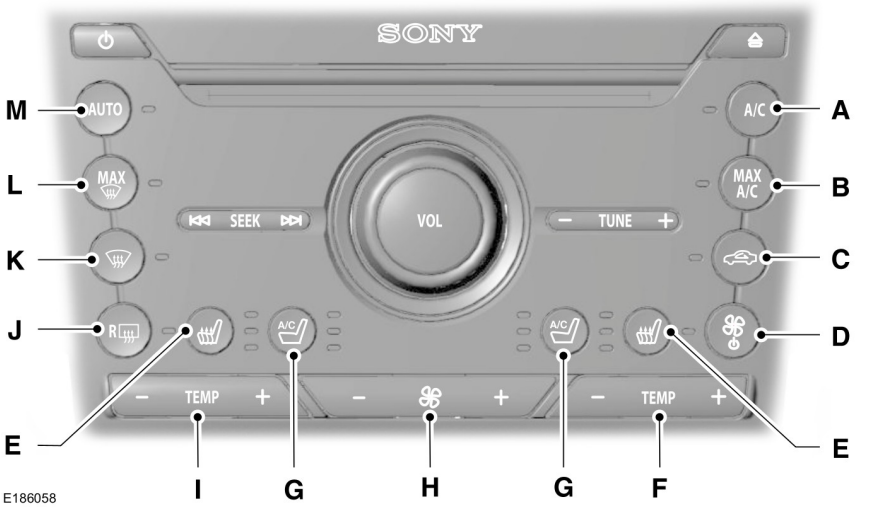
N **Luneta térmica:** pulse el botón para encender o apagar la luneta térmica. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 134).

O **AUTO:** Pulse el botón para encender el funcionamiento automático. Ajústelo para seleccionar la temperatura deseada. La velocidad del ventilador, la distribución de aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire exterior o recirculado se ajustan automáticamente para calentar o enfriar el vehículo y mantener así la temperatura deseada. También puede desactivar el modo de dos zonas si mantiene pulsado el botón durante más de dos segundos.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA - VEHÍCULOS CON: CONTROL AUTOMÁTICO DUAL DE TEMPERATURA (DATC)/SISTEMA DE AUDIO SONY

Nota: *Puede elegir entre Fahrenheit y Celsius como unidades para expresar la temperatura. Véase* ***Configuración*** *(página 390).*



A **A/C:** pulse el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado refrigera el vehículo utilizando el aire exterior. Para reducir el tiempo que tarda en alcanzar una temperatura agradable en condiciones de calor, conduzca con las ventanillas abiertas hasta que note que sale aire frío por las boquillas.

Nota: En determinadas situaciones (por ejemplo, deshielo máximo), el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando incluso aunque se haya desconectado el aire acondicionado.

B **MAX A/C:** pulse este botón para un enfriamiento máximo. El aire recirculado fluye por las salidas del cuadro de instrumentos, el aire acondicionado se enciende automáticamente y se establece la velocidad del ventilador automáticamente en la velocidad más alta.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

C **Aire recirculado:** pulse el botón para cambiar entre el aire exterior y el aire recirculado. Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. Esto puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior y reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.

Nota: El aire recirculado también puede activarse y desactivarse automáticamente en los modos de flujo de aire en salpicadero o en suelo y salpicadero en situaciones de calor para mejorar la eficiencia de refrigeración.

D **Botón de encendido:** pulse este botón para encender y apagar el sistema. Si el sistema está apagado, el aire exterior no puede entrar en el vehículo.

E **Asientos térmicos:** pulse el botón para encender y apagar los asientos térmicos. Véase **Asientos calefactados** (página 148).

F **Control de temperatura derecho:** ajuste la temperatura del lado derecho.

Nota: La diferencia máxima entre los ajustes de la izquierda y la derecha debe ser limitada. Cuando realice un ajuste que suponga una gran diferencia, ambos ajustes se cambiarán juntos.

G **Asientos con control de climatización:** Pulse el botón para encender o apagar los asientos con control de climatización. Véase **Asientos con control de climatización** (página 148).

H **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire circulante en el vehículo.

I **Control de temperatura izquierdo:** ajuste la temperatura usando el control izquierdo. Este control también ajusta la temperatura del lado derecho al apagar el modo de dos zonas.

J **Luneta térmica:** pulse el botón para encender o apagar la luneta térmica. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 134).

K **Deshielo:** Selecciónelo para distribuir el aire por las boquillas de aire del parabrisas. Se apaga la distribución de aire al salpicadero y la salida de aire del hueco para los pies. También puede utilizar esta función para desempañar el parabrisas y eliminar capas finas de hielo de este.

L **Deshielo MAX:** pulse este botón para activar el modo de deshielo. El aire exterior fluye por las salidas del parabrisas, el aire acondicionado se enciende automáticamente y se establece la velocidad del ventilador automáticamente en la velocidad más alta. También puede utilizar esta función para desempañar el parabrisas y eliminar capas finas de hielo de este. Cuando selecciona el deshielo máximo, la luneta térmica se enciende automáticamente.

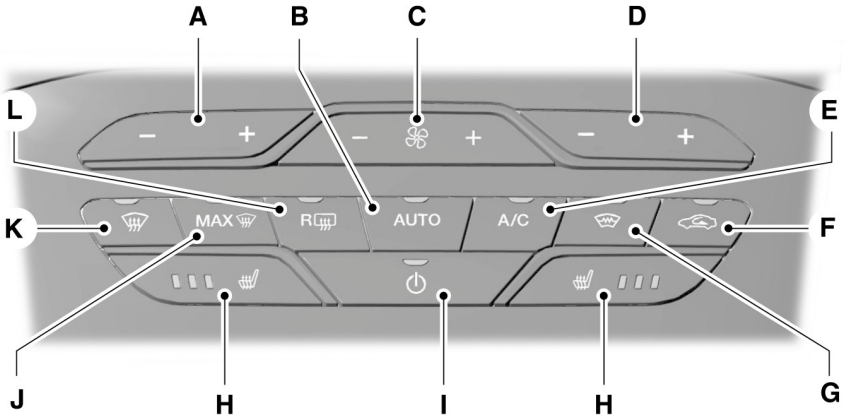
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: Para evitar que se empañen los cristales, no puede seleccionar el aire recirculado cuando la opción de deshielo máximo está activada.

M **AUTO:** Pulse el botón para encender el funcionamiento automático. Ajústelo para seleccionar la temperatura deseada. La velocidad del ventilador, la distribución de aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire exterior o recirculado se ajustan automáticamente para calentar o enfriar el vehículo y mantener así la temperatura deseada. También puede desactivar el modo de dos zonas si mantiene pulsado el botón durante más de dos segundos.

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA - VEHÍCULOS CON: CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA DE TRES ZONAS

Nota: *Puede elegir entre Fahrenheit y Celsius como unidades para expresar la temperatura. Véase* ***Configuración*** *(página 390).*



E188723

A **Control de temperatura izquierdo:** ajuste la temperatura usando el control izquierdo. Este control también ajusta la temperatura del lado derecho al apagar el modo de dos zonas.

B **AUTO:** Pulse el botón para encender el funcionamiento automático. Ajústelo para seleccionar la temperatura deseada. La velocidad del ventilador, la distribución de aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire exterior o recirculado se ajustan automáticamente para calentar o enfriar el vehículo y mantener así la temperatura deseada. También puede desactivar el modo de dos zonas si mantiene pulsado el botón durante más de dos segundos.

C **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire circulante en el vehículo.

D **Control de temperatura derecho:** ajuste la temperatura del lado derecho.

Nota: La diferencia máxima entre los ajustes de la izquierda y la derecha debe ser limitada. Cuando realice un ajuste que suponga una gran diferencia, ambos ajustes se cambiarán juntos.

E **A/C:** pulse el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado refrigera el vehículo utilizando el aire exterior. Para reducir el tiempo que tarda en alcanzar una temperatura agradable en condiciones de calor, conduzca con las ventanillas abiertas hasta que note que sale aire frío por las boquillas.

Nota: En determinadas situaciones (por ejemplo, deshielo máximo), el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando incluso aunque se haya desconectado el aire acondicionado.

F **Aire recirculado:** pulse el botón para cambiar entre el aire exterior y el aire recirculado. Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. Esto puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior y reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.

Nota: El aire recirculado también puede activarse y desactivarse automáticamente en los modos de flujo de aire en salpicadero o en suelo y salpicadero en situaciones de calor para mejorar la eficiencia de refrigeración.

G **Parabrisas térmico:** pulse el botón para desempañar el parabrisas térmico y retirar capas finas de hielo. Véase **Parabrisas térmico** (página 134).

H **Asientos térmicos:** pulse el botón para encender y apagar los asientos térmicos. Véase **Asientos calefactados** (página 148).

I **Botón de encendido:** pulse este botón para encender y apagar el sistema. Si el sistema está apagado, el aire exterior no puede entrar en el vehículo.

J **Deshielo MAX:** pulse este botón para activar el modo de deshielo. El aire exterior fluye por las salidas del parabrisas, el aire acondicionado se enciende automáticamente y se establece la velocidad del ventilador automáticamente en la velocidad más alta. También puede utilizar esta función para desempañar el parabrisas y eliminar capas finas de hielo de este. Cuando selecciona el deshielo máximo, la luneta térmica se enciende automáticamente.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: Para evitar que se empañen los cristales, no puede seleccionar el aire recirculado cuando la opción de deshielo máximo está activada.

K **Deshielo:** Selecciónelo para distribuir el aire por las boquillas de aire del parabrisas. Se apaga la distribución de aire al salpicadero y la salida de aire del hueco para los pies. También puede utilizar esta función para desempañar el parabrisas y eliminar capas finas de hielo de este.

L **Luneta térmica:** pulse el botón para encender o apagar la luneta térmica. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 134).

INDICACIONES SOBRE CÓMO CONTROLAR LA CLIMATIZACIÓN INTERIOR

Recomendaciones generales

Nota: *El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen.*

Nota: *Es posible que sienta una pequeña corriente de aire por las salidas de aire del hueco para los pies independientemente de la distribución de aire ajustada.*

Nota: *Para reducir la formación de humedad en el interior del vehículo, no conduzca con el sistema apagado o con el sistema de aire recirculado permanentemente encendido.*

Nota: *No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que estos podrían obstaculizar el flujo de aire dirigido a los asientos traseros.*

Nota: *Retire la nieve, el hielo o las hojas que puedan acumularse en la zona de entrada de aire ubicada en la base del parabrisas.*

Nota: *Para reducir el tiempo que tarda en alcanzar una temperatura agradable en condiciones de calor, conduzca con las ventanillas completamente abiertas hasta que note que sale aire frío por las boquillas de aire.*

Climatización manual

Nota: *Para reducir el empañamiento del parabrisas en ambientes húmeros, ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del parabrisas.*

Climatización automática

Nota: *No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema realiza automáticamente la configuración para calentar o enfriar la cabina a la temperatura que ha seleccionado lo más rápido posible. Para que el sistema funcione de manera eficiente, las salidas de aire del cuadro de instrumentos y las salidas laterales deben estar totalmente abiertas.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** con temperaturas exteriores frías, el sistema dirige el flujo de aire a las salidas de aire del parabrisas y de las ventanillas laterales. Además, es posible que el ventilador funcione a una velocidad inferior hasta que el motor se caliente.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** con temperaturas exteriores elevadas o cuando hace calor en el interior del vehículo, el sistema emplea automáticamente el aire recirculado para maximizar la refrigeración del interior. Una vez alcanzada la temperatura seleccionada en el interior, el sistema cambia automáticamente al uso del aire exterior.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Calefacción rápida del interior

	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Ajuste el ventilador a una velocidad alta.	Pulse el botón **AUTO**.
2	Ajuste el control de temperatura en la posición máxima.	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada.
3	Seleccione las salidas de aire del hueco para los pies mediante los botones de distribución de aire.	

Ajustes recomendados para la calefacción

	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición central.	Pulse el botón **AUTO**.
2	Ajuste la temperatura en la posición intermedia del aire caliente.	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada. Emplee una temperatura de 72 ºF (22 ºC) como punto de inicio y, a continuación, realice el ajuste que sea necesario.
3	Seleccione las salidas de aire del hueco para los pies mediante los botones de distribución de aire.	

Refrigeración rápida del interior

	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Ajuste el control de temperatura en la posición **MAX A/C**.	Pulse el botón **MAX A/C**.
2	Conduzca con las ventanillas completamente abiertas hasta que note que sale aire frío por las boquillas de aire.	

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Ajustes recomendados para la refrigeración

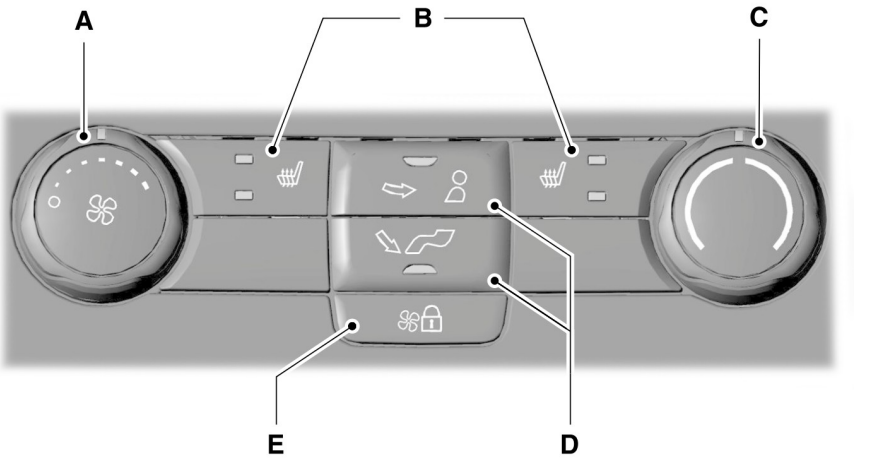
	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición central.	Pulse el botón **AUTO**.
2	Ajuste la temperatura en la posición intermedia del aire frío.	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada. Emplee una temperatura de 72 ºF (22 ºC) como punto de inicio y, a continuación, realice el ajuste que sea necesario.
3	Seleccione las boquillas de aire del cuadro de instrumentos mediante los botones de distribución de aire.	

Desempañado de las ventanillas a bajas temperaturas

	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Seleccione las salidas del parabrisas mediante los botones de distribución de aire.	Pulse el botón de deshielo.
2	Pulse el botón **A/C**.	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada. Emplee una temperatura de 72 ºF (22 ºC) como punto de inicio y, a continuación, realice el ajuste que sea necesario.
3	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada.	
4	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición máxima.	

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

MANDOS DE CLIMATIZACIÓN TRASEROS



E188689

A **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire circulante en el vehículo.

B **Asientos térmicos (si están equipados):** pulse este botón para encender o apagar los asientos térmicos. Véase **Asientos calefactados** (página 148).

C **Control de la temperatura:** controla la temperatura del aire circulante del vehículo.

D **Control de distribución de aire:** ajuste el control para encender o apagar el flujo de aire del parabrisas, el cuadro de instrumentos o las salidas de aire del hueco para los pies. Puede distribuir el aire por cualquier combinación de estas salidas.

E **Bloqueo de control de velocidad del ventilador:** cuando se enciende, solo puede manipular los ajustes de los pasajeros a través de los controles delanteros.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

VENTANILLAS Y RETROVISORES TÉRMICOS (si procede)

Ventanilla trasera térmica

Nota: *Asegúrese de que el motor se arranca antes de accionar las lunas térmicas.*

Pulse el botón para desempañar la luneta térmica y retirar capas finas de hielo. La luneta térmica se desactivará automáticamente tras un breve periodo de tiempo. Arranque el motor antes de activar la luneta térmica.

Nota: *No utilice cuchillas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior de la luneta térmica. Esto puede provocar daños en el entramado de la luneta térmica y no quedará cubierto por la garantía del vehículo.*

Retrovisores exteriores térmicos

Al activar la luneta térmica, los retrovisores exteriores térmicos se activarán de manera automática.

Nota: *No retire el hielo de los retrovisores con un raspador ni ajuste el cristal de estos si está congelado.*

Nota: *No limpie el cuerpo ni el cristal del retrovisor con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo.*

PARABRISAS TÉRMICO

Pulse el botón para desempañar el parabrisas térmico y retirar capas finas de hielo. El parabrisas térmico se desactivará automáticamente tras un breve período de tiempo. Arranque el motor antes de activar el parabrisas térmico.

FILTRO DE AIRE DEL HABITÁCULO

El vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina, que le proporciona a usted y a los pasajeros los siguientes beneficios:

- Mejora la comodidad de conducción al reducir la concentración de partículas.
- Mejora la limpieza del compartimento interior.
- Protege los componentes del sistema de control de climatización contra depósitos de partículas.

El filtro de aire de la cabina se encuentra detrás de la guantera.

Nota: *Asegúrese de contar con un filtro de aire de la cabina instalado en todo momento. Esto impide que entren objetos extraños en el sistema. El funcionamiento del sistema sin un filtro colocado puede producir la degradación o daños en el sistema.*

Sustituya el filtro a intervalos reculares.

Para obtener más información sobre el filtro de aire de la cabina o para sustituir el filtro, consulte con un Taller Autorizado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

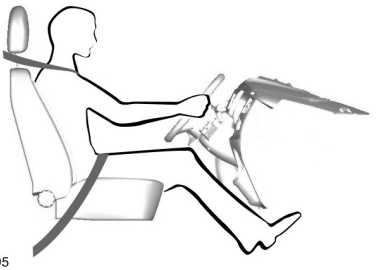
FORMA CORRECTA DE SENTARSE

AVISOS

No recline el respaldo del asiento demasiado, pues el ocupante puede deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, lo cual puede producir lesiones graves en caso de colisión.

Si se sienta de forma inadecuada, fuera de posición o con el respaldo del asiento demasiado reclinado, se pueden producir lesiones graves o incluso la muerte en caso de colisión. Siéntese siempre en posición vertical contra el respaldo del asiento, con los pies en el piso.

No coloque objetos que sean más altos que el respaldo del asiento a fin de reducir el riesgo de sufrir graves lesiones en casos de colisiones o durante un frenado brusco.


E68595

Si el equipo de seguridad se utiliza correctamente, a saber, el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y los airbags, los ocupantes del vehículo podrán beneficiarse de una protección óptima en caso de que se produzca alguna colisión.

Le recomendamos que siga estas indicaciones:

- Siéntese en posición vertical con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento más de 30 grados.
- Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de que está cómodo.
- Mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Recomendamos una distancia mínima de 10 pulgadas (25 centímetros) entre el esternón y la cubierta del airbag.
- Sujete el volante con los brazos ligeramente doblados.
- Doble las piernas ligeramente a fin de que pueda pisar los pedales hasta el fondo.
- Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda y que puede mantener el pleno control del vehículo.

REPOSACABEZAS

AVISOS

Ajuste totalmente el reposacabezas antes de montarse en su vehículo o accionarlo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de colisión. No ajuste el reposacabezas cuando el vehículo esté en movimiento.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

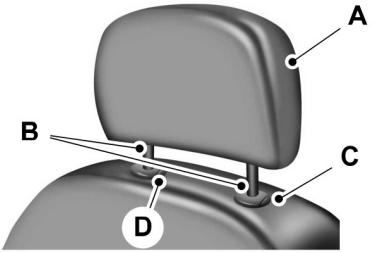
AVISOS

El reposacabezas es un dispositivo de seguridad. En la medida de lo posible, este debe montarse y ajustarse correctamente cuando se ocupe el asiento.

Monte el reposacabezas correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de colisión.

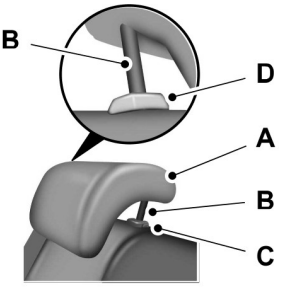
Nota: *Ajuste el respaldo hasta que quede en posición vertical antes de ajustar el reposacabezas. Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de que está cómodo. Si es extremadamente alto, ajuste el reposacabezas a la posición más alta.*

Reposacabezas del asiento delantero



E138642

Reposacabezas exterior y central de los asientos traseros



E138645

Los reposacabezas cuentan con lo siguiente:

A	Un reposacabezas que absorbe la energía de una colisión.
B	Dos vástagos de acero.
C	Ajuste del casquillo guía y botón de desbloqueo.
D	Desbloqueo del casquillo guía y botón de extracción.

Ajuste del reposacabezas

Elevación del reposacabezas

Tire del reposacabezas hacia arriba.

Bajada del reposacabezas

1. Mantenga pulsado el botón C.
2. Empuje el reposacabezas hacia abajo.

Desmontaje del reposacabezas

1. Tire hacia arriba del reposacabezas hasta que alcance la posición más alta.
2. Mantenga pulsados los botones C y D.
3. Tire del reposacabezas hacia arriba.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Instalación del reposacabezas

Ajuste los vástagos de acero en los casquillos guía y empuje el reposacabezas hacia abajo hasta que quede bloqueado.

Inclinación de los reposacabezas

(si procede)

Los reposacabezas delanteros se inclinan para ofrecer un confort adicional. Para inclinar el reposacabezas, haga lo siguiente:

E144727

1. Ajuste el asiento hacia atrás hasta quedar en posición vertical o de conducción.
2. Gire el reposacabezas hacia adelante hasta la posición deseada.

Después de que el reposacabezas alcance la posición de mayor inclinación hacia adelante, al girarlo de nuevo hacia adelante se liberará hacia atrás hasta una posición en la que no esté inclinado.

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

AVISOS

No ajuste el asiento o el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

Balancee el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que está completamente enganchado.

Reclinar el respaldo puede provocar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, y eso, a su vez, producir lesiones graves en caso de colisión.

Los asientos manuales del conductor y el acompañante pueden constar de:

E144631

A Barra para mover hacia delante y hacia atrás el asiento.

B Un control para realizar el ajuste lumbar del respaldo (solo en el asiento del conductor).

C Una palanca para ajustar la altura del asiento (solo para el asiento del conductor).

D Palanca para ajustar el ángulo del respaldo.

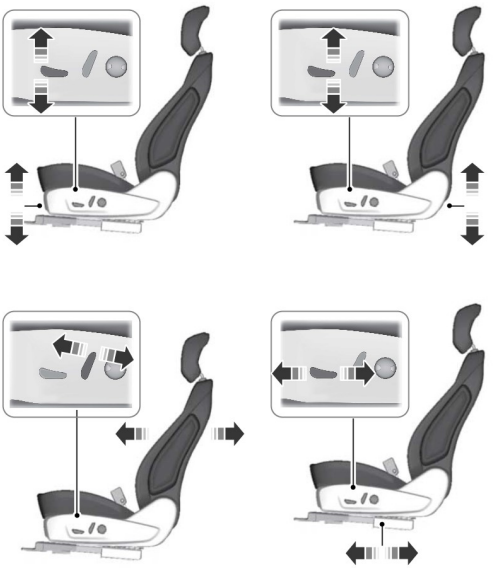
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO

AVISOS

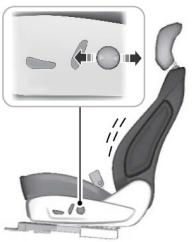
No ajuste el asiento o el respaldo delantero cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar un movimiento repentino del asiento, que le haría perder el control del vehículo.

No coloque ninguna carga ni objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a la posición original.



E144632

Ajuste lumbar eléctrico



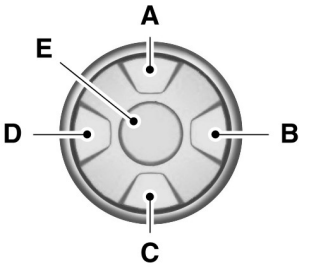
E165608

Asientos delanteros de contorno múltiple con sistema Active Motion (si procede)

Nota: *El sistema de masaje se apagará transcurridos 20 minutos.*

Nota: *Para activar los asientos, el motor debe estar arrancado o el vehículo en modo accesorios.*

Nota: *Espere unos segundos para que se active cualquier selección. El masaje del respaldo y el de la banqueta no pueden estar funcionando al mismo tiempo.*



E156301

	Modo de masaje	Modo lumbar y de refuerzo
A	Ajuste de intensidad del masaje del respaldo	Lumbar superior
B	Disminución de la intensidad y desconexión del masaje[1]	Disminución lumbar
C	Ajuste de intensidad del masaje de la banqueta	Lumbar inferior[2]
D	Aumento de la intensidad del masaje	Aumento lumbar
E	Conexión y desconexión	-

[1]La función de masaje se ajusta de manera predeterminada al modo de masaje alternativo con ajuste de intensidad del masaje del respaldo. La función lumbar y de refuerzo se ajusta de manera predeterminada al modo lumbar central.

[2]Pulse C una segunda vez para ajustar el refuerzo de la espalda. Pulse C una tercera vez para ajustar el refuerzo de la banqueta.

También puede ajustar la función a través de la pantalla táctil.

Pulse el icono Menú Ajustes y después Vehículo. Seleccione Asientos de contorno múltiple.

Cuando esta función está activada, el sistema le muestra las indicaciones para que realice el ajuste lumbar del asiento o active la función de masaje.

Para acceder y realizar los ajustes lumbares:

1. Seleccione el asiento que desea ajustar.
2. Pulse + o - para ajustar la intensidad lumbar.

Para acceder y realizar los ajustes de la función de masaje:

1. Pulse el icono Menú Ajustes y después Vehículo. Seleccione Asientos de contorno múltiple.

2. Seleccione el asiento que desea ajustar.
3. Pulse OFF, LO o HI.

FUNCIÓN DE MEMORIA

AVISOS

Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona cercana que rodea el asiento no presente obstrucciones y de que ningún ocupante toque piezas en movimiento.

No utilice la función de memoria mientras el vehículo está en movimiento.

Esta función recuerda automáticamente la posición del asiento del conductor, los retrovisores eléctricos y la columna de la dirección eléctrica opcional. El control de memoria se encuentra en la puerta del conductor.

E142554

Almacenamiento de una posición presintonizada

1. Conecte el encendido.
2. Ajuste el asiento, los retrovisores exteriores y la columna de la dirección en la posición deseada.
3. Mantenga pulsado el botón de presintonización deseado hasta que oiga un único tono.

Puede guardar hasta tres posiciones de memoria presintonizadas. Puede guardar una presintonización de memoria en cualquier momento.

Selección de una posición presintonizada

Pulse y suelte el botón de presintonización asociado con su posición de conducción deseada. El asiento, los retrovisores y la columna de la dirección se moverán a la posición memorizada de esa presintonización.

Nota: *Puede seleccionar una posición de memoria presintonizada cuando el encendido está desconectado, o cuando la caja de cambios se encuentra en la posición de estacionamiento (P) o en punto muerto (N) (y el vehículo no está en movimiento) y el encendido está conectado.*

Puede memorizar una posición de memoria presintonizada del siguiente modo:

- Presione el botón de desbloqueo en el transmisor de llave integrado o la llave de bolsillo del sistema de apertura con mando a distancia si está vinculado a una posición presintonizada.

Nota: *Al utilizar una llave de bolsillo vinculada para memorizar la posición memorizada cuando el encendido está desconectado, se mueve el asiento a la posición de entrada fácil.*

Nota: *Se cancelará la operación si se pulsa algún control de ajuste de función de la memoria activa, como los asientos con ajuste eléctrico, los retrovisores, el interruptor de columna de la dirección (o cualquier botón de memoria), durante una selección de memoria.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Vinculación de una posición presintonizada al mando a distancia o la llave de bolsillo del sistema de apertura con mando a distancia

Puede almacenar las posiciones de memoria presintonizadas para hasta tres mandos a distancia o llaves de bolsillo del sistema de apertura con mando a distancia.

1. Con el encendido dado, mueva las posiciones de memoria a las posiciones deseadas.
2. Mantenga pulsado el botón de presintonización deseado durante unos cinco segundos. Se escuchará un tono después de unos dos segundos. Siga pulsando el botón hasta que se escuche un segundo tono.
3. En un período de tres segundos, pulse el botón de bloqueo del mando a distancia con el que está creando la vinculación.

Para anular el vínculo con un mando a distancia, siga el mismo procedimiento, excepto el paso 3 donde tiene que pulsar el botón de desbloqueo del mando a distancia.

Nota: *Si se encuentra más de un mando a distancia o llave de bolsillo del sistema de apertura con mando a distancia vinculados dentro del radio de alcance, la función de memoria utilizará los ajustes de la primera llave para iniciar la memorización.*

Función para facilitar la entrada y la salida

Si habilita la función para facilitar la entrada y la salida, se mueve automáticamente la posición del asiento del conductor hacia atrás hasta dos pulgadas (cinco centímetros) cuando se apaga el encendido.

El asiento del conductor vuelve a la posición anterior al conectar el encendido.

Puede activar o desactivar esta función en la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

ASIENTOS TRASEROS

Asientos de la segunda fila

Avance y retroceso de los asientos

PELIGRO

Balancee el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que está completamente acoplado en el anclaje.

E188912

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

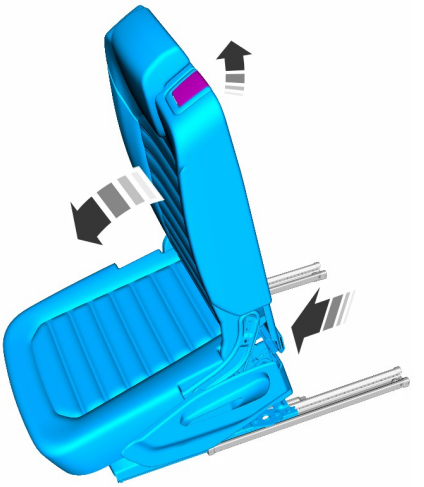
Ajuste del respaldo

Para reclinar el respaldo, tire de la palanca de los asientos exteriores o de la correa del asiento central e inclínese sobre el asiento hasta que alcance la posición deseada.

Para elevar el respaldo, tire de la palanca hacia arriba y empuje la banqueta del asiento hacia delante ayudándose de su peso.

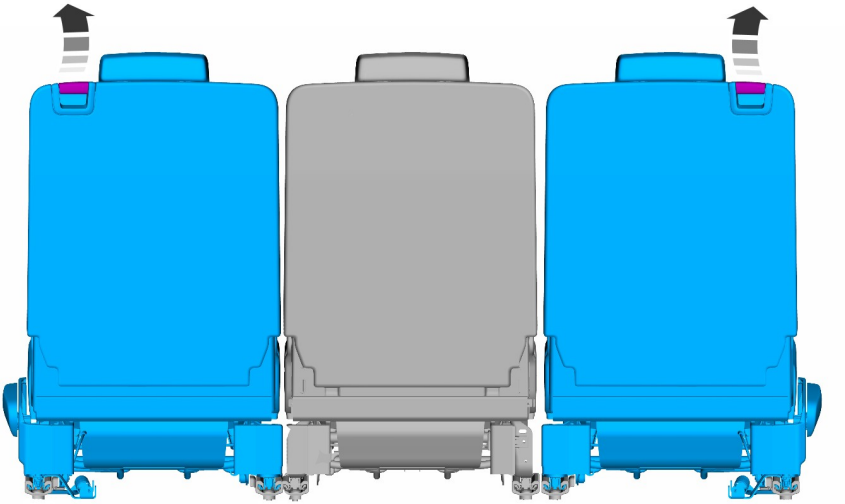
Posición de entrada fácil (solo vehículos con tercera fila de asientos)

Nota: *Puede desplazar los asientos exteriores hacia delante para permitir el acceso a los asientos de la tercera fila.*



E188914

1. Tire una vez de la palanca. Mueva el asiento hacia adelante hasta la posición mostrada y deslice el asiento completamente hacia delante.



E188915

2. Al salir del vehículo desde los asientos de la tercera fila, empuje la palanca hacia arriba en la esquina superior de los asientos exteriores.
3. Para devolver el asiento a la posición normal, deslice el asiento hacia atrás hasta que el asiento se enganche en el suelo. El asiento se detendrá automáticamente en una posición media.
4. Para desplazar el asiento más atrás, tire de la palanca de debajo de la parte delantera del asiento y deslícelo hacia atrás.

Abatimiento de los respaldos

PELIGRO

Al abatir los respaldos, sujételos para no pillarse los dedos entre el respaldo y el bastidor del asiento.

1. Baje los reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 135).
2. Deslice los asientos hacia atrás lo máximo posible.
3. Inserte el cinturón de seguridad central en el sistema de fijación del techo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

E188916

4. En los asientos exteriores, tire de la palanca y abata el respaldo hasta la posición plana.
5. En el asiento central, tire de la correa entre la banqueta del asiento y el respaldo, y abata el respaldo.

Para volver a poner el asiento en la posición normal, tire del respaldo hasta que se encaje.

Asiento abatible EasyFold™

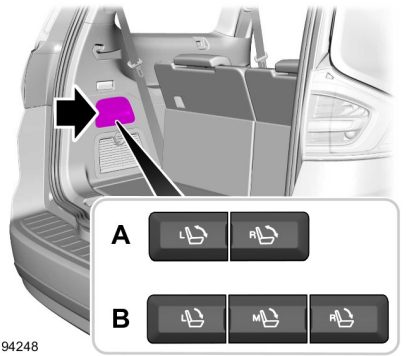
PELIGRO

Asegúrese de que el asiento no esté ocupado al abatirlo. Abatir el asiento mientras esté ocupado podría provocar daños en el asiento o lesiones.

Nota: *La función eléctrica está operativa cuando el vehículo está estacionado (P) y el portón trasero lleva abierto menos de 10 minutos.*

Los controles se encuentran en el guarnecido trasero izquierdo (se puede acceder a ellos desde el área del portón trasero).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E194248

A Asiento de la tercera fila (opcional): en el caso de los vehículos Galaxy, pulse el control izquierdo o derecho para bajar o subir el respaldo deseado. En el caso de los vehículos S-Max, pulse el control izquierdo o derecho para bajar el respaldo deseado. Empuje el respaldo hasta que se encaje en la posición vertical.

B Asientos de la segunda fila: pulse el control izquierdo, central o derecho para bajar el respaldo deseado. Para devolver el respaldo hasta la posición vertical, levántelo hasta que se encaje en la posición vertical.

Asientos de la tercera fila

PELIGRO

No se siente en un asiento de la tercera fila si el asiento de la segunda fila frente al mismo está abatido.

Avance y retroceso de los asientos (Galaxy)

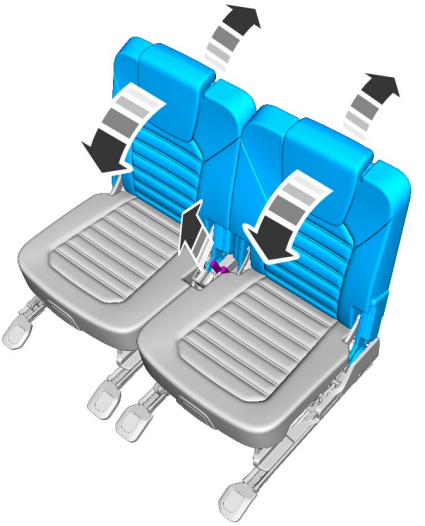
PELIGRO

Balancee el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que está completamente acoplado en el anclaje.

E188918

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Ajuste del respaldo (Galaxy)



E188919

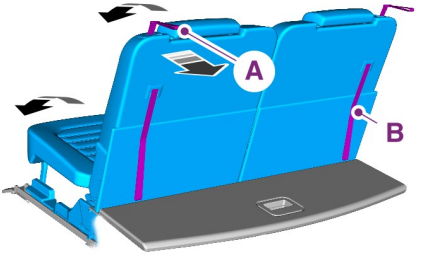
Para reclinar el respaldo, tire de la correa y reclínese contra el respaldo hasta que alcance la posición deseada.

Para levantar el respaldo, tire de la correa y deje que el respaldo vuelva a la posición vertical.

Abatimiento de los asientos completamente

PELIGRO

Al abatir los respaldos, sujételos para no pillarse los dedos entre el respaldo y el bastidor del asiento.



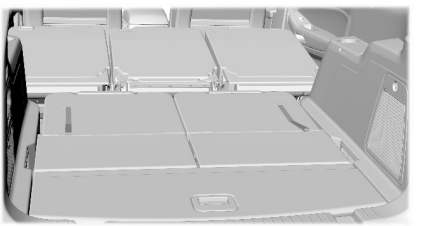
E188920

1. Tire del lazo A en la parte superior del asiento. El respaldo se abatirá automáticamente.
2. Para volver a poner el asiento en la posición normal, tire del lazo B.

Creación de un suelo de maletero nivelado

PELIGRO

Al transportar una carga con los asientos completamente abatidos, abata siempre la cubierta con moqueta correspondiente hacia delante para cubrir los asientos abatidos.



E188923

ASIENTOS CALEFACTADOS (si procede)

PELIGRO

Las personas que no sientan dolor en su piel debido a una edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión de médula espinal, medicación, ingesta de alcohol, agotamiento u a otras condiciones físicas, deben tener cuidado al utilizar el asiento calefactado. El asiento calefactado puede causar quemaduras incluso a temperaturas bajas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo. No coloque nada sobre el asiento que aísle del calor como una manta o almohada. Esto puede llevar a que el asiento calefactado se sobrecaliente. No perfore el asiento con alfileres, agujas u otros objetos punzantes. Esto puede dañar el elemento calefactor que puede provocar que se sobrecaliente el asiento calefactado. Un asiento calefactado puede causar lesiones graves.

No haga nada de lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Accionar el asiento calefactado si se ha derramado agua o cualquier otro líquido sobre el asiento. Seque bien el asiento.
- Accionar los asientos calefactados a menos que el motor esté en marcha. De lo contrario, puede hacer que la batería pierda carga.

E146941

Pulse el símbolo del asiento térmico para cambiar entre los diferentes ajustes térmicos y apagar. Los ajustes de más calor se indican con más testigos.

ASIENTOS CON CONTROL DE CLIMATIZACIÓN

Asientos calefactados

PELIGRO

Aquellas personas que no sienten dolor en la piel debido a una edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión de médula espinal, medicación, ingesta de alcohol, agotamiento u a otras condiciones físicas, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. El calefactor del asiento puede causar quemaduras incluso a temperaturas bajas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo. No coloque nada sobre el asiento que aísle del calor como una manta o cojín, ya que esto puede hacer que el calefactor del asiento se sobrecaliente. No perfore el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto puede dañar el elemento de calefacción lo que podría hacer que el calefactor del asiento se sobrecaliente. Un asiento calefactado puede causar lesiones graves.

No haga nada de lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Accione el calefactor del asiento si se ha derramado agua o cualquier otro líquido sobre el asiento. Seque bien el asiento.
- Accionar los asientos calefactados a menos que el motor esté en marcha. De lo contrario, puede hacer que la batería pierda carga.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

E146322

Pulse el símbolo del asiento térmico para cambiar entre los diferentes ajustes térmicos y apagar. Los ajustes de más calor se indican con más testigos.

Asientos refrigerados (si procede)

Los asientos refrigerados solo funcionan cuando el motor está en marcha.

E146309

Para manipular los asientos refrigerados:

Pulse el símbolo del asiento refrigerado para cambiar entre los diferentes ajustes de refrigeración y apagar. Los ajustes de más frío se indican con más testigos.

Si el motor baja de las 350 RPM mientras los asientos refrigerados están activados, la función se desactivará. Tendrá que reactivarla.

Sustitución del filtro de aire del asiento con control de climatización (si está equipado)

El vehículo está equipado con filtros de aire de vida útil integrados con los asientos. No es necesario el mantenimiento ni la sustitución regular.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Toma de CC de 12 voltios

PELIGRO

No enchufe accesorios eléctricos en la toma del mechero. El uso indebido del encendedor puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía y puede provocar un incendio o lesiones graves.

Nota: *Con el contacto dado, puede utilizar el enchufe como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 15 amperios. Una vez apagado el contacto, la alimentación eléctrica solo funcionará durante un máximo de 75 minutos.*

Nota: *No introduzca ningún objeto en la toma de corriente que no sea el conector de accesorios. Eso daña la toma y funde el fusible.*

Nota: *No cuelgue ningún tipo de accesorio o soporte de accesorio del enchufe.*

Nota: *No utilice la toma de corriente sobrepasando la capacidad de corriente continua del vehículo de 12 voltios y 180 vatios, ya que podría fundirse un fusible.*

Nota: *No utilice la toma de corriente para poner en funcionamiento un encendedor.*

Nota: *El uso incorrecto de la toma de corriente puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía.*

Nota: *Mantenga las tapas de las tomas de corriente cerradas en todo momento cuando no se estén usando.*

Arranque el motor para un uso de capacidad máxima de la toma de corriente.

Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- No utilice la toma de corriente más tiempo del necesario cuando el motor no esté en marcha.
- No deje ningún dispositivo conectado por la noche o cuando el vehículo vaya a estar en la posición de estacionamiento (P) durante largos periodos de tiempo.

Ubicación

La toma de corriente puede ubicarse:

- Sobre la consola central,
- Dentro de la consola central.
- En la parte posterior de la consola.
- En la zona de carga.

Toma de corriente de 230 voltios

(si procede)

PELIGRO

No deje enchufados dispositivos eléctricos en la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso. No utilice ningún cable alargador con la toma de corriente de 230 voltios, ya que anularía la protección de seguridad. Si lo hace puede provocar que la toma de corriente se sobrecargue. Enchufar varios dispositivos puede superar el límite de carga de 150 vatios y podría provocar un incendio o causar lesiones graves.

Nota: *Mantenga el vehículo en marcha para utilizar la toma de corriente.*

Puede utilizar la toma de corriente para proporcionar alimentación a dispositivos eléctricos que requieren hasta un máximo de 150 vatios. Se encuentra en la parte posterior de la consola central.

El testigo de la toma de corriente, ubicado en la toma de corriente, muestra cuándo esta está lista para su uso.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Si el testigo de la toma de corriente está:

- Encendido — la toma de corriente está lista para proporcionar alimentación.
- Apagado — el suministro de alimentación de la toma de corriente está desconectado y también el encendido.
- Parpadeando — la toma de corriente está averiada.

La toma de corriente deja de suministrar alimentación temporalmente si la carga eléctrica excede el límite de 150 vatios. La toma de corriente también puede aparecer como averiada si detecta sobrecarga, sobrecalentamiento o cortocircuito.

Si se produce una situación de sobrecarga o cortocircuito, desenchufe el dispositivo y desconecte el encendido y, a continuación, vuelva a conectarlo.

Si se produce un sobrecalentamiento, deje primero que el sistema se enfríe. A continuación, desconecte el encendido y vuelva a conectarlo.

No utilice la toma de corriente para determinados dispositivos eléctricos, incluidos:

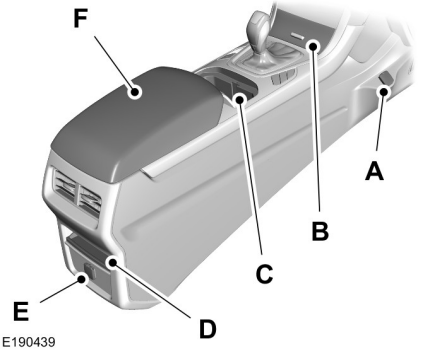
- Televisiones con tubo de rayos catódicos.
- Carga de motores, por ejemplo, aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas o frigoríficos accionados mediante compresor.
- Dispositivos de medición que procesen datos muy precisos, por ejemplo, equipos médicos o equipos de medición.
- Otro tipo de aplicaciones que requieran una alimentación eléctrica muy estable, por ejemplos, mantas eléctricas controladas mediante microprocesadores o iluminación con sensor táctil.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

CONSOLA CENTRAL

Tenga cuidado al colocar objetos en el portavasos, ya que podrían soltarse en caso de frenar con rapidez, acelerar o colisionar, incluidas bebidas calientes, que podrían derramarse.

Las características disponibles de la consola comprenden:



E190439

A Tomas de corriente auxiliares (si están equipadas).

B Compartimento portaobjetos con toma de corriente auxiliar, unidad multimedia y puerto USB opcional.

C Portavasos.

D Bandeja portaobjetos.

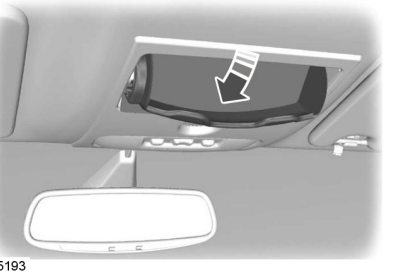
E Toma de corriente auxiliar con inversor de corriente o encendedor (si está equipada).

F Compartimento de almacenamiento con toma de corriente auxiliar.

Nota: *En función del vehículo, las tomas de corriente auxiliares podrían encontrarse en las ubicaciones A o B.*

Nota: *Si su vehículo está equipado con el paquete para fumadores, podrían sustituirse las tomas de corriente auxiliares en las ubicaciones B y E por un encendedor.*

CONSOLA DEL TECHO


E75193

Pulse cerca del borde trasero de la cubierta para abrirla.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS

El ralentí prolongado a velocidades altas del motor puede generar temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, por lo que se correría el riesgo de incendios o de otros daños.

No aparque, no deje el vehículo a ralentí ni circule sobre hojas secas ni sobre cualquier capa de masa seca. El sistema de emisiones calienta el compartimento del motor y el sistema de escape, por lo que se podrían provocar incendios.

No arranque el motor en un garaje cerrado o en otras zonas cerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Abra siempre la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

Si huele gases de escape en el interior del vehículo, llévelo a un Taller Autorizado para realizarle una revisión de inmediato. No conduzca el vehículo si huele a gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar algunas características de conducción poco usuales durante 5 millas (8 kilómetros) aproximadamente después de que vuelva a conectarla. Esto se debe a que el sistema de control del motor debe realinearse con el motor. Puede ignorar todas las características de conducción inusuales durante este período.

El sistema de control del motor cumple todos los requisitos estándar de equipos que causan interferencias establecidos en Canadá y por los que se regula el ámbito del impulso eléctrico o la perturbación de la radiocomunicación.

Cuando arranque el motor, evite pisar el pedal del acelerador antes de arrancarlo o mientras lo hace. Pise el pedal del acelerador solo cuando tenga dificultades para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

E72128

Nota: *Asegúrese de que la llave está limpia antes de insertarla en el bombillo de la cerradura.*

0 (desconectado): el contacto está desconectado.

Nota: *Cuando quite el contacto y abandone el vehículo, no deje la llave en el contacto. Esto puede provocar que la batería del vehículo se descargue.*

I (accesorios): permite que los accesorios eléctricos, como la radio, funcionen cuando el motor no está en marcha.

Nota: *No deje la llave de contacto en esta posición demasiado tiempo, para evitar que se descargue la batería del vehículo.*

II (conectado): todos los circuitos eléctricos se encuentran operativos. Todas las luces de aviso y control están encendidas.

III (arranque): arranca el motor. Suelte la llave en cuanto el motor arranque.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

ARRANQUE SIN LLAVE

Nota: *Puede ocurrir que el sistema de arranque sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles.*

Nota: *Debe haber una llave pasiva válida dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.*

Modos de encendido

E144447

El sistema de arranque sin llave cuenta con tres modos:

Desactivado: el encendido está desactivado.

- Sin pisar el pedal del embrague (caja de cambios manual) ni el pedal del freno (caja de cambios automática), pulse y suelte el botón una vez cuando el encendido se encuentre en el modo Activado o cuando el motor esté en marcha pero el vehículo no esté en movimiento.

Activado: se activan todos los circuitos eléctricos y se encienden las luces de aviso y los testigos.

- Sin pisar el pedal del embrague (caja de cambios automática) ni el pedal del freno (caja de cambios manual), pulse y suelte el botón una vez.

Arrancar: se arranca el vehículo. El motor puede no arrancarse al arrancar el vehículo.

- Pise el pedal del embrague (caja de cambios manual) o el pedal del freno (caja de cambios automática) y, a continuación, pulse el botón durante cualquier periodo de tiempo. Se ilumina un testigo en el botón cuando el encendido está activado y cuando se arranca el motor.

BLOQUEO DEL VOLANTE - VEHÍCULOS CON: SISTEMA DE APERTURA Y ARRANQUE SIN LLAVE

El vehículo tiene un bloqueo del volante controlado electrónicamente que funciona de manera automática.

El sistema bloqueará el volante transcurrido un corto período de tiempo tras haber estacionado el vehículo si la llave pasiva se encuentra fuera de él, o cuando se cierra el vehículo.

Nota: *El sistema no bloqueará el volante cuando el contacto está dado o si el vehículo se está moviendo.*

Desbloqueo del volante

Dé el contacto para desbloquear el volante.

Nota: *Puede que sea necesario girar un poco el volante para facilitar su desbloqueo.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

BLOQUEO DEL VOLANTE - VEHÍCULOS SIN: SISTEMA DE APERTURA Y ARRANQUE SIN LLAVE

PELIGRO

Compruebe siempre que la dirección esté desbloqueada antes de intentar mover el vehículo.

Para bloquear el volante:

1. Retire la llave del interruptor de encendido.
2. Gire ligeramente el volante para activar el bloqueo.

Para desbloquear el volante:

1. Introduzca la llave en el interruptor de encendido.
2. Gire la llave a la posición **I**.

Nota: *Puede que sea necesario girar un poco el volante para facilitar su desbloqueo si tiene carga aplicada.*

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando arranque el motor, el ralentí aumenta. Esto ayuda a calentar el motor. Si el ralentí del motor no se reduce automáticamente, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen.

Nota: *Puede tener el motor arrancado durante un total de 60 segundos sin ponerlo en marcha antes de que el sistema de arranque se desactive temporalmente. Los 60 segundos no tienen por qué ser seguidos. Por ejemplo, si arranca el motor 3 veces y lo mantiene durante 20 segundos cada vez sin ponerlo en marcha, habrá llegado al límite de tiempo de 60 segundos. Se mostrará un mensaje en la pantalla informativa para advertirle de que ha sobrepasado el tiempo de arranque. No intente poner en marcha el motor hasta pasados al menos 15 minutos. Después de 15 minutos, dispone de un límite de tiempo de arranque del motor de 15 segundos. Deberá esperar 60 minutos para poder volver a arrancar el motor durante 60 segundos otra vez.*

Antes de arrancar el motor, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes de hayan abrochado los cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén desconectados.
- Asegúrese de que el freno de mano esté conectado.
- Asegúrese de que la caja de cambios esté en posición de estacionamiento (P) o punto muerto.
- Lleve la llave de contacto a la posición **II**. En el caso de vehículos con encendido sin llave, siga estas instrucciones.

Vehículos con llave de contacto

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

1. Pise a fondo el pedal del freno. En el caso de vehículos con caja de cambios manual, pise a fondo los pedales del embrague y el freno.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

2. Gire la llave a la posición **III** hasta que arranque el motor. Suelte la llave cuando el motor arranque.

Nota: *El motor puede seguir en arranque hasta 15 segundos o hasta que se ponga en marcha.*

Nota: *Si el motor no arranca a la primera, espere un corto periodo de tiempo e inténtelo de nuevo.*

Vehículos con arranque sin llave

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

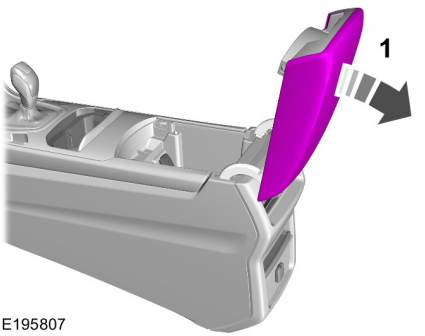
Nota: *Debe colocarse una llave pasiva válida dentro del vehículo para encender el contacto y arrancar el vehículo.*

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Pulse brevemente el interruptor de arranque por botón.

El sistema no funciona si:

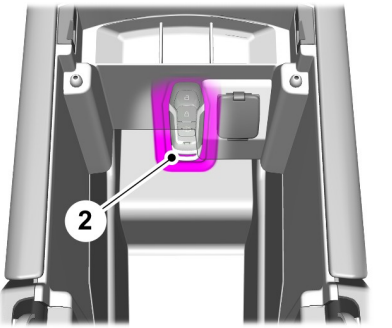
- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- La pila de la llave está descargada.

Si no puede arrancar el motor, siga estos pasos:



E195807

1. Abra la tapa del compartimento de almacenamiento de la consola del suelo.



E195808

2. Con los botones mirando hacia la parte trasera del vehículo y el llavero hacia arriba, coloque la llave pasiva dentro de la ranura de respaldo.
3. Con la llave en esta posición, pise el pedal del freno y, a continuación, pulse el botón de encendido para dar el contacto y arrancar el vehículo.

Nuevo arranque rápido

La función de nuevo arranque rápido le permite volver a arrancar el vehículo durante los diez segundos siguientes al apagado, incluso si no se detecta una llave pasiva válida.

En el plazo de diez segundos después de apagar el motor del vehículo, pise el pedal del freno y pulse el interruptor de arranque por botón. Cuando hayan pasado diez segundos, ya no podrá arrancar el vehículo si no se detecta una llave pasiva válida.

Cuando haya arrancado el vehículo, este permanecerá en marcha hasta que pulse el interruptor de arranque por botón, incluso aunque no detecte ninguna llave pasiva válida. Si abre y cierra una puerta mientras el vehículo está en marcha, el sistema buscará una llave pasiva válida.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Fallo de arranque

Si el motor no arranca después de tres intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento a continuación:

1. En el caso de vehículos con caja de cambios automática, pise a fondo el pedal del freno. En el caso de vehículos con caja de cambios manual, pise a fondo el pedal del embrague y aplique el freno de estacionamiento.
2. Pase a las posiciones de estacionamiento (P) o punto muerto.
3. Pise a fondo el pedal del acelerador.
4. Mantenga el pedal del acelerador pulsado a fondo y pulse el interruptor de arranque por botón hasta que se arranque el motor.

Apagado automático del motor

En el caso de vehículos con encendido sin llave, esta función apaga automáticamente el motor si ha estado al ralentí durante un periodo prolongado. El contacto también se apaga, con el fin de ahorrar potencia de batería. Antes de que se apague el motor, aparece un mensaje en la pantalla informativa que muestra un temporizador y una cuenta atrás de 30 segundos. Si no interviene para nada en 30 segundos, el motor se apaga. Aparece otro mensaje en la pantalla informativa donde se indica que el motor se ha apagado para ahorrar combustible. Arranque el vehículo de forma normal.

Anulación del apagado automático del motor

Nota: *La función de apagado automático no puede mantenerse permanentemente anulada. Cuando se desactiva temporalmente, vuelve a activarse en el siguiente ciclo de encendido.*

Puede detener el apagado o reiniciar el temporizador en cualquier momento antes de que termine la cuenta atrás de 30 segundos mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Para restablecer el temporizador, pulse el pedal de freno o del acelerador.
- Desactive temporalmente la función de apagado durante el ciclo de contacto actual mediante la pantalla de información. Véase **Información general** (página 95).
- Pulse **OK** o **RESET** para desactivar la función temporalmente durante el ciclo de encendido actual.

Apagado del motor con el vehículo detenido

Vehículos con llave de contacto

1. En el caso de vehículos con caja de cambios automática, seleccione la posición de estacionamiento (P). En el caso de vehículos con caja de cambios manual, seleccione primera.
2. Gire la llave a la posición **0**.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Vehículos con arranque sin llave

1. Pase a estacionamiento (P).
2. Pulse el interruptor de arranque por botón.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Nota: *Se desactivará el encendido y se apagarán todos los circuitos eléctricos y todas las luces de aviso y los testigos.*

Nota: *Si el motor está al ralentí durante 30 minutos, el encendido y el motor se apagan automáticamente.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Apagado del motor con el vehículo en marcha

PELIGRO

Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha se perderá la asistencia a la frenada y a la dirección. La dirección no se bloqueará, pero su manejo requerirá un mayor esfuerzo. Cuando se apague el contacto, puede que algunos circuitos eléctricos, incluidos los airbags, las luces de aviso y testigos también se apaguen. Si el contacto se ha apagado accidentalmente, puede poner la palanca en punto muerto (N) y volver a arrancar el motor.

Vehículos con llave de contacto

1. Coloque la caja de cambios en punto muerto (N) y utilice los frenos para que el vehículo se detenga de forma segura.
2. Cuando se detenga el vehículo, cambie a estacionamiento (P) en los vehículos con caja de cambio automática, o a primera en los vehículos con caja de cambios manual y desconecte el encendido.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Vehículos con arranque sin llave

1. Coloque la caja de cambios en punto muerto (N) y utilice los frenos para que el vehículo se detenga de forma segura.
2. Cuando se detenga el vehículo, cambie a estacionamiento (P) en los vehículos con caja de cambio automática o a primera en los vehículos con caja de cambios manual.
3. Mantenga pulsado el interruptor de arranque por botón hasta que se detenga el motor, o púlselo tres veces en un plazo de dos segundos.
4. Ponga el freno de estacionamiento.

Protección contra los gases de escape

PELIGRO

Si huele gases de escape en el interior del vehículo, llévelo a un taller autorizado para que revise el vehículo de inmediato. No conduzca el vehículo si huele a gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones para evitar sus efectos nocivos.

Información importante sobre ventilación

Si detiene el vehículo y mantiene el motor al ralentí durante periodos prolongados, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanillas al menos 2,5 cm.
- Ajuste el sistema de control de climatización a aire exterior.

ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL

Motor frío o caliente

1. Conecte el encendido y espere hasta que el testigo de los calentadores se apague.
2. Pisar a fondo el pedal del embrague.
3. Poner en marcha el motor.

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

Nota: *Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Si la temperatura es inferior a 5 ºF (-15 ºC), es posible que tenga que accionar el motor de arranque durante un máximo de 10 segundos.*

Nota: *El motor de arranque solo se puede accionar durante un periodo limitado de tiempo.*

Nota: *Una vez realizados los intentos de arranque permitidos, el sistema no le permitirá intentarlo de nuevo hasta que no haya transcurrido un periodo de tiempo, por ejemplo de 30 minutos.*

Fallo de arranque

Si el motor no arranca al pisar a fondo el pedal del embrague y girar la llave de contacto a la posición **III**.

1. Pise a fondo los pedales del freno y del embrague.
2. Gire la llave a la posición **III** hasta que arranque el motor.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

El filtro forma parte del sistema de reducción de emisiones del vehículo. Filtra las partículas del combustible Diesel (hollín) de los gases de escape.

Regeneración

PELIGRO

No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Podría producirse un incendio.

Nota: *Procure no quedarse sin combustible.*

Nota: *Durante la regeneración a baja velocidad o con el motor a ralentí, puede percibir un olor a metal caliente o el sonido de un clic metálico. Esto se debe a las altas temperaturas que se alcanzan durante la regeneración y es normal.*

Nota: *Durante el proceso de regeneración puede que escuche cambios en el sonido del escape o del motor.*

Nota: *Después de apagar el motor, los ventiladores pueden continuar funcionando durante un breve periodo de tiempo.*

El filtro de partículas Diesel del vehículo requiere una regeneración periódica para mantener su funcionamiento correcto. El vehículo realizará automáticamente este procedimiento.

Si en sus trayectos cumple una de las condiciones siguientes:

- Únicamente recorre distancias cortas.
- Pone y quita a menudo el contacto.
- En sus trayectos acelera y desacelera con mucha frecuencia.

Debe realizar viajes ocasionales con las siguientes condiciones para ayudar al proceso de regeneración:

- Conduzca su vehículo en condiciones más favorables, que encontrará a velocidades más elevadas en condiciones normales de conducción, en una carretera principal o autopista durante un mínimo de 20 minutos. Este trayecto puede incluir paradas breves que no afectarán al proceso de regeneración.
- Evite tener el motor al ralentí durante mucho tiempo, pero teniendo siempre en cuenta los límites de velocidad y el estado de la carretera.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

- No quite el contacto.
- Seleccione una marcha adecuada para que el motor mantenga una velocidad ideal, situada entre 1.500 y 3.000 RPM.

DESCONEXIÓN DEL MOTOR

Vehículos con turbocompresor

PELIGRO

No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas. En caso contrario el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alzanzado la velocidad de ralentí y desconéctelo a continuación.

CALEFACTOR DEL BLOQUE MOTOR

AVISOS

Si no se siguen las instrucciones del calentador del bloque motor se pueden producir daños personales o lesiones graves.

No utilice el calentador con sistemas eléctricos sin conexión a tierra o adaptadores de dos clavijas. Existe el riesgo de descarga eléctrica.

Nota: *El calentador es más eficaz cuando la temperatura externa es inferior a 0 ºF (-18 ºC).*

El calentador se utiliza para facilitar el arranque calentando el refrigerante del motor. Esto permite al sistema de control de climatización responder con rapidez. El equipo incluye un elemento térmico (instalado en el bloque motor) y un mazo de cables. Puede conectar el sistema a una fuente eléctrica de corriente alterna de 220-240 voltios con conexión a tierra.

Le recomendamos que realice lo siguiente para que el sistema funcione correctamente y de forma segura:

- Utilice un cable alargador adecuado para su uso en el exterior y a bajas temperaturas. Debe indicar claramente que es apto para aparatos de exterior. No utilice ningún cable alargador para interiores en el exterior. Esto podría provocar una descarga eléctrica u originar un incendio.
- Utilice el cable alargador más corto posible.
- No utilice múltiples cables alargadores.
- Asegúrese de que, durante el funcionamiento, las conexiones del enchufe del cable alargador y del enchufe del cable del calentador están completamente libres y secas. Esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Asegúrese de que el vehículo está estacionado en una zona limpia en la que no haya restos de combustibles.
- Asegúrese de que el calentador, su cable y el cable de extensión están conectados de manera firme.
- Compruebe que el conector eléctrico no está caliente después de unos 30 minutos de funcionamiento del sistema.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

- Asegúrese de que el sistema se desenchufa y se almacena correctamente antes de arrancar y conducir el vehículo. Asegúrese de que la tapa protege las clavijas del enchufe del calentador del bloque motor cuando no se utilice.
- Asegúrese de comprobar que el sistema calentador funciona correctamente antes de que llegue el invierno.

Uso del calentador del bloque motor

Asegúrese de que los terminales del habitáculo están limpios y secos antes de utilizarlos. Límpielos con un paño seco si es necesario.

El calentador utiliza entre 0,4 y 1 kilovatio de energía por hora de uso. El sistema no cuenta con termostato. Alcanza la temperatura máxima transcurridas unas tres horas de funcionamiento. El uso del calentador durante más de tres hora no mejora el rendimiento del sistema y gasta energía de forma innecesaria.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AUTO-START-STOP

El sistema reduce el consumo de combustible y las emisiones de CO2 parando el motor cuando el vehículo está a ralentí, por ejemplo, en los semáforos.

AVISOS

Si el vehículo está equipado con caja de cambios automática, mueva la palanca selectora a la posición P antes de salir del vehículo.

El motor puede volver a arrancar automáticamente si lo requiere el sistema.

Quite el contacto antes de abrir el capó o de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

Quite siempre el contacto antes de abandonar el vehículo, ya que es posible que el sistema haya apagado el motor pero que el contacto siga dado.

Nota: *Cuando se apague el motor el testigo Auto-Start-Stop se enciende y se pone de color verde. Véase* ***Luces de aviso y de control*** *(página 89). Se enciende en ámbar con un mensaje cuando el conductor debe cambiar a punto muerto o pisar un pedal. Véase* ***Mensajes informativos*** *(página 105). Se enciende en gris cuando el sistema no está disponible.*

Utilización de Auto-Start-Stop con caja de cambios manual

Parada del motor

1. Detenga el vehículo.
2. Pase a punto muerto.
3. Suelte el embrague y el pedal del acelerador.

Arranque del motor

Pise el pedal del embrague.

Nota: *Para obtener las máximas ventajas del sistema, desplace la palanca de la caja de cambios a la posición de punto muerto y suelte el pedal del embrague durante cualquier parada que dure más de 3 segundos.*

Nota: *El sistema de arranque/parada también viene con recuperación después de calado. Si se cala el motor y, a continuación, pisa a fondo el pedal del embrague, el motor vuelve a arrancarse automáticamente.*

Utilización de Auto-Start-Stop con caja de cambios automática

Parada del motor

1. Pare el vehículo en la posición de conducción (D).
2. Suelte el pedal del acelerador.
3. Mantenga el pedal de freno presionado.

Nota: *El motor también se apaga si la palanca de cambios está en posición de estacionamiento (P) o en punto muerto (N), independientemente de la posición del pedal del freno.*

Arranque del motor

Suelte el pedal de freno o pise el pedal del acelerador.

Limitaciones de uso

Es posible que el sistema no pare el motor si se cumplen determinadas condiciones, por ejemplo:

- Con temperatura de funcionamiento del motor baja.
- Para mantener la climatización interior.
- El nivel de carga de la batería es bajo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

- La temperatura exterior es demasiado baja o demasiado alta.
- Apertura de la puerta del conductor en movimiento.
- Si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- El parabrisas térmico está encendido.
- Durante la regeneración del filtro de partículas Diesel.
- La caja de cambios está en los modos deportivo o manual (solo vehículos con caja automática).

El sistema puede volver a arrancar el motor automáticamente en determinadas circunstancias, por ejemplo:

- Para mantener el clima interior, por ejemplo, el aire acondicionado.
- El nivel de carga de la batería es bajo.
- El vehículo comienza a moverse hacia abajo por una pendiente en punto muerto.
- El parabrisas térmico está encendido.
- Si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado (solo en vehículos con caja de cambios automática).
- La puerta del conductor está abierta (solo en vehículos con caja de cambios automática).
- La caja de cambios está en los modos deportivo o manual (solo vehículos con caja automática).

Activación y desactivación del sistema

El sistema se activa automáticamente cada vez que se da el contacto.

Para desconectar el sistema pulse el interruptor y se ilumina la señal de apagado OFF. Púlselo de nuevo para conectar otra vez el sistema. El sistema solo se desactiva durante el ciclo de encendido actual.

Nota: *Si el sistema detecta una avería, se desactiva. La lámpara OFF (apagado) en el interruptor se enciende de forma continua. Si esta situación continúa después de un ciclo de encendido, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revisen el sistema.*

Nota: *Es posible que el sistema no funcione si deja equipo eléctrico conectado con el contacto apagado.*

Nota: *En el caso de los vehículos con sistema Auto-Start-Stop, los requisitos de la batería son diferentes. Sustitúyala por otra con exactamente las mismas especificaciones que la original.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS

No llene el depósito de combustible por encima del límite establecido. La presión de un depósito que esté demasiado lleno puede producir fugas y, en consecuencia, el combustible podría pulverizarse y provocar incendios.

Es posible que el combustible esté a presión. Si oye un sonido tipo silbido cerca de la tapa del depósito de combustible (sistema de llenado fácil sin tapa), no vuelva a repostar hasta que el ruido deje de sonar. De lo contrario, el combustible podría rociarse y causar lesiones graves.

Los combustibles de automoción pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si su utilización o manipulación son inadecuadas.

El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede generar electricidad estática. Esto podría provocar un incendio si está llenando un recipiente de combustible sin conexión a tierra.

El combustible de etanol y la gasolina pueden contener benceno, que es un agente cancerígeno.

Al repostar, apague siempre el motor y asegúrese de que no se produzcan chispas y de no encender ninguna llama cerca del dispensador de combustible. No fume ni use un teléfono móvil mientras reposta. Los vapores de combustible son muy peligrosos ante determinadas circunstancias. Evite inhalar demasiados vapores.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones al manipular el combustible:

- Apague los cigarrillos y las llamas expuestas antes de repostar su vehículo.
- Apague siempre el vehículo antes de repostar.
- Los combustibles de automoción pueden ser dañinos o fatales en caso de que se ingieran. El combustible como la gasolina puede ser muy tóxico y, en caso de que se ingiera, puede provocar la muerte o lesiones permanentes. En caso de ingestión, llame a un médico inmediatamente, incluso aunque los síntomas no se manifiesten de inmediato. Es posible que el efecto tóxico del combustible no se perciba durante algunas horas.
- Evite inhalar vapores de combustible. La inhalación de cantidades excesivas de vapor de combustible puede causar una irritación de los ojos y de las vías respiratorias. En casos extremos, la respiración excesiva o prolongada de vapores de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos. Si el combustible le salpica a los ojos, quítese las lentillas (si las lleva), enjuáguelas con agua durante 15 minutos y acuda al médico. En caso de que no se busque la atención médica oportuna, se podrían producir lesiones permanentes.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

- Los combustibles también pueden ser perjudiciales si se absorben a través de la piel. Si el combustible se salpica sobre la piel, sobre la ropa, o en ambos sitios, quítese rápidamente la ropa manchada y lave la piel profundamente con agua y jabón. La piel también puede irritarse si esta se expone a un contacto repetido o prolongado con el líquido o el vapor del combustible.
- Preste especial atención si está tomando "Antabuse" u otras formas de disulfiram para tratar el alcoholismo. Respirar vapores de gasolina o el contacto con la piel podría producir alguna reacción adversa. Incluso se podrían producir lesiones graves o enfermedades en personas sensibles. Si el combustible se salpica sobre la piel, lave la piel profundamente y de inmediato con agua y jabón. Consulte a un médico inmediatamente si experimenta alguna reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

AVISOS

No mezcle gasolina con aceite, gasoil u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.

No utilice gasolina con plomo o gasolina con aditivos que contenga otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.

Nota: *Recomendamos que solo se utilice combustible de alta calidad.*

Nota: *No se recomienda el uso de aditivos adicionales u otros tratamientos de motor para un uso normal del vehículo.*

Utilice gasolina sin plomo de 95 octanos como mínimo que cumpla las especificaciones establecidas en EN 228 o las equivalentes en su país.

Su vehículo es adecuado para el uso de combustibles mezclados con etanol en hasta un 10% (E5 y E10)

Almacenamiento a largo plazo

La mayoría de las gasolinas contienen etanol. Se recomienda que llene el depósito con combustible que no contenga etanol si tiene intención de guardar su vehículo durante más de dos meses. De forma alternativa, se recomienda que consulte a un taller autorizado.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOIL

AVISOS

No mezcle diesel con aceite, gasolina u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.

No añada queroseno, parafina o gasolina al diesel. Esto podría causar daños en el sistema de combustible.

Utilice diesel que cumpla la especificación EN 590, o la equivalente en su país.

Nota: *Recomendamos que solo se utilice combustible de alta calidad.*

Nota: *No se recomienda el uso de aditivos adicionales u otros tratamientos de motor para un uso normal del vehículo.*

Nota: *No se recomienda el uso de aditivos adicionales para evitar la formación de parafinas en el combustible.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Almacenamiento a largo plazo

La mayoría de combustibles diesel contienen biodiesel. Se recomienda que llene el depósito con combustible que no contenga biodiesel si tiene intención de guardar su vehículo durante más de dos meses. De forma alternativa, se recomienda que consulte al taller autorizado.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE - VEHÍCULOS CON:

El embudo del depósito de combustible se encuentra en el compartimento de almacenamiento trasero de la izquierda.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE - VEHÍCULOS CON: KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS

El embudo del depósito de combustible se encuentra en el compartimento guardaobjetos detrás del asiento delantero derecho.

BAJO NIVEL DE COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños en el vehículo que no estarían cubiertos por la garantía.

En el caso de que el vehículo se quede sin combustible:

- Añada un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor. Si el vehículo se ha quedado sin combustible y se encuentra en una pendiente pronunciada, puede necesitar más combustible.
- Quizá tenga que activar y desactivar el encendido varias veces después de repostar para que el sistema de alimentación de combustible bombee el combustible desde el depósito al motor. Al volver a arrancar, el tiempo de arranque llevará algunos segundos más de lo normal.

Llenado de un contenedor de combustible portátil

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para evitar la acumulación de carga electrostática cuando rellene un contenedor de combustible sin conexión a tierra:

- Utilice solo contenedores de combustible autorizados para transferir combustible a su vehículo. Coloque siempre el contenedor en el suelo cuando lo rellene.
- No rellene nunca el contenedor de combustible dentro del vehículo (incluida la zona de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el contenedor de combustible mientras lo rellena.
- No utilice ningún dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Repostaje con un contenedor de combustible portátil

AVISOS

No introduzca la boquilla de los contenedores de combustible portátiles o embudos de posventa en el dispensador de combustible del sistema de alimentación. Esto podría dañar el dispensador de combustible del sistema de alimentación o el sello de este y provocar que el combustible caiga al suelo.

No intente abrir el sistema de alimentación de combustible sin tapón para curiosear o empujándolo con cuerpos extraños. Esto puede dañar el sistema de alimentación de combustible y su junta, y causarle lesiones tanto a usted como a otras personas.

No deseche el combustible con la basura doméstica ni en el sistema público de aguas residuales. Utilice los lugares autorizados para desechar el líquido.

Al llenar el depósito de combustible del vehículo con un contenedor de combustible portátil, use el embudo de plástico que se incluye en su vehículo. Véase **Ubicación del embudo del depósito de combustible** (página 166).

Nota: *No utilice embudos de posventa; estos no funcionan con el sistema de alimentación de combustible sin tapón y pueden dañarlo.*

Al repostar el depósito de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra la tapa de llenado del depósito de combustible completamente hasta que encaje y retire el tapón de llenado.

Nota: *Los sistemas de alimentación de combustible sin tapón no disponen de un tapón de llenado del depósito de combustible.*

2. Introduzca totalmente el embudo de plástico en la abertura del tubo de llenado del depósito de combustible.

E157452

3. Llene el vehículo con combustible del contenedor de combustible portátil.
4. Retire el embudo de plástico de la abertura del tubo de llenado del depósito de combustible.
5. Vuelva a colocar el tapón de llenado del depósito de combustible y cierre la tapa.
6. Limpie el embudo de plástico y vuelva a colocarlo donde estaba o deshágase de él como corresponda.

Nota: *Se pueden comprar embudos adicionales en un Taller Autorizado, si decide desechar el embudo.*

CATALIZADOR

PELIGRO

No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El escape irradiará una gran cantidad de calor durante el funcionamiento y después de que haya apagado el motor. Podría producirse un incendio.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Conducción con un convertidor catalítico

AVISOS

Procure no quedarse sin combustible.

No accione el motor de arranque durante un largo periodo de tiempo.

No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.

No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 255).

No apague el encendido durante la conducción.

REPOSTAJE

AVISOS

No llene el depósito de combustible por encima del límite establecido. La presión de un depósito que esté demasiado lleno puede producir fugas y, en consecuencia, el combustible podría pulverizarse y provocar incendios.

No intente abrir el sistema de alimentación de combustible sin tapón para curiosear o empujándolo con cuerpos extraños. Esto puede dañar el sistema de alimentación de combustible y su junta, y causarle lesiones tanto a usted como a otras personas.

No retire la boquilla de llenado de combustible de la posición de inserción completa durante el llenado.

No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto puede provocar daños en el motor que no estarían cubiertos por la garantía. Haga revisar su vehículo inmediatamente.

AVISOS

Al repostar, apague siempre el motor y asegúrese de que no se produzcan chispas y de no encender ninguna llama cerca de la válvula de llenado del depósito de combustible. No fume ni use un teléfono móvil mientras reposta. Los vapores de combustible son muy peligrosos ante determinadas circunstancias. Evite inhalar demasiados vapores.

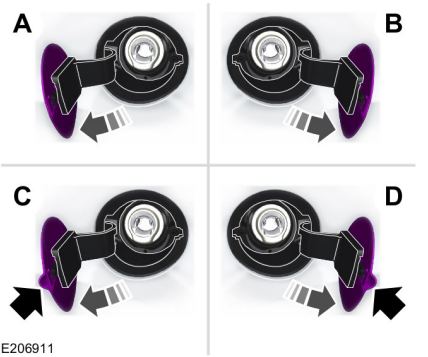
Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la tapa de llenado del depósito de combustible a una distancia de al menos 20 cm y durante un periodo corto de tiempo.

Espere 10 segundos como mínimo antes de extraer la boquilla de la bomba de combustible para que todo el combustible termine de caer en el depósito.

Deje de repostar cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre automáticamente por segunda vez. Si no lo hace, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible.

Nota: *El vehículo no dispone de un tapón de llenado de combustible.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E206911

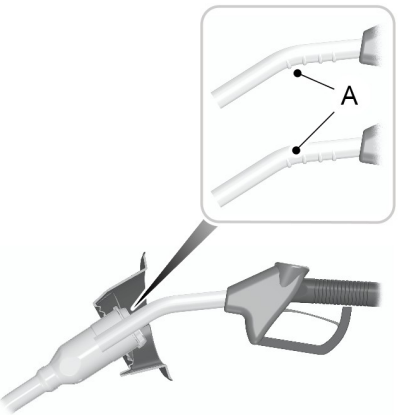
A Tipo 1: lado izquierdo: pulse la tapa de llenado del depósito de combustible para abrirla.

B Tipo 1: lado derecho: pulse la tapa de llenado del depósito de combustible para abrirla.

C Tipo 2: lado izquierdo: tire de la tapa de llenado del depósito de combustible para abrirla.

D Tipo 2: lado derecho tire de la tapa de llenado del depósito de combustible para abrirla.

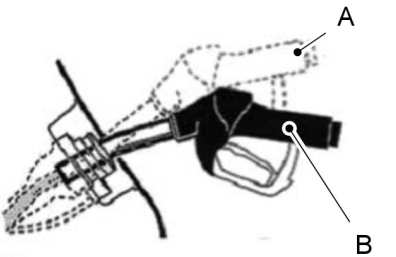
1. Abra completamente la tapa de llenado del depósito de combustible hasta que se enganche.



E139202

Nota: *Al introducir la boquilla de la bomba de combustible del tamaño correcto, se abrirá un dispositivo de seguridad con resorte.*

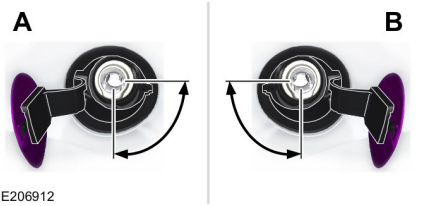
2. Introduzca la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Déjela sobre la tapa del orificio del tubo de llenado del depósito de combustible.



E139203

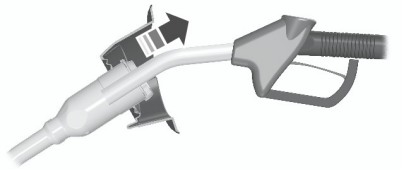
3. Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B durante el repostaje. Dejar la boquilla en la posición A puede afectar al flujo del combustible y hacer que la boquilla se bloquee antes de que se llene el depósito de combustible.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E206912

4. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro del área mostrada.


E119081

5. Levante ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y retírela con cuidado.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Las cifras de CO2 y consumo de combustible proceden de pruebas realizadas en laboratorios de acuerdo con la normativa (EC) 715/2007 o CR (EC) 692/2008 y sus posteriores modificaciones.

El objetivo de estas pruebas es ofrecer una comparación entre diferentes marcas y modelos vehículos. Estas pruebas no pretenden ser representativas del consumo real de combustible que pueda obtener de su vehículo.

El consumo real de combustible es consecuencia de muchos factores, por ejemplo, el estilo de conducción, la conducción a velocidades elevadas o con muchos arranques y paradas, el uso del aire acondicionado, los accesorios instalados, la carga y el remolque.

La capacidad anunciada es la suma de la capacidad indicada y la reserva de vacío. La capacidad indicada es la diferencia entre la cantidad de combustible en el depósito de combustible y cuando el indicador de combustible indica que está vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible del depósito una vez que el indicador de combustible indica que está vacío.

Nota: *La cantidad de combustible de la reserva de vacío puede variar y no se debe depender de ella para aumentar la autonomía. Al repostar el vehículo, después de que el indicador de combustible indique que el depósito está vacío, es posible que no pueda repostar la cantidad entera de la capacidad anunciada debido a la reserva de vacío que todavía queda en el depósito.*

Llenado del depósito de combustible

Para obtener resultados más precisos al repostar:

- Quite el contacto.
- Al repostar, no permita más de dos cortes del flujo automáticos.

Se obtienen unos resultados más precisos cuando el método de repostaje es constante.

Cálculo del consumo de combustible

No mida el consumo de combustible durante las primeras 1.600 km de conducción (se trata del periodo de adaptación del motor). Se obtiene una medida más precisa después de 4.000 km. Del mismo modo, el gasto de combustible, la frecuencia de los repostajes o las lecturas del indicador de nivel de combustible no constituyen las maneras más precisas para medir el consumo de combustible.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

1. Llene por completo el depósito de combustible y registre la lectura inicial del cuentakilómetros.
2. Cada vez que rellene el depósito, registre la cantidad de combustible añadida.
3. Después de tres llenados del depósito como mínimo, llene el depósito de combustible y registre la lectura actual del cuentakilómetros.
4. Reste la lectura inicial del cuentakilómetros a la lectura actual del cuentakilómetros.
5. Calcule el consumo de combustible dividiendo las millas recorridas por los galones consumidos (en el sistema métrico, multiplique los litros consumidos por 100 y divídalos después por los kilómetros recorridos).

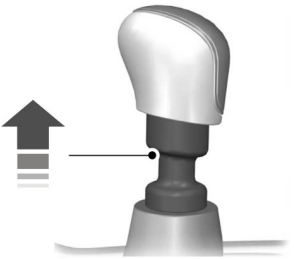
Lleve un registro durante al menos un mes y registre el tipo de conducción (ciudad o autopista). Esto proporciona un cálculo preciso del consumo de combustible del vehículo en las condiciones de conducción actuales. Adicionalmente, el mantenimiento de los registros durante el verano y el invierno muestra cómo influye la temperatura en el consumo de combustible. En general, el vehículo consumirá más combustible en condiciones de baja temperatura.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

CAJA DE CAMBIOS MANUAL

Selección de la marcha atrás

No engrane la marcha atrás cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede causar daños en la caja de cambios.



E99067

Tire hacia arriba del anillo para seleccionar la marcha atrás.

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

AVISOS

Accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope y asegúrese de cambiar la palanca de cambios a la posición de estacionamiento (P). Quite el contacto y extraiga la llave siempre que abandone el vehículo.

No pise el pedal del freno y el del acelerador al mismo tiempo. Si se pisan ambos pedales al mismo tiempo durante más de tres segundos, se limitarán las rpm del motor, lo que podría derivar en dificultad para mantener la velocidad con tráfico y provocar heridas graves.

Posiciones de la palanca selectora

E142628

P	Parque
R	Marcha atrás
N	Reposo
D	Embrague
S	Modo deportivo

PELIGRO

Accione los frenos antes de colocar la palanca de cambios en marcha adelante o marcha atrás. Mantenga los frenos accionados hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

Mantenga pulsado el botón situado frente a la palanca de cambios para cambiar a cada una de las posiciones.

La posición de la palanca de cambios aparecerá en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Estacionamiento (P)

AVISOS

Solo debe colocar la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) cuando el vehículo esté parado.

AVISOS

Accione el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) antes de abandonar el vehículo. Asegúrese de que la palanca de cambios está bloqueada en su posición.

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca de cambios en esta posición.

Nota: *Se oirá un aviso acústico si abre la puerta del conductor sin haber colocado la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P).*

Marcha atrás (R)

AVISOS

Solo debe colocar la palanca de cambios en la posición de marcha atrás (R) cuando el vehículo esté parado y el motor funcione a ralentí.

Espere a que el vehículo se detenga por completo antes de quitar la palanca de cambios de la posición de marcha atrás (R).

Solo debe colocar la palanca de cambios en la posición de marcha atrás (R) para permitir que el vehículo retroceda.

Punto muerto (N)

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices pero la caja de cambios no está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca de cambios en esta posición.

Conducción (D)

La posición de conducción (D) es la posición de conducción normal para ahorrar más combustible y conducir con suavidad. Mueva la palanca de cambios a la posición de conducción (D) para que el vehículo pueda avanzar y cambiar automáticamente entre las marchas hacia adelante.

La caja de cambios seleccionará la marcha adecuada para un rendimiento óptimo en función de la temperatura ambiente, la pendiente de la carretera, la carga del vehículo y las maniobras del conductor.

Modo deportivo (S)

Active el modo deportivo desplazando la palanca de cambios a la posición deportiva (S).

Caja automática SelectShift™

El vehículo está equipado con una palanca de caja de cambios automática SelectShift. La caja de cambios automática SelectShift le permite cambiar las velocidades, aumentándolas o disminuyéndolas, cuando desee.

Con el fin de evitar que el motor funcione a unas RPM demasiado bajas y se cale, SelectShift sigue haciendo automáticamente cambios descendentes si determina que usted no lo ha hecho a tiempo. Aunque SelectShift hace algunos cambios descendentes de manera automática, usted puede hacerlos también de manera manual en cualquier momento siempre que SelectShift considere que eso no va a suponer ningún daño al motor por exceso de revoluciones.

Nota: *Si mantiene el motor a demasiadas revoluciones sin cambiar de velocidad, este puede sufrir daños.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

SelectShift no hace cambios ascendentes automáticos, aunque el motor se acerque al límite de RPM. Estos cambios deben hacerse manualmente pulsando el botón +.

Si está equipado con el botón de cambio en la palanca de cambios, pulse el interruptor de cambio + en el lateral de la palanca de cambios para activar SelectShift.

- Pulse el botón (+) para realizar un cambio ascendente.
- Pulse el botón (-) para realizar un cambio descendente.

E142629

Si está equipado con controles en el volante, tire del control + del volante para activar SelectShift.

- Tire del control en el volante derecho (+) para hacer un cambio ascendente.
- Tire del control en el volante izquierdo (–) para hacer un cambio descendente.

E144821

El cuadro de instrumentos muestra la marcha seleccionada actualmente. Si se solicita una marcha pero no está disponible debido a las condiciones del vehículo (baja velocidad, demasiada velocidad del motor para la selección de la marcha solicitada), la marcha actual parpadeará tres veces.

Palanca de desbloqueo de la posición de parada de emergencia

AVISOS

No conduzca el vehículo sin comprobar que funcionan las luces de freno.

Este procedimiento requiere que saque la palanca de cambios de la posición de estacionamiento (P) lo cual provoca que el vehículo se balancee. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento hasta el tope antes de liberar la palanca de cambios.

Si suelta el freno de estacionamiento y la luz de aviso del sistema de frenos permanece encendida, puede que los frenos no funcionen correctamente. El sistema ha detectado una avería que debe revisarse.

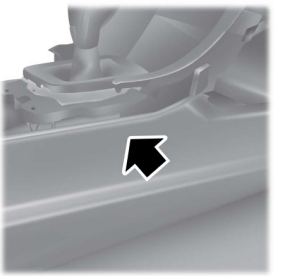
Nota: *Para algunos mercados, esta función está deshabilitada.*

Su vehículo está equipado con la función de bloqueo de la palanca selectora, que evita que la palanca de cambios se mueva de la posición de estacionamiento (P) cuando el contacto está encendido y el pedal del freno no está pisado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

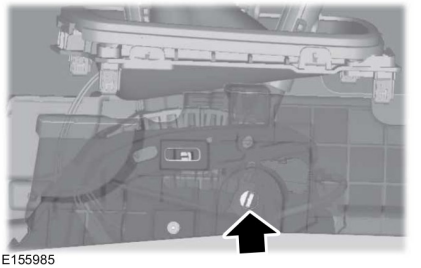
Si no puede mover la palanca de cambios de la posición de estacionamiento (P) cuando el contacto está encendido y el pedal de freno pisado, puede que se haya producido una avería. Es posible que se haya fundido un fusible o que las luces de freno de su vehículo no funcionen correctamente. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 257).

Si no se ha fundido ningún fusible y las luces de freno funcionan perfectamente, el siguiente procedimiento le permitirá mover la palanca de cambios de la posición de estacionamiento (P):



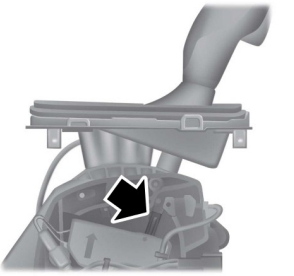
E155984

1. Desmonte el panel lateral del lado derecho de la palanca de cambios.



E155985

2. Localice el orificio de acceso.



E155983

3. Introduzca un destornillador (o herramienta similar) en el orificio de acceso y empuje la palanca hacia delante al tiempo que la mueve de la posición de estacionamiento hasta la de punto muerto (N).
4. Retire la herramienta y vuelva a montar el panel.
5. Ponga el vehículo en marcha y suelte el freno de estacionamiento.

Aprendizaje adaptativo de la caja automática

Esta función puede aumentar la vida útil de su vehículo así como proporcionar una sensación de consistencia en los cambios. Una caja de cambios o un vehículo nuevo puede disponer de cambios duros, cambios blandos o ambos. Esta operación se considera normal y no afecta al funcionamiento o a la durabilidad de la caja de cambios. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje adaptativo actualiza completamente el funcionamiento de la caja de cambios.

Si el vehículo queda atrapado en barro o nieve

Nota: *No mueva el vehículo hacia delante y atrás si el motor no está a una temperatura normal de funcionamiento, ya que se pueden producir daños en la caja de cambios.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *No mueva el vehículo hacia delante y atrás durante más de un minuto, ya que se pueden producir daños en la caja de cambios y los neumáticos, o se puede sobrecalentar el motor.*

Si el vehículo queda atrapado en barro o nieve, se puede liberar cambiando entre marchas de avance y retroceso a la vez que se frena de un modo constante entre los cambios.

Pise suavemente el acelerador en cada marcha.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

USO DE LA TRACCIÓN TOTAL

La tracción total utiliza las cuatro ruedas para impulsar el vehículo. Esto aumenta la tracción, lo que le permite conducir en terrenos y carreteras en condiciones donde no podría un vehículo de tracción a dos ruedas convencional. El sistema de AWD está activado en todo momento, por lo que no resulta necesaria ninguna acción por parte del usuario.

Nota: *El vehículo de tracción total no ha sido diseñado para terrenos sin asfaltar. La función de tracción total ofrece al vehículo capacidades limitadas de conducción por terrenos sin asfaltar donde las superficies de conducción están relativamente niveladas, libres de obstrucciones y similares a las condiciones de conducción por terrenos asfaltados normales. El uso del vehículo en condiciones diferentes a estas podría hacer que el vehículo se vea sometido a un estrés excesivo, lo que podría producir daños no cubiertos por su garantía.*

Nota: *Se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla informativa cuando se produzca un fallo en el sistema de tracción total. Véase* ***Mensajes informativos*** *(página 105). Los fallos en el sistema de tracción total harán que el sistema de tracción total se establezca de forma predeterminada en el modo de solo tracción delantera. Cuando aparezca este mensaje de advertencia, lleve el vehículo a un Taller Autorizado.*

Nota: *Se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla informativa si el sistema de tracción total se sobrecalienta. Véase* ***Mensajes informativos*** *(página 105). Esta situación puede producirse si se ha utilizado el vehículo en condiciones extremas haciendo que las ruedas resbalen demasiado, como en arenas profundas. Para reanudar la función de tracción total normal cuanto antes, detenga el vehículo en un lugar seguro y pare el motor durante diez minutos como mínimo. Una vez que se reinicie el motor y el sistema de tracción total se refrigere adecuadamente, se desactivará el mensaje de advertencia y la función de tracción total normal volverá a funcionar.*

No utilice ruedas de repuesto de tamaños diferentes de los neumáticos proporcionados. Si el neumático de repuesto/mini está instalado, el sistema de tracción total puede deshabilitarse automáticamente y pasar al modo de solo tracción delantera para proteger los componentes de la transmisión. Esta situación aparecerá indicada mediante una advertencia en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 105). Si aparece un mensaje de advertencia relacionado con el uso del neumático de repuesto en la pantalla informativa, este indicador debe desactivarse tras reinstalar el neumático reparado o reemplazado normal y al encender y apagar el encendido. Se recomienda volver a montar el neumático reparado o de sustitución lo antes posible. Si existe mucha diferencia de tamaño entre los neumáticos de los ejes delantero y trasero, el sistema de tracción total podría dejar de funcionar y establecerse de forma predeterminada en la tracción delantera o dañar el sistema de tracción total.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Conducción en condiciones especiales con tracción total

Los vehículos con tracción total están equipados para su conducción sobre arena, nieve o barro y por carreteras en mal estado. Además, disponen de características de funcionamiento diferentes de los vehículos convencionales, tanto dentro como fuera de las autopistas.

En condiciones de funcionamiento adversas, el aire acondicionado puede encenderse y apagarse para evitar que el motor se sobrecaliente.

Principios básicos de funcionamiento en condiciones especiales

- Conduzca más lento con viento lateral fuerte, pues puede afectar a las características de dirección del vehículo.
- Conduzca con sumo cuidado por pavimentos deslizantes por la arena, agua, grava, nieve o hielo.

Si el vehículo se sale del borde del pavimento

- Si el vehículo se sale del borde del pavimento, reduzca la velocidad, pero evite frenar de forma brusca. Reincorpore el vehículo al pavimento solo tras reducir la velocidad. No gire el volante con demasiada brusquedad al reincorporarse a la superficie de la carretera.
- Es posible que sea más seguro circular por el arcén y reducir la velocidad gradualmente antes de incorporarse al pavimento. Puede perder el control si no reduce la velocidad o gira el volante muy rápida o bruscamente.
- A menudo, es posible que sea menos arriesgado chocar contra objetos pequeños, como los reflectores de las autopistas, lo que causará menos daños al vehículo, que intentar incorporarse al pavimento repentinamente, lo que podría hacer que el vehículo se deslice lateralmente, pierda el control o vuelque. Recuerde que su seguridad y la de los demás debe ser su principal preocupación.

Si el vehículo queda atrapado

AVISOS

Accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope y asegúrese de que la caja de cambios esté en la posición de estacionamiento (P). Coloque el encendido en la posición de bloqueo o apague el vehículo con el botón de arranque/parada y retire la llave siempre que salga del vehículo.

Si el freno de estacionamiento está totalmente desbloqueado, pero la luz de aviso del sistema de frenos permanece encendida, puede que los frenos no funcionen correctamente. Póngase en contacto con su taller autorizado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AVISOS

No haga que las ruedas derrapen a más de 35 mph (56 km/h). Los neumáticos pueden fallar y provocar lesiones a los pasajeros o transeúntes.

Nota: *No mueva el vehículo hacia delante y atrás si el motor no está a una temperatura normal de funcionamiento, ya que se pueden producir daños en la caja de cambios.*

Nota: *No mueva el vehículo hacia delante y atrás durante varios minutos, ya que se pueden producir daños en la caja de cambios y los neumáticos, o se puede sobrecalentar el motor.*

Si el vehículo queda atrapado en el barro o la nieve, puede liberarse al cambiar entre marchas de avance y marcha atrás a la vez que se frena de un modo constante entre los cambios. Pise suavemente el acelerador en cada marcha.

Si el vehículo cuenta con AdvanceTrac® con Roll Stability Control™, puede resultar útil para desacoplar el sistema AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ al intentar mover el vehículo hacia delante y atrás.

Maniobras de emergencia

- Si en una situación de emergencia inevitable se debe realizar un giro brusco, recuerde no sobrecargar el vehículo (por ejemplo, gire el volante solo lo rápido que sea necesario para evitar la emergencia). Girar el volante de forma excesiva provocará la pérdida del control del vehículo, no la mejora de este. Asimismo, es recomendable variar con suavidad la presión sobre el pedal del freno y/o el acelerador si es necesario cambiar la velocidad del vehículo. Evite girar el volante, acelerar y frenar con brusquedad, ya que podría aumentar el riesgo de perder el control del vehículo, de producirse un vuelco y/o de sufrir lesiones personales. Utilice toda la superficie de la carretera disponible para devolver el vehículo a una dirección del recorrido segura.
- En caso de parada de emergencia, evite que los neumáticos patinen y no realice movimientos bruscos con el volante.
- Si el vehículo pasa de un tipo de superficie a otro (por ejemplo, de hormigón a gravilla), el vehículo responderá de forma diferente a las maniobras (por ejemplo, dirección, aceleración o frenado). Una vez más, evite estas acciones bruscas.

Arena

Cuando conduzca sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida del sendero. Evite reducir la presión de los neumáticos. En su lugar, cambie a una marcha más baja y conduzca de manera continua por el terreno. Pise el acelerador con suavidad y evite que las ruedas patinen.

No conduzca el vehículo con tracción total en arena profunda. Si lo hace, el sistema de tracción total se recalentará. Una vez que se haya enfriado el sistema, la función de tracción total volverá a funcionar.

En condiciones de funcionamiento adversas, el aire acondicionado puede encenderse y apagarse para evitar que el motor se sobrecaliente.

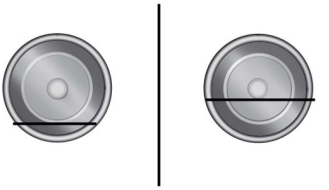
Evite conducir a velocidad excesiva, pues el impulso del vehículo puede actuar contra usted y hacer que se quede atrapado hasta el punto de necesitar asistencia de otro vehículo. Recuerde que es posible que pueda salir de la misma forma que llegó si actúa con cautela.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Barro y agua

Conduzca con cuidado por carreteras con gran cantidad de agua. La capacidad de frenado o tracción puede estar limitada.

Cuando conduzca sobre agua, evalúe la profundidad; evite zonas de agua que sobrepasen la parte inferior de las llantas (para automóviles) o la parte inferior de los cubos (para camiones) (si es posible) y continúe lentamente. Si el sistema de encendido se moja, el vehículo puede calarse.



E142667

Cuando haya pasado el tramo con agua, pruebe los frenos. Los frenos mojados no detendrán el vehículo de forma tan efectiva como los frenos secos. Para mejorar el secado, circule con lentitud mientras pisa ligeramente el pedal del freno.

Conduzca sobre barro, tenga cuidado con los cambios bruscos de la dirección o velocidad del vehículo cuando. Incluso los vehículos con tracción total pueden perder la tracción sobre barro resbaladizo. Al igual que ocurre al conducir sobre arena, pise el acelerador con suavidad y evite que las ruedas patinen. Si el vehículo se desliza, gire hacia la dirección del deslizamiento hasta que recupere el control del vehículo.

Tras conducir sobre barro, limpie los residuos que queden en los neumáticos y árboles de transmisión. El exceso de barro en los neumáticos y árboles de transmisión provoca un desequilibrio que podría dañar los componentes del sistema.

Nota: *La conducción sobre zonas con aguas profundas puede dañar la caja de cambios.*

Si los ejes delantero y trasero se sumergen en agua, se debe comprobar el lubricante del eje y el de la unidad de transferencia de potencia (PTU) de la tracción total y cambiarlos si es necesario.

Conducción en terrenos con rampas o pendientes pronunciadas

Nota: *Evite conducir transversalmente o girar en pendientes pronunciadas. Existe el peligro de perder tracción, resbalar lateralmente y volcar el vehículo. Cuando conduzca por una pendiente, establezca de antemano la ruta que utilizará. No conduzca por la cima de una pendiente sin ver las condiciones del otro lado. No conduzca marcha atrás por una pendiente sin la ayuda de un observador.*

Aunque los obstáculos naturales hacen que sea necesario conducir de forma diagonal cuando se sube o se baja una pendiente pronunciada, intente conducir con las ruedas apuntando hacia arriba o hacia abajo.

Cuando suba por una pendiente pronunciada, comience con una marcha baja en lugar de disminuir de marcha desde una más alta una vez empezado el ascenso. De esta forma se reducirá la tensión del motor y la posibilidad de que el vehículo se cale.

Si se cala, no intente dar la vuelta, pues podría volcar. Es más conveniente volver hasta una ubicación segura.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Aplique a las ruedas la potencia necesaria para subir la pendiente. Demasiada potencia provocará que los neumáticos resbalen, derrapen o pierdan tracción, lo que hará que se pierda el control del vehículo.

E143949

Descienda por la pendiente con la misma marcha que utilizaría para subirla para evitar frenar demasiado y que se sobrecalienten los frenos. No descienda en punto muerto; en lugar de eso, desacople la supermarcha o cambie manualmente a una marcha inferior. Cuando descienda por una pendiente pronunciada, evite frenar con rapidez y brusquedad, pues perderá el control. Para poder realizar maniobras con el vehículo, las ruedas delanteras deben estar girando.

El vehículo dispone de frenos antibloqueo. Por tanto, pise los frenos de forma continua. No "bombee" los frenos.

Conducción con hielo y nieve

PELIGRO

Conduzca con cuidado sobre firmes deslizantes que necesiten el uso de cables o cadenas de neumáticos. Circule a baja velocidad, aumente la distancia de frenado y evite dar volantazos para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte. Si la parte trasera del vehículo se desliza al tomar una curva, gire hacia la dirección del deslizamiento hasta que recupere el control del vehículo.

Nota: *El derrapaje excesivo de los neumáticos puede causar daños en la transmisión.*

Los vehículos de tracción total presentan ventajas frente a los que tienen tracción a dos ruedas a la hora de conducir sobre hielo o nieve, pero pueden patinar como cualquier otro vehículo.

Si empieza a deslizarse cuando conduzca en carreteras con hielo o nieve, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que recupere el control.

Cuando conduzca sobre hielo y nieve, evite aplicaciones repentinas de potencia y cambios rápidos en la dirección. Pise el acelerador despacio y de forma continua cuando inicie la marcha tras una parada.

Asimismo, evite frenar con brusquedad. Aunque los vehículos con tracción total pueden acelerar mejor que los de tracción a dos ruedas sobre hielo y nieve, no se detendrán más rápido, pues el frenado, al igual que ocurre en los otros vehículos, se produce en las cuatro ruedas. No confíe demasiado en las condiciones de la carretera.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Asegúrese de dejar suficiente distancia de frenado entre su vehículo y los demás. Conduzca más despacio de lo normal y utilice una de las marchas más bajas. En situaciones de frenado de emergencia, pise el freno de forma continua. Ya que el vehículo no cuenta con ABS para las cuatro ruedas, no "bombee" los frenos. Véase **Corte de combustible** (página 184). para obtener más información sobre el funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo (ABS).

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección del vehículo se han diseñado y probado para proporcionar un rendimiento efectivo, tanto si el vehículo está vacío como si transporta carga, y una capacidad de carga duradera. Por ello, Ford Motor Company recomienda encarecidamente que no realice modificaciones, como añadir o retirar piezas (como la bajada de kits o barras estabilizadoras) ni utilice piezas de repuesto que no sean equivalentes a los equipos originales de fábrica.

Cualquier modificación del vehículo que eleve el centro de gravedad puede provocar el volcado del mismo al perder el control. Ford Motor Company recomienda que tenga cuidado cuando el vehículo lleve una carga o dispositivo (como escaleras o portaequipajes) en la parte superior.

Si no realiza un correcto mantenimiento del vehículo, se podría anular la garantía, aumentar los costes de reparación, reducir el rendimiento y las capacidades operativas y afectar de forma negativa a la seguridad del conductor y la de los pasajeros. Recomendamos que examine con frecuencia los componentes del chasis del vehículo cada vez que conduzca fuera de carreteras.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: *Si el freno genera un ruido con carácter ocasional, se trata de algo normal. Si se escucha un ruido continuo de rechinamiento, de metal contra metal, puede que los forros de freno estén desgastados. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante al frenar, realice su revisión en el Taller Autorizado.*

Nota: *El polvo de freno puede acumularse en las ruedas, incluso en condiciones normales de conducción. Es inevitable que se acumule polvo a medida que se desgastan los frenos y no contribuye al ruido del freno. Véase* ***Limpieza de las llantas de aleación*** *(página 286).*

Nota: *En función de las leyes y normativas correspondientes del país en que se haya fabricado el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen si se frena con fuerza. A continuación, es posible que también comiencen a parpadear las luces de emergencia cuando el vehículo se detenga.*

Véase **Luces de aviso y de control** (página 89).

Con los frenos mojados se reduce el grado de eficiencia del frenado. Pise varias veces con suavidad el pedal del freno cuando salga de un centro de lavado o pase por un charco de agua para secar los frenos.

Freno sobre el acelerador

En el caso de que el pedal del acelerador se enganche o quede atrapado, debe accionarse el pedal del freno con pisadas cortas y decididas, lo cual ralentizará el vehículo y reducirá la potencia del motor. Si experimenta esta incidencia, accione los frenos y detenga el vehículo de forma segura. Mueva la caja de cambios a la posición de estacionamiento (P), apague el motor y aplique el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador en busca de cualquier interferencia. En caso de no encontrar nada y persistir la anomalía, remolque su vehículo hasta el Taller Autorizado más cercano.

Asistencia en frenadas

La asistencia en frenadas detecta si se está frenando rápidamente midiendo la velocidad a la que pisa el pedal del freno. Proporciona una eficacia máxima del frenado siempre que pise el pedal y puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema le ayuda a mantener el control de la dirección durante paradas de emergencia, evitando el bloqueo de los frenos.

Esta luz se enciende momentáneamente cuando activa el encendido. Si el testigo no se enciende al arrancar, permanece encendido o parpadea, puede que el sistema esté desactivado. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema. Aunque el sistema de frenos antibloqueo esté desactivado, los frenos normales siguen funcionando.

Si el testigo del freno se enciende al soltar el freno de estacionamiento, lleve el vehículo de inmediato a un Taller Autorizado para que lo revise.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

CORTE DE COMBUSTIBLE

Nota: *Cuando el sistema está en funcionamiento, el pedal de freno sufre una pulsación y puede que tenga más recorrido. Mantenga el pedal de freno presionado. También es posible que oiga un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.*

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- Conduce demasiado cerca del vehículo que le precede.
- El vehículo experimenta aquaplaning.
- Toma las curvas demasiado rápido.
- La superficie de la carretera es deficiente.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

El freno eléctrico de estacionamiento sustituye al freno de mano convencional. El interruptor de accionamiento se encuentra en la consola central.

PELIGRO

Accione siempre el freno de estacionamiento y deje el vehículo con la caja de cambios en la posición de estacionamiento (P) en el caso de vehículos con caja de cambios automática o en primera marcha (1) o marcha atrás (R) en el caso de vehículos con caja de cambios manual.

Nota: *Cuando active el freno de estacionamiento eléctrico en determinadas situaciones, por ejemplo, en una pendiente pronunciada, el freno de estacionamiento eléctrico puede volver a activar los frenos en un periodo de entre tres y diez minutos.*

Nota: *Puede percibir varios sonidos cuando active y desactive el freno de estacionamiento eléctrico. Esto es normal y no debe preocuparle.*

Estacionamiento en una pendiente (vehículos con caja de cambios manual)

Si aparca el vehículo cuesta arriba, mueva la caja de cambios a la primera marcha (1) y gire el volante en sentido opuesto al bordillo. Si aparca el vehículo cuesta abajo, mueva la caja de cambios a la posición de marcha atrás (R) y gire el volante hacia el bordillo.

Accionamiento del freno de estacionamiento eléctrico

PELIGRO

El testigo del sistema de frenos parpadeará al aplicar el freno de estacionamiento de emergencia. Si el testigo del sistema de frenos sigue parpadeando, podría haber un problema en el freno de estacionamiento eléctrico.

Nota: *El testigo del sistema de frenos se encenderá durante diez segundos si el encendido se desconecta antes de que se haya accionado el freno de estacionamiento eléctrico o si el freno de estacionamiento eléctrico se ha accionado después de que el encendido haya sido desconectado.*

Nota: *El freno de estacionamiento eléctrico no se accionará automáticamente. Debe accionar el freno de estacionamiento eléctrico usando el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

E147230

Tire del interruptor hacia arriba para accionar el freno de estacionamiento eléctrico.

El testigo del sistema de frenos parpadeará durante 2 segundos aproximadamente y, a continuación, se encenderá para confirmar que se ha aplicado el freno de estacionamiento eléctrico. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

Accionamiento del freno de estacionamiento eléctrico con el vehículo en movimiento

AVISOS

Accionar el freno de estacionamiento eléctrico con el vehículo en movimiento puede provocar el uso del sistema de frenos antibloqueo. No emplee el sistema del freno de estacionamiento electrónico cuando el vehículo esté en movimiento a no ser que el sistema de frenos normal no sea capaz de detener el vehículo.

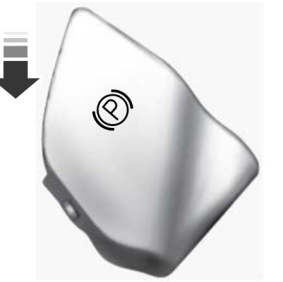
AVISOS

A excepción de situaciones de emergencia (por ejemplo, el pedal del freno no funciona o está bloqueado), no aplique el freno de estacionamiento eléctrico con el vehículo en movimiento. En curvas, en caso de firme de la calzada en mal estado o en malas condiciones climatológicas, una frenada de emergencia puede provocar que el vehículo se deslice sin control y se salga de la carretera.

Si acciona el freno de estacionamiento eléctrico con el vehículo en movimiento, el testigo del sistema de frenos se encenderá y sonará una señal acústica. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

Si la velocidad del vehículo es superior a 6 km/h, la fuerza de frenado se aplica mientras se tire del interruptor. Al soltar o presionar el interruptor o al pisar el pedal del acelerador, la fuerza de frenado cesará.

Liberación del freno de estacionamiento eléctrico


E147231

Puede liberar el freno de estacionamiento eléctrico bien manualmente presionando el interruptor o bien de manera automática.

Desactivación manual

PELIGRO

Si el testigo del sistema de frenos permanece encendido o parpadea después de haber liberado el freno de estacionamiento, podría haber un problema en el sistema de frenos. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema lo antes posible.

Puede liberar el freno de estacionamiento eléctrico manualmente de las siguientes maneras:

1. Conectando el encendido.
2. Pisando el pedal del freno.
3. Presionando el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.

Cuando el freno de estacionamiento eléctrico esté liberado, el testigo del sistema de frenos se apagará.

Liberación automática - Liberación para iniciar la marcha

El vehículo liberará el freno de estacionamiento automáticamente si se dan todas las condiciones siguientes:

- La puerta del conductor está cerrada.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- Se acelera el vehículo.
- No se detectan fallos en el sistema del freno de estacionamiento.

Nota: *Si el testigo del freno de estacionamiento permanece encendido, el freno de estacionamiento eléctrico no se liberará de manera automática. Debe liberar el freno de estacionamiento eléctrico usando el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.*

Nota: *En el caso de vehículos con caja de cambios manual, si la caja de cambios está en punto muerto (N), cuando suelte el pedal del embrague y pise el pedal del acelerador, el freno de estacionamiento eléctrico se liberará automáticamente.*

Nota: *En el caso de vehículos con caja de cambios manual, debe pisar a fondo el pedal del embrague antes de que se accione la función de liberación para iniciar la marcha. Conduzca de manera normal usando los pedales del acelerador y del embrague y el freno de estacionamiento eléctrico se liberará de manera automática.*

El testigo del sistema de frenos se apagará para confirmar que el freno de estacionamiento eléctrico se ha liberado.

Nota: *La función de liberación para iniciar la marcha del freno de estacionamiento eléctrico facilita el arranque en una pendiente. Esta función liberará el freno de estacionamiento de manera automática cuando el vehículo tenga la fuerza de impulsión suficiente para subir la pendiente. Para asegurar la liberación para iniciar la marcha cuando se arranca en una pendiente ascendente, pise rápidamente el pedal del acelerador.*

Conducción con remolque

Dependiendo de la inclinación y del peso del remolque, el vehículo y el remolque pueden desplazarse ligeramente hacia atrás al iniciar la marcha en una pendiente.

Para evitar que esto ocurra, proceda de la siguiente manera:

1. Tire hacia arriba del interruptor y manténgalo en esta posición.
2. Conduzca el vehículo, después suelte el interruptor cuando note que el motor ha desarrollado la suficiente fuerza de impulsión.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Batería sin carga

PELIGRO

No podrá accionar o liberar el freno de estacionamiento eléctrico si la batería no tiene carga o esta es baja.

Si la batería tiene poca carga o no tiene carga, utilice cables de puenteo y una batería de refuerzo.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

AVISOS

El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando abandone el vehículo, accione siempre el freno de estacionamiento. En caso de no dejar el coche aparcado correctamente podrían producirse colisiones o lesiones físicas. Véase **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 184).

Deberá permanecer en el vehículo cuando haya encendido el sistema. En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

Si se detecta una avería o si revisa el motor demasiado, el sistema puede desactivarse. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

El sistema facilita el inicio de la marcha cuando el vehículo está en una pendiente sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema está activo, el vehículo no se moverá en la pendiente durante dos o tres segundos después de soltar el pedal de freno. Esto le dará tiempo para cambiar el pie del pedal del freno al pedal del acelerador. El sistema libera los frenos de forma automática cuando el motor tiene una tracción suficiente para evitar que el vehículo ruede y baje por la pendiente. Esto supone una ventaja al iniciar la marcha en una pendiente, por ejemplo en una rampa de aparcamiento, en los semáforos o cuando seleccione la marcha atrás en cuesta arriba para aparcar.

Nota: *El sistema solo funcionará cuando detenga completamente su vehículo. Coloque la palanca de cambios en marcha atrás (R) cuando el vehículo esté cuesta abajo y en primera (1) cuando esté cuesta arriba.*

Nota: *No hay ninguna luz de aviso que indique que el sistema está encendido o apagado.*

Uso de la asistencia de arranque en pendientes

1. Pise el pedal de freno para detener completamente el vehículo. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo se encuentra en una pendiente, el sistema se activa automáticamente.
3. Cuando retire el pie del pedal de freno, el vehículo permanecerá en la pendiente sin rodar durante unos dos o tres segundos. Este tiempo de retención se prolonga automáticamente si se encuentra en proceso de iniciar la marcha.
4. Arranque de la forma habitual. El sistema libera los frenos automáticamente.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Cuando retire el pie del pedal del freno y vuelva a pisarlo con el sistema activo, el recorrido del pedal será significativamente inferior. Esto es normal.*

Activación y desactivación del sistema

En vehículos equipados con caja de cambios manual, puede activar o desactivar el sistema en la pantalla del cuadro de instrumentos. El sistema recordará el ajuste incluso cuando apague y vuelva a arrancar el vehículo.

Nota: *En vehículos con caja de cambios automática, el sistema no se puede desactivar.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que patine la rueda de transmisión y que se pierda tracción.

Si el vehículo empieza a derrapar, el sistema acciona los frenos en cada rueda y, si es necesario, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies deslizantes o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

En algunos casos (por ejemplo, al quedar atrapado en nieve o barro), resulta útil desactivar el control de tracción ya que permite que las ruedas giren con la máxima potencia del motor. En función del tipo de sistema del que disponga su vehículo, puede desactivarlo bien mediante la pantalla informativa, o bien pulsando el botón.

Desactivación del sistema mediante los controles de la pantalla informativa (si procede)

El vehículo se entrega con esta función previamente activada. Si es necesario, puede desactivar esta función a través de los mandos de la pantalla informativa. Véase (página 95).

Desactivación del sistema mediante un interruptor (si procede)

El botón se ubica en el salpicadero.

Apriete el botón. Visualizará un mensaje junto a un icono con luz en la pantalla. Pulse el botón de nuevo para que el sistema regrese a modo normal.

Cuando desactiva el sistema de control de tracción, el control de estabilidad permanece completamente activado.

Testigos y mensajes del sistema

PELIGRO

Si se detectó un fallo con el sistema AdvanceTrac, el testigo de control de estabilidad se encenderá de forma continua. Con la pantalla informativa, verifique que el sistema AdvanceTrac no se haya desactivado manualmente. Si el testigo de control de estabilidad se mantiene encendido de forma continua, lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato. El uso del vehículo con el sistema AdvanceTrac desactivado podría aumentar el riesgo de perder el control del vehículo, de producirse un vuelco y de sufrir lesiones personales o la muerte.

El testigo de control de estabilidad se enciende al arrancar el motor y parpadea cuando alguna condición de conducción activa el sistema de estabilidad.

El testigo de control de estabilidad se enciende temporalmente al arrancar el motor y se mantiene encendido al desactivar el sistema de control de tracción.

Al activar o desactivar el sistema de control de tracción, aparece un mensaje en la pantalla informativa que muestra el estado del sistema.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

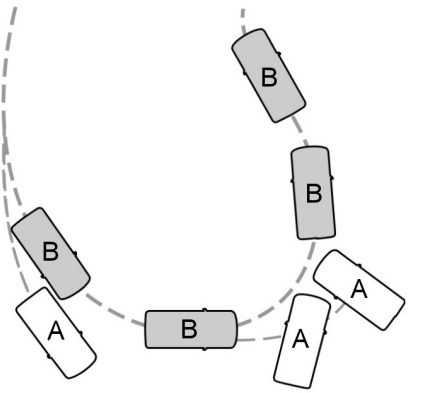
FUNCIONAMIENTO

AVISOS

Las modificaciones en el vehículo relacionadas con el sistema de frenos, las guías del portaequipajes de posventa, la suspensión, el sistema de dirección, la estructura de los neumáticos y el tamaño de ruedas y neumáticos pueden cambiar las características de manejo del vehículo y pueden afectar de manera negativa al rendimiento del sistema AdvanceTrac. Además, el montaje de altavoces estéreo puede interferir y afectar negativamente al sistema AdvanceTrac. Monte cualquier altavoz estéreo del mercado posventa lo más alejado posible de la consola central delantera, del túnel y de los asientos delanteros con el fin de minimizar el riesgo de interferencias con los sensores AdvanceTrac. La reducción de la eficacia del sistema AdvanceTrac podría aumentar el riesgo de perder el control del vehículo, de producirse vuelcos y de sufrir lesiones personales o la muerte.

Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre es posible perder el control del vehículo debido a una acción inadecuada del conductor para las condiciones. Una conducción agresiva en cualquier condición de la carretera puede hacer que pierda el control del vehículo, aumentando el riesgo de lesiones o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac es un indicativo de que al menos uno de los neumáticos ha superado su capacidad de adherirse a la carretera; esto podría reducir la capacidad del conductor de controlar el vehículo, lo que potencialmente tendría como resultado una pérdida del control del vehículo, el vuelco de este, lesiones personales y la muerte. Si se activa el sistema AdvanceTrac, reduzca la velocidad.

El sistema AdvanceTrac con Roll Stability Control le ayuda a mantener el control del vehículo sobre superficies deslizantes. La parte electrónica del control de estabilidad del sistema ayuda a evitar derrapes y deslizamientos laterales, el control de curvas ayuda a manejar el vehículo para seguir en la carretera durante la realización de maniobras adversas, el control de estabilidad antivuelco ayuda a evitar el vuelcos del vehículo, y el sistema de control de tracción ayuda a evitar que patine la rueda de transmisión y que se pierda tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 189).



E72903

A Vehículo sin AdvanceTrac con RSC derrapando y saliéndose de su ruta prevista.

B Vehículo con AdvanceTrac con RSC manteniendo el control sobre una superficie deslizante.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ (RSC®)

El sistema se activa automáticamente al arrancar el vehículo. El sistema AdvanceTrac con RSC no puede desactivarse totalmente, pero las partes electrónicas de control de estabilidad antivuelco y de control de estabilidad del sistema se deshabilitan cuando la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R). También puede desactivar la parte de control de tracción del sistema de forma independiente. Véase **Uso del control de tracción** (página 189).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

Para evitar lesiones graves, lea detenidamente las limitaciones del sistema de esta sección. El sistema de alerta solo es una ayuda para algunos objetos (normalmente de gran tamaño y fijos) cuando el vehículo se desplaza en una superficie plana a una velocidad baja. Determinados objetos con superficies que absorben las ondas de ultrasonidos, los sistemas de aparcamiento por ultrasonido de los vehículos circundantes, los sistemas de control del tráfico, las luces fluorescentes, las inclemencias del tiempo, los frenos neumáticos, y los motores y ventiladores externos también pueden afectar al funcionamiento del sistema de alerta. Esto podría provocar incluso una reducción del rendimiento o una activación incorrecta.

Para evitar lesiones, extreme siempre las precauciones con la marcha atrás (R) y el sistema de detección.

Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para advertir al conductor y ayudarle a detectar objetos grandes y fijos con el fin de evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.

Algunos dispositivos complementarios como bolas de remolque grandes, soportes de bicicletas o tablas de surf y cualquier otro dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema pueden dar lugar a pitidos falsos.

Nota: *Mantenga los sensores, ubicados en el parachoques o en el salpicadero, sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están cubiertos, se podría ver afectada la precisión del sistema. No limpie los sensores con objetos puntiagudos.*

Nota: *Si el vehículo sufre daños en el parachoques o en el salpicadero y lo deja desalineado o doblado, la zona de detección se podría ver alterada y provocar una medición imprecisa de los obstáculos o falsas alarmas.*

Nota: *El sistema de detección no puede apagarse si hay un MyKey presente. Véase (página 39).*

Nota: *Si conecta determinados dispositivos complementarios, como remolques o portabicicletas, el sistema de detección trasera puede detectar dichos dispositivos complementarios y, por lo tanto, presentar advertencias. Es recomendable que deshabilite el sistema de detección trasera al fijar un dispositivo complementario al vehículo para evitar estas advertencias.*

El sistema de alerta avisa al conductor cuando hay obstáculos dentro del ámbito del vehículo. El sistema se conectará automáticamente cada vez que dé el contacto.

El sistema puede apagarse a través del menú de la pantalla informativa o desde el mensaje emergente que aparece una vez que pase la caja de cambios a punto muerto (R). Véase (página 95).

Nota: *En el caso de vehículos con sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero, puede utilizar el interruptor del sistema de aparcamiento por ultrasonido para apagar el sistema.*

Si hay una avería en el sistema, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 105).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO

Los sensores traseros solo se activan con la caja de cambios en posición de marcha atrás (R). Conforme el vehículo se acerca al obstáculo, aumenta el nivel del aviso acústico. Cuando el obstáculo se encuentra a menos de 30 cm, el aviso acústico es constante. Si el sistema detecta un objeto fijo o retrocediendo a más de 30 cm de las esquinas del parachoques, el aviso acústico solo durará tres segundos. Cuando el sistema detecta que un objeto se está acercando, el aviso vuelve a sonar.

E130178

La zona de cobertura es de hasta 1,8 m desde el parachoques trasero. La zona de cobertura en las esquinas exteriores del parachoques puede ser menor.

El sistema detecta algunos objetos cuando la caja de cambios se encuentra en posición de marcha atrás (R):

- El vehículo se desplaza hacia un objeto fijo a una velocidad de 5 km/h o inferior.
- El vehículo no se desplaza, pero un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo se desplaza a una velocidad inferior a 5 km/h y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera a una velocidad inferior a 5 km/h.

El sistema solo emite avisos acústicos cuando el vehículo está en movimiento o cuando el vehículo está parado y el obstáculo detectado está a menos de 30 cm del parachoques.

Indicador de distancia del obstáculo (si procede)

El sistema ofrece indicaciones de distancia a los objetos a través de la pantalla informativa. La indicación de distancia se muestra cuando la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R).

El indicador muestra:

- Conforme disminuye la distancia al objeto, van iluminándose los bloques del indicador y moviéndose hacia el icono del vehículo.
- Si no se detecta ningún obstáculo, los bloques del indicador de distancia se mostrarán atenuados.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO

Los sensores delanteros están activos siempre que la caja de cambios está en cualquier posición que no sea la de estacionamiento (P).

E187330

El área de cobertura es de hasta 70 cm desde el parachoques delantero. La cobertura en las esquinas exteriores del parachoques es menor.

Cuando el vehículo se aproxima a un objeto, suena un tono de advertencia. Conforme el vehículo se acerca al objeto, aumenta la frecuencia de repetición del tono. El tono de advertencia suena de manera continua si el objeto se encuentra a 30 cm o menos del parachoques delantero.

Indicador de distancia del obstáculo (si procede)

El sistema ofrece indicaciones de distancia a los objetos a través de la pantalla informativa.

El indicador muestra:

- Conforme disminuye la distancia al objeto, van iluminándose los bloques del indicador y moviéndose hacia el icono del vehículo.
- Si no se detecta ningún obstáculo, los bloques del indicador de distancia se mostrarán atenuados.

Si la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R), el sistema de detección delantero emite avisos acústicos cuando el vehículo está en movimiento y detecta un obstáculo avanzando hacia el vehículo. El aviso acústico deja de sonar 2 segundos después de que el vehículo se pare.

Si la caja de cambios se encuentra en la posición de conducción (D) o en cualquier otra marcha hacia adelante (por ejemplo, baja [L], deportiva [s] o cualquier marcha hacia adelante en una caja de cambios manual), el sistema de detección delantero ofrece advertencias de audio y visuales cuando el vehículo se está moviendo a una velocidad inferior a 12 km/h y hay un obstáculo en el área de detección. Una vez que el vehículo esté parado, la advertencia de audio se detendrá tras dos segundos y la indicación visual, tras cuatro segundos. Si se detectan obstáculos en un alcance de 30 cm, la indicación visual de distancia seguirá activa.

Si la caja de cambios se encuentra en punto muerto (N), el sistema ofrece indicación visual solo cuando el vehículo se desplaza a 12 km/h o menos, y detecta un obstáculo en la zona de detección. Cuando el vehículo esté parado, la indicación visual se detendrá tras cuatro segundos.

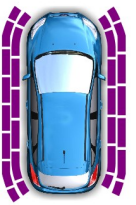
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

SISTEMA DE DETECCIÓN LATERAL

El sistema de detección lateral utiliza los sensores laterales traseros y delanteros para detectar y ubicar los obstáculos que están cerca de los lados del vehículo.

Nota: *Los obstáculos que entren en el área de detección lateral sin ser detectados y ubicados por los sensores delanteros y traseros no se detectarán.*

Los sensores laterales están activos siempre que la caja de cambios esté en cualquier posición que no sea la de estacionamiento (P).



E187810

La zona de cobertura es de hasta 60 cm desde los lados del vehículo.

Cuando el sistema detecta que un objeto está cerca del lateral del vehículo, suena un aviso acústico. Conforme el obstáculo se acerca al lateral del vehículo, aumenta el nivel del aviso acústico. El nivel del aviso acústico varía en función de si el obstáculo se encuentra dentro o fuera de la trayectoria de conducción del vehículo.

Indicador de distancia del obstáculo (si procede)

E190459

El sistema ofrece indicaciones de distancia a los objetos a través de la pantalla informativa.

Conforme disminuye la distancia al objeto, van iluminándose los bloques del indicador y moviéndose hacia el icono del vehículo. Si no se detecta ningún obstáculo, los bloques del indicador de distancia se mostrarán atenuados.

Al cambiar a marcha atrás (R), el sistema de detección lateral emite una indicación de distancia visual y sonora cuando su vehículo está en movimiento y detecta obstáculos en un alcance de 30 cm, o cuando los detecta en un alcance de 30–60 cm y dentro de la trayectoria de su vehículo. Dos segundos después de detener el vehículo, el aviso acústico se para.

Nota: *La indicación visual de distancia permanece activa si la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R).*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Al cambiar a la posición de conducción (D) o a cualquier otra marcha hacia adelante, como baja (L) o deportiva (S), o a cualquier marcha hacia adelante para vehículos con caja de cambios manual, el sistema de detección lateral emite una indicación de distancia visual y sonora cuando su vehículo se mueve a 12 km/h o menos y detecta obstáculos en un alcance de 30 cm, o cuando los detecta en un alcance de 30–60 cm y dentro de la trayectoria de su vehículo. Dos segundos después de detener el vehículo, el aviso acústico se para mientras que la indicación visual de distancia lo hace a los cuatro segundos.

Nota: *Si el obstáculo permanece en un alcance de 30 cm, la indicación visual de distancia sigue activa.*

Si la caja de cambios está en punto muerto (N), el sistema de detección lateral solo ofrece una indicación visual de distancia cuando su vehículo se mueve a 12 km/h o menos, por ejemplo, si se desplaza por una pendiente, y detecta obstáculos en un alcance de 30 cm. Cuatro segundos después de detener el vehículo, la indicación visual de distancia se desactiva.

Si el sistema de detección lateral no está disponible, no aparecen los bloques del indicador de distancia lateral.

El sistema de detección lateral no está disponible en las circunstancias siguientes:

- Si desactiva el sistema de control de tracción.

El sistema de detección lateral puede no estar disponible hasta que haya conducido aproximadamente la longitud de su vehículo para que el sistema haya podido reinicializarse si:

- Enciende, apaga y vuelve a encender el contacto.
- El vehículo permanece parado durante más de dos minutos.
- Se activa el sistema de frenos antibloqueo.
- Se activa el sistema de control de tracción.

ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO

Asistencia para salir del estacionamiento, para aparcar en paralelo, para aparcar en perpendicular

AVISOS

Deberá permanecer en el vehículo cuando haya encendido el sistema. En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

En caso de lluvia intensa u otras condiciones que provoquen reflejos perturbadores puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.

Nota: *El conductor siempre es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema e intervenir en caso necesario sujetando el volante o pulsando el botón de asistencia activa de estacionamiento.*

El sistema detecta una plaza de aparcamiento paralela o perpendicular disponible y dirige automáticamente el vehículo para entrar en la plaza (manos libres), mientras usted controla el acelerador, el cambio y los frenos. El sistema le da instrucciones visuales y acústicas estacionar el vehículo.

Si no se siente cómodo con la proximidad de cualquier vehículo u objeto, puede elegir anular el sistema.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

La asistencia para salir del estacionamiento dirige automáticamente su vehículo para salir de una plaza de aparcamiento en paralelo (manos libres), mientras usted controla el acelerador, el cambio y los frenos. El sistema le da instrucciones visuales y acústicas para incorporarse al tráfico.

Nota: *El sistema de información de puntos ciegos no detecta el tráfico al lado o detrás del vehículo durante una maniobra de asistencia para el estacionamiento.*

Es posible que el sistema no funcione correctamente en alguna de las siguientes circunstancias:

- utiliza un neumático de repuesto o un neumático significativamente más gastado que los demás;
- utiliza un neumático de tamaño no autorizado;
- trata de aparcar en una curva cerrada;
- pasa algo entre el parachoques y la plaza de aparcamiento (un peatón o un ciclista);
- el borde del vehículo aparcado junto al suyo está alto con respecto al suelo (por ejemplo, si es un autobús, un camión de remolque o una camioneta con plataforma);
- las condiciones meteorológicas son adversas (lluvia intensa, nieve, niebla, etc.).

Nota: *Mantenga los sensores, ubicados en el parachoques o en el salpicadero, sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están cubiertos, se podría ver afectada la precisión del sistema. No limpie los sensores con objetos puntiagudos.*

Nota: *Puede que los sensores no detecten objetos con superficies que absorben las ondas de ultrasonidos o producen interferencias de ultrasonidos (escape de motocicletas, frenos neumáticos de camiones o bocinas).*

No utilice el sistema si:

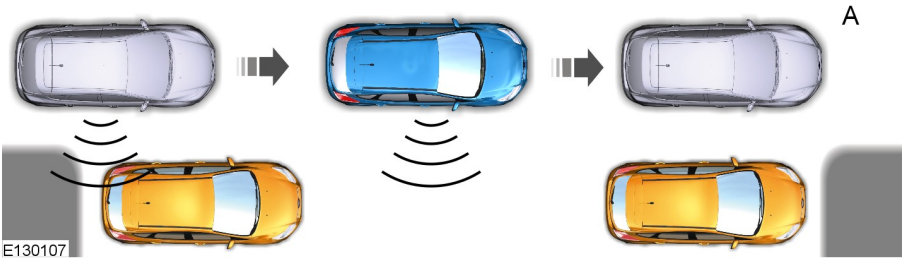
- Ha enganchado un objeto extraño (como un portabicicletas o un remolque) a la parte delantera o trasera del vehículo o cerca de los sensores.
- Ha enganchado un objeto que sobresale (tabla de surf) del techo.
- Un objeto extraño daña u obstruye el parachoques delantero o trasero o los sensores laterales.
- No lleva el tamaño de neumáticos adecuado en el vehículo (por ejemplo, si lleva el neumático de repuesto/mini).

Uso de la asistencia activa de estacionamiento - Estacionamiento en paralelo

Pulse una vez el botón situado en el centro de la consola junto a la palanca de cambios o a la derecha de la pila central.

Cuando la velocidad de conducción es inferior a 35 km/h, el sistema explora ambos laterales del vehículo para localizar una plaza de aparcamiento disponible. El sistema muestra un mensaje y el gráfico correspondiente para indicar que está buscando una plaza de aparcamiento. Utilice el intermitente para indicar si busca estacionamiento a la izquierda o a la derecha del vehículo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



Nota: *Si no se utilizan los intermitentes, el sistema establece por defecto el lado del acompañante del vehículo.*

Nota: *El sistema busca de forma pasiva plazas de aparcamiento antes de pulsar el botón, por lo que se puede activar el sistema al sobrepasar por una plaza de aparcamiento.*

Cuando el sistema encuentra una plaza adecuada, muestra un mensaje y hace sonar una señal acústica. Detenga el vehículo y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Si el vehículo se mueve muy despacio, quizá sea necesario avanzar un poco antes de que el sistema esté listo para aparcar.

Nota: *Mientras realiza una maniobra, debe observar que el espacio seleccionado está libre de obstáculos en todo momento.*

Nota: *Es posible que la asistencia activa de estacionamiento no detecte mobiliario urbano y otros objetos. Debe asegurarse de que el espacio seleccionado es apto para aparcar.*

Nota: *Al sobrepasar una plaza de aparcamiento, debe dirigir su vehículo a 1,5 m con respecto al resto de vehículos.*

Nota: *El sistema siempre ofrece la última plaza de aparcamiento detectada (si, por ejemplo, el vehículo localiza múltiples plazas mientras conduce, le ofrecerá la última).*

Nota: *Si conduce aproximadamente a más de 35 km/h, el sistema muestra un mensaje para advertirle de que reduzca la velocidad del vehículo.*

Dirección automática para estacionar en una plaza de aparcamiento

Nota: *Si la velocidad del vehículo es superior a 9 km/h o se interrumpe la maniobra (acción del conductor), el sistema se desactiva, con lo que el conductor debe retomar el control pleno del vehículo.*

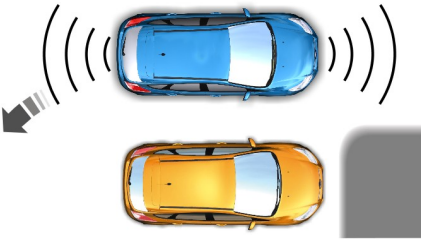
Al cambiar la caja de cambios a marcha atrás (R), con las manos fuera del volante (siempre que nada obstaculice el movimiento del vehículo), el vehículo se aparca solo en la plaza. El sistema le da instrucciones para que mueva el vehículo hacia delante y hacia atrás en la plaza.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

E130108

Cuando considere que el vehículo está correctamente aparcado u oiga el tono de la asistencia al aparcamiento (acompañado de un mensaje en la pantalla y una señal acústica), detenga completamente el vehículo.

Cuando la dirección automática haya finalizado, el sistema mostrará un mensaje y hará sonar un tono que indican que el proceso de asistencia activa de estacionamiento ha terminado. El conductor es el responsable de comprobar que el vehículo ha quedado bien aparcado y de hacer las correcciones necesarias antes de abandonar el vehículo.

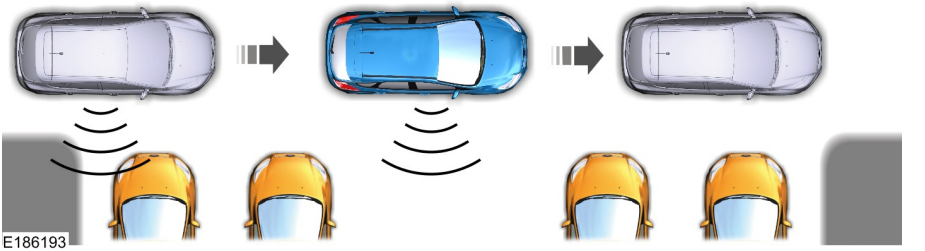


Uso de la asistencia activa de estacionamiento - Estacionamiento en perpendicular

Pulse dos veces el botón situado en el centro de la consola junto a la palanca de cambios o a la derecha de la pila central.

El sistema muestra un mensaje y el gráfico correspondiente para indicar que está buscando una plaza de aparcamiento. Utilice el intermitente para indicar si busca estacionamiento a la izquierda o a la derecha del vehículo.

Nota: *Si no indica ninguna dirección, el sistema asumirá por defecto el lado del acompañante.*


E186193

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Cuando el sistema encuentra una plaza adecuada, muestra un mensaje y hace sonar una señal acústica. Detenga el vehículo y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Si el vehículo se mueve muy despacio, quizá sea necesario avanzar un poco antes de que el sistema esté listo para aparcar.

Nota: *Mientras realiza una maniobra, debe observar que el espacio seleccionado está libre de obstáculos en todo momento.*

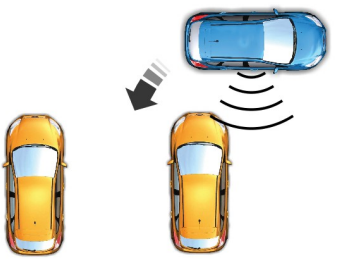
Nota: *Al sobrepasar una plaza de aparcamiento, debe dirigir su vehículo a 1,5 m con respecto al resto de vehículos.*

Nota: *El sistema siempre ofrece la última plaza de aparcamiento detectada (si, por ejemplo, el vehículo localiza múltiples plazas mientras conduce, le ofrecerá la última).*

Nota: *Si conduce aproximadamente a más de 30 km/h, el sistema muestra un mensaje para advertirle de que reduzca la velocidad del vehículo.*

Dirección automática para estacionar en una plaza de aparcamiento

Nota: *Si la velocidad del vehículo es superior a 9 km/h o se interrumpe la maniobra (acción del conductor), el sistema se desactiva, con lo que el conductor debe retomar el control pleno del vehículo.*



E186191

Al cambiar la caja de cambios a marcha atrás (R), con las manos fuera del volante (siempre que nada obstaculice el movimiento del vehículo), el vehículo se aparca solo en la plaza. El sistema le da instrucciones para que mueva el vehículo hacia delante y hacia atrás en la plaza.

Cuando considere que el vehículo está correctamente aparcado u oiga el tono de la asistencia al aparcamiento (acompañado de un mensaje en la pantalla y una señal acústica), detenga completamente el vehículo.

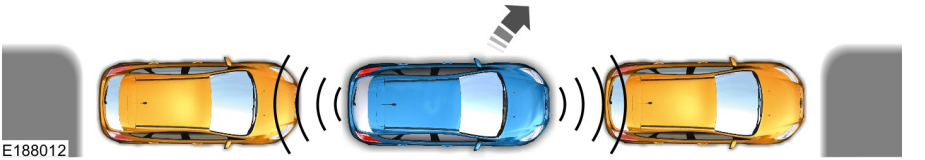
Cuando la dirección automática haya finalizado, el sistema mostrará un mensaje y hará sonar un tono que indican que el proceso de asistencia activa de estacionamiento ha terminado. El conductor es el responsable de comprobar que el vehículo ha quedado bien aparcado y de hacer las correcciones necesarias antes de abandonar el vehículo.

Uso de la asistencia activa de estacionamiento - Asistencia para salir del estacionamiento

Con el vehículo estacionado en una plaza de aparcamiento en paralelo, pulse el botón de la asistencia activa de estacionamiento.

El sistema muestra un mensaje para solicitarle que le indique una dirección. Utilice los intermitentes para señalar por qué lado del vehículo desea salir de la plaza de aparcamiento.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



El sistema determina el espacio que hay delante y detrás del vehículo y lo dirige automáticamente para salir de una plaza de aparcamiento en paralelo (manos libres), mientras usted controla el acelerador, el cambio y los frenos. El sistema le da instrucciones visuales y acústicas para incorporarse al tráfico.

Una vez que el sistema ha dirigido el vehículo hasta sobrepasar el vehículo o el objeto adyacente, le indica que tome el control del volante para completar la maniobra de salida de la plaza de aparcamiento.

Puede que el sistema no funcione correctamente si pasa algo entre el parachoques y la plaza de aparcamiento (un peatón o un ciclista) o si el borde del vehículo aparcado junto al suyo está alto con respecto al suelo (por ejemplo, si es un autobús, un camión de remolque o una camioneta con plataforma).

Nota: *Si el espacio delante de su vehículo permite salir fácilmente, puede que la función de asistencia para salir del estacionamiento no esté disponible.*

Nota: *El conductor es responsable de controlar el vehículo y asegurarse de que el camino está despejado antes de incorporarse al tráfico.*

Nota: *El sistema no está destinado a ayudar a salir de plazas de aparcamiento perpendiculares, se pueden producir daños en el vehículo.*

Nota: *Si la velocidad del vehículo es superior a 9 km/h o se interrumpe la maniobra (acción del conductor), el sistema se desactiva, con lo que el conductor debe retomar el control pleno del vehículo.*

Desactivación de la función de asistencia activa de estacionamiento

Desactive el sistema manualmente:

- Pulsando dos veces el botón de asistencia activa de estacionamiento.
- Agarrando el volante durante una maniobra activa.
- Conduciendo a aproximadamente 35 km/h durante 30 segundos durante una búsqueda de plaza de aparcamiento activa.
- Conduciendo a más de 9 km/h durante una sesión de dirección automática.
- Desactivando el sistema de control de tracción.

Ciertas condiciones del vehículo también pueden desactivar el sistema:

- Si se activa el control de tracción.
- Si se activa el sistema de frenos antibloqueo o hay un fallo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Si se produce algún problema en el sistema, aparecerá un mensaje de advertencia acompañado de una señal acústica. Ocasionalmente, el sistema puede generar mensajes en condiciones normales de funcionamiento. Si el sistema falla con frecuencia o de manera recurrente, póngase en contacto con el Taller Autorizado para que revisen su vehículo.

Resolución de problemas del sistema

El sistema no busca una plaza.
Puede que el sistema de control de tracción esté desactivado.
La caja de cambios está en la posición de marcha atrás (R). El vehículo debe estar moviéndose hacia delante para poder detectar una plaza de aparcamiento.

El sistema no ofrece una plaza particular.
Puede que los sensores estén obstruidos (por acumulación de nieve, hielo o suciedad, por ejemplo). Si los sensores están obstruidos, puede afectar a la funcionalidad del sistema.
La plaza de aparcamiento no es lo suficientemente espaciosa para que quepa el vehículo.
No hay espacio suficiente para la maniobra de aparcamiento al otro lado de la plaza de aparcamiento.
La plaza de aparcamiento está a más de 1,5 m o a menos de 0,4 m de distancia.
La caja de cambios está en la posición de marcha atrás (R). El vehículo debe estar moviéndose hacia delante para poder detectar una plaza de aparcamiento.
El vehículo va a más de 35 km/h para aparcar en paralelo o a 30 km/h para aparcar en perpendicular.

El sistema no coloca el vehículo donde usted quiere dentro de la plaza
Su vehículo avanza en dirección opuesta a la marcha de la caja de cambios (hacia delante con la marcha atrás [R] seleccionada.)
El bordillo irregular de la plaza de aparcamiento impide al sistema alinear correctamente el vehículo.
Los vehículos u objetos que bordean la plaza pueden no estar colocados correctamente.
Ha sobrepasado demasiado la plaza de aparcamiento con su vehículo. El sistema funciona mejor cuando conduce la misma distancia pasada la plaza de aparcamiento.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

El sistema no coloca el vehículo donde usted quiere dentro de la plaza
Puede que los neumáticos no estén bien instalados o no lleven el mantenimiento correcto (que no estén debidamente inflados, no tengan el tamaño adecuado o sean de diferentes tamaños).
Una reparación o modificación ha cambiado las capacidades de detección.
El vehículo aparcado tiene un accesorio muy alto (esparcidor de sal, pala de nieve o plataforma de camioneta móvil).
La longitud de la plaza de aparcamiento o los objetos aparcados han cambiado después de que el vehículo pasara por primera vez junto a la plaza de aparcamiento.
La temperatura en torno al vehículo ha cambiado rápidamente (cuando sale de un garaje con calefacción al frío de la calle o después de salir de un centro de lavado).

CÁMARA TRASERA (si procede)

AVISOS

El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo de ayuda adicional para la marcha atrás, si bien sigue siendo necesario que el conductor lo utilice junto con los retrovisores interiores y exteriores para una cobertura máxima.

Puede que los objetos que están cerca de la esquina del parachoques o bajo el parachoques no se visualicen en la pantalla porque la cobertura del sistema de cámara se vea limitada.

Dé marcha atrás lo más lentamente posible ya que una velocidad alta puede limitar su tiempo de reacción para detener el vehículo.

Proceda con precaución cuando utilice la cámara de vídeo trasera y la tapa del maletero esté entreabierta. Si la tapa del maletero está entreabierta, la cámara puede estar fuera de su posición y la imagen de vídeo, ser incorrecta. Cuando la tapa del maletero está entreabierta, todas las líneas de guía desaparecen.

AVISOS

Proceda con precaución cuando active o desactive las funciones de la cámara. Asegúrese de que el vehículo está parado.

El sistema de cámara retrovisora proporciona una imagen de vídeo de la zona de detrás del vehículo.

Durante la operación, aparecen líneas de guía en la pantalla que representan el recorrido del vehículo y su proximidad a los objetos que se encuentran detrás.

E142435

La cámara se encuentra en la tapa del maletero.

Utilización del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay detrás del vehículo cuando selecciona la marcha atrás (R) en la caja de cambios.

Nota: *El sistema de sensores de marcha atrás pierde eficacia a velocidades superiores a 5 km/h y puede no detectar ciertos objetos angulares o en movimiento.*

El sistema emplea tres tipos de guías para mostrarle lo que hay detrás del vehículo:

- Líneas de guía activas: muestran el recorrido previsto del vehículo al dar marcha atrás.
- Líneas de guía fijas: muestran el recorrido real del vehículo al dar marcha atrás en línea recta. Esto resulta útil cuando retrocede para aparcar en una plaza de aparcamiento o cuando alinea el vehículo con otro objeto detrás de usted.
- Línea central: le ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: *Si la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R) y la tapa del maletero o el portón trasero están abiertos, no se mostrará ninguna función de la cámara retrovisora.*

Nota: *Si lleva un remolque, la cámara solo ve lo que esté remolcando. Puede que esto reduzca la cobertura que suele proporcionar en condiciones de funcionamiento normal y que, por ello, algunos objetos no se vean. En algunos vehículos, las líneas de guía pueden desaparecer cuando engancha el conector del remolque.*

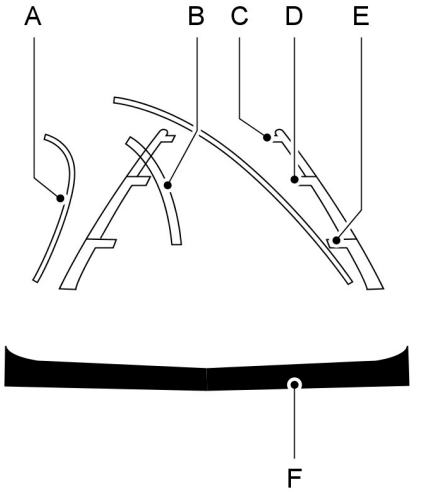
Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- De noche o por zonas oscuras si una o ambas luces de marcha atrás no funcionan.
- Si barro, agua o suciedad obstruyen la visión de la cámara. Limpie la lente de la cámara con un paño suave sin pelusas y limpiador no abrasivo.
- Si la parte de atrás del vehículo está golpeada o dañada, lo que podría desalinear la cámara.

Líneas de guía de la cámara

Nota: *Las líneas de guía activas solo se ven cuando la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R).*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E142436

A	Líneas de guía activas
B	Línea central
C	Líneas de guía fijas: zona verde
D	Líneas de guía fijas: zona amarilla
E	Líneas de guía fijas: zona roja
F	Parachoques trasero

Las líneas de guía activas solo aparecen con las líneas de guía fijas. Para utilizar las líneas de guía activas, gire el volante para orientar las guías de línea hacia el recorrido previsto. Si cambia la posición del volante mientras da marcha atrás, el vehículo podría desviarse del recorrido previsto original.

Las líneas de guía activas y fijas se atenúan o intensifican en función de la posición del volante. Las líneas de guía activas no se muestran cuando el volante está colocado en línea recta.

Proceda con precaución cuando dé marcha atrás. Los objetos de la zona roja son los más cercanos al vehículo y los de la zona verde, los más alejados. Los objetos se acercan al vehículo a medida que pasan de la zona verde a la amarilla o a la roja. Utilice los retrovisores laterales y el retrovisor para obtener más cobertura de ambos lados del vehículo y de la parte de atrás.

Zoom manual

PELIGRO

Cuando el zoom manual está activado, puede no mostrarse la zona de detrás del vehículo. Preste atención a lo que le rodea cuando utilice la función de zoom manual.

Nota: *El zoom manual solo está disponible cuando la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R).*

Nota: *Cuando activa el zoom manual, solo se muestra la línea central.*

Los ajustes que puede seleccionar para esta función son acercar el zoom (+) y alejarlo (-). Pulse el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. El ajuste por defecto del zoom es desactivado.

Esto le permite ver más de cerca un objeto situado en la zona de detrás del vehículo. La imagen ampliada con el zoom mantiene el parachoques en la imagen para que sirva de referencia. El zoom solo está activo cuando la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Ajustes del sistema de cámara

Para acceder a los ajustes del sistema de cámara retrovisora, seleccione lo siguiente en la pantalla multifunción cuando la caja de cambios no esté en posición de marcha atrás (R):

Menú principal
Ajustes
Vehículo
Ajustes de cámara

Ayudas para aparcar mejoradas o piloto automático de aparcamiento

Los ajustes que puede seleccionar para esta función son activado y desactivado.

El sistema emplea marcas verdes, amarillas y rojas que aparecen en la parte superior de la imagen de vídeo cuando cualquiera de los sistemas de sensores detecta un objeto.

Retardo de cámara trasera

Los ajustes que puede seleccionar para esta función son activado y desactivado.

El ajuste por defecto del retardo de la cámara trasera es desactivado.

Si cambia la posición de la caja de cambios de marcha atrás (R) a cualquier otra velocidad que no sea estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanecerá en la pantalla hasta que:

- La velocidad del vehículo se incremente lo suficiente.
- Cambie a la posición de estacionamiento (P).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

FUNCIONAMIENTO

El control de velocidad le permite mantener una velocidad fija sin necesidad de pisar el pedal del acelerador. Puede utilizar el control de velocidad si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h.

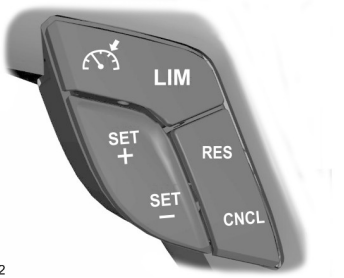
USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD (si procede)

AVISOS

No utilice el control automático de velocidad en carreteras con muchas curvas, con tráfico intenso o en calzadas resbaladizas. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

No utilice el sistema con visibilidad reducida, por ejemplo, si hay niebla, lluvia intensa, rocío o nieve.

Si se circula en pendiente descendente, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos pero se mostrará una advertencia.



E191232

Los controles de velocidad están en el volante.

Activación del control de velocidad

Pulse el icono de control automático de velocidad y suéltelo.

Se mostrará el indicador en el cuadro de instrumentos.

Ajuste de la velocidad de crucero

1. Conduzca hasta alcanzar la velocidad deseada.
2. Pulse y suelte el botón **SET+** o **SET-**.
3. Levante el pie del pedal del acelerador.

Nota: *El indicador cambiará de color.*

Nota: *El control automático de velocidad se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad ajustada al subir una pendiente.*

Cambio de la velocidad ajustada

- Pise el pedal del acelerador o del freno para alcanzar la velocidad ajustada. Pulse y suelte el botón **SET+** o **SET-**.
- Pulse y mantenga pulsado el botón **SET+** o **SET-**. Suelte el control una vez alcanzada la velocidad deseada.
- Pulse y suelte el botón **SET+** o **SET-**. La velocidad ajustada cambiará en intervalos de 5 km/h aproximadamente.

Nota: *Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad ajustada. Cuando suelte el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad ajustada anteriormente.*

Anulación de la velocidad ajustada

Pulse y suelte el botón **CNCL**. La velocidad ajustada no se borrará.

Reactivación de la velocidad ajustada

Pulse y suelte el botón **RES**.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Desactivación del control de velocidad

Pulse y suelte el icono de control automático de velocidad cuando el sistema esté en modo en espera o desactive el encendido.

Nota: *La velocidad fijada se borra al apagar el sistema.*

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD ADAPTATIVO (si procede)

AVISOS

Preste siempre mucha atención a las condiciones cambiantes de la carretera, sobre todo cuando utilice el control automático adaptativo de la velocidad. El sistema no sustituye la atención del conductor a la conducción. No prestar atención a la carretera puede producir una colisión, lesiones graves o la muerte.

El control automático adaptativo de velocidad no sirve para advertir de posibles colisiones o evitarlas.

El control automático adaptativo de velocidad no detecta vehículos estacionados o que se mueven a una velocidad inferior a 10 km/h.

El control automático adaptativo de velocidad no detecta peatones u objetos en la carretera.

El control automático adaptativo de velocidad no detecta vehículos que circulan en sentido opuesto por el mismo carril.

AVISOS

No utilice el control automático adaptativo de velocidad en carreteras con muchas curvas, con tráfico intenso o en calzadas resbaladizas. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

No utilice el sistema con visibilidad reducida, por ejemplo, si hay niebla, lluvia intensa, rocío o nieve.

No utilice este sistema para tirar de un remolque con controles de frenos. Los frenos de remolque de posventa no funcionan cuando activa el sistema porque los frenos se controlan de manera electrónica. Si hace caso omiso a esta recomendación, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lo que a su vez podría producir lesiones graves.

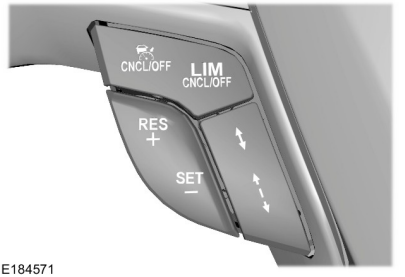
No utilice neumáticos de tamaño distinto al recomendado porque puede afectar al funcionamiento normal del sistema. Si hace caso omiso a esta recomendación, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lo que a su vez podría producir lesiones graves.

Nota: *Es su responsabilidad estar atento, conducir de forma segura y controlar el vehículo en todo momento.*

El sistema está diseñado para ayudar al conductor a mantener una separación con el vehículo que le precede. Si no le precede ningún vehículo, el sistema mantendrá una velocidad fija. El sistema está diseñado para que el vehículo responda mejor cuando sigue a otros vehículos en el mismo carril y la misma dirección. Puede seleccionar desde una hasta cuatro separaciones.

El funcionamiento del sistema se basa en un sensor por radar que proyecta un haz hacia delante.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

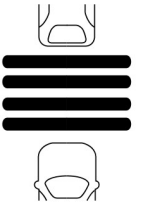


E184571

Los controles automáticos adaptativos de velocidad están en el volante.

Activación del sistema

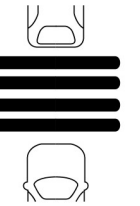
Pulse y suelte el botón **CNCL/OFF** del control automático adaptativo de velocidad.


E164805

El cuadro de instrumentos muestra el indicador del control automático de velocidad, **SET mph (kph)**, el indicador de ajuste de separación actual y el **Standby**.

Ajuste del control automático adaptativo de velocidad.

1. Conduzca hasta alcanzar la velocidad deseada.
2. Pulse y suelte **SET-** o **RES+**.
3. La pantalla informativa muestra un testigo verde, el ajuste de separación actual y la velocidad ajustada deseada.
4. Levante el pie del pedal del acelerador.


E164805

5. Cuando el sistema detecta un vehículo por delante, este se muestra en la pantalla encima de las barras horizontales.

Nota: *Cuando el control automático adaptativo de velocidad está activo, la velocidad ajustada que se muestra en la pantalla informativa puede variar levemente de la que muestra el velocímetro.*

Cambio de la velocidad ajustada

- Pulse y suelte **SET-** o **RES+**. La velocidad ajustada cambia en intervalos de 5 km/h.
- Pise el pedal del acelerador o del freno para alcanzar la velocidad ajustada. Pulse y suelte **SET-** o **RES+**.
- Mantenga pulsados **SET-** o **RES+**. Suelte el control una vez alcanzada la velocidad deseada.

El sistema puede aplicar los frenos para reducir la velocidad del vehículo a la nueva velocidad ajustada. La velocidad ajustada se muestra de forma permanente en la pantalla informativa mientras el sistema esté activo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anulación de la velocidad ajustada

Pulse el pedal del freno o el pedal del embrague durante un periodo de tiempo prolongado o pulse y suelte el botón **CNCL/OFF** del control automático adaptativo de velocidad. Un aspa señala la última velocidad ajustada.

Reactivación de la velocidad ajustada

Pulse y suelte el botón **RES+**. El vehículo vuelve a la velocidad y a la separación ajustadas previamente. La velocidad ajustada se muestra de forma permanente en la pantalla informativa mientras el sistema esté activo.

Desconexión del sistema

Pulse y suelte el botón **CNCL/OFF** del control automático adaptativo de velocidad cuando el sistema esté en modo en espera o apague el contacto.

Nota: *La velocidad fijada se borra al apagar el sistema.*

Seguimiento de un vehículo

AVISOS

Cuando siga a un vehículo, su vehículo no decelerará automáticamente hasta pararse ni decelerará siempre lo suficientemente rápido como para evitar una colisión a menos que intervenga el conductor. Utilice el freno siempre que sea necesario. De no hacerlo, podría producirse una colisión, lesiones graves o la muerte.

AVISOS

El control automático adaptativo de velocidad solo advierte de los vehículos que detecta el sensor del radar. En algunos casos, puede que no haya ningún tipo de advertencia o que esta se produzca con retraso. Debe utilizar el freno siempre que sea necesario. De no hacerlo, podría producirse una colisión, lesiones graves o la muerte.

Cuando un vehículo se mete en el mismo carril por delante de usted o un vehículo más lento va delante de usted por el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta para mantener la separación predeterminada.

Se ilumina el gráfico del vehículo que va por delante.

Su vehículo mantiene una separación constante por detrás del vehículo que va delante hasta que:

- El vehículo que va delante de usted acelera hasta superar la velocidad ajustada.
- El vehículo que va delante de usted se cambia de carril o deja de estar a la vista.
- La velocidad del vehículo se reduce hasta 20 km/h.
- Se ajusta una nueva separación.

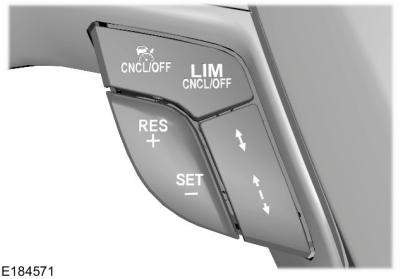
El sistema aplica los frenos para reducir la velocidad del vehículo y mantener la separación de seguridad con el vehículo que va delante. La máxima eficacia de frenado que puede aplicar el sistema es limitada. Puede anular al sistema aplicando los frenos.

Si el sistema prevé que la máxima eficacia de frenado no es suficiente, sonará un aviso acústico mientras el sistema sigue frenando. Se muestra la barra de advertencia roja en el parabrisas. Debe actuar de inmediato.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Los frenos pueden emitir un sonido cuando los modula el sistema de control automático adaptativo de velocidad.*

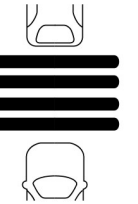
Ajuste de la separación respecto al vehículo que circula por delante



E184571

Puede aumentar o disminuir la separación entre su vehículo y el vehículo que circula delante de usted pulsando el mando de separación.

Nota: *Es su responsabilidad elegir una separación adecuada a las condiciones de conducción.*



E164805

La pantalla informativa muestra la separación seleccionada como ilustran las barras del gráfico. Puede seleccionar desde una hasta cuatro separaciones.

Nota: *El ajuste de la separación depende del tiempo y, por lo tanto, la distancia se adaptará automáticamente a su velocidad.*

Ajustes de separación del control automático adaptativo de velocidad

Velocidad ajustada km/h	Pantalla de gráfico, barras indicadas entre vehículos	Separación de tiempo, segundos	Holgura m	Comportamiento dinámico
100	1	1	28	Deportivo
100	2	1,4	39	Normal
100	3	1,8	50	Normal
100	4	2,2	61	Confort

Nota: *Los ajustes y el estado del sistema no cambiarán cada vez que dé el contacto.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anulación del sistema

PELIGRO

Cuando el conductor anula el sistema pisando el pedal del acelerador, el sistema no aplica los frenos automáticamente con el fin de mantener la separación respecto al vehículo que circule por delante.

Puede anular la velocidad y la separación ajustadas pisando el pedal del acelerador.

Cuando anula el sistema, se ilumina el testigo verde y el gráfico del vehículo que va por delante no aparece en la pantalla informativa.

El sistema reanuda el funcionamiento cuando suelta el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo se reduce hasta la velocidad ajustada o a una inferior, si va detrás de un vehículo más lento.

Cancelación automática

El sistema no funciona correctamente por debajo de 20 km/h. Si la velocidad del vehículo cae por debajo de eso, sonará un aviso acústico y se soltará el frenado automático.

También puede producirse una desactivación automática si:

- Las ruedas pierden tracción.
- La velocidad del motor es demasiado baja.
- Aplica el freno de estacionamiento.

Nota: *Si la velocidad del motor disminuye demasiado, la pantalla informativa indica baja velocidad del motor. Cambie a una velocidad inferior (solo caja de cambios manual) para evitar la cancelación automática.*

Uso en condiciones de pendientes pronunciadas

Cuando el sistema esté activo y conduzca por pendientes descendentes prolongadas en superficies con inclinación pronunciada, como es el caso de la conducción por zonas montañosas, debe seleccionar una velocidad inferior. En estas circunstancias, el sistema necesita aplicar un freno motor adicional para reducir la carga del sistema de frenos habitual del vehículo y evitar que se sobrecalienten.

Nota: *Un aviso acústico suena y el sistema se desactiva si aplica los frenos durante un periodo prolongado de tiempo. Esto permite enfriarse a los frenos. Cuando los frenos se enfrían, el sistema vuelve a funcionar normalmente otra vez.*

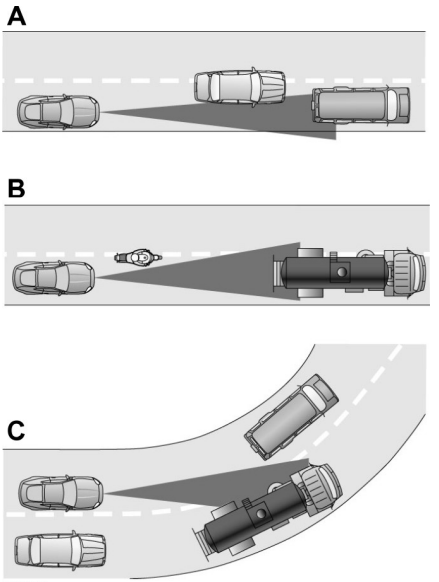
Anomalías de detección

PELIGRO

En ocasiones excepcionales, pueden producirse problemas de detección debido a la infraestructura de la carretera, por ejemplo su hay puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema puede frenar tarde o de forma imprevista. En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.

El sensor de radar tiene un campo de visión limitado. En determinadas situaciones, podría no detectar ningún vehículo o detectarlo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta que le precede un vehículo, el gráfico del vehículo precedente no se ilumina.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E71621

Se pueden producir problemas de detección:

A Con vehículos que se acercan a su carril y que solo pueden detectarse una vez que se muevan completamente a su carril.

B Puede que el sistema detecte tarde o no detecte a los motociclistas.

C Con los vehículos de delante, al entrar o salir de una curva. El haz de detección no sigue las curvas pronunciadas que haya en la carretera.

En estos casos, el sistema puede frenar tarde o de forma imprevista. Debe estar alerta e intervenir si es necesario.

Si algo golpea contra la parte delantera del vehículo o se producen daños, la zona de sensibilidad del radar puede cambiar. Esto puede provocar que no se detecten los vehículos o detecciones falsas. Póngase en contacto con un Taller Autorizado lo antes posible.

Sistema no disponible

Las condiciones que pueden provocar la desactivación del sistema o evitar que el sistema se active cuando se solicite son:

- Un sensor bloqueado.
- Temperatura elevada de los frenos.
- Un fallo del sistema o de un sistema relacionado.

Sensor bloqueado

E145632

Si algo obstruye las señales de radar procedentes del sensor, se muestra un mensaje. El sensor está situado en la rejilla inferior. Cuando algo obstruye las señales del radar, el sistema no detecta los vehículos precedentes y no funciona.

Evite que en la parte delantera del vehículo se acumulen suciedad, distintivos metálicos u objetos. Los protectores delanteros del vehículo y las luces de posventa también pueden bloquear el sensor.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas de la aparición de mensajes y las acciones pertinentes.

Causa	Medida a tomar
La superficie del radar en la rejilla está sucia o algo la obstruye.	Limpie la superficie de la rejilla de delante del radar o retire el objeto que la está obstruyendo.
La superficie del radar en la rejilla está limpia pero el mensaje no desaparece de la pantalla.	Espere un momento. El radar puede tardar unos minutos en detectar que ya no está obstruido.
Lluvia intensa o nieve interfieren con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede no detectar ningún vehículo precedente.
Las tormentas de agua, nieve o hielo sobre la superficie de la carretera pueden interferir con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede no detectar ningún vehículo precedente.

Es posible que se active una advertencia de bloqueo sin que exista tal bloqueo. Las advertencias de bloqueo falsas se borran solas o después de un ciclo de encendido.

Cambio a control automático de velocidad normal

PELIGRO

El control automático normal de la velocidad no frena porque haya vehículos más lentos. Tenga siempre presente el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Puede cambiar manualmente del control automático adaptativo de velocidad al control automático normal de velocidad mediante la pantalla informativa.

Si selecciona el control automático normal de velocidad, el testigo del control automático de velocidad sustituye al del control automático adaptativo de velocidad. No se muestra el ajuste de separación, el sistema no responde automáticamente a los vehículos precedentes y el frenado automático no se activa. El sistema recuerda la última configuración cuando arranca el vehículo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

LIMITADOR DE LA VELOCIDAD

(si procede)

Principio de funcionamiento

PELIGRO

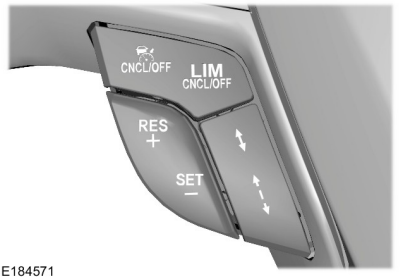
Si se circula en bajada, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad ajustada. El sistema no aplicará los frenos pero se emitirá una advertencia.

Este sistema le permitirá establecer un límite de velocidad máxima del vehículo. La velocidad fijada se convertirá en la velocidad máxima efectiva del vehículo, pero tendrá la opción de superar temporalmente este límite si es necesario.

Empleo del sistema

Nota: *El límite de velocidad establecido puede superarse intencionadamente durante un breve periodo de tiempo si es necesario, como por ejemplo, al adelantar.*

El límite de velocidad establecido se puede superar intencionadamente durante un breve periodo de tiempo en caso necesario, por ejemplo, al adelantar.



E184571

Activación y desactivación del sistema

Pulse LIM CNCL/OFF para ajustar el limitador al modo de espera. La pantalla informativa aparecerá para que se establezca una velocidad. Pulse LIM CNCL/OFF con el limitador en modo de espera para desactivar el sistema.

Ajuste manual del límite de velocidad

- Pulse SET- con el limitador en modo de espera para ajustar el limitador a la velocidad actual del vehículo.
- Pulse RES+ o SET- para seleccionar el límite de velocidad deseado. La velocidad se muestra en la pantalla informativa y se guarda como la velocidad almacenada.
- Pulse LIM CNCL/OFF para cancelar el limitador y colóquelo en el modo de espera. La pantalla informativa mostrará la velocidad ajustada atenuada.
- Pulse RES+ para reanudar el limitador. En la pantalla informativa aparecerá la velocidad establecida.

Superar el límite de velocidad fijado intencionadamente

Pise el acelerador completamente para desactivar el sistema de forma temporal. El sistema se reactivará una vez que la velocidad del vehículo descienda por debajo de la velocidad establecida.

Advertencias del sistema

Si supera el límite de velocidad establecido por accidente, el indicador de la velocidad establecida de la pantalla informativa parpadeará y se oirá una señal acústica.

Si supera el límite de velocidad fijado de forma intencionada, solo parpadeará el indicador de la velocidad establecida de la pantalla informativa.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Uso del limitador de velocidad inteligente (si procede)

El sistema le permite limitar automáticamente la velocidad del vehículo a la velocidad detectada por el sistema de reconocimiento de señales de tráfico.

Puede cambiar el modo del limitador de velocidad entre manual e inteligente en la pantalla de información. Véase (página 95).

Puede seleccionar una tolerancia de velocidad ajustada permanente además del límite de velocidad detectado a través del menú de tolerancia en la pantalla informativa. Véase (página 95).

Activación y desactivación del sistema

Pulse LIM CNCL/OFF para ajustar el limitador al modo de espera. La pantalla informativa aparecerá para que se establezca una velocidad. Pulse LIM CNCL/OFF con el limitador en modo de espera para desactivar el sistema.

Ajuste del límite de velocidad

- Pulse Res+ con el limitador en modo de espera para ajustar el limitador en el límite de velocidad detectado.
- Pulse SET- con el limitador en modo de espera para ajustar el limitador a la velocidad actual del vehículo.
- Pulse RES+ o SET- para cambiar gradualmente la velocidad ajustada por el límite de velocidad deseado. La velocidad se muestra en la pantalla informativa y se guarda como la velocidad almacenada.
- Pulse LIM CNCL/OFF para cancelar el limitador y colóquelo en el modo de espera. La pantalla informativa mostrará la velocidad ajustada atenuada.
- Pulse RES+ para reanudar el limitador. En la pantalla informativa aparecerá la velocidad establecida.
- El límite de velocidad se adaptará automáticamente al límite de velocidad detectado por el sistema de reconocimiento de señales de tráfico.

Superar el límite de velocidad fijado intencionadamente

Pise el acelerador completamente para desactivar el sistema de forma temporal. El sistema se reactivará una vez que la velocidad del vehículo descienda por debajo de la velocidad establecida.

Advertencias del sistema

Si la velocidad establecida se establece automáticamente en un valor inferior a la velocidad actual del vehículo, el indicador de velocidad ajustada de la pantalla informativa parpadeará y se oirá una señal acústica si supera continuamente la velocidad ajustada.

Si supera el límite de velocidad establecido por accidente, el indicador de la velocidad establecida de la pantalla informativa parpadeará y se oirá una señal acústica.

Si supera el límite de velocidad fijado de forma intencionada, solo parpadeará el indicador de la velocidad establecida de la pantalla informativa.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

ALERTA AL CONDUCTOR (si procede)

PRINCIPIOS DE FUNCIONAMIENTO

PELIGRO

El sistema de alerta de conducción está diseñado para ayudarle. Su función no es sustituir su atención ni su criterio. Sigue siendo responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.

Nota: *El sistema almacenará el ajuste de conexión o desconexión en el menú de la pantalla informativa mediante ciclos de encendido.*

Nota: *Si está activado en el menú, el sistema se activará a velocidades superiores a 64 km/h. Cuando es inferior a la velocidad de activación, la pantalla informativa informará al conductor de que el sistema no está disponible.*

Nota: *El sistema funciona siempre que la cámara puede detectar una marca de carril.*

Nota: *Si se bloquea la cámara o si el parabrisas está dañado, es posible que el sistema no funcione.*

Nota: *Es posible que el sistema no esté disponible en condiciones meteorológicas adversas u otras condiciones de baja visibilidad.*

El sistema supervisa automáticamente el comportamiento al volante utilizando varias señales incluido el sensor de la cámara.

Si el sistema detecta que su nivel de alerta al volante es inferior a un determinado umbral, el sistema le avisará mediante una señal acústica y un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos.

USO DE LA ALERTA AL CONDUCTOR

Activación y desactivación del sistema

Active o desactive el sistema utilizando la pantalla informativa. Véase (página 95).

Una vez activado, el sistema controlará el nivel de alerta en base a su comportamiento al volante en relación con las marcas de carril y otros factores.

Advertencias del sistema

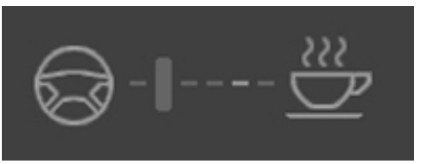
Nota: *El sistema no emite mensajes de aviso cuando se circula a velocidades inferiores a 64 km/h aproximadamente.*

El sistema de aviso se compone de dos fases. En un primer momento, el sistema emite un aviso temporal que indica que debe tomarse un descanso. Este mensaje se mostrará durante un breve lapso de tiempo. Si el sistema detecta una mayor reducción en su nivel de alerta al volante, puede emitir otro aviso que permanecerá en la pantalla informativa durante un mayor tiempo. Puede pulsar el botón OK del control del volante para eliminar el mensaje.

Pantalla del sistema

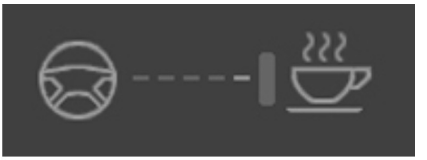
Cuando el sistema esté activo, se ejecutará automáticamente en segundo plano y sólo emitirá mensajes de aviso cuando sea necesario. Puede ajustar la fecha y la hora en el menú de la pantalla informativa. Véase (página 95).

El nivel de alerta se muestra en seis pasos en forma de barra coloreada.



E131358

La evaluación actual de su nivel de atención está dentro de un rango típico.



E131359

La evaluación actual de su nivel de alerta indica que debe tomarse un descanso en cuanto sea seguro hacerlo.

La barra de estado se desplazará de izquierda a derecha a medida que el nivel de alerta calculado disminuya. A medida que se aproxime al icono de descanso, el color cambiará de verde a amarillo.

La posición amarilla indica que el primer aviso está activo y la posición roja indica que el segundo aviso está activo.

Nota: *Si recientemente ha recibido un aviso, debe plantearse descansar, aunque la evaluación actual esté dentro del rango típico.*

Nota: *Si el sensor de la cámara no puede localizar las marcas de carril o si la velocidad del vehículo desciende aproximadamente 64 km/h, el nivel de alerta cambiará a gris durante un breve periodo de tiempo y la pantalla informativa le indicará que el sistema no está disponible.*

Restablecimiento del sistema

Para restablecer el sistema:

- Dé y quite el contacto.
- O bien, detenga el vehículo, y abra y cierre la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL (si procede)

AVISOS

El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.

Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.

Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve y la niebla pueden limitar el rendimiento del sensor.

Los cambios radicales de iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.

El sistema no funcionará si el sensor no puede localizar las marcas de carril.

El vehículo se debe llevar a un Taller Autorizado para su inspección si se producen daños en el área que rodea el sensor.

Nota: *El sistema funciona por encima de 64 km/h.*

Nota: *El sistema funciona siempre que la cámara puede detectar una marca de carril.*

Nota: *Puede que el sistema no funcione si se bloquea la cámara o si el parabrisas está dañado.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Cuando está activado el modo Ayuda y el sistema no detecta ninguna actividad de dirección durante un breve periodo de tiempo, el sistema le avisará de que ponga las manos en el volante. El sistema puede detectar una sujeción o toque ligero en el volante como levantar las manos conduciendo.*

El sistema le notifica que permanezca en su carril mediante el sistema de dirección y la pantalla del cuadro de instrumentos cuando la cámara delantera detecta que es probable que se produzca un desplazamiento involuntario fuera del carril. El sistema detecta automáticamente las marcas de carril y realiza el correspondiente seguimiento mediante la cámara montada detrás del retrovisor interior.

Activación y desactivación del sistema

Nota: *El ajuste de conexión o desconexión del sistema se almacena hasta que se cambia manualmente, a menos que se detecte una llave MyKey. Si el sistema detecta una llave MyKey, se ajusta por defecto en conexión y el modo se ajusta en Alerta.*

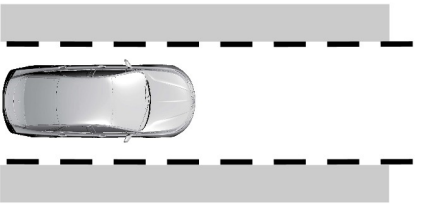
Nota: *Si se detecta una llave MyKey, pulsar el botón no afectará al estado de conexión o desconexión del sistema.*

Pulse el botón situado en la palanca izquierda del volante para conectar y desconectar el sistema.

Configuración del Sistema

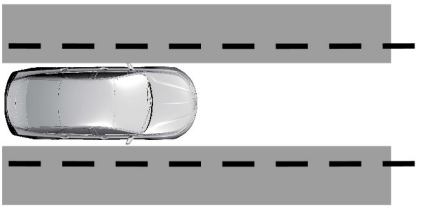
El sistema tiene menús de ajustes opcionales disponibles. Para ver o ajustar la configuración, Véase **Información general** (página 95). El sistema almacena la última selección conocida para cada ajuste. No necesita reajustar la configuración cada vez que activa el sistema.

Modo: este ajuste permite seleccionar qué función del sistema puede activar.



E165515

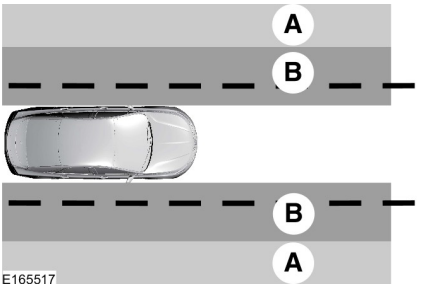
Solo Alerta: hace vibrar el volante cuando el sistema detecta un cambio de carril involuntario.



E165516

Solo Ayuda: aplica una rotación a la dirección de asistencia hacia el centro del carril cuando el sistema detecta un cambio de carril involuntario.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



A Alerta
B Ayuda

Alerta + Ayuda: aplica una rotación a la dirección de asistencia hacia el centro del carril. Si el vehículo sigue desplazándose fuera del carril, el sistema hace vibrar el volante.

Nota: *Los diagramas de alerta y ayuda ilustran la cobertura general. No proporcionan los parámetros de zona exactos.*

Intensidad: este ajuste afecta a la intensidad de la vibración del volante utilizada para los modos Alerta y Alerta + Ayuda. Este ajuste no afecta al modo Ayuda.

- Baja
- Normal
- Alta

Pantalla del sistema

Al activar el sistema, en la pantalla informativa se mostrará un gráfico del vehículo desde arriba con las marcas de carril. Si selecciona el modo Ayuda al activar el sistema, también aparecerá un icono blanco independiente o, en algunos vehículos, se mostrarán flechas con las marcas de carril.

Si desactiva el sistema, no se mostrarán los gráficos de marcas de carril.

Mientras el sistema está activado, el color de las marcas de carril cambiará para indicar el estado del sistema.

Gris: indica que el sistema no está disponible temporalmente para proporcionar avisos o intervenir en los lados indicados. Esto puede deberse a lo siguiente:

- El vehículo circula por debajo de la velocidad de activación.
- El intermitente está activo.
- El vehículo realiza una maniobra dinámica.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

- La carretera no tiene marcas de carril o estas son débiles en el campo de visión de la cámara.
- La cámara está oculta o no puede detectar las marcas de carril debido a las condiciones medioambientales (considerables ángulos de sol, sombras, nieve, lluvia intensa o niebla), las condiciones del tráfico (sigue a un vehículo largo que bloquea u oculta el carril) o las condiciones del vehículo (poca iluminación de los faros).

Consulte **Resolución de problemas "Troubleshooting"** para obtener más información.

Verde: indica que el sistema está disponible o listo para proporcionar avisos o intervenir en los lados indicados.

Amarillo: indica que el sistema está proporcionando o acaba de proporcionar una intervención de ayuda para mantenerse en el carril.

Rojo: indica que el sistema está proporcionando o acaba de proporcionar una alerta para mantenerse en el carril.

El sistema se puede interrumpir temporalmente en cualquier momento de la siguiente forma:

- Frenada rápida.
- Aceleración rápida.
- Uso del testigo de los intermitentes.
- Maniobra de dirección evasiva.

Resolución de problemas "Troubleshooting"

¿Por qué no está disponible la función (las marcas de carril son grises) si puedo ver las marcas en la carretera?
La velocidad del vehículo está fuera del intervalo de funcionamiento de la función.
Sol brilla directamente en la lente de la cámara.
Rápido cambio de carril intencionado.
Está demasiado cerca de la marca de carril.
Circula a gran velocidad en las curvas.
El último aviso de Alerta o intervención de Ayuda se ha producido hace poco tiempo.
Marcas de carril ambiguas (principalmente en zonas en construcción).
Transición rápida de claro a oscuro o viceversa.
Desvío repentino en las marcas de carril.
Activación del ABS o AdvanceTrac.
Bloqueo de la cámara debido a suciedad, niebla, escarcha o agua en el parabrisas.
Circula demasiado cerca del vehículo que le precede.
Transición entre zonas sin marcas de carril y zonas con marcas de carril o viceversa.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

¿Por qué no está disponible la función (las marcas de carril son grises) si puedo ver las marcas en la carretera?
Charcos en la carretera.
Marcas de carril débiles (marcas de carril parcialmente amarillas en carreteras de hormigón).
Carriles demasiado estrechos o demasiado anchos.
La cámara no se ha calibrado después de la sustitución del parabrisas.
Circula por carreteras difíciles o irregulares.

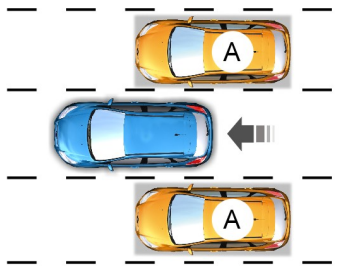
¿Por qué el vehículo no vuelve hacia el centro del carril, como se espera, en el modo Ayuda o Ayuda + Alerta?
Fuertes vientos laterales.
Grandes resaltes de la carretera.
Carreteras en mal estado, ranuras, reducciones del arcén.
Carga muy irregular del vehículo o presión de inflado de los neumáticos incorrecta.
Si los neumáticos se han sustituido (incluidos neumáticos para nieve) o la suspensión se ha modificado.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DE ÁNGULO MUERTO

Sistema de información de puntos ciegos (BLIS™) con alerta de tráfico cruzado (si procede)

PELIGRO

Para ayudar a evitar las lesiones, nunca utilice el sistema de información de puntos ciegos como sustitución a utilizar el retrovisor interior y los retrovisores exteriores ni a mirar por encima del hombro antes de cambiar de carril. No utilice el sistema de información de puntos ciegos como sustitución a conducir con precaución.



E124788

El sistema de información de puntos ciegos lo ayudará a detectar vehículos que se encuentren en la zona de puntos ciegos (A). La zona de detección se encuentra a ambos lados del vehículo, partiendo de los retrovisores hasta aproximadamente 3 m más allá del parachoques. El sistema le avisará si algún vehículo entra en la zona de puntos ciegos mientras está conduciendo.

PELIGRO

Para ayudar a evitar las lesiones personales, nunca utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustitución a utilizar el retrovisor interior y los retrovisores exteriores ni a mirar por encima del hombro antes de salir de una plaza de aparcamiento. La alerta de tráfico cruzado no le exime de conducir de forma responsable.

La alerta de tráfico cruzado le advierte cuando se acercan vehículos por los laterales y la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R).

Nota: *El sistema de información de puntos ciegos no evita el contacto con otros vehículos u objetos ni detecta vehículos aparcados, personas, animales o infraestructuras (vallas, guardarraíles o árboles). Solo advierte de la presencia de vehículos en los puntos ciegos.*

Nota: *Cuando un vehículo pasa rápidamente por la zona de puntos ciegos, por lo general, durante menos de dos segundos, el sistema no se activa.*

Empleo de los sistemas

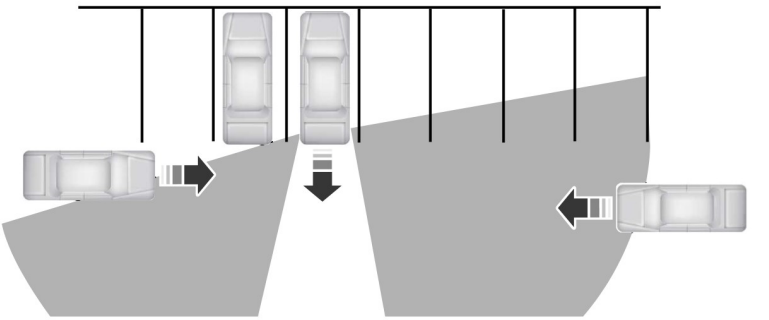
El sistema de información de puntos ciegos se activa cuando arranca el motor y conduce hacia delante a más de 8 km/h, y permanece activado mientras la caja de cambios esté en la posición de conducción (D) o en punto muerto (N). Si saca la palanca de las posiciones de conducción (D) o de punto muerto (N), el sistema pasa al modo de alerta de tráfico cruzado. Cuando vuelve a colocar la palanca en la posición de conducción (D), el sistema de información de puntos ciegos vuelve a activarse siempre que conduzca a más de 8 km/h.

Nota: *El sistema de información de ángulo muerto no funciona en las posiciones de marcha atrás (R) o estacionamiento (P).*

Nota: *La alerta de tráfico cruzado detecta los vehículos y las bicicletas que se acercan desde una distancia máxima de 14 m, aunque la cobertura disminuye cuando los sensores están bloqueados. Dar marcha atrás lentamente aumenta el área de cobertura y la eficacia.*

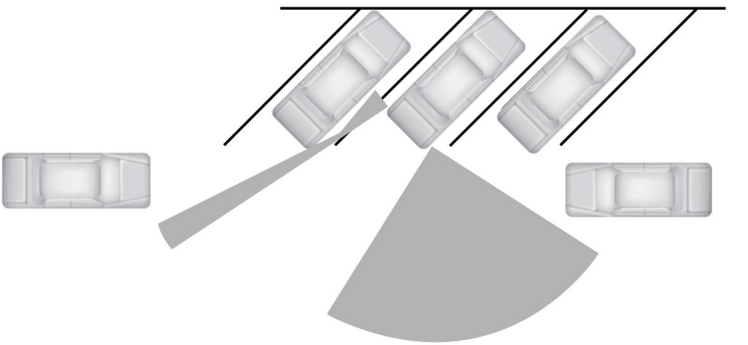
Nota: *En el caso de los vehículos con caja de cambios manual, la alerta de tráfico cruzado solo está activa cuando la caja de cambios se encuentra en posición de marcha atrás (R). Si el vehículo está desplazándose marcha atrás y la caja de cambios no está en posición de marcha atrás (R), la alerta de tráfico cruzado no se activará.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E142440

En el primer ejemplo, el sensor izquierdo solo está parcialmente obstruido; la zona de cobertura es prácticamente completa.



E142441

La zona de cobertura también disminuye cuando se aparca en ángulos muy cerrados. Aquí, el sensor izquierdo está prácticamente obstruido; la zona de cobertura en ese lado es muy limitada.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Luces y mensajes del sistema

E142442

Los sistemas de alerta de tráfico cruzado y de información de puntos ciegos encienden un indicador de alerta amarillo en el retrovisor exterior del lado del vehículo por el que se acerca otro vehículo. Asimismo, el indicador de alerta amarillo parpadeará si el intermitente lateral está encendido mientras hay una alerta del sistema de advertencia de ángulos muertos activos.

Nota: *El indicador de alertas se atenúa cuando el sistema detecta la oscuridad nocturna.*

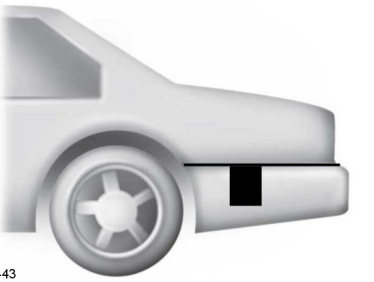
El sistema de alerta de tráfico cruzado también emite una serie de tonos y aparece un mensaje en la pantalla informativa cuando un vehículo se acerca por la derecha o por la izquierda.

Sensores del sistema

PELIGRO

Justo antes de que el sistema reconozca un estado bloqueado y avise al conductor, aumentará el número de objetos no detectados. Para ayudar a evitar las lesiones, nunca utilice el sistema de información de puntos ciegos como sustitución a utilizar el retrovisor interior y los retrovisores exteriores ni a mirar por encima del hombro antes de cambiar de carril. No utilice el sistema de información de puntos ciegos como sustitución a conducir con precaución.

Nota: *Es posible que el sistema emita una advertencia de bloqueo sin que realmente exista ese bloqueo; no es algo muy frecuente y se conoce como advertencia de bloqueo falsa. Las advertencias de bloqueo falsas o bien se corrigen solas, o se borran después de un ciclo de encendido.*



E142443

El sistema utiliza los sensores del radar, situados detrás del parachoques a cada lado del vehículo. Evite que el barro, la nieve o las pegatinas del parachoques obstruyan estas áreas; pueden reducir el rendimiento del sistema.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Si el sistema detecta un rendimiento reducido, aparecerá un mensaje de advertencia de sensor bloqueado o de baja visibilidad en la pantalla informativa y se activará un testigo. Puede borrar la advertencia de la pantalla informativa pero el testigo permanecerá iluminado.

Cuando soluciona el bloqueo, puede restablecer el sistema de dos modos:

- Mientras conduce, el sistema detecta al menos dos objetos.
- Encendiendo, apagando y volviendo a encender el contacto.

Si la advertencia de bloqueo permanece después del ciclo de encendido y de haber conducido por una vía con tráfico, vuelva a comprobar si hay bloqueo.

Motivos que pueden activar los mensajes	
La superficie del radar está sucia u obstruida.	Limpie la zona del parachoques de delante del radar o retire el objeto que lo está obstruyendo.
La superficie del radar no está sucia ni obstruida	Conduzca normalmente por una vía con tráfico durante unos minutos para dar tiempo al radar a detectar los vehículos que pasen y a borrar el estado de bloqueo.
Lluvia o la nieve intensas interfieren con las señales del radar	No se requiere acción alguna. El sistema se restablece automáticamente al estado de desbloqueo en cuanto la lluvia o la nieve caen con menos fuerza o dejan de caer. No utilice el sistema informativo de puntos ciegos ni el sistema de alerta de tráfico cruzado en estas circunstancias.

Limitaciones del sistema

Los sistemas de alerta de tráfico cruzado y de información de puntos ciegos tienen sus limitaciones; situaciones como las condiciones meteorológicas adversas o la suciedad acumulada en el área del sensor pueden limitar la detección de vehículos.

Las siguientes situaciones también pueden limitar el sistema de información de puntos ciegos:

- Ciertas maniobras de vehículos que entren y salgan de la zona de puntos ciegos.
- Vehículos que atraviesen la zona de puntos ciegos a gran velocidad.
- Cuando varios vehículos formen una fila a través de la zona de puntos.

Las siguientes situaciones también pueden limitar el sistema de alerta de tráfico cruzado:

- Vehículos aparcados de forma adyacente u objetos que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se acercan y pasan a velocidades superiores a 60 km/h.
- Conducción en marcha atrás a más de 12 km/h.
- Salir de una plaza de aparcamiento en ángulo en marcha atrás.

Falsas alertas

Nota: *Si el vehículo está equipado de fábrica con una bola de remolque y está tirando de un remolque, los sensores detectarán el remolque y apagarán los sistemas de alerta de tráfico cruzado y de información de puntos ciegos para evitar las falsas alertas. Si las bolas de remolque no están equipadas de serie, desactive manualmente el sistema de información de puntos ciegos.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

En determinadas circunstancias, el sistema de información de puntos ciegos o el de alerta de tráfico cruzado pueden emitir alertas falsas que encienden el indicador de alertas sin que haya ningún vehículo en la zona de cobertura. Cierta cantidad de alertas falsas es normal; son temporales y se autocorrigen.

Errores del sistema

Si cualquiera de los sistemas detecta un problema en los sensores izquierdo o derecho, se encenderá el testigo del sistema de información de puntos ciegos y aparecerá un mensaje en la pantalla informativa.

El resto de fallos del sistema se muestran solo con un mensaje en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 105).

Conexión y desconexión de los sistemas

Puede apagar temporalmente uno o ambos sistemas desde la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 95). Si apaga el sistema de información de puntos ciegos, dejará de recibir alertas y aparecerá el mensaje de sistema desconectado en la pantalla informativa.

Nota: *El sistema de alerta de tráfico cruzado se activa siempre que se activa el encendido. Sin embargo, el sistema de información de puntos ciegos recuerda si el último ajuste seleccionado era apagado o encendido.*

No puede desactivar uno o ambos sistemas si está utilizando MyKey. Véase **Funcionamiento** (página 39).

También puede acudir a un Taller Autorizado para que le desactiven de forma permanente uno o ambos sistemas. Una vez desactivado el sistema, solo puede volver a activarse en un Taller Autorizado.

RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁFICO

Principio de funcionamiento

AVISOS

El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.

Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.

Nota: *Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, el rocío y los cambios radicales de iluminación pueden impedir que el sensor funcione correctamente.*

Nota: *No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.*

Nota: *Si el vehículo dispone de un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.*

Nota: *Utilice siempre piezas originales de Ford al sustituir las bombillas del faro. Es posible que con otras bombillas el rendimiento del sistema disminuya.*

Nota: *Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Puede que el sistema no detecte todas las señales de tráfico y lea señales de forma incorrecta.*

Nota: *El sistema está diseñado para detectar automáticamente las señales de tráfico que cumplen el Convenio de Viena.*

Nota: *Los datos de las señales de tráfico proporcionados por el sistema de navegación contienen información integrada en la publicación de la unidad de almacenamiento de datos.*

Hay un sensor montado detrás del retrovisor interior. Éste supervisa las señales de tráfico de forma continua para informar al conductor del límite de velocidad en vigor y las normas para adelantamientos.

El sistema detecta automáticamente las señales de tráfico que sean reconocibles, como:

- Señales de límite de velocidad
- Señales de prohibido adelantar
- Señales de fin de límite de velocidad

Cuando el sistema reconoce una señal de tráfico, ésta se mostrará en la pantalla.

Empleo del sistema

Activación y desactivación del sistema

Nota: *El estado y los ajustes del sistema no cambiarán durante los ciclos de encendido.*

Puede encender y apagar el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 95).

Ajuste del aviso de velocidad del sistema

El sistema tiene varios niveles de aviso de velocidad que se pueden ajustar a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 95).

Pantalla del sistema

E132994

El sistema puede mostrar dos señales de tráfico en paralelo.

Puede ajustar la fecha y la hora en el menú de la pantalla informativa.

La pantalla del sistema consta de las cuatro fases siguientes:

1. Todas las señales de tráfico nuevas reconocibles se mostrarán con mayor intensidad que las demás en la pantalla.
2. Transcurrido un tiempo predeterminado, se mostrarán de la forma normal.
3. Una vez recorrida una distancia predeterminada, se mostrarán atenuadas.
4. Cuando se haya recorrido otra distancia predeterminada, se eliminarán.

Si se detecta una señal de tráfico complementaria, se indicará como un cuadro bajo la señal correspondiente. Por ejemplo, al pasar un límite de velocidad reducida cuando la calzada esté mojada.

Si el vehículo dispone de un sistema de navegación, los datos de las señales de tráfico almacenados pueden influir en el valor del límite de velocidad indicado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

ASISTENTE PRECOLISIÓN

AVISOS

En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

Para conseguir el rendimiento óptimo del sistema, el sistema de frenos se debe asentar. Véase **Información general** (página 183). No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

El sistema no reacciona ante ciclistas, animales, personas durante la noche o vehículos que se aproximen en sentido contrario. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

El sistema no funciona durante aceleraciones o giros bruscos. En caso de no tener cuidado, podrían producirse colisiones o lesiones físicas.

Es posible que el sistema no funcione, o que no funcione a pleno rendimiento, en condiciones climatológicas adversas. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la niebla pueden influir en el sistema. Mantenga la cámara delantera y el radar sin nieve ni hielo. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

El rendimiento del sistema se puede ver reducido en situaciones en las que la capacidad de detección de la cámara esté limitada. Entre estas situaciones se incluyen, entre otras, la luz directa o poco intensa, vehículos por la

AVISOS

noche sin luces traseras, tipos de vehículo poco convencionales, personas con fondos complejos, personas corriendo, personas parcialmente en la sombra, o personas que no se pueden distinguir de un grupo. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

El sistema no puede impedir todas las colisiones. No utilice este sistema para sustituir el juicio del conductor y la necesidad de mantener la distancia y la velocidad.

Utilización del sistema del asistente de precolisión

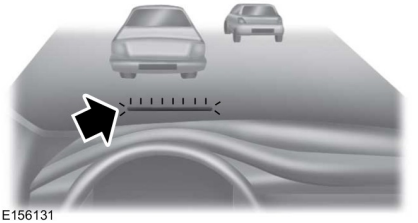
El sistema del asistente de precolisión está activo a velocidades superiores a 5 km/h aproximadamente y la detección de peatones se activa a velocidades superiores a 80 km/h.

E156130

Si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo parado, a un vehículo que circula en la misma dirección o a una persona en su trayectoria de conducción, el sistema se ha diseñado para ofrecer tres niveles de funcionalidad:

1. Alerta
2. Asistencia a la frenada
3. Frenado activo

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E156131

Alerta: Cuando se activa, parpadea una luz de aviso roja, se emite una señal acústica y se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla informativa.

Asistencia a la frenada: El sistema de asistencia a la frenada ayuda al conductor a reducir la velocidad de choque al accionar ligeramente los frenos. Si el riesgo de choque sigue aumentando tras el encendido de la luz de aviso, la asistencia a la frenada prepara al sistema de frenos para un frenado rápido. Esto puede resultar evidente para el conductor. El sistema no activa automáticamente los frenos, pero si pisa el pedal del freno, el sistema aplicará la frenada completa, incluso si el pedal del freno se ha pisado levemente.

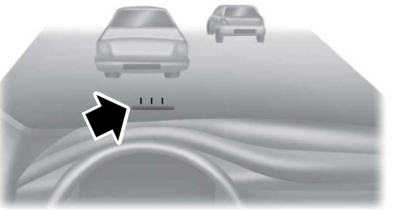
Frenada activa: la frenada activa se puede accionar si el sistema determina que hay un choque inminente. El sistema puede ayudar al conductor a mitigar los daños por impacto o evitar la colisión por completo.

Nota: *Si percibe que las alertas del asistente de precolisión son demasiado frecuentes o le resultan molestas, puede reducir la sensibilidad de las advertencias, si bien el fabricante recomienda utilizar el ajuste de sensibilidad más alto siempre que sea posible. Reducir la sensibilidad reduce también el número de advertencias del sistema y las genera más tarde.*

Alerta de distancia

Si la distancia con el vehículo precedente es pequeña, se ilumina la luz de aviso roja en el parabrisas.

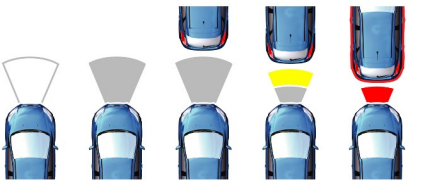
Nota: *La barra de la luz roja es más pequeña y no parpadea cuando está activa la alerta de distancia.*



E184570

Indicación distancia

La indicación de distancia es una función que ofrece una indicación gráfica de la separación temporal respecto a otros vehículos que circulan en la misma dirección.



E190004

Nota: *El aviso de distancia y la indicación de distancia se desactivan cuando se activa el control automático adaptativo de velocidad. Los gráficos de indicación de distancia no aparecen en la pantalla informativa a menos que el control automático adaptativo de velocidad esté desactivado.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Velocidad	Sensibilidad	Gráficos	Separación de distancia	Separación de tiempo
62 mph (100 km/h)	Normal	Gris	>25m	>0.9sec
62 mph (100 km/h)	Normal	Amarillo	entre 17 m y 25 m	entre 0,6 segundos y 0,9 segundos
62 mph (100 km/h)	Normal	Rojo	<17m	<0.6sec

Ajuste de la configuración del asistente precolisión

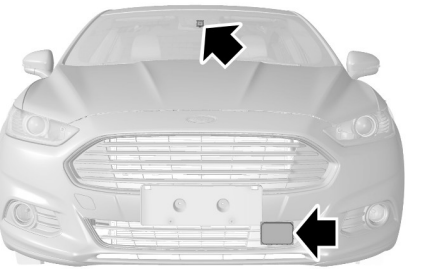
Puede ajustar la sensibilidad de las advertencias y de los avisos de distancia a una de las tres posibles opciones de configuración mediante el control de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 95).

Puede desactivar la función de indicación y alerta de distancia mediante los controles de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 95).

Si es necesario, puede desactivar la frenada activa a través de los mandos de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 95).

Nota: *La frenada activa se enciende automáticamente cada vez que se enciende el contacto.*

Sensores bloqueados


E184569

Si aparece un mensaje de sensor o cámara bloqueados en la pantalla informativa, significa que las señales del radar o las imágenes de la cámara se han obstruido. El sensor por radar está situado detrás de la cubierta del parachoques cerca del lado del conductor de la rejilla inferior. Con un radar obstruido, el sistema del asistente de precolisión no funciona y no puede detectar un vehículo precedente. Con la cámara delantera obstruida, el sistema del asistente de precolisión no responde ante peatones o vehículos parados, a la vez que se reduce el rendimiento del sistema con vehículos en movimiento. En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas de la aparición de este mensaje y las acciones pertinentes.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Causa	Medida a tomar
La superficie del radar en la rejilla está sucia o algo la obstruye.	Limpie la superficie de la rejilla de delante del radar o retire el objeto que la está obstruyendo.
La superficie del radar en la rejilla está limpia pero el mensaje no desaparece de la pantalla.	Espere un momento. El radar puede tardar unos minutos en detectar que ya no está obstruido.
Lluvia intensa, rocío, nieve o niebla interfieren con las señales del radar.	El sistema del asistente de precolisión se desactiva temporalmente. El asistente de precolisión debería activarse automáticamente en cuanto las condiciones climatológicas mejoren.
Las tormentas de agua, nieve o hielo sobre la superficie de la carretera pueden interferir con las señales del radar.	El sistema del asistente de precolisión se desactiva temporalmente. El asistente de precolisión debería activarse automáticamente en cuanto las condiciones climatológicas mejoren.
El radar no está bien alineado debido a un impacto delantero.	Póngase en contacto con un Taller Autorizado para revisar el funcionamiento y la cobertura del radar.
El parabrisas de la parte delantera de la cámara está sucio o algo lo obstruye.	Limpie la parte exterior del parabrisas de la parte delantera de la cámara.
El parabrisas de la parte delantera de la cámara está limpio pero el mensaje no desaparece de la pantalla.	Espere un momento. La cámara puede tardar unos minutos en detectar que ya no está obstruido.

Nota: *El funcionamiento correcto del sistema requiere que la cámara posea una visión clara de la carretera. Repare cualquier daño del parabrisas en la zona del campo de visión de la cámara.*

Nota: *Si algo golpea contra la parte delantera del vehículo o se producen daños, la zona de sensibilidad del radar puede cambiar. Esto puede provocar que no se detecten los vehículos o detecciones falsas. Póngase en contacto con un Taller Autorizado para revisar el funcionamiento y la cobertura del radar.*

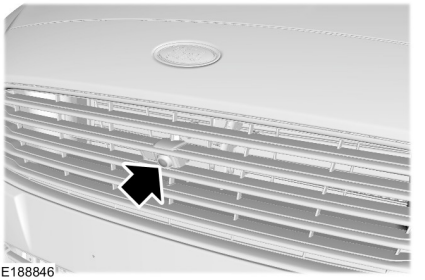
Nota: *Si el vehículo detecta un calor excesivo en la cámara o un estado de posible alineamiento incorrecto, puede aparecer un mensaje en la pantalla informativa para indicar que el sensor no estará disponible temporalmente. Este mensaje se desactiva automáticamente cuando se corrigen las condiciones de funcionamiento (por ejemplo, cuando la temperatura ambiente en torno al sensor disminuye o si el sensor se recalibra automáticamente con éxito).*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

CÁMARA DE VISTA DELANTERA

PELIGRO

El sistema de cámara es un sistema adicional, aunque sigue siendo necesario que el conductor lo utilice mirando por las ventanillas y comprobando los retrovisores interiores y exteriores para conseguir la máxima cobertura.


E188846

La cámara delantera se encuentra en la rejilla.

Uso de la cámara delantera

La cámara delantera proporciona una imagen de la zona que se encuentra delante del vehículo.

Para utilizar el sistema de cámara de vídeo delantera, coloque la caja de cambios en cualquier marcha excepto marcha atrás (R). Aparece una imagen de lo que hay delante del vehículo si pulsa el botón de activación de la cámara y la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

Nota: *El área mostrada en la pantalla puede variar en función de la orientación del vehículo o el estado de la carretera.*

Nota: *La cámara delantera se desactivará si la velocidad del vehículo supera 10 km/h. Deberá volver a encender el sistema mediante el botón de activación una vez que se encuentre por debajo del umbral de velocidad.*

El botón de la cámara se encuentra en la unidad de audio.

Vistas de la cámara

Pulse el botón de la cámara para cambiar entre diferentes vistas.

- Vista normal delantera: ofrece una imagen de lo que se encuentra directamente delante del vehículo.
- Vista dividida delantera: ofrece una vista ampliada de lo que se encuentra delante del vehículo. Pulse el botón de la cámara para acceder a esta vista desde la pantalla de la vista normal delantera.

CONTROL DE TRACCIÓN

Sistema de suspensión adaptativo

El sistema de suspensión adaptativo ofrece una experiencia de conducción única gracias a un conjunto de sofisticados sistemas electrónicos del vehículo. Estos sistemas controlan constantemente sus acciones de conducción y las condiciones de la carretera para optimizar la comodidad de viaje, la dirección y el manejo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

El sistema de suspensión adaptativa consta de los siguientes sistemas:

- La amortiguación con control continuo ajusta dinámicamente la rigidez de los amortiguadores en tiempo real para adaptarse a la superficie de la calzada y a las acciones del conductor. Este sistema controla continuamente el movimiento del vehículo (rodamiento, cabeceo, rebote), la posición de la suspensión, la carga, la velocidad, las condiciones de la carretera y la dirección para ajustar la amortiguación de la suspensión y obtener un control del vehículo óptimo.
- La servodirección eléctrica ajusta el esfuerzo y tacto de la dirección en función de la velocidad del vehículo y de las acciones del conductor.

Puede configurar qué modo estará activo cuando el vehículo se encuentre en modo de conducción (D) o deportivo (S). La configuración permanecerá activa hasta que se modifique desde el menú principal en la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 95).

Modos:

- Comodidad – Proporciona una experiencia de conducción más relajada, maximizando la comodidad. El esfuerzo de la dirección disminuye y el movimiento de la suspensión es más fluido. El modo de comodidad es perfecto cuando se desea disfrutar de una mayor comodidad de viaje.
- Normal – Ofrece una combinación equilibrada entre comodidad, conducción controlada y manejo seguro. Este modo proporciona una experiencia de conducción interesante y una conexión directa con la calzada sin sacrificar en ningún aspecto la entereza requerida del vehículo.
- Deportivo – Proporciona una experiencia de conducción más deportiva. La suspensión se refuerza con énfasis en el manejo y el control. El motor responde más directamente a sus acciones. El modo deportivo es perfecto para su uso durante una conducción más enérgica.

Dirección adaptativa

Puede configurar qué modo estará activo cuando el vehículo se encuentre en modo de conducción (D) o deportivo (S). La configuración permanecerá activa hasta que se modifique desde el menú principal en la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 95).

Modos:

- Normal – Ajuste de fábrica.
- Deportivo – Se requiere un esfuerzo ligeramente superior para la dirección y se percibe más fuerza de la carretera a través del volante.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *El control de tracción dispone de comprobaciones de diagnóstico automáticas que supervisan el sistema de forma continua para garantizar un funcionamiento adecuado. Algunos tipos de errores del sistema atenuarán las selecciones de modo en la pantalla informativa, lo que le impide cambiar de estado cuando se ha cambiado la posición de la palanca de cambios. Otros tipos de errores generarán un mensaje temporal que indica una avería. Si algún estado persiste en varios ciclos de encendido, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS

Utilice correas de fijación de estándar aprobado, p. ej., DIN.

Asegúrese de que todos los elementos sueltos están fijados correctamente.

Coloque el equipaje y otras cargas tan abajo y hacia delante como sea posible en el compartimento de carga.

No conduzca con el maletero o la puerta trasera abierta. Los gases de escape pueden entrar en el vehículo.

No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero de su vehículo. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 313).

No deje que ningún objeto entre en contacto con las ventanillas traseras.

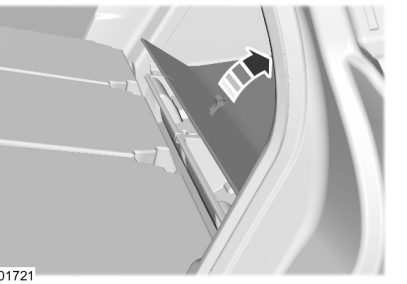
Nota: *Cuando cargue objetos largos en el vehículo, como tuberías, tablones de madera o muebles, tenga cuidado de no dañar los revestimientos interiores.*

PUNTOS DE ANCLAJE DEL EQUIPAJE

E202759

COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS BAJO EL PISO TRASERO

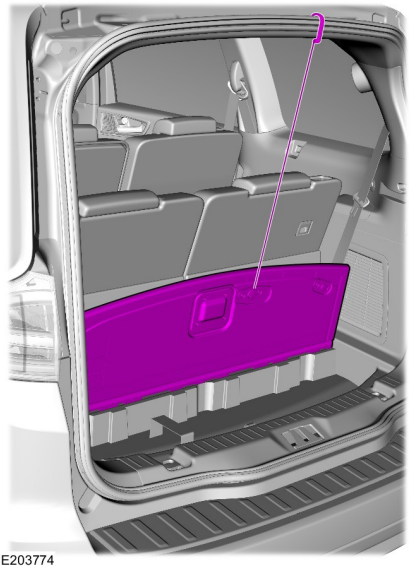
Compartimento guardaobjetos del suelo - Segunda fila



E201721

El compartimento portaobjetos del suelo se encuentra detrás de la segunda fila de asientos en la zona de carga. Levante la manecilla para abrirla.

Almacenamiento del suelo del maletero (si procede)



E203774

Eleve el suelo del maletero para acceder al compartimento de almacenamiento.

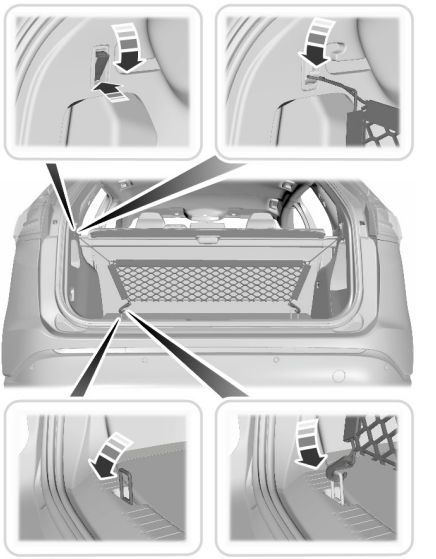
REDES PARA CARGA

PELIGRO

La red no ha sido diseñada para sujetar objetos durante colisiones o al frenar con fuerza.

Red de carga - Red de suelo de carga (si procede)

La red de carga fija objetos ligeros en la zona de carga. Fije la red en los anclajes proporcionados. Repita la fijación en ambos lados del vehículo.



E199571

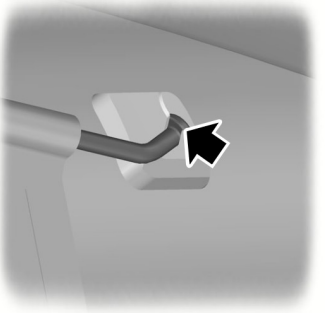
Red de carga (si procede)

Nota: *La red de carga únicamente puede colocarse detrás de la segunda fila de asientos.*

La red de carga no puede utilizarse con una cubierta del espacio de carga.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Montaje de la red

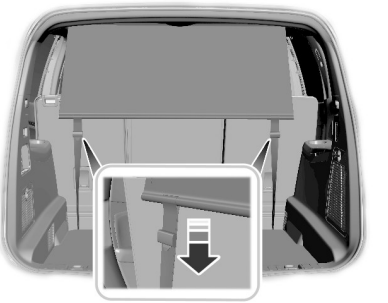


E87052

1. Acople a presión los extremos de la barra superior e introdúzcalos en los fiadores del forro del techo. Empuje la barra hacia delante para introducirla en la sección estrecha de los fiadores.

E203021

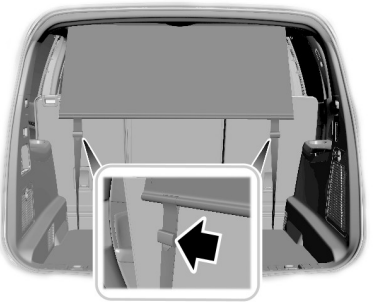
2. Fije la red en los puntos de anclaje del equipaje. Véase **Puntos de anclaje del equipaje** (página 236).



E203022

3. Apriete las correas.

Desmontaje de la red



E203020

1. Suelte las correas.
2. Suelte la red de los puntos de anclaje del equipaje.
3. Retire las barras superiores.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

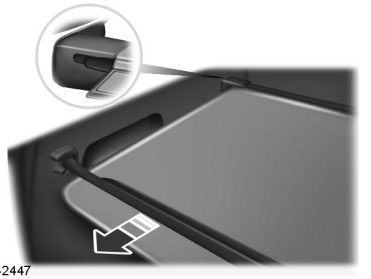
CUBIERTAS DEL MALETERO

AVISOS

Asegúrese de que los soportes están bloqueados correctamente en los accesorios de montaje. La cubierta puede causar lesiones en caso de parada repentina o accidente si no está montada de forma segura.

No coloque ningún objeto sobre la cubierta del área de carga. Dichos objetos podrían impedirle una correcta visión o golpear a los ocupantes del vehículo en caso de colisión o parada repentina.

Utilice la cubierta para ocultar la carga para cubrir los objetos de la zona de carga del vehículo.



E142447

Introduzca los extremos de la cubierta de carga en los accesorios de montaje situados detrás del asiento trasero en los guarnecidos traseros para montar la cubierta de carga.

Para manipular la cubierta para ocultar la carga:

1. Tire hacia atrás del extremo trasero de la cubierta de carga.
2. Fije los dos extremos de la varilla de soporte en las ranuras de sujeción que se encuentran en los guarnecidos traseros.

BACAS Y PORTAEQUIPAJES

AVISOS

Si utiliza una baca, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y puede notar distintos comportamientos en la conducción.

Lea y siga las instrucciones del fabricante si va a montar una baca.

Al cargar la baca, se recomienda que distribuya la carga uniformemente y mantenga un centro de gravedad bajo. Es posible que los vehículos cargados con centros de gravedad más altos se conduzcan de forma distinta a los vehículos sin carga. Al conducir un vehículo con carga pesada, debe tomar medidas de precaución adicionales, como reducir la velocidad y aumentar la distancia de frenado.

Las cargas máximas recomendadas, distribuidas uniformemente en la baca, son las siguientes:

- 165 libras (75 kilogramos) para vehículos sin techo solar,
- 132 libras (60 kilogramos) para vehículos con techo solar.

Nota: *No coloque nunca cargas directamente sobre el techo solar. El techo solar no está diseñado para llevar una carga directamente.*

Para que el sistema de guías para la baca funcione correctamente, debe colocar las cargas directamente sobre las barras transversales fijadas a los carriles laterales de la baca. Cuando utilice el sistema de guías para la baca, se recomienda que utilice las barras transversales accesorias originales de Ford diseñadas específicamente para su vehículo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Asegúrese de que la carga está bien sujeta. Compruebe que la carga esté segura antes de iniciar la marcha y cada vez que se reposte combustible.

Soportes de la bola de remolque

Al utilizar un soporte unido a una bola de remolque, tenga en cuenta lo siguiente:

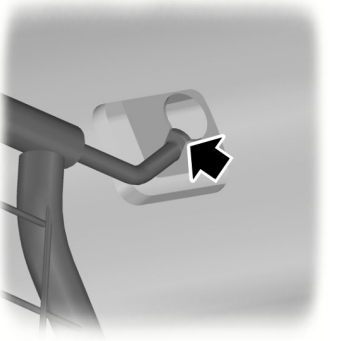
- No supere el peso máximo sobre la bola de remolque (el peso del soporte más el peso de la carga).
- Preste atención a las especificaciones del fabricante del soporte.
- Si utiliza un portabicicletas, puede cargar tres bicicletas como máximo, con un peso máximo permitido de 60 kg.
- Cargue el artículo más pesado más cerca del vehículo.

ACCESORIO DE SEGURIDAD PARA PERROS

PELIGRO

Deje una distancia de al menos 1 cm entre la rejilla de protección para perros y los asientos delante de ella.

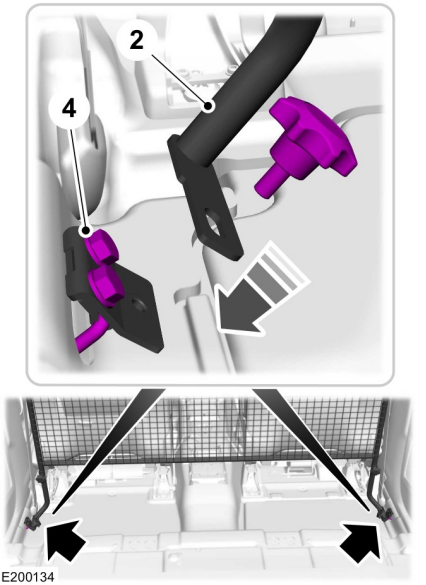
Instalación detrás de los asientos delanteros



E86848

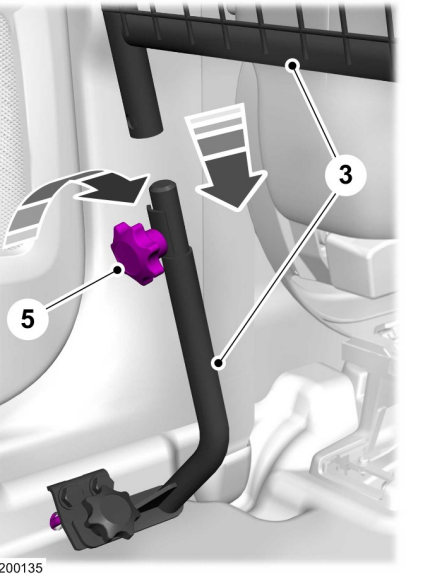
1. Empuje los extremos de la barra de la rejilla entre sí e introdúzcalos en los retenes del techo. Empuje la barra hacia delante para introducirla en la sección estrecha de los fiadores.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E200134

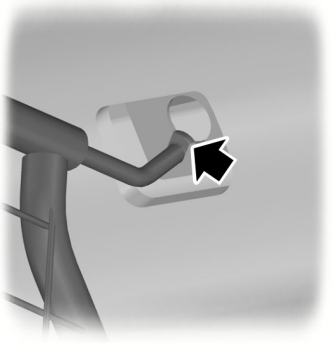
2. Sujete la rejilla de protección para perros a los puntos de anclaje inferiores utilizando las manivelas suministradas. No ajuste las manivelas.



E200135

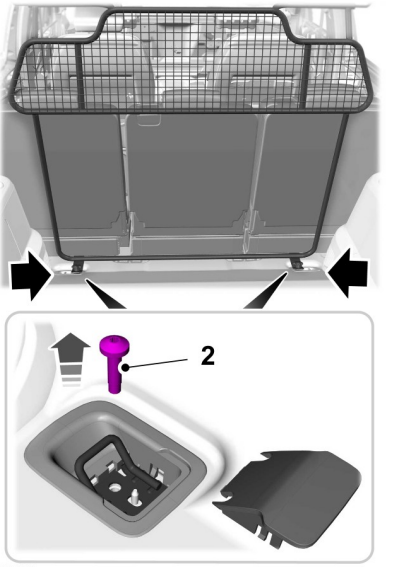
3. Sujete la rejilla a la barra inferior con las manivelas suministradas. No ajuste las manivelas.
4. Apriete las manivelas en los puntos de anclaje inferiores.
5. Apriete las manivelas en los puntos de enganche inferiores de la barra de la rejilla.

Instalación detrás de los asientos traseros



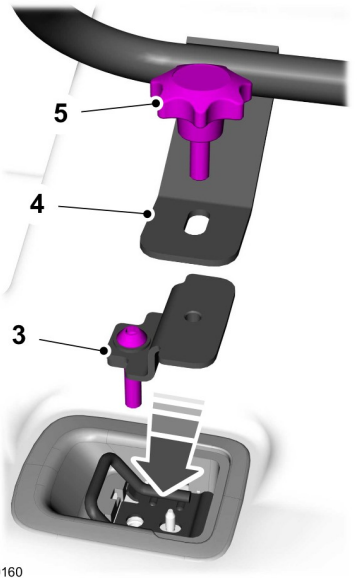
E86848

1. Empuje los extremos de la barra de la rejilla entre sí e introdúzcalos en los retenes del techo. Empuje la barra hacia delante para introducirla en la sección estrecha de los fiadores.



E200159

2. Quite el tornillo de cada punto de anclaje del equipaje. Véase **Puntos de anclaje del equipaje** (página 236).



E200160

3. Sujete el soporte del suelo al punto de anclaje del equipaje y fíjelo con los nuevos tornillos suministrados.
4. Fije el soporte de la barra inferior de la rejilla de protección para perros al soporte del suelo con la manivela.
5. Apriete las ruedas de ajuste.

Desmonte los componentes en el orden inverso.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS

No conduzca a más de 100 km/h. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

No supere el peso máximo autorizado especificado en la placa de identificación del vehículo. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 313).

No supere el peso máximo permitido sobre la punta del remolque (el peso vertical sobre la bola de remolcaje) definido en el cuadro de especificaciones. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 308).

El sistema antibloqueo de frenos no controla el freno de inercia del remolque. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

Si conduce con remolque:

- Respete la normativa específica de su país para la conducción con remolque.
- No supere las 100 km/h incluso aunque la normativa de su país permita superar esa velocidad en determinadas circunstancias.
- La carga se debe distribuir en el remolque de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado sobre el eje del remolque que sea posible. Al remolcar con un vehículo sin carga, coloque la carga en el remolque en la parte delantera sin superar la carga máxima autorizada sobre el enganche, ya que esta distribución proporciona la mejor estabilidad del conjunto. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 308).
- El peso sobre la punta del remolque (el peso vertical sobre la bola de remolcaje) es esencial para la estabilidad en la conducción del vehículo y el remolque.
- El peso vertical sobre la bola de remolque debe ser al menos el 4 % del peso del remolque y no puede superar el peso máximo permitido. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 308).
- Reduzca inmediatamente la velocidad si el remolque se balancea lo más mínimo. Véase **Control de oscilación del remolque** (página 245).
- Utilice una marcha corta al descender por una pendiente pronunciada.

Nota: *El peso máximo permitido sobre la punta del remolque especificado en la placa de identificación del remolque es el valor de comprobación del fabricante del remolque. El peso máximo permitido sobre la punta del remolque del vehículo puede ser inferior.*

La estabilidad del conjunto de vehículo y remolque depende en gran medida de la calidad del remolque.

Conducir con remolque cambia las características de manejo del vehículo e incrementa las distancias de frenado. Adapte la velocidad y su comportamiento al volante a la carga del remolque.

El peso bruto máximo de vehículo y remolque especificado en la placa de identificación del vehículo se aplica a pendientes de hasta un 12% y a altitudes de hasta 1.000 m cuando se conduce con remolque. En zonas montañosas, el rendimiento del motor se reduce debido

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

la menor densidad del aire a medida que aumenta la altitud. En zonas de altitud elevada, por encima de los 1.000 m, debe reducir el peso bruto máximo de vehículo y remolque autorizado en un 10% por cada 1.000 m de altitud adicionales.

Nota: *No todos los vehículos son adecuados para montar bola de remolque ni cuentan con la homologación necesaria. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.*

CONTROL DE OSCILACIÓN DEL REMOLQUE

Si el remolque comienza a balancearse, el testigo de control de estabilidad parpadeará y se mostrará un mensaje en la pantalla de información. Este sistema acciona los frenos en cada una de las ruedas y reduce el par motor para facilitar la estabilidad del vehículo.

Pare el vehículo en cuanto sea posible hacerlo con seguridad. Compruebe el peso vertical sobre la bola de remolque y la distribución de carga del remolque. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 308). Véase **Transporte de carga** (página 236).

Nota: *Esta función no evita el balanceo del remolque, pero lo reduce una vez que comienza.*

Nota: *Esta función no puede detener el balanceo de todos los remolques.*

Nota: *En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado elevada, el sistema puede activarse varias veces y reducirá gradualmente la velocidad del vehículo.*

BOLA DE REMOLCAJE

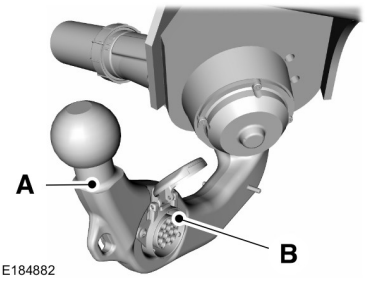
AVISOS

Se escucha un aviso acústico de advertencia cuando el brazo de remolcaje no se encuentra en posición completamente recogida o en una posición de remolcaje correcta. Si el aviso acústico de advertencia no se escucha cuando el brazo de remolcaje se mueve o cuando el sistema se activa, no utilice la barra de remolque. Póngase en contacto con un taller autorizado.

No toque el brazo de remolcaje cuando esté en movimiento.

Asegúrese de que no hay obstáculos que impidan el movimiento del brazo de remolcaje.

Nota: *Se recomienda mantener el brazo de remolcaje en una posición recogida cuando no se esté utilizando. Además, tenga en cuenta los reglamentos locales y las condiciones de la póliza de seguros.*



A Brazo de remolcaje.

B Toma de remolque de 13 terminales.

Basculamiento del brazo de remolcaje

Nota: *No conecte ningún conector a la caja de enchufe de remolque de 13 terminales.*

Nota: *Asegúrese de que la batería del vehículo tiene toda la carga.*

Nota: *El vehículo tiene que estar parado para que funcione el brazo de remolcaje.*

Nota: *Si algo bloquea el brazo de remolcaje durante su proceso de basculación, el sistema intentará dar marcha atrás. Si el brazo de remolcaje se detiene antes de que esté en posición de remolcaje o de recogida, pulse el botón dos veces para reiniciar el proceso de basculación.*

Basculamiento del brazo de remolcaje hacia fuera

Nota: *Si el brazo de remolcaje no funciona, pero escucha un tono doble acústico (un pitido bajo seguido de un pitido alto), active el encendido durante 10 segundos y, a continuación, pise el pedal del freno e intente accionar de nuevo el brazo de remolcaje.*

1. Apriete el botón. El tono doble acústico (pitido bajo seguido de pitido alto) se emite para hacerle saber que el sistema está en funcionamiento.
2. Vuelva a pulsar el botón en un intervalo de cuatro segundos para bascular el brazo de remolcaje. Se escuchará una serie de tonos acústicos y el LED parpadeará mientras bascula el brazo de remolcaje.
3. Cuando el brazo de remolcaje haya terminado de bascular, el LED dejará de parpadear y se escuchará un tono doble acústico (pitido alto seguido de pitido bajo).

El brazo de remolcaje está listo para su uso cuando termina de bascular en la posición de remolcaje.

Basculamiento del brazo de remolcaje hacia dentro

Antes de bascular el brazo de remolcaje hacia dentro:

- Desenganche el remolque o desarme los portabultos y sus fijaciones.
- Desarme las fijaciones de estabilización del remolque.
- Retire el enchufe de la alimentación del remolque y el adaptador de la toma del remolque. Si no lo hace, se pueden provocar daños en el parachoques cuando el brazo de remolcaje bascule a su posición recogida.

Para iniciar la basculación hacia dentro del brazo de remolcaje, pulse dos veces el botón de basculación en un intervalo de cuatro segundos.

El brazo de remolcaje bascula automáticamente hacia la posición recogida.

Anomalías del brazo de remolcaje

Si el LED del botón de basculación parpadea rápidamente y se escucha una secuencia de tonos acústicos (pitido alto), repita el proceso de basculación. Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Se mostrará un mensaje en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 105).

Conducción con remolque

AVISOS

En caso de que el vehículo sufra algún desperfecto, desacople el remolque antes de remolcar el vehículo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AVISOS

Si no se cumple alguna de las condiciones siguientes, no utilice la bola de remolcaje y haga que la revisen técnicos cualificados. Antes de salir de viaje, asegúrese de que el brazo de remolcaje esté correctamente bloqueado.

Compruebe que:

- Se escucha un último pitido bajo cuando finaliza el procedimiento de bloqueo.
- El brazo de remolcaje se bloquea correctamente. Asegúrese de que no se mueve si se dan tirones.

Portabicicletas de bola de remolque

Compruebe el peso vertical sobre la bola de remolque. Véase **Transporte de carga** (página 236).

Mantenimiento

Nota: *La bola de remolque y la unidad de mandos no precisan mantenimiento. No engrase ni lubrique estos componentes.*

Nota: *No intente reparar la bola de remolque. Solamente el fabricante debe realizar reparaciones o desarmar la bola.*

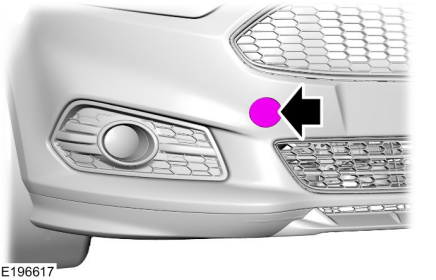
Nota: *Al limpiar el vehículo con un chorro de vapor no dirija el chorro de alta presión directamente a la rótula del brazo de remolcaje y la toma. Después de limpiar el vehículo, desenchufe el conector o abra la toma de remolque para asegurarse de que no ha entrado agua. Si hay agua, seque la toma.*

PUNTOS DE REMOLCAJE

PELIGRO

La argolla de remolque tiene una rosca a izquierdas. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarla. Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado.

Argollas para remolcar



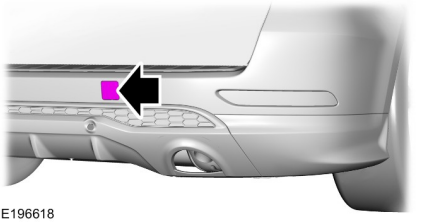
E196617

Hay espacio en el compartimento portaobjetos debajo del suelo detrás de los asientos delanteros.

Debe llevar siembre la argolla de remolque en el vehículo.

Retire la tapa y monte la argolla de remolque.

Argolla de remolque trasero



E196618

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Si el vehículo tiene una barra de remolque, no puede instalar la argolla de remolque en la parte trasera del vehículo. Utilice la barra de remolque para remolcar otros vehículos.*

REMOLCAJE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

AVISOS

Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. Si no se sigue esta advertencia el riesgo de lesiones graves o la muerte puede verse gravemente incrementado.

Asegúrese de que la palanca selectora está colocada en la posición **N** Si no se sigue esta advertencia podrían producirse daños en la caja de cambios que, a su vez, podrían provocar colisiones o lesiones.

La asistencia a la frenada y a la dirección no funcionará a menos que el motor esté en marcha. Pise el pedal del freno con más fuerza y deje que aumenten las distancias de frenado y la dirección se endurezca. En caso de no tener cuidado, podrían producirse colisiones o lesiones físicas.

Si el vehículo tiene un bloqueo del volante, asegúrese de que el encendido se encuentra en el modo accesorio o en posición antes de remolcarlo.

Si la tensión de la cuerda de remolque es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.

Remolcado de emergencia

Si su vehículo se ha averiado y no tiene acceso a equipo de elevación de vehículos, a remolque de arrastre ni a vehículo de transporte con plataforma, puede remolcarse con todas las ruedas sobre el suelo. Puede hacerlo en las siguientes circunstancias:

- Si su vehículo está de frente de manera que pueda ser remolcado hacia delante.
- La palanca selectora debe estar en la posición **N**. Si la palanca de mando de la caja de cambios no puede moverse a la posición **N**, puede que sea necesario anularla. Véase **Caja de cambios** (página 172).
- La velocidad máxima es 50 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

Nota: *Si supera una velocidad de 50 km/h y una distancia de 80 km, mientras conduce con remolque, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.*

Nota: *Le recomendamos que no remolque el vehículo con las ruedas motrices en contacto con el suelo. No obstante, si es necesario retirar el vehículo de una ubicación peligrosa, no lo remolque a una velocidad superior a 50 km/h ni recorra una distancia superior a 80 km.*

PELIGRO

Si se produce un fallo mecánico de la caja de cambios, no utilice soportes de eje individuales. Todas las ruedas deben estar levantadas del suelo, sobre una plataforma nivelada.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Solamente debe utilizar la argolla de remolque provista con su vehículo. Véase **Puntos de remolcaje** (página 247).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Las cuerdas de remolque o las barras rígidas de remolque deben colocarse en el mismo lado. Por ejemplo, el punto de remolcado trasero derecho con el punto de remolcado delantero derecho.

Utilice una cuerda de remolque o una barra rígida de remolque con la fuerza adecuada para el peso del vehículo de remolque y el vehículo que se va a remolcar.

Nota: *Utilizar una barra rígida de remolque es la manera más segura de remolcar un vehículo.*

El peso del vehículo que se va a remolcar no debe exceder el peso del vehículo de remolque.

REMOLCAJE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS - CAJA DE CAMBIOS MANUAL

AVISOS

Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. Si no se sigue esta advertencia el riesgo de lesiones graves o la muerte puede verse gravemente incrementado.

La asistencia a la frenada y a la dirección no funcionará a menos que el motor esté en marcha. Pise el pedal del freno con más fuerza y tenga presente el aumento de las distancias de frenado y la dirección se endurezca.

Si el vehículo tiene un bloqueo del volante, asegúrese de que el encendido se encuentra en el modo accesorio o en posición al remolcarlo.

Si la tensión de la cuerda de remolque es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.

AVISOS

Al remolcar el vehículo, debe seleccionar punto muerto. Si no se sigue esta advertencia podrían producirse daños en la caja de cambios que, a su vez, podrían provocar colisiones o lesiones.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Solamente debe utilizar la argolla de remolque provista con su vehículo. Véase **Puntos de remolcaje** (página 247).

Las cuerdas de remolque o las barras rígidas de remolque deben colocarse en el mismo lado. Por ejemplo, el punto de remolcado trasero derecho con el punto de remolcado delantero derecho.

Utilice una cuerda de remolque o una barra rígida de remolque con la fuerza adecuada para el peso del vehículo de remolque y el vehículo que se va a remolcar.

El peso del vehículo que se va a remolcar no debe exceder el peso del vehículo de remolque.

No conduzca a más de 50 km/h. Véase **Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas** (página 248).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

RODAJE

Neumáticos

PELIGRO

Es necesario efectuar un periodo de rodaje de unas 300 millas (500 kilómetros) aprox. para los neumáticos nuevos. Durante este periodo es probable que experimente distintas características de conducción.

Frenos y embrague

PELIGRO

Evite el uso excesivo de los frenos y el embrague siempre que sea posible durante las primeras 100 millas (150 kilómetros) en ciudad y durante las primeras 1.000 millas (1.500 kilómetros) en autopista.

Motor

PELIGRO

Evite conducir demasiado rápido durante las primeras 1.000 millas (1.500 kilómetros). Varíe la velocidad frecuentemente y realice los cambios de marcha con prontitud. No haga funcionar el motor por debajo del régimen adecuado.

Vehículos con motor Diesel

Durante las primeras 2000 millas (3000 kilómetros), puede oír un tictac cuando disminuya la velocidad del vehículo. Esto se debe a los ajustes que se están realizando en el nuevo motor Diesel y se considera algo normal.

RENDIMIENTO DEFICIENTE DEL MOTOR

PELIGRO

Si el vehículo se somete a un funcionamiento continuado, la temperatura del motor aumentará y esto provocará que el motor se pare completamente.

Si la aguja del indicador de temperatura del refrigerante del motor se desplaza hasta el límite superior, el motor se está calentando excesivamente. Véase **Indicadores** (página 86).

Si el motor se sobrecalienta, solamente debe conducir el vehículo en una distancia corta. La distancia que puede viajar dependerá de la temperatura ambiente, la carga del vehículo y el terreno. El motor continuará funcionando con potencia limitada durante un breve período de tiempo.

Si continúa aumentando la temperatura del motor, se reducirá la alimentación de combustible al motor. El sistema de aire acondicionado se desactivará y el ventilador de refrigeración del motor se pondrá en funcionamiento sin interrupción.

1. Reduzca progresivamente su velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo.
2. Apague el motor inmediatamente para evitar que este sufra daños graves.
3. Espere a que se enfríe el motor.
4. Compruebe el nivel del refrigerante. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 274).
5. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

Las siguientes indicaciones le ayudarán a reducir el consumo de combustible.

Presión de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para optimizar el consumo de combustible. Para obtener mejores resultados, utilice presiones de ahorro de combustible. Véase **Presión de los neumáticos** (página 306).

Cambio de marchas

Utilice la marcha más alta posible para las condiciones del firme.

Anticipación

Ajuste la velocidad del vehículo y la distancia respecto a otros vehículos para evitar frenar o acelerar bruscamente.

Velocidad eficiente

Para circular a alta velocidad se utiliza más combustible. Reduzca la velocidad de conducción en carreteras.

Accesorios

Intente no añadir accesorios innecesarios al exterior del vehículo. Si utiliza guías para la baca, recuerde plegarlas o desmontarlas cuando no se utilicen.

Sistemas eléctricos

Desconecte todos los sistemas eléctricos cuando no se utilicen, por ejemplo el aire acondicionado. Asegúrese de desconectar todos los accesorios de las tomas de corriente auxiliares cuando no se utilicen.

PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

El funcionamiento de algunos componentes y sistemas puede verse afectado a temperaturas inferiores a -25ºC.

CONDUCCIÓN POR AGUA

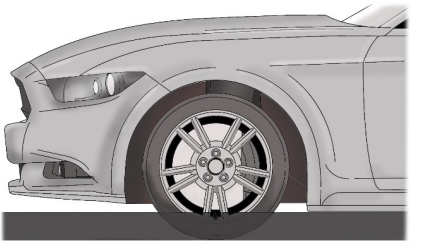
PELIGRO

No conduzca sobre zonas con aguas corrientes o profundas, ya que puede perder el control del vehículo.

Nota: *La conducción sobre zonas con charcos puede dañar el vehículo.*

Nota: *El motor puede resultar dañado si entra agua en el filtro de aire.*

Antes de pasar con el vehículo por un charco, compruebe la profundidad. No conduzca nunca sobre superficies de agua con una altura superior al balancín inferior delantero de su vehículo.



E176360

Al conducir por charcos, circule muy lentamente y no detenga el vehículo. El rendimiento del frenado o de la tracción puede estar limitado. Tras haber conducido por agua y tan pronto como sea seguro hacerlo deberá:

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

- Pise suavemente el pedal del freno para secar los frenos y comprobar que funcionan correctamente.
- Comprobar que funciona la bocina.
- Compruebe que las luces exteriores funcionan correctamente.
- Gire el volante para comprobar que la servodirección funciona correctamente.

ALFOMBRILLAS

AVISOS

Utilice siempre alfombras diseñadas para ajustarse al hueco para los pies del vehículo. Utilice solo alfombras que no obstruyan el área del pedal. Utilice solo alfombras que se fijen firmemente a los soportes de sujeción de manera que no se puedan deslizar fuera de su posición ni interfieran con los pedales o afecten al funcionamiento seguro del vehículo de otra manera.

Los pedales que no se pueden mover libremente pueden provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de lesiones graves.

Asegúrese siempre de que las alfombras estén correctamente enganchadas en los soportes de sujeción de la moqueta que se facilitan con el vehículo. Las alfombras deben estar correctamente fijadas a ambos soportes de sujeción para garantizar que no se salgan de su sitio.

No coloque nunca alfombras u otro tipo de revestimiento en el hueco para los pies que no se puedan fijar correctamente para evitar que se muevan o interfieran con los pedales o la capacidad de control del vehículo.

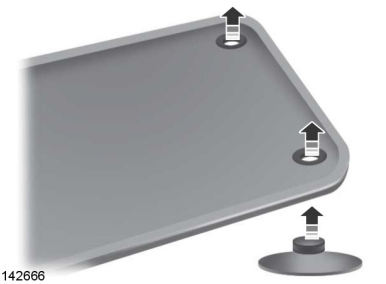
AVISOS

No coloque nunca alfombras u otro tipo de revestimiento encima de las alfombras ya colocadas. Las alfombras deben colocarse siempre encima de la superficie enmoquetada del vehículo y no encima de otra alfombra o revestimiento. Las alfombras adicionales o cualquier otro tipo de revestimiento reducirán el espacio del pedal y podrían interferir en su funcionamiento.

Compruebe la fijación de las alfombras con regularidad. Siempre vuelva a colocar y fije correctamente las alfombras que se hayan retirado para su limpieza o sustitución.

Asegúrese siempre de que no caigan objetos en el hueco para los pies del conductor mientras el vehículo esté en movimiento. Los objetos que estén sueltos pueden quedarse atrapados debajo de los pedales y provocar la pérdida de control del vehículo.

En el caso de no seguirse correctamente las instrucciones de colocación y fijación de las alfombras, estas podrían interferir en el funcionamiento del pedal y provocar la pérdida de control del vehículo.


E142666

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para colocar las alfombras, sitúe la alfombra de manera que el ojal esté sobre el soporte de sujeción y presione hacia abajo para bloquearlo.

Para retirar la alfombra, invierta el procedimiento de colocación.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

LUCES DE EMERGENCIA

El botón de advertencia de peligros está situado en el salpicadero. Utilícelo cuando el vehículo suponga un peligro de seguridad para otros motoristas.

Pulse el botón para activar la función de advertencia de peligros. Los intermitentes traseros y delanteros parpadearán.

Pulse el botón de nuevo para desconectarlos.

Nota: *Si se utilizan cuando el motor no está en marcha, la batería perderá carga. Puede que no haya potencia suficiente para volver a arrancar el motor.*

Nota: *Dependiendo de las leyes y normativas correspondientes del país en que se fabricó el vehículo, es posible que las luces de emergencia parpadeen si se frena con fuerza.*

BOTIQUÍN

Puede retraer el primer equipo de primeros auxilios en el compartimento guardaobjetos trasero derecho.

TRIÁNGULO REFLECTANTE DE AVISO

Puede retraer el triángulo de advertencia en el compartimento de almacenamiento del suelo del maletero trasero derecho.

CORTE DE COMBUSTIBLE

PELIGRO

Si no se revisan y, si es necesario, se reparan las fugas de combustible tras una colisión, puede aumentar el riesgo de incendios y lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible se revise en un taller autorizado tras cualquier colisión.

En caso de una colisión de moderada a grave, este vehículo incluye una función de bloqueo de la bomba de combustible que detendrá el flujo de combustible hacia el motor. No todos los impactos provocan un bloqueo.

Si el vehículo se bloquea tras una colisión, el conductor puede volver a ponerlo en marcha. Para vehículos equipados con un sistema de llaves:

1. Quite el contacto.
2. Dé el contacto.
3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

En los vehículos equipados con un sistema de arranque por botón:

1. Pulse el botón **START/STOP** para desconectar el encendido.
2. Pise el pedal del freno y pulse el botón **START/STOP** para activar el encendido.
3. Retire el pie del pedal del freno y pulse el botón **START/STOP** para desconectar el encendido.
4. Puede intentar arrancar el vehículo pisando el pedal del freno y pulsando el botón **START/STOP** o conecte el encendido simplemente pulsando el botón **START/STOP** sin pisar el pedal de freno. Puede volver a activar el sistema de combustible de las dos maneras.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Cuando intenta volver a poner en funcionamiento el vehículo tras un corte de combustible, el vehículo se asegura de que los distintos sistemas funcionan correctamente para arrancar. Cuando el vehículo determine que los sistemas funcionan correctamente, podrá volver a arrancar el vehículo.*

Nota: *Si el vehículo no vuelve a arrancar tras el tercer intento, póngase en contacto con un Taller Autorizado.*

AVISOS

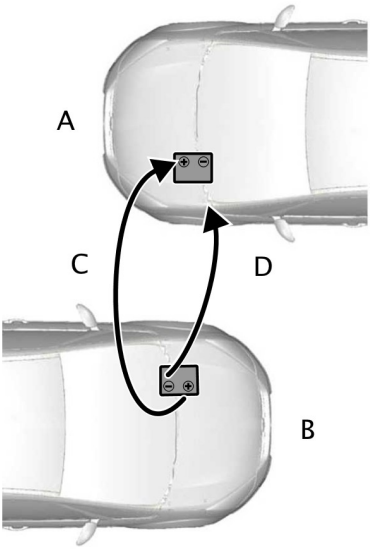
No utilice los conductos de combustible, las cubiertas de balancines del motor ni el colector de admisión como conexiones a masa.

Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.

Utilice siempre cables de emergencia que tengan las pinzas aisladas y con un tamaño de cable apropiado.

Nota: *No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.*

Conexión de los cables de emergencia

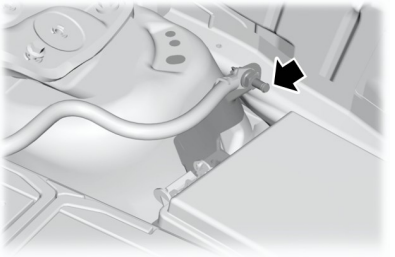


E102925

A	Vehículo con batería descargada
B	Vehículo con batería auxiliar
C	Cable de conexión positivo
D	Cable de conexión negativo

1. Aparque los vehículos de modo que no se toquen.
2. Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos.
3. Conecte el borne positivo (+) del vehículo B con el borne positivo (+) del vehículo A (cable C).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E152134

4. Conecte el borne negativo (-) del vehículo B a la conexión de masa del vehículo A (cable D).

AVISOS

No conecte directamente al borne negativo (–) de la batería descargada.

Cerciórese de que los cables no entren en contacto con ninguna parte móvil ni con las partes del sistema de alimentación de combustible.

Arranque del motor

1. Ponga en marcha el motor del vehículo B a un régimen moderadamente alto.
2. Arranque el motor del vehículo A.
3. Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo antes de desconectar los cables.

PELIGRO

No encienda los faros al desconectar los cables. El pico de tensión podría fundir las bombillas.

Desconecte los cables en el orden inverso.

POST-CRASH ALERT SYSTEM

El sistema enciende las luces de los intermitentes si se produce una colisión grave en la que se despliega un airbag (delantero, lateral, de cortina o Safety Canopy) o los pretensores del cinturón de seguridad.

Las luces se apagan cuando:

- Pulsa el botón de control de riesgo.
- Pulsa el botón de pánico (si está equipado) del transmisor de entrada remota.
- Su vehículo se queda sin alimentación.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Caja de distribución de energía

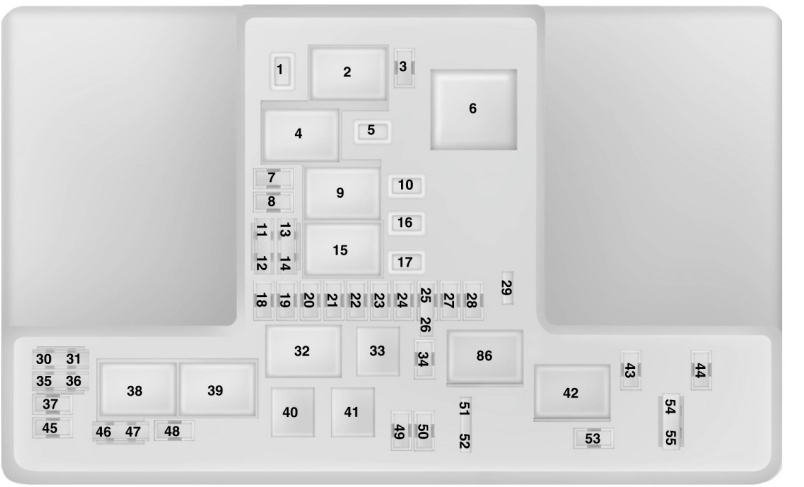
AVISOS

Desconecte siempre la batería antes de realizar cualquier operación con los fusibles de alta corriente.

Para minimizar el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas, vuelva a colocar siempre la tapa en la caja de distribución de potencia antes de volver a conectar la batería o rellenar los depósitos de líquido.

La caja de distribución eléctrica se encuentra en el compartimento motor. Esta contiene fusibles de alta corriente que protegen de sobrecargas los principales sistemas eléctricos del vehículo.

Si se desconecta y se vuelve a conectar la batería, será necesario restablecer algunas funciones. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 276).



E190797

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	25 A*	Motor limpiaparabrisas.
2	-	Relé del motor de arranque
3	15 A*	Limpiaparabrisas trasero. Sensor de lluvia
4	—	Relé del motor del ventilador.
5	20 A**	Toma de corriente 3 - Parte trasera de la consola.
6	—	Relé de calefacción auxiliar n.º 2.
7	20 A**	Módulo de control del motor y caja de cambios - Alimentación del vehículo 1.
8	20 A**	Módulo de control del motor y caja de cambios - Alimentación del vehículo 2.
9	—	Relé del módulo de control del motor.
10	20 A**	Toma de corriente 1 - Parte delantera del conductor.
11	15 A*	Módulo de control del motor y caja de cambios - Alimentación del vehículo 4.
12	15 A*	Módulo de control del motor y caja de cambios - Alimentación del vehículo 3.
13	10 A*	Sin uso (repuesto).
14	10 A*	Sin uso (repuesto).
15	—	Relé de arranque.
16	20 A**	Toma de corriente 2 - Consola.
17	20 A**	Toma de corriente 4 - Maletero.
18	10 A*	Sin uso (repuesto).
19	10 A*	Servodirección electrónica de arranque.
20	10 A*	Luces de arranque.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
21	15 A*	Control de la caja de cambios de arranque. Bomba de aceite de la caja de cambios de arranque/parada.
22	10 A*	Solenoide del embrague del aire acondicionado.
23	15 A*	Arranque. Sistema de información de puntos ciegos. Cámara retrovisora. Control automático adaptativo de velocidad. Pantalla de visualización frontal. Módulo de estabilidad de tensión.
24	10 A*	Arranque 7.
25	10 A*	Sistema de frenos antibloqueo de arranque.
26	10 A*	Módulo de control del motor y caja de cambios de arranque.
27	—	No se usa.
28	10 A*	Bomba del lavacristales de la luneta.
29	—	No se usa.
30	—	No se usa.
31	—	No se usa.
32	—	Relé del ventilador eléctrico 1.
33	—	Relé del embrague del aire acondicionado.
34	15 A*	Cerradura eléctrica de la columna de dirección.
35	—	No se usa.
36	—	No se usa.
37	—	No se usa.
38	—	Relé del ventilador eléctrico 2
39	—	Relé de los ventiladores eléctricos 2 y 3.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
40	—	Relé del lavafaros.
41	—	Relé de la bocina.
42	—	Relé de la bomba de combustible.
43	10 A*	Sin uso (repuesto).
44	5 A*	Boquilla del lavacristales térmica.
45	—	No se usa.
46	10 A*	Sensor del alternador.
47	10 A*	Interruptor de conexión/desconexión de freno
48	20 A**	Bocina.
49	20 A**	Calentador de combustible Diesel.
50	10 A*	Ventilador de la unidad de transferencia de potencia.
51	—	No se usa.
52	—	No se usa.
53	10 A*	Asientos con ajuste eléctrico.
54	5 A*	Calefactor accionado por combustible.
55	5 A*	Calefactor accionado por combustible.

[1]Microfusible.

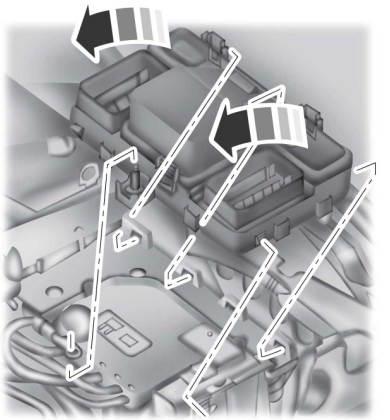
[2]Microfusible doble.

[3]Fusible tipo M.

Caja de distribución eléctrica: parte inferior.

Hay fusibles ubicados en la parte inferior de la caja de fusibles. Para acceder a la parte inferior de la caja de fusibles, haga lo siguiente:

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E145983

1. Suelte los dos pestillos, ubicados a ambos laterales de la caja de fusibles.
2. Levante el lado interior de la caja de fusibles del soporte de conexión.
3. Mueva la caja de fusibles hacia el centro del compartimento motor.
4. Gire el lado exterior de la caja de fusibles para acceder al lado inferior.

E190798

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
56	20 A**	Lavafaros.
57	20 A**	Evaporador de combustible Diesel.
58	30 A**	Alimentación de la bomba de combustible.
59	40 A**	Ventilador eléctrico 3 de 600 W.
60	40 A**	Ventilador eléctrico 1 de 600 W.
61	40 A**	Deshielo del parabrisas del lado izquierdo.
62	50A[2]	Módulo de control de la carrocería 1.
63	25 A*	Ventilador eléctrico 2 de 600 W.
64	30 A**	Calefactor auxiliar n.º 3.
65	20 A**	Asiento delantero térmico.
66	40 A**	Deshielo del parabrisas del lado derecho.
67	50A[2]	Módulo de control de la carrocería 2.
68	40 A**	Luneta térmica.
69	30 A**	Válvulas del sistema antibloqueo de frenos.
70	30 A**	Asiento del acompañante.
71	60A[2]	Calefactor auxiliar n.º 2.
72	30 A**	Asientos con ajuste eléctrico traseros.
73	20 A**	Asientos térmicos traseros.
74	30 A**	Módulo de asiento del conductor.
75	30 A**	Calefactor auxiliar n.º 1.
76	20 A**	Bomba de aceite de la caja de cambios.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
77	30 A**	Módulo de asientos con control de climatización.
78	40 A**	Módulo de remolque.
79	40 A**	Motor del ventilador.
80	40 A**	Módulo de portón trasero eléctrico.
81	40 A**	Inversor de 220 voltios.
82	60A[2]	Bomba del sistema antibloqueo de frenos.
83	25 A*	Motor del limpiaparabrisas n.º 1.
84	30 A**	Solenoide de arranque.
85	20 A**	Calefactor quemador de combustible.
86	–	No se usa.
87	50A[2]	Motor del ventilador auxiliar.

[1] Fusible tipo M.

[2] Fusible tipo J.

Panel de fusibles del habitáculo

El panel de fusibles se encuentra debajo del cuadro de instrumentos a la izquierda de la columna de la dirección.

Nota: *Puede ser más fácil acceder al panel de fusibles si desmonta el guarnecido.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

E145984

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	10 A*	Luces (ambiente, guantera, cortesía, domo, portón trasero).
2	7,5 A*	Retrovisores eléctricos, ajuste lumbar y asientos con memoria.
3	20 A**	Desbloqueo de la puerta del conductor.
4	5 A*	Interruptor de encendido/apagado del freno de remolque electrónico de posventa.
5	20 A**	Interruptor de encendido. Interruptor de arranque por botón.
6	10 A*	Bobina del relé del asiento térmico.
7	10 A*	Sin uso (repuesto).
8	10 A*	Sin uso (repuesto).

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
9	10 A*	Sin uso (repuesto).
10	5 A*	Teclado. Módulo de portón trasero eléctrico.
11	5 A*	No se usa.
12	7,5 A*	Control de climatización.
13	7,5 A*	Bloqueo de la columna del volante. Cuadro de instrumentos. Lógica de transmisión de datos.
14	10 A*	No se usa.
15	10 A*	Módulo de puerta de enlace de transmisión de datos.
16	15 A*	Protección de seguridad para niños. Apertura del portón trasero.
17	5 A*	Sin uso (repuesto).
18	5 A*	Encendido Interruptor de arranque/parada por botón.
19	7,5 A*	Indicador de desactivación del airbag del acompañante. Indicador de gama de velocidades.
20	7,5 A*	Sin uso (repuesto).
21	5 A*	Sensor de humedad y temperatura en el vehículo. Sistema de información de puntos ciegos. Cámara de vídeo retrovisora. Control automático adaptativo de velocidad.
22	5 A*	Sensor de ocupación de asiento
23	10 A*	Retención para accesorios (lógica de inversor de corriente, lógica de techo solar).
24	20 A**	Desbloqueo de cierre centralizado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
25	30 A**	Puerta del lado del conductor (ventanilla, retrovisor).
26	30 A**	Puerta del lado del acompañante (ventanilla, retrovisor).
27	30 A**	Techo solar.
28	20 A**	Amplificador.
29	30 A**	Puerta trasera del lado del conductor (ventanilla).
30	30 A**	Puerta trasera del lado del acompañante (ventanilla).
31	15 A*	Sin uso (repuesto).
32	10 A*	Sistema de posicionamiento global. Pantalla. Control por voz. Control automático adaptativo de velocidad. Receptor de radiofrecuencia.
33	20 A**	Radio.
34	30 A**	Bus de arranque (fusibles 19, 20, 21, 22, 35, 36, 37, disyuntor).
35	5 A*	Módulo de control del sistema de seguridad pasivo
36	15 A*	Retrovisor antideslumbrante. Asiento térmico. Tracción total.
37	15 A*	Lógica de corriente del módulo de estabilidad de tensión.
38	30 A	Sin uso (repuesto).

[1]Microfusible.

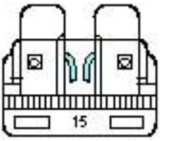
[2]Microfusible doble.

CAMBIO DE FUSIBLES

Fusibles

PELIGRO

Sustituya siempre un fusible por otro con la misma especificación de amperaje. El uso de un fusible con un amperaje superior puede producir daños graves en el filamento y provocar un incendio.



E142430

Si no funcionan los componentes eléctricos del vehículo, puede que se haya fundido un fusible. La rotura del filamento del fusible indicará que está fundido. Compruebe que los fusibles son adecuados antes de sustituir cualquier componente eléctrico.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INFORMACIÓN GENERAL

Realice las operaciones de mantenimiento con regularidad para ayudar a mantener el estado de conservación y el valor de posventa de su vehículo. Existe una amplia red de Talleres Autorizados que le ayudarán gracias a su experiencia profesional de servicio. Nuestros técnicos están especialmente capacitados y son los mejor cualificados para realizar operaciones de Servicio de forma adecuada y experta. Están respaldados por una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas para la revisión de su vehículo.

Para ayudarlo a realizar la revisión de su vehículo, le ofrecemos información de mantenimiento programado para facilitar el seguimiento de las revisiones rutinarias.

Si el vehículo precisa una revisión profesional, los Talleres Autorizados pueden ofrecerle las piezas y los servicios necesarios. Compruebe la información de la garantía para obtener información sobre las piezas y los servicios cubiertos.

Utilice únicamente combustibles, lubricantes, líquidos y piezas de repuesto recomendados conformes a las especificaciones. Las piezas de Motorcraft® han sido diseñadas y creadas para ofrecer el mejor rendimiento en el vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese de que nada quede atrapado en las piezas móviles del motor.
- No trabaje en vehículos con el motor en funcionamiento en espacios cerrados a menos que esté seguro de que están suficientemente ventilados.
- Mantenga todas las llamas expuestas y otros materiales combustibles (por ejemplo, cigarros) lejos de la batería y todas las piezas relacionadas con el combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Ponga el freno de estacionamiento y cambie a estacionamiento (P).
2. Apague el motor.
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

PELIGRO

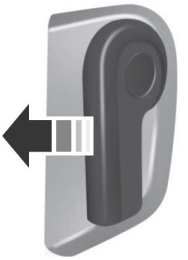
Para reducir el riesgo de daños en el vehículo y de lesiones personales, no arranque el motor con el filtro de aire retirado. Asimismo, no retire el filtro de aire con el motor en funcionamiento.

1. Ponga el freno de estacionamiento y cambie a estacionamiento (P).
2. Bloqueo de las ruedas

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

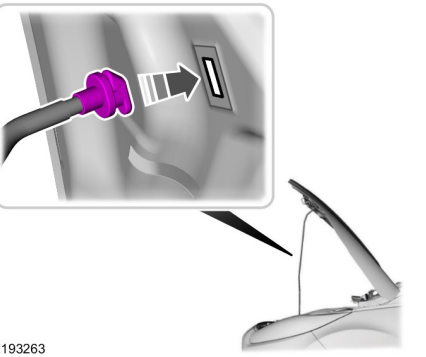
APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

Apertura del capó



E142457

1. Dentro del vehículo, tire de la manecilla de apertura del capó situada bajo el cuadro de instrumentos, en el lado izquierdo.
2. Levante suavemente el capó.
3. Suelte el pestillo del capó empujando la palanca de apertura secundaria situada a la derecha.



E193263

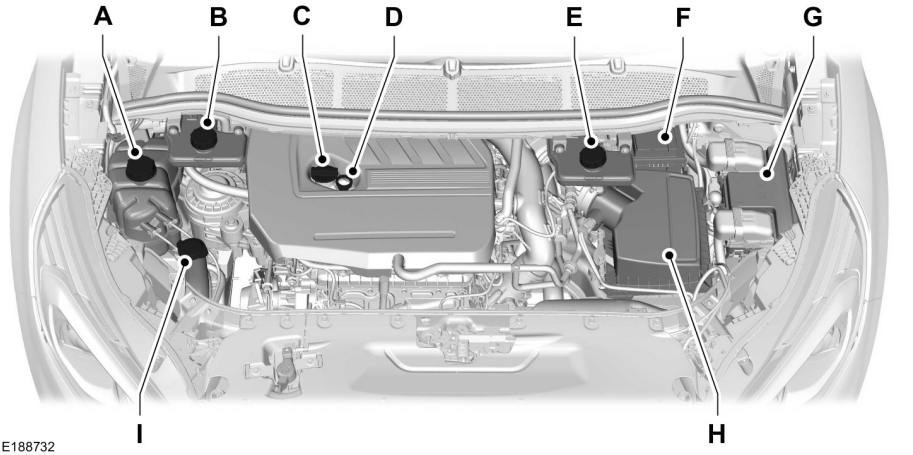
4. Abra el capó. Apoye el capó en la varilla de sujeción.

Cierre del capó

1. Extraiga la varilla de sujeción del capó del pestillo y asegúrela correctamente después de su uso.
2. Baje el capó y déjelo caer por su propio peso las últimas 20–30 cm.

Nota: *Asegúrese de que el capó se cierra correctamente.*

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1.5L ECOBOOST™



A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 274).

B Depósito del líquido de frenos (vehículo con volante a la derecha) Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 275).

C Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 273).

D Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 273).

E Depósito del líquido de frenos (vehículo con volante a la izquierda) Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 275).

F Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 276).

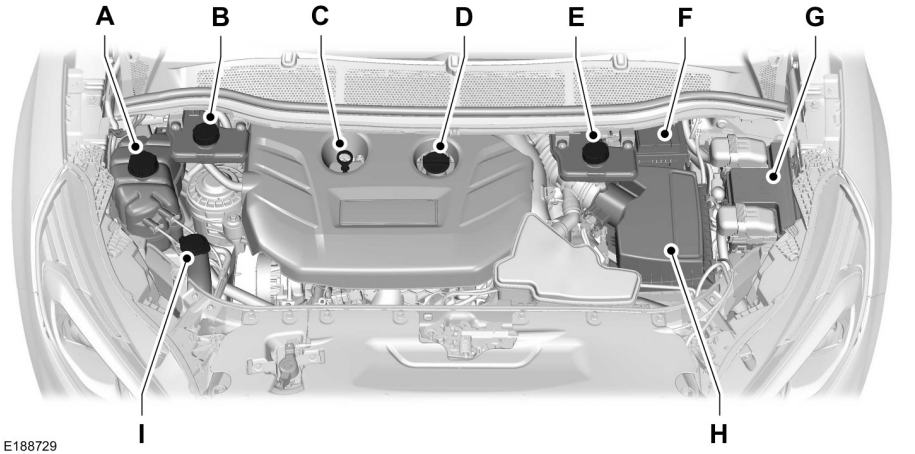
G Caja de distribución eléctrica. Véase **Fusibles** (página 257).

H Conjunto del filtro de aire.

I Depósito de líquido limpiacristales del parabrisas Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 276).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 2.0L ECOBOOST™



A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 274).

B Depósito del líquido de frenos (vehículo con volante a la derecha) Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 275).

C Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 273).

D Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 273).

E Depósito del líquido de frenos (vehículo con volante a la izquierda) Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 275).

F Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 276).

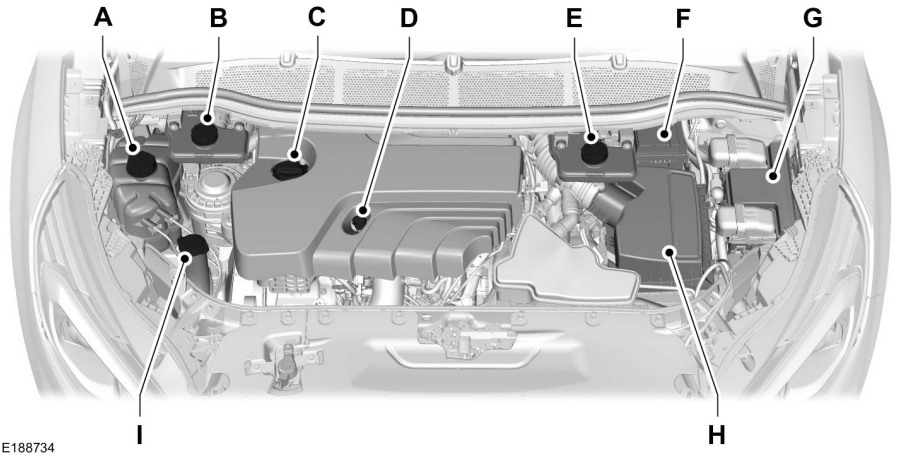
G Caja de distribución eléctrica. Véase **Fusibles** (página 257).

H Conjunto del filtro de aire.

I Depósito de líquido limpiacristales del parabrisas Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 276).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 274).

B Depósito del líquido de frenos (vehículo con volante a la derecha) Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 275).

C Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 273).

D Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 273).

E Depósito del líquido de frenos (vehículo con volante a la izquierda) Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 275).

F Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 276).

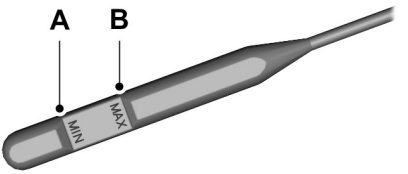
G Caja de distribución eléctrica. Véase **Fusibles** (página 257).

H Conjunto del filtro de aire.

I Depósito de líquido limpiacristales del parabrisas Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 276).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™



E199415

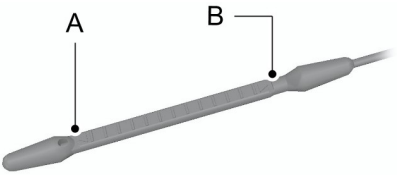
A Mínimo.
B Máximo.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™

E161560

A Mínimo.
B Máximo.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E140423

A Mínimo
B Máximo

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

1. Cerciórese de que el vehículo está en un terreno nivelado.
2. Compruebe el nivel de aceite antes de arrancar el motor o apague el motor y espere 10 minutos para que el aceite caiga en el cárter de aceite.
3. Retire la varilla de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusa. Vuelva a colocar la varilla de nivel y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite.

Si el nivel de aceite se encuentra en la marca de mínimo, reponga aceite inmediatamente. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 314).

Nota: *Asegúrese de que el nivel de aceite se encuentra entre las marcas de mínimo y máximo.*

Nota: *No use aditivos de aceite u otras substancias para el motor. En determinadas condiciones, pueden dañar el motor.*

Nota: *Los motores nuevos alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unas 5.000 km.*

Adición de aceite del motor

AVISOS

Añada el aceite cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.

No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

1. Retire el tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Mantenimiento** (página 268).
2. Debe añadir únicamente aceite de motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 314).
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor. Gírelo hasta notar una resistencia considerable.

Nota: *No añada aceite por encima de la marca de máximo. Si el nivel de aceite está por encima de la marca de máximo, pueden producirse daños en el motor.*

Nota: *Seque inmediatamente cualquier salpicadura con un paño absorbente.*

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

AVISOS

No retire nunca el tapón del depósito de refrigerante cuando el motor esté en marcha o caliente.

Añada refrigerante solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.

AVISOS

No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

El refrigerante sin diluir es inflamable y puede prenderse si se salpica sobre un escape caliente.

E169064

Asegúrese de que el nivel del refrigerante se encuentra entre las marcas MIN y MAX en el depósito de refrigerante. Si el nivel del refrigerante está en la marca MIN, por debajo de ella o el depósito está vacío, añada inmediatamente refrigerante. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 308).

Nota: *El refrigerante se dilata cuando está caliente. Es posible que el nivel supere la marca MAX.*

Adición de refrigerante del motor

1. Retire el tapón.
2. Añada refrigerante del motor hasta la marca MAX, no la sobrepase.
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta notar una resistencia considerable.

Nota: *Añada una mezcla de anticongelante y agua del 50/50 o refrigerante de motor prediluido hasta la especificación correcta. Véase* ***Capacidades y especificaciones*** *(página 308).*

Nota: *En caso de emergencia, se puede añadir una gran cantidad de agua sin refrigerante de motor para dirigirse a un taller.*

Nota: *El uso prolongado de una dilución incorrecta de refrigerante podría causar en el motor daños por corrosión, sobrecalentamiento o congelación, por ejemplo.*

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

Nota: *Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el aceite de la caja de cambios. En caso necesario, el Taller Autorizado debe añadir aceite.*

La caja automática no dispone de varilla de nivel del aceite para caja de cambios.

Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que inspeccionen y cambien el aceite de la caja de cambios en el intervalo de revisión correcto. Su caja de cambios no consume aceite. No obstante, es necesario comprobar el nivel del aceite si la caja de cambios no funciona correctamente (es decir, si la caja de cambios se desliza o si cambia con lentitud) o si observa señales de fugas de aceite.

No emplee tratamientos, productos de limpieza o aditivos complementarios para el aceite de la caja de cambios. El uso de estos materiales puede afectar al funcionamiento de la caja de cambios y provocar daños en los componentes internos de esta.

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

AVISOS

No utilice líquido de frenos distinto del recomendado ya que esto reducirá la eficacia de frenado. El uso de líquido de frenos incorrecto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Utilice solo líquido de frenos procedente de un recipiente sellado. La suciedad o el contacto con agua, derivados del petróleo u otros materiales pueden provocar fallos o daños en el sistema de frenos. Si no se sigue esta advertencia, podría producirse la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

El nivel de líquido entre las líneas **MAX** y **MIN** se encuentra dentro del intervalo de funcionamiento normal y no es necesario añadir líquido. Un nivel de líquido fuera del intervalo de funcionamiento normal podría poner en peligro el rendimiento del sistema. Haga revisar su vehículo inmediatamente.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

E170684

Utilice únicamente líquido que cumpla con las especificaciones de Ford.

Véase **Capacidades y especificaciones** (página 308).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE EMBRAGUE - CAJA DE CAMBIOS MANUAL

Los sistemas de los frenos y del embrague comparten el depósito de líquido. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 275).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVALUNETAS

Para añadirlo, utilice una mezcla de líquido lavacristales y agua para intentar que no se congele a bajas temperaturas y mejorar la eficacia de limpieza. Para obtener información sobre la dilución del líquido, remítase a las instrucciones del producto.

Nota: *El depósito alimenta los sistemas lavaparabrisas y lavalunetas.*

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12 V

AVISOS

Las baterías producen normalmente gases explosivos que pueden producir lesiones. Por lo tanto, evite la presencia de llamas, chispas o sustancias encendidas cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Proporcione siempre una ventilación correcta.

Cuando levante una batería de plástico, si ejerce una presión excesiva en las paredes externas, puede provocar que fluya ácido por los tapones de ventilación, lo que puede causarle lesiones y daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o colocando las manos en esquinas opuestas.

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cuando trabaje cerca de la batería, protéjase siempre los ojos para evitar posibles salpicaduras de solución de ácido. Si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y acuda al médico enseguida. Si ingiere el ácido, acuda al médico inmediatamente.

Los bornes, terminales y accesorios relacionados de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese bien las manos después de manipularlo.

En el caso de los vehículos con sistema Auto-Start-Stop, los requisitos de la batería son diferentes. Debe sustituir la batería por otra de exactamente las mismas especificaciones.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

La batería está situada en el compartimento motor. Véase **Bajo el capó - Vista de conjunto** (página 270).

El vehículo tiene una batería sin mantenimiento. No requiere agua adicional durante el funcionamiento.

Si la batería de su vehículo tiene una tapa, asegúrese de instalarla correctamente después de limpiar o sustituir la batería.

Para conseguir un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca y los cables de la batería sujetos con firmeza en los terminales de la batería. Si hay corrosión en la batería o en sus terminales, quite los cables de los terminales y limpie con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Recomendamos que desconecte el cable de la batería del terminal negativo si planea no usar su vehículo durante un periodo prolongado.

Para mantener un funcionamiento correcto del sistema de gestión de la batería, si conecta algún dispositivo eléctrico al vehículo, no conecte la conexión de masa directamente al terminal negativo de la batería. Una conexión al terminal negativo de la batería puede causar mediciones imprecisas de las condiciones de la batería, lo que podría conllevar un funcionamiento del sistema incorrecto.

Nota: *Si usted o un Taller Autorizado añade accesorios o componentes eléctricos al vehículo, estos pueden tener un efecto negativo sobre el rendimiento y la vida útil de la batería, así como de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

Si es necesario cambiar la batería, recomendamos utilizar una batería de repuesto de Ford, adecuada para los requisitos eléctricos de su vehículo.

Si desconecta y sustituye la batería y el vehículo dispone de una caja de cambios automática, la caja de cambios debe volver a adquirir su estrategia adaptativa. Por ello, la caja de cambios puede presentar cambios duros al conducir por primera vez. Este funcionamiento es normal mientras la caja de cambios actualiza completamente su funcionamiento para proporcionar una sensación óptima en los cambios.

Extracción y reinstalación de la batería

Para desconectar y extraer la batería, haga lo siguiente:

1. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el encendido.
2. Desconecte todos los dispositivos eléctricos, por ejemplo, luces y radio.
3. Espere dos minutos como mínimo antes de desconectar la batería. *
4. Desconecte primero el terminal negativo del cable de la batería.
5. Desconecte por último el terminal positivo del cable de la batería.
6. Retire la abrazadera de sujeción de la batería.
7. Extraiga la batería.
8. Efectúe la instalación en orden inverso. **

*El sistema de control del motor tiene una función de mantenimiento de alimentación y permanece encendido durante un periodo después de desactivar el encendido. Esto permite almacenar las tablas adaptativas y de diagnosis. Si se desconecta la batería sin esperar, se pueden producir daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.

**Antes de volver a conectar la batería, asegúrese de que el encendido permanece desconectado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Si solo desconecta el cable de la batería del terminal negativo, asegúrese de que está aislado o lejos del terminal de la batería para evitar una conexión o arco eléctrico involuntario.*

Nota: *Asegúrese de que los terminales de los cables de la batería están bien apretados.*

Nota: *Si desconecta o sustituye la batería, debe restablecer el reloj y las estaciones de radio presintonizadas una vez conectada de nuevo la batería.*

Eliminación de la batería

Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje de pilas.

COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS

E142463

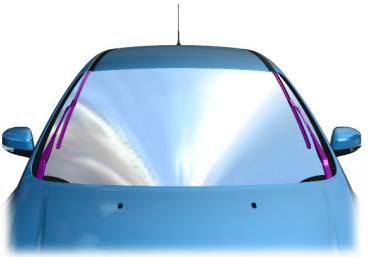
Deslice la punta de sus dedos sobre el filo de la escobilla para comprobar si está rugosa.

Limpie las escobillas con líquido lavacristales o agua con ayuda de una esponja suave o un trapo.

CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS

Nota: *Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el cristal y los limpiaparabrisas. Véase* ***Comprobación de las escobillas de los limpialunetas*** *(página 278). Si eso no resuelve el problema, coloque escobillas nuevas.*

Posición de servicio



E75184

Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio para cambiar las escobillas. Los limpiaparabrisas volverán a la posición de inicio cuando active el encendido.

1. Quite el contacto.
2. Mueva manualmente los brazos del limpiacristales a la posición de servicio.

Nota: *Los brazos del limpiaparabrisas no pueden moverse de forma manual hasta la posición de servicio con el encendido conectado.*

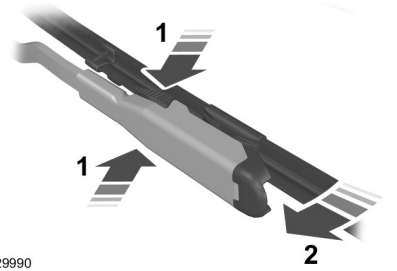
Nota: *Puede utilizar la posición de servicio para facilitar el acceso a las escobillas para la nieve y el hielo. Asegúrese de que no haya nieve ni hielo en el parabrisas antes de activar los limpiaparabrisas.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas

Nota: *No sujete la rasqueta del limpiaparabrisas cuando levante el brazo del limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de que el brazo del limpialunetas no dé contra el cristal al ajustarse cuando la escobilla no esté fijada.*



E129990

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y pulse los botones de bloqueo a la vez.
2. Retire la escobilla.
3. Efectúe la instalación en orden inverso.

Nota: *Compruebe que la escobilla encaja correctamente.*

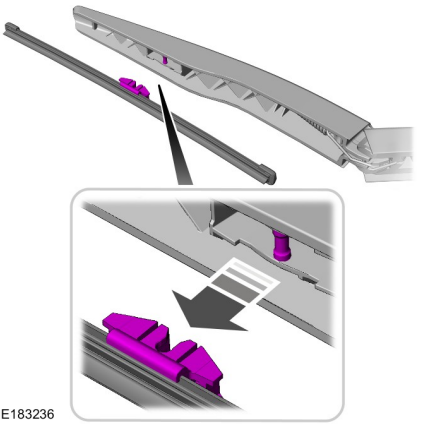
Nota: *Asegúrese de que el limpiaparabrisas esté limpio antes de utilizar las nuevas rasquetas del parabrisas.*

Cambio de la escobilla del limpialuneta

Nota: *No sujete la rasqueta del limpiaparabrisas cuando levante el brazo del limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de que el brazo del limpialunetas no dé contra el cristal al ajustarse cuando la escobilla no esté fijada.*

1. Levante el brazo del limpialunetas.


E183236

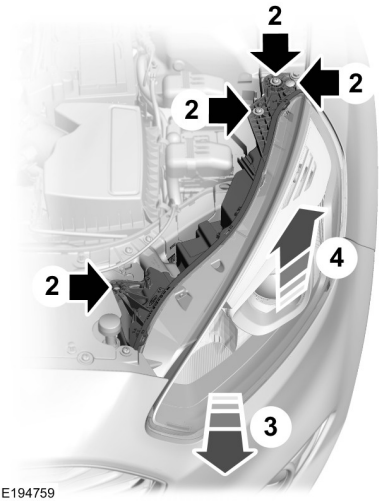
2. Retire la escobilla.
3. Efectúe la instalación en orden inverso.

Nota: *Compruebe que la escobilla encaja correctamente.*

Nota: *Asegúrese de que la luneta esté limpia antes de utilizar una rasqueta de parabrisas nueva.*

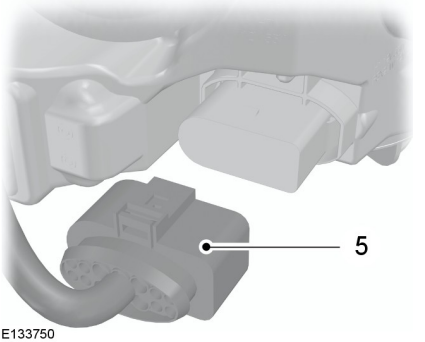
DESMONTAJE DE UN FARO

1. Abra el capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 269).



E194759

2. Retire los tornillos.
3. Tire del faro todo lo posible hacia la parte delantera del vehículo para soltarlo del punto de fijación inferior.
4. Levante la parte exterior del faro y extráigalo.



E133750

5. Desenchufe el conector.

CAMBIO DE BOMBILLAS

AVISOS

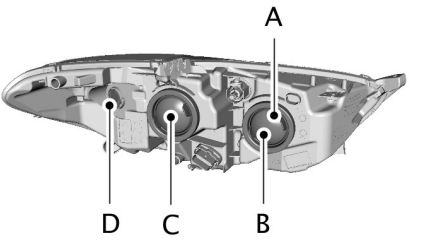
Encienda las luces y quite el contacto. El no hacerlo podría dar lugar a graves lesiones personales.

Las bombillas se calientan con el uso. Deje que se enfríen antes de extraerlas.

Utilice bombillas del tipo correcto. Véase **Tabla de especificaciones de las bombillas** (página 284).

En las siguientes instrucciones se describe cómo desmontar las bombillas. Móntelas en el orden inverso a menos que se indique lo contrario.

Faro



E159753

A	Luces de posición.
B	luz larga
C	Luz de cruce de los faros.
D	Intermitente delantero.

Luz de posición delantera

1. Desmonte el conjunto de faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 279).
2. Desmonte la cubierta con cuidado.

3. Pulse las lengüetas de la toma y desmonte la toma y la bombilla a la vez.
4. Retire el portalámparas tirando de éste hacia fuera.

Luz de cruce de los faros

1. Desmonte el conjunto de faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 279).
2. Desmonte la cubierta con cuidado.
3. Desenchufe el conector.
4. Suelte el clip y retire la bombilla.

Nota: *No toque el cristal de la bombilla.*

Luz de carretera de los faros

1. Desmonte el conjunto de faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 279).
2. Desmonte la cubierta con cuidado.
3. Desenchufe el conector.
4. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

Nota: *No es posible separar la bombilla del portalámparas.*

Nota: *No toque el cristal de la bombilla.*

Intermitente delantero

1. Desmonte el conjunto de faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 279).
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
3. Presione la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda para retirarla.

Luz antiniebla delantera

Nota: *Para desmontar la bombilla de luz antiniebla delantera, acceda a los bajos del vehículo.*

E174588

1. Desenchufe el conector.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

Nota: *No es posible separar la bombilla del portalámparas.*

Nota: *No toque el cristal de la bombilla.*

Luces LED:

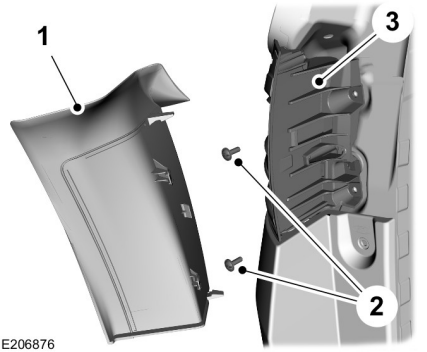
Las luces LED no se pueden reparar. Si fallan, consulte con un Taller Autorizado.

Las siguientes luces son LED:

- Luz de conducción diurna.
- Luz trasera.
- Luz de freno.
- Tercera luz de freno.

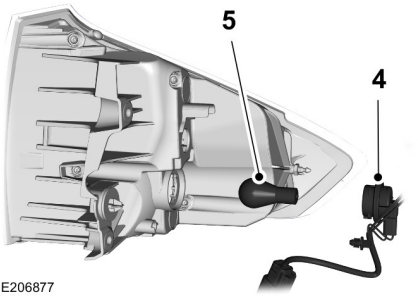
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Intermitente trasero



E206876

1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Quite los tornillos que fijan el conjunto de luces.
3. Desmonte la luz.

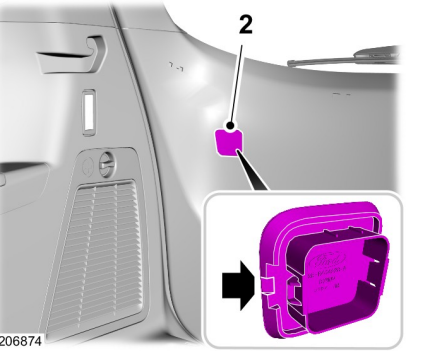


E206877

4. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
5. Presione la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda para retirarla.

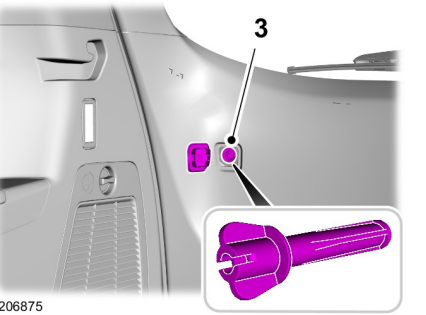
Luz de marcha atrás

1. Abra el portón.



E206874

2. Desmonte la cubierta con cuidado.



E206875

3. Desmonte la tuerca de mariposa.
4. Desmonte la luz.

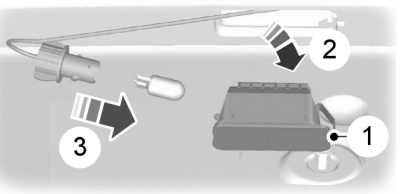
E145779

5. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

E145780

6. Retire el portalámparas tirando de éste hacia fuera.

Luz de matrícula

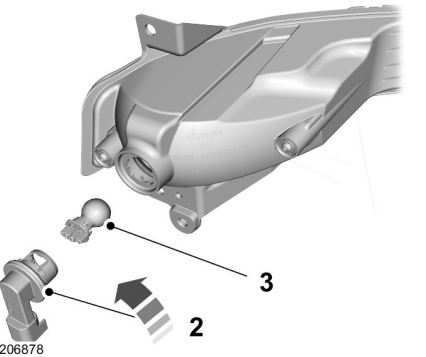


E72789

1. Utilice una herramienta adecuada, por ejemplo un destornillador, para desmontar la luz con cuidado.
2. Desmonte la luz.
3. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
4. Retire la bombilla tirando de esta hacia fuera.

Luz antiniebla trasera

Nota: *Para desmontar la bombilla de luz antiniebla trasera, acceda a los bajos del vehículo.*



E206878

1. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

2. Presione la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda para retirarla.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS BOMBILLAS

Luces exteriores

Lámpara	Especificaciones	Potencia (vatio)
Luz de posición delantera.	W5W	5
Intermitente delantero.	PY21W	21
Luces de conducción diurna.	diodo	diodo
Luz de cruce de los faros.	H7	55
luz larga	H15	55
Luces de viraje.	H1	55
Luz antiniebla delantera.	H11	55
Intermitente lateral.	WY5W	5
Luz trasera y de freno.	diodo	diodo
Tercera luz de freno.	diodo	diodo
Intermitente trasero.	PY21W	21
Luz antiniebla trasera.	P21W	21
Luces de marcha atrás.	W16W	16
Luz de matrícula.	W5W	5

Nota: *Las luces LED no se pueden reparar. Si fallan, consulte con un Taller Autorizado.*

Luces interiores

Lámpara	Especificaciones	Potencia (vatio)
Luz de la guantera	diodo	diodo
Luz interior	diodo	diodo
Luz de lectura.	diodo	diodo
Luz del espejo de cortesía.	diodo	diodo
Luz del maletero	diodo	diodo

Nota: *Las luces LED no se pueden reparar. Si fallan, consulte con un Taller Autorizado.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

Nota: *Si utiliza un centro de lavado de vehículos con un ciclo de lavado con cera, asegúrese de que retira la cera del parabrisas y de las rasquetas del limpiaparabrisas.*

Nota: *Antes de utilizar una instalación de lavado de vehículo se debe comprobar si es adecuada para su vehículo.*

Nota: *Algunas instalaciones de lavado de vehículos utilizan agua a alta presión. Esto puede hacer que entren gotas de agua que podrían dañar ciertas partes del interior del vehículo.*

Nota: *Retire la antena antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado.*

Nota: *Desconecte el soplador de la calefacción para evitar que se contamine el filtro purificador de aire.*

Le recomendamos lavar el vehículo con una esponja y agua templada que contenga champú para vehículos.

Limpieza de los faros

Nota: *No raspe los cristales de los faros ni utilice abrasivos ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlos.*

Nota: *No limpie los faros en seco.*

Limpieza de la luneta

Nota: *No rasque el interior de la luneta ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarla.*

Para limpiar el interior de la luneta utilice un paño suave o una gamuza húmeda.

Limpieza del embellecedor cromado

Nota: *No utilice abrasivos ni disolventes químicos. Utilice agua jabonosa.*

Nota: *No aplique productos de limpieza en superficies calientes ni deje productos de limpieza sobre superficies cromadas durante un periodo de tiempo superior al recomendado.*

Nota: *Los productos de limpieza industriales (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza pueden ocasionar daños después de un determinado periodo de tiempo.*

Conservación de la pintura de la carrocería

AVISOS

No aplique pulimento con el vehículo al sol.

No deje que el pulimento toque las superficies de plástico. Podría ser difícil de eliminar.

No aplique pulimento en el parabrisas o la luneta. Esto podría hacer que los limpiacristales hagan ruido y que no limpien correctamente.

Le recomendamos encerar la pintura una o dos veces al año.

LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Nota: *Evite que los ambientadores y geles antisépticos se derramen en las superficies interiores. Si este ocurre, límpielo inmediatamente. Puede que los daños no estén cubiertos por la garantía.*

Cinturones de seguridad

Nota: *No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.*

Nota: *No deje que penetre humedad en el mecanismo retractor del cinturón de seguridad.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Límpielos con un producto de limpieza para interiores o agua aplicada con una esponja. Déjelos secar de forma natural, sin aplicar calor artificial.

Pantallas del cuadro de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio

Nota: *No utilice abrasivos ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiar las pantallas del cuadro de instrumentos, pantallas LCD o pantallas de la radio. Estos productos de limpieza pueden dañar las pantallas.*

Limpie el salpicadero y el cristal del cuadro de instrumentos con un paño suave, limpio y húmedo y, a continuación, utilice un paño suave, limpio y seco para secar dichas áreas.

Ventanillas traseras

Nota: *No utilice materiales abrasivos para limpiar el interior de las ventanillas traseras.*

Nota: *No ponga pegatinas o etiquetas en el interior de las ventanillas traseras.*

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

Se deben reparar los daños de pintura causados por grava de la carretera o arañazos tan pronto como sea posible. En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos.

Retire partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, sal antinieve y lluvia industrial antes de reparar los desperfectos de la pintura.

Lea y cumpla siempre las instrucciones del fabricante antes de utilizar los productos.

LIMPIEZA DE LAS LLANTAS DE ALEACIÓN

Nota: *No aplique ningún producto químico de limpieza para calentar los embellecedores y las cubiertas de las ruedas.*

Nota: *Los productos de limpieza industriales (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con el uso de cepillos para eliminar el polvo y la suciedad de los frenos, pueden desgastar el acabado claro del revestimiento con el tiempo.*

Nota: *No utilice productos de limpieza para las ruedas que se basen en ácido fluorhídrico o que tengan un alto contenido cáustico, lana de acero, combustibles o detergentes fuertes para el hogar.*

Nota: *Si tiene pensado aparcar su vehículo durante un periodo prolongado de tiempo después de limpiar las ruedas con un producto de limpieza de ruedas, circule con su vehículo durante varios minutos antes de aparcarlo. Eso reducirá el riesgo en el aumento de la corrosión de los discos, pastillas y forros de freno.*

Nota: *Cabe la posibilidad de que algunos túneles de lavado automáticos ocasionen daños en el acabado de los embellecedores y las cubiertas de sus ruedas.*

Las llantas de aleación y las cubiertas de las ruedas están cubiertas con una capa clara de pintura. Para mantener su estado le recomendamos que:

- Los limpie semanalmente con el producto de limpieza recomendado para las ruedas y los neumáticos.
- Use una esponja para eliminar los depósitos pesados de suciedad y los cúmulos de polvo de freno.
- Límpielos a fondo con un chorro de agua a presión cuando haya completado el proceso de limpieza.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Recomendamos que utilice para las ruedas el producto de limpieza de servicio de Ford. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones del fabricante.

El uso de productos de limpieza no recomendados puede ocasionar daños estéticos severos y permanentes.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INFORMACIÓN GENERAL

Encontrará una etiqueta con los datos sobre la presión de los neumáticos en el vano de la puerta del conductor.

Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos a la misma temperatura ambiente en la que va a conducir el vehículo y con los neumáticos fríos.

Nota: *Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para optimizar el consumo de combustible.*

Nota: *Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.*

Nota: *Si se modifica el diámetro de los neumáticos con respecto al montado en producción, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que se reprograme el sistema de control del motor.*

KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS

Es posible que su vehículo no esté equipado con rueda ni neumático de repuesto. En ese caso, contará con un kit de carácter temporal que se podrá utilizar para reparar un solo neumático dañado.

El kit se encuentra en el compartimento de almacenamiento bajo el suelo entre los asientos de la primera y la segunda fila, a la derecha del vehículo.

Información general

AVISOS

Dependiendo del tipo de neumático y de los daños que haya sufrido, algunos pinchazos no se repararán o lo harán sólo en parte. La pérdida de presión de los neumáticos puede afectar a la conducción y hacer que se pierda el control del vehículo.

No utilice el kit de carácter temporal en neumáticos previamente dañados. Por ejemplo, cuando se ha utilizado un neumático excesivamente desinflado.

No utilice el kit de carácter temporal con los neumáticos antipinchazos.

No utilice el kit de carácter temporal para reparar los laterales de neumáticos dañados.

El kit de carácter temporal permite sellar la mayoría de pinchazos con un diámetro máximo de ¼ pulgadas (6 mm) para recuperar temporalmente la movilidad.

Debe tener en cuenta las siguientes normas siempre que utilice el kit de carácter temporal:

- Conduzca con precaución y evite dar volantazos o hacer maniobras bruscas, especialmente si el vehículo va muy cargado o lleva remolque.
- Continúe su viaje solo hasta el Taller Autorizado más cercano y no recorra una distancia superior a 200 km.
- No supere una velocidad máxima de 80 km/h.
- Mantenga el kit de carácter temporal fuera del alcance de los niños.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

- Utilice el kit de carácter temporal solo cuando la temperatura ambiente esté entre -30º y 70 ºC (-22º y 158 ºF).
- No utilice el kit de carácter temporal con los neumáticos (de repuesto/mini) tipo T.

Uso del kit de carácter temporal

AVISOS

Aparque el vehículo de manera que no obstruya el tráfico ni se exponga a ningún peligro y coloque el triángulo de advertencia.

El aire comprimido puede tener un efecto explosivo o propulsor.

No deje nunca el kit de carácter temporal desatendido cuando esté usándolo.

No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos.

Solamente debe utilizar el kit de carácter temporal con el vehículo con el que se suministró.

Antes de utilizar el kit de carácter temporal:

- Ponga el freno de estacionamiento.
- No intente sacar ningún material extraño, como clavos o tornillos, que haya atravesado el neumático.
- Deje el motor en marcha mientras esté usando el kit de carácter temporal. Si el vehículo está en un lugar cerrado o mal ventilado, utilice el kit de carácter temporal con el motor apagado.
- Debe sustituir la botella de obturador por una nueva antes de que alcance la fecha de caducidad, impresa en la parte superior de la botella.
- Informe a todos los demás usuarios del vehículo de que el neumático se ha reparado con el kit de movilidad de carácter temporal. Explíqueles las condiciones especiales en que deberán conducir.

Inflado del neumático

AVISOS

Compruebe los laterales del neumático antes de utilizar el kit de carácter temporal. No intente inflar el neumático si está agrietado, abollado o presenta algún otro daño similar.

No permanezca junto al neumático mientras esté funcionando el compresor.

Vigile los laterales del neumático. Si detecta grietas, abolladuras o daños similares, apague inmediatamente el compresor y desinfle el neumático por la válvula de seguridad B.

El sellador contiene goma natural de látex. Evite el contacto con la piel o la ropa. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con un médico.

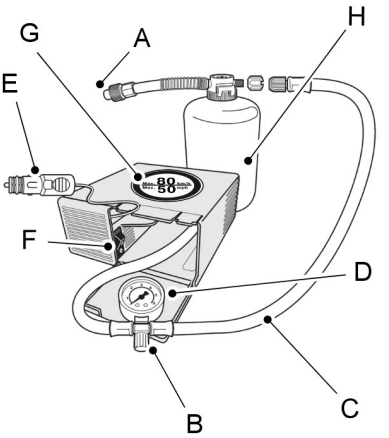
Si al cabo de 10 minutos la presión de inflado del neumático no ha llegado al nivel recomendado, es posible que el neumático esté demasiado dañado para que sea posible una reparación temporal. No siga conduciendo con ese neumático.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AVISOS

El cierre de la botella de obturador se perfora al enroscar la botella en el sujetabotellas. No desenrosque la botella de obturador del sujetabotellas antes de haber terminado la reparación temporal ya que el obturador se saldrá.

Si durante la conducción nota ruidos, vibraciones violentas o movimientos bruscos, reduzca la velocidad y conduzca con cuidado hasta un lugar en el que pueda detener el vehículo con seguridad. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si el neumático tiene una presión inferior a 3 bar o presenta grietas, abolladuras o daños similares, no siga conduciendo con ese neumático.



E146784

A Capuchón de protección.
B Válvula de seguridad
C Manguito.
D Manómetro
E Enchufe de alimentación con cable
F Interruptor del compresor
G Etiqueta
H Botella de sellador

1. Abra la tapa del kit de carácter temporal.
2. Despegue la etiqueta G que indica la velocidad máxima permitida de 50 mph (80 km/h) de la envoltura y péguela en el salpicadero, donde el conductor'pueda verla. Compruebe que la etiqueta no oculta nada importante.
3. Saque el tubo flexible C y el enchufe con el cable E del kit de carácter temporal.
4. Enrosque el tubo flexible C en la botella de obturador.
5. Extraiga el tapón de la válvula del neumático dañado.
6. Retire el capuchón de protección A del tubo flexible de la botella de obturador y enrosque el tubo firmemente en la válvula del neumático dañado.
7. Asegúrese de que el interruptor del compresor F está en la posición 0.
8. Introduzca el enchufe E en la toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 150).
9. Poner en marcha el motor.
10. Mueva el interruptor del compresor F a la posición 1.
11. Transcurrido un mínimo de dos minutos, mueva el interruptor del compresor F a la posición 0 y desenrosque el tubo flexible C de la botella de obturador. Desenrosque el tubo flexible de la botella de obturador de la válvula del neumático.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

12. Enrosque el tubo flexible C en la válvula del neumático y coloque el interruptor del compresor F en la posición 1.
13. Infle el neumático durante no más de 10 minutos o hasta la presión de inflado recomendada. Coloque el interruptor del compresor F en la posición 0 y compruebe la presión de inflado actual del neumático con el manómetro D. Desenrosque el tubo flexible C de la válvula del neumático.
14. Retire el enchufe E de la toma de corriente auxiliar.
15. Guarde el kit de carácter temporal, la tapa de la botella y el tapón naranja en un lugar seguro pero fácilmente accesible en el vehículo. Tendrá que volver a utilizar el kit de carácter temporal cuando compruebe la presión del neumático.
16. Conduzca lo antes posible unas 6 millas (10 kilómetros) para que el obturador pueda sellar la zona dañada.

Nota: *La presión puede subir hasta 87 psi (6 bares) cuando se bombea obturador por la válvula del neumático, pero vuelve a descender al cabo de unos 30 segundos.*

PELIGRO

Si durante la conducción nota ruidos, vibraciones violentas o movimientos bruscos, reduzca la velocidad y conduzca con cuidado hasta un lugar en el que pueda detener el vehículo con seguridad. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si el neumático tiene una presión inferior a la recomendada o presenta grietas, abolladuras o daños similares, no siga conduciendo con ese neumático.

Comprobación de la presión de los neumáticos

PELIGRO

Antes de reanudar la conducción, asegúrese de que el neumático tiene la presión de inflado recomendada. Véase **Presión de los neumáticos** (página 306). Controle la presión hasta que cambie el neumático.

1. Detenga el vehículo después de conducir unas seis millas (10 kilómetros). Compruebe la presión del neumático dañado y corríjala si es necesario.
2. Conecte el kit de carácter temporal y compruebe la presión del neumático con el manómetro D.
3. Si la presión del neumático llenado con el obturador es superior a la recomendada, ajústela hasta que alcance la presión especificada. Véase **Presión de los neumáticos** (página 306).
4. Siga el procedimiento de inflado una vez más para inflar el neumático.
5. Compruebe de nuevo la presión del neumático con el manómetro D. Si la presión del neumático es demasiado alta, desinfle el neumático hasta alcanzar la presión especificada mediante la válvula de seguridad B.
6. Si la presión del neumático es inferior a la recomendada, repita los pasos 13 a 16 y los pasos 1 a 5 (Comprobación de la presión de los neumáticos).
7. Cuando la presión de inflado del neumático sea la correcta, coloque el interruptor del compresor F en la posición 0, saque el enchufe E de la toma de corriente auxiliar, desenrosque el tubo de la botella de obturador, apriete el tapón de la válvula y sustituya el capuchón de protección A.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

8. Conduzca hasta el taller más cercano para cambiar el neumático dañado. Antes de desmontar el neumático de la rueda, informe al personal del taller de que el neumático contiene obturador. Sustituya la botella de obturador tan pronto como sea posible después de haberlo usado una vez.

Nota: *Recuerde que la solución que ofrece el kit de carácter temporal es solo una reparación de emergencia. La normativa sobre reparación de neumáticos después del uso del kit de carácter temporal puede variar de un país a otro. Consulte a un especialista en neumáticos.*

Las botellas de obturador vacías se pueden tratar como residuos domésticos normales. Devuelva al Taller Autorizado el líquido obturador sobrante, o bien, elimínelo cumpliendo la legislación local sobre eliminación de residuos.

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS

Nota: *Si los neumáticos muestran un desgaste irregular, pida a un Taller Autorizado que compruebe y corrija cualquier mala alineación de las ruedas, neumáticos desequilibrados o un problema neumático relacionado antes de la rotación de neumáticos.*

Nota: *Puede que su vehículo esté equipado con un conjunto de rueda y neumático de repuesto desigual. Un conjunto de rueda y neumático de repuesto desigual se define como un conjunto de rueda y neumático de repuesto que es diferente en cuanto a marca, tamaño y aspecto de los de las ruedas y neumáticos de carretera. Si tiene un conjunto de rueda y neumático de repuesto desigual, este conjunto está concebido únicamente para un uso provisional y no debe usar en una rotación de neumáticos.*

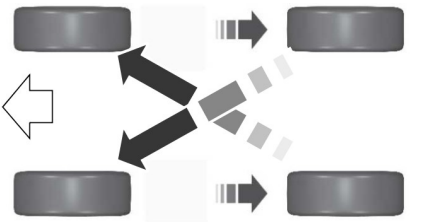
Nota: *Después de que se hayan rotado los neumáticos, debe comprobarse la presión de inflado y ajustarse a los requisitos del vehículo.*

La rotación de los neumáticos en intervalos regulares de entre 3.000 y 6.000 millas (5.000 y 10.000 kilómetros) ayudará a que los neumáticos se desgasten de una manera más uniforme, lo que mejoraría el rendimiento y alargaría la vida útil de los neumáticos. En algunas ocasiones el desgaste irregular de los neumáticos puede corregirse rotando la posición de los neumáticos.

Rotación de los neumáticos

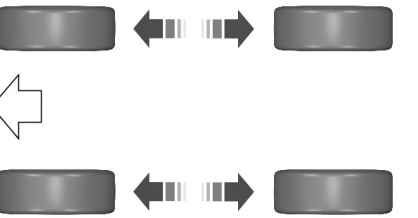
Vehículos con tracción delantera y con tracción total (neumáticos delanteros a la izquierda del diagrama).

Neumáticos no direccionales



E142547

Neumáticos direccionales



E70415

USO DE NEUMÁTICOS DE VERANO

Los neumáticos de verano proporcionan un alto rendimiento sobre carreteras mojadas y secas. Los neumáticos de verano no tienen el índice de tracción para barro y nieve (M+S o M/S) en el lateral del neumático. Puesto que los neumáticos de verano no tienen el mismo rendimiento de tracción que los neumáticos para todo el año o para la nieve, no se recomienda utilizar los neumáticos de verano con temperaturas alrededor de 40 ºF (5 ºC) o menos (en función del desgaste de los neumáticos y de las condiciones medioambientales) o en condiciones con nieve y hielo. Al igual que con cualquier neumático, los neumáticos de verano se ven afectados por el desgaste y las condiciones medioambientales. Si debe conducir en esas condiciones, se recomienda el uso de neumáticos para barro y nieve (M+S, M/S), para todo el año o para nieve.

Almacene siempre los neumáticos de verano en interiores a temperaturas superiores a 20 ºF (-7 ºC). Los compuestos de goma utilizados en estos neumáticos pierden flexibilidad y pueden formarse grietas en la superficie en la banda de rodadura a temperaturas inferiores a 20 ºF (-7 ºC). Si los neumáticos han estado expuestos a temperaturas inferiores a 20 ºF (-7 ºC), caliéntelos en un espacio caldeado hasta un mínimo de 40 ºF (5 ºC) durante al menos 24 horas antes de instalarlos en un vehículo, desplazarse con el vehículo con los neumáticos instalados o comprobar el inflado de los neumáticos. No coloque los neumáticos cerca de calefactores o aparatos de calor utilizados para caldear la habitación donde están almacenados. No aplique calor ni sople aire caliente directamente sobre los neumáticos. Inspeccione siempre los neumáticos después de periodos de almacenamiento y antes de su uso.

USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO

Si utiliza neumáticos de invierno, deberá inflarlos a la misma presión que la indicada en la tabla de presión de neumáticos. Véase **Presión de los neumáticos** (página 306).

Nota: *La capacidad de conducción en clima invernal se reduce si se monta un neumático de repuesto de diferente tamaño en el vehículo.*

USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES

AVISOS

No conduzca a más de 50 km/h.

No utilice cadenas antideslizantes en carreteras sin nieve.

Si el vehículo tiene embellecedores de rueda, retírelos antes de montar cadenas antideslizantes.

Nota: *El sistema antibloqueo de frenos continuará funcionando con normalidad.*

Solo se ha aprobado determinadas cadenas o cables para nieve como seguros para su uso con el vehículo con las siguientes combinaciones de ruedas y neumáticos: ruedas de 17" con neumáticos 235/55R17. Utilice únicamente cables o cadenas de montaje de un tamaño de 10 mm o menos si se mide en la pared lateral del neumático.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

PELIGRO

La finalidad del sistema de control de la presión de los neumáticos no es sustituir la comprobación manual de la presión de los neumáticos. Debe comprobarse periódicamente la presión utilizando un medidor de presión de neumáticos. Si no se mantiene correctamente la presión de los neumáticos, podría aumentar el riesgo de fallo de los neumáticos, pérdida de control del vehículo, vuelco y lesiones.

Compruebe la presión de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto, si procede) en frío cada dos semanas.

Se deben inflar los neumáticos a la presión correspondiente.

Véase **Llantas y neumáticos** (página 288). La presión de los neumáticos se indica también en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos (que se encuentra en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B).

Su vehículo dispone de un sistema de control de la presión de los neumáticos como función de asistencia para la conducción. Cuando uno o más de los neumáticos estén excesivamente desinflados, se encenderá un testigo. Siempre que se encienda el testigo de baja presión de neumáticos, pare el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad, compruebe los neumáticos e ínflelos a la presión recomendada.

Conducir con neumáticos excesivamente desinflados puede producir:

- Recalentamiento de los neumáticos,
- Fallo de los neumáticos,
- Aumento del consumo de combustible,
- Reducción de la vida del neumático,
- Dificultad de manejo del vehículo o para detenerlo.

La finalidad del sistema no es sustituir un correcto mantenimiento de los neumáticos.

Debe mantenerse la presión correcta de los neumáticos, incluso aunque no se haya encendido el testigo de inflado insuficiente.

Para comprobar la presión de los neumáticos mediante la pantalla informativa, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Asist. conductor	Pulse el botón **OK**.
Ctrl neumát.	Pulse el botón **OK**.
Presión neum.	Pulse el botón **OK**. Se muestra el gráfico de presión de los neumáticos.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

El sistema de control de la presión de los neumáticos está provisto de un indicador de averías que le avisa cuando el sistema no funciona correctamente. El indicador de averías y el testigo de presión baja de los neumáticos tienen una función combinada. Cuando el sistema detecta una avería, el testigo parpadea durante un minuto aproximadamente y después, permanece encendido. Esta secuencia se produce cada vez que se da el contacto mientras perdure la avería. El sistema ha detectado una avería que debe revisarse.

Cuando el testigo se ilumina, es posible que el sistema no pueda detectar o indicar una presión baja de los neumáticos. Las averías pueden producirse por diferentes razones, como la instalación de una rueda o un neumático de repuesto que impida que el sistema funcione correctamente. Compruebe siempre los avisos de averías del sistema de control de la presión de los neumáticos después de sustituir uno o más neumáticos o ruedas. Asegúrese de que los neumáticos o ruedas de repuesto permiten el correcto funcionamiento del sistema. Consulte **Si está montada la rueda de repuesto provisional** en esta sección.

Cómo afecta la temperatura a la presión de los neumáticos

En condiciones normales de conducción la presión de los neumáticos puede incrementarse hasta 0,3 bar desde un arranque en frío.

Si el vehículo ha estado parado durante la noche y la temperatura ha sido significativamente inferior respecto a la del día, la presión de los neumáticos puede descender hasta 0,2 bar si se produce un descenso de la temperatura ambiente de 31 ºF (17 ºC) o más. El sistema detectará la reducción de presión como significativamente inferior a la presión de inflado correcta y encenderá el testigo.

Sustitución de neumáticos con el sistema de control de la presión de los neumáticos

E142549

Lleve siempre los neumáticos a un Taller Autorizado para revisarlos.

Nota: *Todas las ruedas y todos los neumáticos cuentan con un sensor de presión que se encuentra en la cavidad del conjunto de neumático o de la rueda. El sensor de presión está junto al vástago de válvula. Está cubierto por el neumático y no es visible a menos que se desmonte el neumático. Para no dañar el sensor, tenga cuidado al sustituir el neumático.*

Comprensión del sistema de control de la presión de los neumáticos

El sistema mide la presión de los cuatro neumáticos y envía las lecturas al vehículo.

El sistema detectará la baja presión como significativamente inferior a la presión de inflado correcta y encenderá el testigo. Se deben inflar los neumáticos a la presión correspondiente.

Si está montada la rueda de repuesto provisional

Si una rueda o un neumático debe sustituirse por la rueda de repuesto provisional, el sistema seguirá detectando una anomalía. Es para recordarle que se debe reparar la rueda o el neumático dañados y volver a montar en el vehículo el conjunto de rueda y neumático reparado. Para recuperar el correcto funcionamiento del sistema, se debe volver a montar en el vehículo el conjunto de rueda y neumático reparado.

Si cree que el sistema no funciona correctamente

La función principal del sistema es avisarle cuando la presión de los neumáticos sea baja. También puede avisarle cuando el sistema haya dejado de funcionar correctamente. Consulte el siguiente cuadro de información sobre el sistema:

Inflado de los neumáticos

Puede que el sistema no responda inmediatamente al aire añadido a los neumáticos cuando los infle.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Luces de aviso del sistema

Luz de aviso	Designación	Medida a tomar
Testigo fijo	Neumáticos excesivamente desinflados	1. Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta. Véase **Llantas y neumáticos** (página 288). La presión de los neumáticos se indica también en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos (que se encuentra en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B). 2. Después de inflar los neumáticos a la presión correcta se debe llevar a cabo el restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos. Consulte **Restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos** en este capítulo.
	Rueda de repuesto en uso	Repare la rueda o el neumático dañados y vuelva a montar en el vehículo el conjunto de rueda y neumático reparado para recuperar el correcto funcionamiento del sistema.
	Avería en el sistema de control de la presión de los neumáticos	Si el aviso no desaparece después de inflar los neumáticos a la presión correcta cuando la rueda de repuesto no está en uso, el sistema detecta una avería que debe revisarse.
Testigo fijo inicialmente seguido de un testigo parpadeante	Rueda de repuesto en uso	Repare la rueda o el neumático dañados y vuelva a montar en el vehículo el conjunto de rueda y neumático reparado para recuperar el correcto funcionamiento del sistema.
	Avería en el sistema de control de la presión de los neumáticos	Si el aviso no desaparece después de inflar los neumáticos a la presión correcta cuando la rueda de repuesto no está en uso, el sistema detecta una avería que debe revisarse.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Si el testigo está encendido:

1. Compruebe cada neumático para cerciorarse de que ninguno está blando.
2. Si uno o más neumáticos están blandos, haga las reparaciones necesarias.
3. Compruebe la presión de los neumáticos e ínflelos todos a la presión correcta.
4. Ejecute el restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos.

CAMBIO DE UNA RUEDA

AVISOS

El uso de selladores de neumáticos puede provocar daños en el sistema de control de la presión de los neumáticos y solo debe utilizarse cuando se requiera movilidad temporal (a causa de un neumático pinchado) y no se dispone de neumático de repuesto/mini. Si es necesario utilizar un sellador, un Taller Autorizado de Ford deberá sustituir el sensor del sistema de control de la presión de los neumáticos y el vástago de válvula de la rueda.

Si el sensor de control de la presión de los neumáticos sufre algún daño, dejará de funcionar. Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 294).

Nota: *El testigo del sistema de control de la presión de los neumáticos se iluminará cuando la rueda de repuesto esté en uso. Para que el sistema de control vuelva a funcionar con total normalidad, se deben montar en el vehículo las cuatro ruedas equipadas con sensores de control de la presión de los neumáticos.*

Si se le pincha un neumático mientras conduce, **no** pise el freno bruscamente. En lugar de eso, reduzca progresivamente la velocidad. Sujete con firmeza el volante y diríjase lentamente hasta un lugar seguro en el lateral de la carretera.

Lleve el neumático a un Taller Autorizado para revisarlo y evitar posibles daños en los sensores del sistema de control de la presión de los neumáticos. Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 294). Sustituya la rueda de repuesto por un neumático lo antes posible. Durante la reparación o sustitución del neumático pinchado, pida al Taller Autorizado que revise el sensor del sistema de control de la presión de los neumáticos por si hubiera algún daño.

Información del conjunto de neumático y rueda de repuesto desigual

PELIGRO

Si no se siguen estas indicaciones, se puede provocar un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene un neumático y rueda de repuesto desigual, este conjunto está concebido únicamente para un uso provisional. Esto significa que si tiene que usarlo, deberá sustituirlo en cuanto sea posible por un conjunto de neumático y rueda de carretera que sea del mismo tipo y tamaño que las ruedas y neumáticos de carretera suministrados originalmente por Ford. Si la rueda o neumático de repuesto desigual resulta dañado, es preferible su sustitución a su reparación.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Un conjunto de neumático y rueda de repuesto desigual se define como un conjunto de neumático y rueda de repuesto que es diferente en cuanto a marca, tamaño y aspecto a los de las ruedas y neumáticos de carretera y pueden ser de tres tipos:

1. **Conjunto de repuesto mini tipo T:** este neumático de repuesto comienza con la letra T por el tamaño de neumático y puede tener en el lateral la marca Temporary Use Only (solo para uso provisional).

2. **Conjunto de repuesto desigual de tamaño normal con etiqueta en la rueda:** este neumático de repuesto cuenta con una etiqueta en la rueda en la que aparece: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY (ESTE CONJUNTO DE NEUMÁTICO Y RUEDA ES ÚNICAMENTE PARA USO PROVISIONAL).

Al conducir con uno de los neumáticos de repuesto desiguales enumerados anteriormente, no:

- Supere la velocidad de 80 km/h.
- Cargue el vehículo más de la carga máxima nominal indicada en la etiqueta de conformidad de seguridad.
- Lleve un remolque.
- Utilice cadenas para nieve en los neumáticos del eje en el que está montado el conjunto de neumático y rueda de repuesto desigual.
- Utilice más de un neumático de repuesto desigual a la vez.
- Utilice equipos de lavado de coches comerciales.
- Intente reparar el neumático de repuesto desigual.

El uso de uno de los neumáticos de repuesto desiguales enumerados anteriormente en cualquier ubicación de rueda puede causar problemas en:

- Rendimiento de frenada, estabilidad y manejo.
- Comodidad y ruido.
- Espacio respecto al suelo y estacionamiento en cunetas.
- Capacidad de conducción en clima invernal.
- Capacidad de conducción en clima húmedo.
- Capacidad de conducción con tracción total.

3. **Conjunto de repuesto desigual de tamaño normal sin etiqueta en la rueda**

Al conducir con un conjunto de neumático y rueda de repuesto desigual de tamaño normal, no:

- Supere la velocidad de 113 km/h.
- Utilice más de un conjunto de neumático y rueda de repuesto desigual a la vez.
- Utilice equipos de lavado de coches comerciales.
- Utilice cadenas para nieve en los neumáticos del eje en el que está montado el conjunto de neumático y rueda de repuesto desigual.

El uso de un conjunto de neumático y rueda de repuesto desigual de tamaño normal puede causar problemas en:

- Rendimiento de frenada, estabilidad y manejo.
- Comodidad y ruido.
- Espacio respecto al suelo y estacionamiento en cunetas.
- Capacidad de conducción en clima invernal.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

- Capacidad de conducción en clima húmedo.
- Capacidad de conducción con tracción total.

Al conducir con un conjunto de neumático y rueda de repuesto desigual de tamaño normal, debe prestarse especial atención a lo siguiente:

- si conduce con remolque;
- Conducción de vehículos equipados con una carrocería de caravana.
- Conducir vehículos con carga en la baca.

Conduzca con precaución cuando utilice un conjunto de neumático y rueda de repuesto desigual de tamaño normal y busque asistencia en cuanto sea posible.

Procedimiento de sustitución de neumático

AVISOS

Si una de las ruedas delanteras no está en contacto con el suelo, la caja de cambios sola no evitará que el vehículo se mueva o se salga del gato, aunque el vehículo se encuentre en posición de estacionamiento (P).

Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia un neumático, asegúrese de poner el freno de estacionamiento y bloquee (en ambas direcciones) la rueda que está en diagonalmente opuesta (lado y extremo contrarios del vehículo) al neumático que se está cambiando.

Si el vehículo se sale del gato, usted u otra persona pueden resultar gravemente heridos.

AVISOS

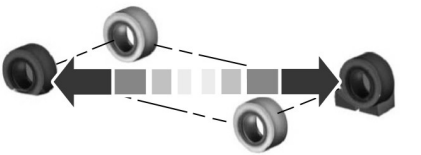
No intente cambiar un neumático en el lado del vehículo próximo a la circulación de tráfico. Apártese lo suficiente de la carretera para evitar el riesgo de ser golpeado mientras maneja el gato o cambia la rueda.

Para reducir el riesgo de lesiones personales, no coloque ninguna parte de su cuerpo del cuerpo debajo del vehículo al cambiar un neumático. No arranque el motor mientras el vehículo se encuentra sobre el gato. El gato está diseñado únicamente para cambiar los neumáticos.

Nota: *Los pasajeros no deberían permanecer en el interior del vehículo mientras esté se levanta con el gato.*

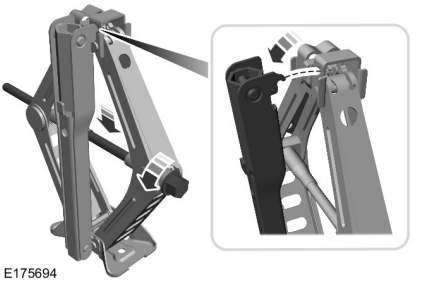
Vehículos equipados con neumáticos de repuesto de tamaño normal:

1. Estacione en una superficie nivelada, ponga el freno de estacionamiento y active las luces de ráfagas.
2. Coloque la caja de cambios en la posición de estacionamiento (P) y apague el motor. En el caso de vehículos con caja de cambios manual, coloque la caja de cambios en posición de marcha atrás (R) después de haber apagado el motor.



E175447

3. Bloque las ruedas delantera y trasera diagonalmente opuestas al neumático pinchado. Por ejemplo, si el neumático pinchado es el delantero izquierdo, bloquee la rueda trasera derecha.
4. Retire la llave de cruceta y el gato del compartimento guardaobjetos bajo el suelo.
5. Retire la cubierta con moqueta de la rueda y el neumático de repuesto.


E175694

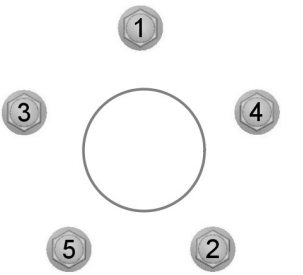
6. Para extraer la llave del gato, gire la tuerca hexagonal del gato en el sentido contrario a las agujas del reloj. Esto bajará el gato y aflojará el bloqueo mecánico.
7. Afloje las tuercas de cada rueda media vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj, pero no las retire hasta que la rueda deje de estar en contacto con el suelo.

E145908

8. Arriba puede ver los puntos de apoyo para el gato del vehículo, y se muestran en la etiqueta de advertencia amarilla del gato.
9. Gire la manecilla del gato en el sentido de las agujas del reloj para levantar el vehículo. Una vez que levante el neumático pinchado del suelo, retire las tuercas de rueda con la llave de cruceta.

Nota: *Si el vehículo está equipado con un tapacubos completo con las tuercas de rueda expuestas, desmonte las tuercas de rueda antes de quitar el tapacubos; de lo contrario, podrían producirse daños en este.*

10. Sustituya el neumático desinflado por el neumático de repuesto, asegúrese de que el vástago de válvula está orientado hacia fuera. Vuelva a colocar las tuercas de rueda hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No apriete complemente las tuercas de rueda hasta que la rueda no se haya bajado.
11. Baje la rueda girando la manecilla del gato en el sentido de las agujas del reloj.



E75442

12. Retire el gato y apriete por completo las tuercas de rueda en el orden mostrado. Véase **Tuercas de las ruedas** (página 307).

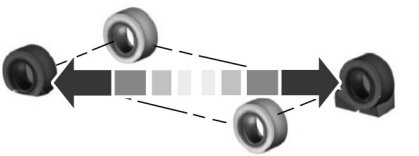
13. Guarde el neumático desinflado, el gato y la llave de cruceta. Asegúrese de que el gato está sujeto de modo que no vibre durante la conducción.

E176165

14. Para guardar la llave plegada en el gato, enganche el soporte de la base del gato en la llave como se muestra. Doble la llave hacia arriba y ajuste la altura del gato hasta que el pasador se enganche en el orificio. Apriete la tuerca hexagonal girándola manualmente hacia la derecha hasta que quede sujeta.
15. Desbloquee la rueda.

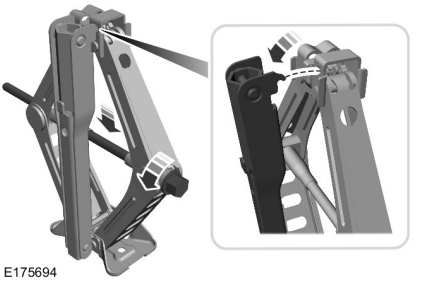
Vehículos equipados con neumáticos de repuesto/mini:

1. Estacione en una superficie nivelada, ponga el freno de estacionamiento y active la luz de ráfagas.
2. Coloque la caja de cambios en la posición de estacionamiento (P) y apague el motor. En el caso de vehículos con caja de cambios manual, coloque la caja de cambios en posición de marcha atrás (R) después de haber apagado el motor.

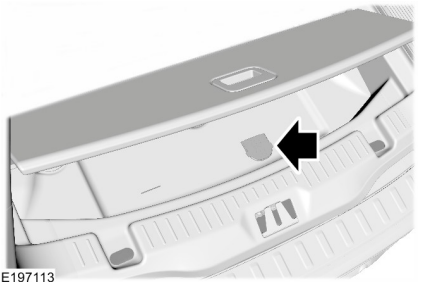


E175447

3. Bloque las ruedas delantera y trasera diagonalmente opuestas al neumático pinchado. Por ejemplo, si el neumático pinchado es el delantero izquierdo, bloquee la rueda trasera derecha.
4. Retire la llave de cruceta y el gato del compartimento guardaobjetos bajo el suelo.


E175694

5. Para extraer la llave del gato, gire la tuerca hexagonal del gato en el sentido contrario a las agujas del reloj. Esto bajará el gato y aflojará el bloqueo mecánico.


E197113

6. Localice el orificio de acceso del cabrestante en el compartimento de almacenamiento e inserte la llave de cruceta.
7. Gire la llave de cruceta en el sentido contrario a las agujas de reloj y baje el neumático de repuesto hasta que pueda deslizarse hacia atrás con el cable totalmente extendido. Desmonte el aro de estabilidad de plástico del cable de fijación y guárdelo. Deslice la fijación a través del centro de la rueda.
8. Si el neumático está equipado con una sujeción, levante el neumático de repuesto por el extremo y desmonte la tuerca de rueda de la sujeción del neumático de repuesto.
9. Si no va a sustituir el neumático de repuesto/mini en la zona de almacenamiento de los bajos del vehículo, levante el cable del cabrestante hasta la posición de montaje completo.

Nota: *El neumático de carretera de tamaño normal no cabe debajo del vehículo. Guárdelo y fíjelo dentro del vehículo.*

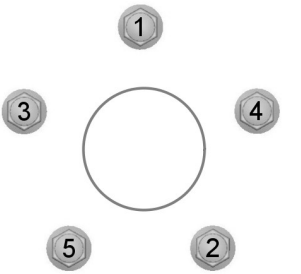
10. Afloje las tuercas de cada rueda media vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj, pero no las retire hasta que la rueda deje de estar en contacto con el suelo.

E145908

11. Arriba puede ver los puntos de apoyo para el gato del vehículo, y se muestran en la etiqueta de advertencia amarilla del gato.
12. Gire la manecilla del gato en el sentido de las agujas del reloj para levantar el vehículo. Una vez que levante el neumático pinchado del suelo, retire las tuercas de rueda con la llave de cruceta.

Nota: *Si el vehículo está equipado con un tapacubos completo con las tuercas de rueda expuestas, desmonte las tuercas de rueda antes de quitar el tapacubos; de lo contrario, podrían producirse daños en este.*

13. Sustituya el neumático desinflado por el neumático de repuesto, asegúrese de que el vástago de válvula está orientado hacia fuera. Vuelva a colocar las tuercas de rueda hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No apriete complemente las tuercas de rueda hasta que la rueda no se haya bajado.
14. Baje la rueda girando la manecilla del gato en el sentido de las agujas del reloj.



E75442

15. Retire el gato y apriete por completo las tuercas de rueda en el orden mostrado. Véase **Tuercas de las ruedas** (página 307).
16. Guarde el neumático desinflado, el gato y la llave de cruceta. Asegúrese de que el gato está sujeto de modo que no vibre durante la conducción.

E176165

17. Para guardar la llave plegada en el gato, enganche el soporte de la base del gato en la llave como se muestra. Doble la llave hacia arriba y ajuste la altura del gato hasta que el pasador se enganche en el orificio. Apriete la tuerca hexagonal girándola manualmente hacia la derecha hasta que quede sujeta.
18. Desbloquee la rueda.

Para montar el neumático de repuesto/mini en la zona de almacenamiento de los bajos del vehículo, realice los siguientes pasos.

1. Coloque el neumático en el extremo con el vástago de válvula orientado hacia atrás (hacia el lado opuesto al vehículo).
2. Si está equipada, coloque la sujeción en los orificios para pernos de la rueda y fije la tuerca de rueda con la llave de cruceta.
3. Coloque el neumático sobre el suelo con el vástago de válvula orientado hacia abajo.
4. Deslice la rueda parcialmente por debajo del vehículo y monte la fijación a través del centro de la rueda.
5. Gire la manecilla del gato en el sentido de las agujas del reloj hasta que se levante el neumático hasta su posición original debajo del vehículo. La fuerza necesaria para girar la manecilla del gato aumenta significativamente a medida que el neumático entra en contacto con el armazón. El embrague del cabrestante del neumático de repuesto hará clic dos veces cuando el neumático de repuesto esté totalmente asentado en la zona de almacenamiento de los bajos del vehículo.
6. Compruebe que el neumático esté pegado al armazón. Presione el neumático para asegurarse de que esté firmemente asentado debajo del vehículo. Aflójelo y vuelva a apretarlo en caso necesario. Asegúrese de que el neumático no entre en contacto con el parachoques.

Nota: *Si no se retrae correctamente el neumático de repuesto, el cable del cabrestante podría fallar, por lo que se perdería el neumático de repuesto.*

Repita el procedimiento de comprobación de apriete al revisar la presión del neumático de repuesto o siempre que la rueda de repuesto se vea afectada por la revisión de otros componentes.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Velocidades continuas superiores a 100 mph (160 km/h) sin remolque

Motor	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar/PSI/kPa			
Todo	235/55R17*	2,4 / 35 / 240		2,7 / 39 / 270	3,1 / 45 / 310
	235/50R18	2,4 / 35 / 240	2,2 / 32 / 220	2,8 / 41 / 280	3,2 / 46 / 320
	245/45R19				
	T155/70R17	4,2 / 60 / 420			

*Solo se pueden montar cadenas antideslizantes en los neumáticos especificados. Véase **Uso de cadenas antideslizantes** (página 293).

Velocidades continuas superiores a 100 mph (160 km/h) o con condiciones de remolque de hasta 62 mph (100 km/h)

Motor	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar/PSI/kPa			
1,5l I4 GTDI	235/55R17	2,6 / 38 / 260		2,8 / 41 / 280	3,4 / 49 / 340
	235/50R18			3,0 / 44 / 300	
	245/45R19			2,8 / 41 / 280	
2.0L I4 DW10FO, 2,0l I4 GTDI	235/55R17			3,0 / 44 / 300	
	235/50R18			3,2 / 46 / 320	
	245/45R19			3,0 / 44 / 300	

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

TUERCAS DE LAS RUEDAS

Especificaciones de par de apriete de las tuercas de rueda

PELIGRO

Al montar una rueda, elimine siempre cualquier resto de corrosión, suciedad o material extraño presente en las superficies de montaje de la rueda y en la superficie del cubo de rueda, del tambor de freno o del disco de freno que esté en contacto con la rueda. Asegúrese de que todos los fiadores que unen el rotor al cubo están bien instalados de modo que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. El montaje de ruedas sin el correcto contacto de metal con metal en las superficies de montaje de la rueda puede causar que las tuercas de la rueda se aflojen y que la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida de control.

Tamaño de tornillo	Libras-pie (Nm)*
M14 x 1,5	220 Nm

*Las especificaciones de par de apriete son para roscas de tuercas y tornillos sin suciedad ni óxido. Utilice solo las sujeciones de repuesto recomendadas por Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de rueda con el par de apriete especificado de 100 millas (160 kilómetros) después de cualquier alteración de las ruedas (como la rotación de neumáticos, el cambio de neumáticos pinchados o el desmontaje de ruedas).

E145950

A Orificio de la rueda piloto

Inspeccione el orificio de la rueda piloto y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión o partícula suelta.

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO - S-MAX

Descripción de las dimensiones.	mm
Longitud máxima.	4.848 mm
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	2.137 mm
Altura total - peso en orden de marcha CE.	1.718–1.766 mm
Batalla.	2.849 mm
Ancho de vía delantero.	1.601 mm
Ancho de vía trasero.	1.601 mm

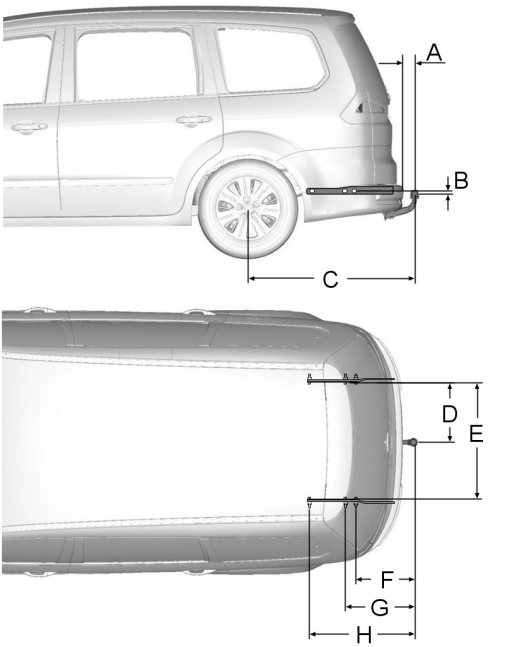
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO - GALAXY

Descripción de las dimensiones.	mm
Longitud máxima.	4.796 mm
Longitud máxima. Vehículos con paquete de accesorios de la carrocería.	4.830 mm
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	2.137 mm
Altura total - peso en orden de marcha CE.	1.632–1.676 mm
Batalla.	2.850 mm
Ancho de vía delantero.	1.606 mm
Ancho de vía trasero.	1.606 mm

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

DIMENSIONES DE LA BOLA DE REMOLQUE - S-MAX



E75181

Artículo	Descripción de las dimensiones	mm
A	Desde el parachoques hasta el centro de la bola de remolque.	79 mm
B	Desde el punto de fijación hasta el centro de la bola de remolque.	
C	Desde el centro de la rueda hasta el centro de la bola de remolque.	1.135 mm
D	Desde el centro de la bola de remolque hasta el larguero.	422 mm
E	Lado interior del larguero.	844 mm

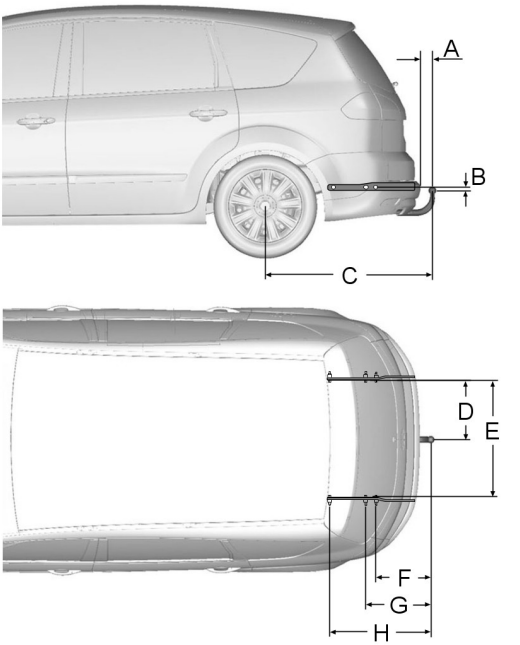
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Artículo	Descripción de las dimensiones	mm
F	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del primer punto de fijación.	
V	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del segundo punto de fijación.	
V	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del tercer punto de fijación.	

Carga vertical estática máxima

kg
90

DIMENSIONES DE LA BOLA DE REMOLQUE - GALAXY



E75182

Artículo	Descripción de las dimensiones	mm
A	Desde el parachoques hasta el centro de la bola de remolque.	80 mm
B	Desde el punto de fijación hasta el centro de la bola de remolque.	
C	Desde el centro de la rueda hasta el centro de la bola de remolque.	1.088 mm
D	Desde el centro de la bola de remolque hasta el larguero.	423 mm
E	Lado interior del larguero.	846 mm

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Artículo	Descripción de las dimensiones	mm
F	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del primer punto de fijación.	
V	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del segundo punto de fijación.	
V	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del tercer punto de fijación.	

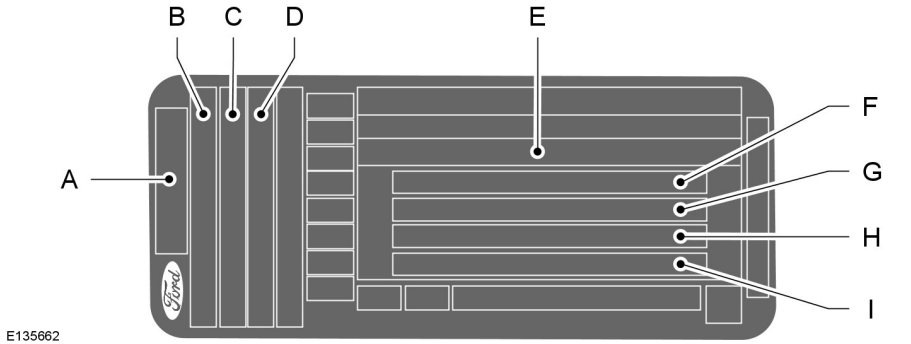
Carga vertical estática máxima

kg
90

Nota: *La información que aparece en la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos de cada mercado.*

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Nota: *El diseño de la placa de identificación del vehículo puede ser distinto del que se muestra.*

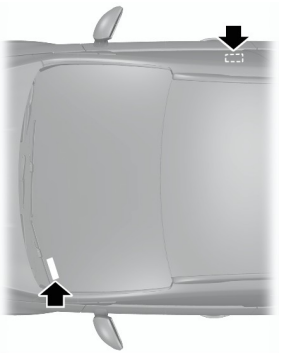


A Modelo
B Versión
C Denominación del motor
D Potencia del motor y nivel de emisiones
E Número de identificación del vehículo

F Peso bruto autorizado
G Peso bruto de vehículo y remolque
H Peso máximo sobre el eje delantero
I Peso máximo sobre el eje trasero

El número de bastidor y los pesos máximos se indican en una placa situada en la parte inferior del lado de la cerradura del vano de la puerta derecha.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



E87496

El número de identificación del vehículo está grabado en la carrocería del vehículo, en el lado derecho, al lado del asiento delantero. También se muestra en el lado izquierdo del salpicadero.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 1.5L ECOBOOST™

PELIGRO

El sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante R-134a a alta presión. El mantenimiento del sistema de refrigerante del aire acondicionado debe realizarlo únicamente personal cualificado. La apertura del sistema de refrigerante del aire acondicionado puede provocar lesiones personales.

Cantidades de llenado

Artículo	Capacidad L
Capacidad de llenado del aceite del motor incluido el filtro de aceite.	4,1
Capacidad de llenado del aceite del motor excluido el filtro de aceite.	4
Capacidad de llenado de refrigerante del motor.[1, 2, 3.]	10,7
Capacidad de llenado de aceite para caja de cambios automática.	8,5
Capacidad de llenado de aceite para caja de cambios manual.	1,75

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Artículo	Capacidad L
Capacidad de llenado del depósito de combustible.	68,1
Capacidad de llenado del sistema del lavaparabrisas del parabrisas, la luneta y los faros.	4,5

[1]En vehículos con calefactor accionado por combustible, añada 0,2 galones (0,7 l).

[2]En vehículos con calefactor auxiliar, añada 0,3 galones (1,3 l).

[3]En vehículos con calefacción accionada por combustible y calefacción auxiliar, añada 0,5 galones (2 l).

Adición de aceite del motor

Cantidad
0,8 L

La cantidad de aceite del motor necesaria para aumentar el nivel indicado de la varilla del mínimo al máximo.

Especificaciones

Consumibles

Denominación	Especificación
Aceite de motor - 5W-20	WSS-M2C948-B
Anticongelante Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Aceite de Caja de Cambios 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Aceite de transmision automatica C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A
Screen Wash 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 5U7J-19C544-AA, 3U7J-19523-GA	WSS-M14P19-A

Utilice únicamente líquido que cumpla con las especificaciones de Ford.

Si no encuentra un aceite del motor que cumpla la especificación indicada por WSS-M2C948-B, puede utilizar el aceite de motor SAE 5W-20 según la especificación definida por ACEA A5/B5.

Nota: *No utilice más de 1 L entre los intervalos de mantenimiento programados.*

El uso de aceite y líquidos que no cumplan las especificaciones y los grados de viscosidad definidos puede provocar:

- Daños en los componentes que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.
- Periodos de arranque del motor más largos.
- Mayor cantidad de emisiones de escape.
- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.
- Rendimiento degradado del freno.

Recomendamos el uso de aceites y lubricantes del motor Castrol o Ford.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 2.0L ECOBOOST™

PELIGRO

El sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante R-134a a alta presión. El mantenimiento del sistema de refrigerante del aire acondicionado debe realizarlo únicamente personal cualificado. La apertura del sistema de refrigerante del aire acondicionado puede provocar lesiones personales.

Cantidades de llenado

Artículo	Capacidad L
Capacidad de llenado del aceite del motor incluido el filtro de aceite.	5,4
Capacidad de llenado del aceite del motor excluido el filtro de aceite.	5,1
Capacidad de llenado de refrigerante del motor.[1, 2, 3.]	8,9
Capacidad de llenado de aceite para caja de cambios automática.	8,5
Capacidad de llenado de aceite para caja de cambios manual.	1,8

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Artículo	Capacidad L
Capacidad de llenado del depósito de combustible.	68,1
Capacidad de llenado del sistema del lavaparabrisas del parabrisas, la luneta y los faros.	4,5

[1]En vehículos con calefactor accionado por combustible, añada 0,2 galones (0,7 l).

[2]En vehículos con calefactor auxiliar, añada 0,3 galones (1,3 l).

[3]En vehículos con calefacción accionada por combustible y calefacción auxiliar, añada 0,5 galones (2 l).

Adición de aceite del motor

Cantidad
0,85 L

La cantidad de aceite del motor necesaria para aumentar el nivel indicado de la varilla del mínimo al máximo.

Especificaciones

Consumibles

Denominación	Especificación
Aceite de motor - 5W-20	WSS-M2C948-B
Anticongelante Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Aceite de Caja de Cambios 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Aceite de transmision automatica C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A
Screen Wash 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 5U7J-19C544-AA, 3U7J-19523-GA	WSS-M14P19-A

Utilice únicamente líquido que cumpla con las especificaciones de Ford.

Si no encuentra un aceite del motor que cumpla la especificación indicada por WSS-M2C948-B, puede utilizar el aceite de motor SAE 5W-20 según la especificación definida por ACEA A5/B5.

Nota: *No utilice más de 0,85 L entre los intervalos de mantenimiento programados.*

El uso de aceite y líquidos que no cumplan las especificaciones y los grados de viscosidad definidos puede provocar:

- Daños en los componentes que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.
- Periodos de arranque del motor más largos.
- Mayor cantidad de emisiones de escape.
- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.
- Rendimiento degradado del freno.

Recomendamos el uso de aceites y lubricantes del motor Castrol o Ford.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL

PELIGRO

El sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante R-134a a alta presión. El mantenimiento del sistema de refrigerante del aire acondicionado debe realizarlo únicamente personal cualificado. La apertura del sistema de refrigerante del aire acondicionado puede provocar lesiones personales.

Cantidades de llenado

Artículo	Capacidad L
Capacidad de llenado del aceite del motor incluido el filtro de aceite.	5,6
Capacidad de llenado del aceite del motor excluido el filtro de aceite.	5,4
Capacidad de llenado de refrigerante del motor.[1, 2, 3.] 120CV y 150CV - Vehículos con caja de cambios manual.	7,3
Capacidad de llenado de refrigerante del motor.[1, 2, 3.] 180CV - Vehículos con caja de cambios manual.	7,8
Capacidad de llenado de refrigerante del motor.[1, 2, 3.] Vehículos con caja de cambios automática	8,2
Capacidad de llenado de aceite para caja de cambios automática.	8,5
Capacidad de llenado de aceite para caja de cambios manual.	1,8
Capacidad de llenado del depósito de combustible.	66,2

Artículo	Capacidad L
Capacidad de llenado del depósito de combustible - Vehículos con tracción total.	64,3
Capacidad de llenado del sistema del lavaparabrisas del parabrisas, la luneta y los faros.	4,5

[1]En vehículos con calefactor accionado por combustible, añada 0,2 galones (0,7 l).

[2]En vehículos con calefactor auxiliar, añada 0,3 galones (1,3 l).

[3]En vehículos con calefacción accionada por combustible y calefacción auxiliar, añada 0,5 galones (2 l).

Adición de aceite del motor

Cantidad
1,6 L

La cantidad de aceite del motor necesaria para aumentar el nivel indicado de la varilla del mínimo al máximo.

Especificaciones

Consumibles

Denominación	Especificación
Engine Oil - 0W-30	WSS-M2C950-A
Anticongelante Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Aceite de Caja de Cambios 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Aceite de transmision automatica C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A
Screen Wash 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 5U7J-19C544-AA, 3U7J-19523-GA	WSS-M14P19-A

Utilice únicamente líquido que cumpla con las especificaciones de Ford.

Si no encuentra un aceite de motor que cumpla la especificación de WSS-M2C950-A, puede utilizar el aceite de motor SAE 0W-30, según lo especificado en ACEA A5/B5.

Nota: *No utilice más de 1 L entre los intervalos de mantenimiento programados.*

El uso de aceite y líquidos que no cumplan las especificaciones y los grados de viscosidad definidos puede provocar:

- Daños en los componentes que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.
- Periodos de arranque del motor más largos.
- Mayor cantidad de emisiones de escape.
- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.
- Rendimiento degradado del freno.

Recomendamos el uso de aceites y lubricantes del motor Castrol o Ford.

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Consulte el sitio web de Ford local.

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

Factores de recepción de radio	
Distancia y potencia	Cuanto más se aleje de una emisora FM, más se debilita la señal y la recepción.
Terreno	Las cuestas, las montañas, los edificios altos, los túneles, los pasos elevados, los garajes de aparcamiento, las arboledas densas y los temporales pueden interferir en la recepción.
Emisora sobrecargada	Al pasar cerca de una torre de radiotransmisión, una señal más fuerte puede anular una señal más débil y provocar interferencias en el sistema de audio.

Información sobre los CD y el reproductor de CD

Nota: *Las unidades de CD están diseñadas para reproducir solamente discos compactos originales de audio de 4,75 pulgadas (12 centímetros). Debido a la incompatibilidad técnica, es posible que determinados discos compactos grabables y regrabables no funcionen correctamente al usarlos en reproductores de CD de Ford.*

Nota: *No deben insertarse discos compactos con etiquetas de papel caseras (adhesivos) en los reproductores de CD, ya que la etiqueta puede desprenderse y provocar que se atasque el CD. Se recomienda identificar los CD elaborados en casa con rotuladores permanentes en vez de etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Para obtener más información, póngase en contacto con un taller autorizado.*

Nota: *No use discos con irregularidades o discos recubiertos con una película de protección contra arañazos.*

Maneje los discos siempre por los filos. Limpie el disco únicamente con un limpiador de CD aprobado. Límpielo desde el centro del disco hacia el borde. No limpie realizando movimientos circulares.

No exponga los discos a luz solar directa ni a fuentes de calor durante períodos prolongados.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Estructura de las pistas MP3 y WMA y carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir estructuras de pistas individuales de MP3 y WMA y carpetas trabajan del siguiente modo:

- Existen dos modos diferentes de reproducción de discos MP3 y WMA: modo pistas MP3 y WMA (sistema por defecto) y modo carpetas MP3 y WMA.
- El modo pistas MP3 y WMA ignora cualquier estructura de carpetas del disco MP3 y WMA. El reproductor enumera todas las pistas MP3 y WMA del disco (mediante la extensión del archivo MP3 o WMA) desde T001 hasta un máximo de T255. El número máximo de archivos MP3 y WMA que se pueden reproducir pueden ser menos en función de la estructura del CD y el modelo exacto de radio existentes.
- El modo carpetas MP3 y WMA representa una estructura de carpetas que consiste en un nivel de carpetas. El reproductor de CD enumera todas las pistas de MP3 y WMA del disco (mediante la extensión del archivo MP3 o WMA) y todas las carpetas que contienen archivos MP3 y WMA, desde MPF001 (carpeta) T001 (pista) a F253 T255.
- Crear discos con solo un nivel de carpetas ayuda a navegar a través de los archivos de discos.

Si crea sus propios discos MP3 y WMA, es importante entender cómo lee el sistema las estructuras que usted crea. Si existen diferentes archivos, (archivos cuya extensión es diferente a MP3 y WMA), solo se reproducen los archivos con extensión MP3 y WMA; el sistema ignora todos los demás archivos. Esto hace que no pueda usar el mismo disco MP3 y WMA para varias tareas diferentes en su ordenador de trabajo, ordenador doméstico y el sistema existente en el vehículo.

En el modo de pista, el sistema muestra en la pantalla y reproduce la estructura como si hubiese un solo nivel (se reproducen todos los archivos MP3 y WMA, sin importar si se encuentran en una carpeta concreta). En modo de carpeta, el sistema reproduce solo los archivos MP3 y WMA de la carpeta actual.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD/SYNC

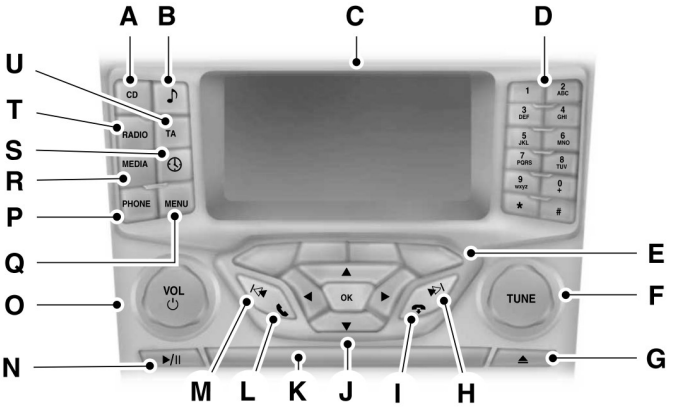
PELIGRO

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Nota: *El sistema puede variar, respecto a lo mostrado, en función del paquete de opciones de su vehículo.*

Nota: *Algunas funciones, como la radio satélite Sirius, pueden no estar disponibles en su ubicación. Consúltelo con un Taller Autorizado.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E181142

A **CD:** Pulse este botón para escuchar un CD. Utilice los botones de función para seleccionar Repetir o Reproducción de pistas en orden aleatorio.

B **SOUND:** pulse el botón para acceder a la configuración de los bajos, los medios, los agudos, el balance y la atenuación. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar los diferentes ajustes. Una vez realizada la selección, pulse los botones de flecha derecha e izquierda para cambiar los ajustes. Pulse **OK** para ajustar o pulse **MENU** para salir. La configuración de sonido puede ajustarse para cada fuente de audio de manera independiente.

C **Pantalla de visualización:** Muestra la información de audio y SYNC.

D **Botones numéricos:** En modo de radio, almacene y recupere sus emisoras de radio favoritas para acceder a ellas posteriormente. Cuando esté sintonizada una emisora, mantenga pulsado el botón de preselección hasta que se escuche un sonido. En modo de CD, pulse un botón para seleccionar una pista. En modo de teléfono, pulse estos botones para introducir un número de teléfono.

E **Botones de función:** Seleccione diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (como radio o CD).

F **TUNE:** Gírelo para buscar una frecuencia en incrementos determinados.

G **Expulsar:** pulse este botón para extraer un CD.

H **Búsqueda:** En modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y pulse este botón. El sistema se detiene en la siguiente emisora de la banda. Pulse y mantenga pulsado este botón para pasar rápidamente a la siguiente emisora con intensidad de señal alta. En el modo de CD, pulse este botón para seleccionar la siguiente pista. Pulse y mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista actual.

I **Finalizar llamada telefónica:** En modo de teléfono, pulse este botón para finalizar una llamada telefónica.

J **Botones de flecha y OK:** Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar los diferentes ajustes. Una vez realizada la selección, pulse los botones de flecha derecha e izquierda para cambiar los ajustes. Pulse **OK** para ajustar o pulse **MENU** para salir.

K **Ranura de CD:** inserte un CD.

L **Atender o realizar una llamada telefónica:** Pulse este botón para atender una llamada entrante o realizar una llamada.

M **Búsqueda:** En modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y pulse este botón. El sistema se detiene en la anterior emisora de la banda. Pulse y mantenga pulsado este botón para pasar rápidamente a la anterior emisora con intensidad de señal alta. En el modo de CD, pulse este botón para seleccionar la pista anterior. Pulse y mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista actual.

N **Reproducción/pausa:** pulse este botón para reproducir o pausar una pista mientras escucha un CD, pausar el menú SYNC o silenciar la radio.

O **VOL y encendido:** pulse este botón para encender y apagar el sistema. Gírelo para ajustar el volumen.

P **PHONE:** Pulse este botón para acceder a las diferentes funciones de teléfono del sistema SYNC®. Véase **SYNC™** (página 335).

Q **MENU:** pulse este botón para acceder a las diferentes funciones del sistema de audio. Consulte **Estructura del menú** más adelante, en este capítulo.

R **MEDIA:** Pulse este botón para acceder al conector de entrada auxiliar o cambiar entre los dispositivos que enchufa al conector de entrada auxiliar o al puerto USB.

S **Reloj:** Pulse el botón para acceder a la configuración del reloj. Utilice los controles de flecha centrales para cambiar las horas y los minutos. También puede ajustar el reloj pulsando el botón **MENU** y desplazándose hasta Ajustes de reloj.

T **RADIO:** Pulse este botón para escuchar la radio o cambiar entre bandas de frecuencia de radio. Utilice los botones de función para seleccionar opciones como Memorización automática y Entrada de frecuencia directa.

U **TA:** TA le permite activar o desactivar boletines de tráfico. También puede pulsar este botón para cancelar boletines durante boletines activos.

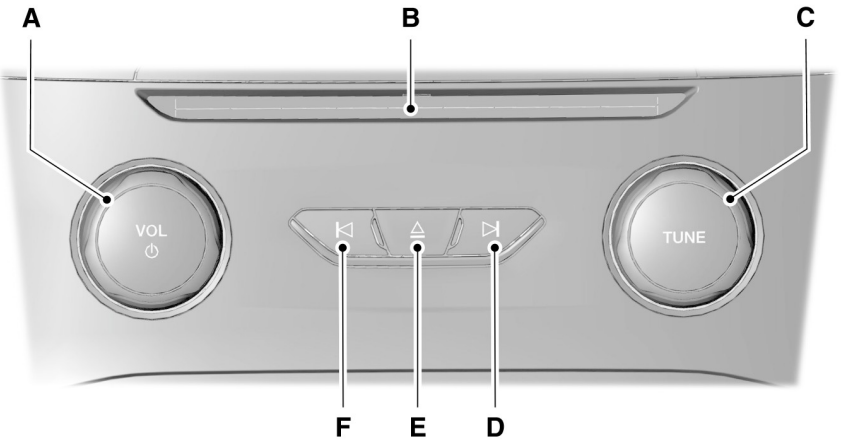
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SYNC 2/ PREMIUM AM/FM/CD

PELIGRO

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Nota: *El sistema puede variar, respecto a lo mostrado, en función del paquete de opciones de su vehículo.*



E188891

A **VOL y encendido:** pulse este botón para encender y apagar el sistema. Gírelo para ajustar el volumen.

B **Ranura de CD:** inserte un CD.

C **TUNE:** Gírelo para buscar una frecuencia en incrementos determinados.

D **Búsqueda:** En modo de radio, seleccione una frecuencia y pulse este botón. El sistema se detiene en la siguiente emisora de la banda. Pulse y mantenga pulsado este botón para pasar rápidamente a la siguiente emisora con intensidad de señal alta. En el modo de CD, pulse este botón para seleccionar la siguiente pista. Pulse y mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista actual.

E **Expulsar:** pulse este botón para extraer un CD.

F **Búsqueda:** En modo de radio, seleccione una frecuencia y pulse este botón. El sistema se detiene en la anterior emisora de la banda. Pulse y mantenga pulsado este botón para pasar rápidamente a la anterior emisora con intensidad de señal alta. En el modo de CD, pulse este botón para seleccionar la pista anterior. Pulse y mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista actual.

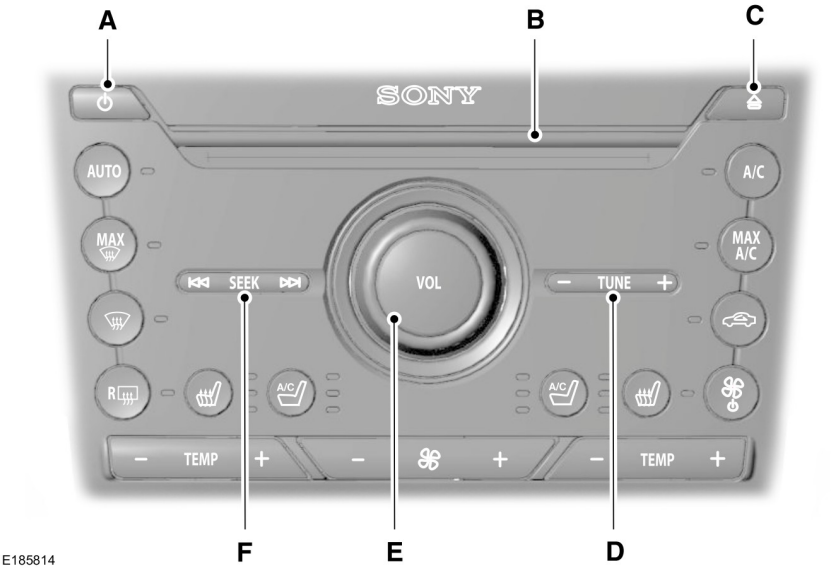
Nota: *El sistema de pantalla táctil controla la mayoría de las funciones de audio. Véase* ***SYNC™ 2*** *(página 382).*

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SYNC 2/ SONY AM/FM/CD

PELIGRO

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



A **Botón de encendido:** pulse este botón para encender y apagar el sistema.

B **Ranura de CD:** inserte un CD.

C **Expulsar:** pulse este botón para extraer un CD.

D **- TUNE + :** Pulse estos botones para buscar una frecuencia en incrementos determinados.

E **VOL:** Gire el mando para ajustar el volumen.

F **Búsqueda descendente y avance rápido:** En modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y pulse uno de estos botones. El sistema se detendrá en la primera emisora de radio que encuentre en esa dirección. Pulse y mantenga pulsado uno de estos botones para pasar rápidamente, en esa dirección, a la siguiente emisora con intensidad de señal alta. En el modo de CD, pulse uno de estos botones para seleccionar la pista anterior o la siguiente. Pulse y mantenga pulsado uno de estos botones para avanzar rápidamente, en esa dirección, dentro de la pista actual.

Estructura del menú

Nota: *En función de su sistema, algunas opciones pueden variar ligeramente.*

Pulse el botón del menú.

Pulse los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse por las opciones.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Pulse la flecha derecha para entrar en un menú. Pulse la flecha izquierda para salir de un menú.

Pulse el botón OK para confirmar la selección.

Radio	
Explorar	Seleccione para oír fragmentos de muestra de todos los canales disponibles.
AST	Seleccione para almacenar las seis emisoras locales con intensidad de señal más alta en las bandas de frecuencia AM-AST y FM-AST.
Radio texto *	Seleccione para visualizar información adicional, por ejemplo, el nombre del artista.

*Es posible que no siempre haya información adicional disponible.

Audio	
Frecuencia alternativa	Con la opción de frecuencia alternativa activa, el sistema resintoniza la frecuencia con mejor recepción para la misma emisora.
Modo regional	El modo regional controla los cambios de frecuencias alternativas entre las emisoras relacionadas regionalmente.
Anuncio de noticias	Con la opción de boletines de noticias activa, el sistema interrumpe la fuente de audio activa para ofrecer boletines de noticias, siempre que la emisora sintonizada en ese momento (o la última sintonizada, si está activo otro medio), admita boletines de noticias.
Mantener conexión a emisora *	Con la opción de mantenimiento de conexión a emisora activa, el sistema cambia automáticamente de DAB a FM, en caso de que DAB deje de estar disponible.
Volumen adaptable	Ajusta automáticamente el nivel del volumen para compensar el ruido del viento y de la velocidad. Para establecer el sistema entre 0 y +7.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Audio	
Sonido	Seleccione para ajustar la configuración para los agudos, los medios, los bajos, la atenuación y el balance.
Ocupación DSP	Seleccione para optimizar la calidad del sonido para la posición de asiento elegida.
DSP	Elija entre los modos de Stereo. Solo con los sistemas de sonido externos.

** Solo dentro de las variantes DAB.

Ajustes del CD	
Explorar todos	Seleccione para explorar todas las selecciones de discos.
Explorar carpeta	Seleccione para explorar toda la música en la carpeta MP3 actual.

Ajustes de reloj	
Ajustar fecha y hora	Seleccione para ajustar la hora y la fecha del calendario.
24 horas	Seleccione para ver la hora del reloj en modo de 12 horas o de 24.

Ajustes de pantalla	
Atenuación	Seleccione para cambiar el brillo de la pantalla.
Idioma	Seleccione para que la pantalla se muestre en inglés, francés o español.
Ajuste de temp.	Seleccione para mostrar la temperatura ambiente exterior en grados Fahrenheit o Celsius.

RADIO DIGITAL

Nota: *La cobertura varía de una región a otra y afecta a la calidad de recepción. Se transmite a nivel nacional, regional y local.*

Información general

El sistema le permite escuchar emisoras de radio de Radiodifusión de audio digital (DAB).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Se admiten los siguientes formatos:

- DAB.
- DAB+.
- DMB-Audio (radiodifusión multimedia digital).

Conjuntos

Los conjuntos contienen grupos de emisoras de radio. Cada conjunto puede constar de varias emisoras distintas.

El nombre de la emisora de radio se muestra debajo del nombre del conjunto.

Nota: *Al sintonizar de un conjunto a otro, el sistema puede tardar cierto tiempo en realizar la sincronización con el siguiente conjunto. El sistema se silencia durante la sincronización.*

Mantener conexión a emisora

El sistema cambia automáticamente a la emisora de radio FM correspondiente si la actual deja de estar disponible porque se salga de la zona de cobertura de una emisora de radio DAB.

Puede activar o desactivar esta función a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 321).

Nota: *Si una emisora de radio DAB no está vinculada a una emisora de radio FM específica, el sonido se silenciará al intentar cambiarla.*

Nota: *El sistema mostrará el símbolo FM cuando la emisora de radio DAB se vincule a la emisora de radio FM.*

Nota: *La calidad del sonido cambia cuando el sistema pasa de la emisora DAB a su emisora FM correspondiente.*

Utilización de transmisión de audio digital en una pantalla no táctil

Selección de una banda de radio

DAB1 y DAB2 funcionan de la misma forma. Puede memorizar hasta 10 emisoras presintonizadas diferentes en cada banda.

1. Pulse el botón **RADIO**.
2. Pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas disponibles.
3. Seleccione **DAB1** o **DAB2**.
4. También puede pulsar el botón **RADIO** varias veces para pasar por todas las bandas.

Control de sintonización de emisoras de radio

Pulse el botón **RADIO** y seleccione **DAB1** o **DAB2**. Todos los bancos de emisoras presintonizadas funcionan del mismo modo y pueden memorizar hasta 10 emisoras de radio presintonizadas distintas.

Nota: *Al llegar a la primera o a la última emisora de radio de un conjunto, si sigue sintonizando saltará al siguiente conjunto. Este cambio puede tardar un poco y el sonido se silenciará brevemente.*

Sintonización automática

1. Pulse un botón de búsqueda. El sistema se detendrá en la primera emisora de radio que encuentre en la dirección que haya elegido.

Lista de emisoras de radio

Esta función muestra todas las emisoras de radio disponibles en una lista.

1. Pulse el botón de función 1.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

2. Pulse los botones de flecha izquierda o derecha para cambiar de conjunto. Pulse los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse hasta la emisora de radio deseada.
3. Pulse **OK** para confirmar la selección.

Nota: *La pantalla solo muestra las emisoras de radio que pertenezcan al conjunto actual.*

Sintonización manual

1. Gire el dial **TUNE** a la izquierda o a la derecha.

Botones de presintonización de emisoras de radio

Esta función le permite memorizar hasta 10 emisoras de radio favoritas de cualquier conjunto de un banco de emisoras presintonizadas.

1. Seleccione una emisora de radio.
2. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando se completa la barra de progreso, la emisora de radio se ha memorizado. El sistema se silencia momentáneamente como confirmación.

Una vez memorizada, pulse el botón de presintonización en cualquier momento para seleccionar una emisora de radio favorita.

Nota: *Es posible que las emisoras de radio memorizadas en los botones de presintonización no siempre estén disponibles si ha salido de la zona de cobertura. Si esto sucede, el sistema quedará silenciado.*

Radio texto

Puede mostrar información adicional. Por ejemplo, el nombre del artista. Para activar esta función, seleccione una emisora de radio y pulse el botón de función 3.

Nota: *Es posible que no siempre haya información adicional disponible.*

Utilización de transmisión de audio digital y de SYNC en una pantalla táctil

Selección de una banda de radio

DAB1, DAB2 y DAB3 funcionan de la misma forma. Puede memorizar hasta 6 emisoras presintonizadas diferentes en cada banda.

1. Pulse el botón **RADIO**.
2. Pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas disponibles.
3. Seleccione **DAB1**, **DAB2** o **DAB3**.

Control de sintonización de emisoras de radio

Pulse el botón **RADIO** y seleccione **DAB1**, **DAB2** o **DAB3**. Todos los bancos de emisoras presintonizadas funcionan del mismo modo y pueden memorizar hasta 10 emisoras de radio presintonizadas distintas.

Nota: *Al llegar a la primera o a la última emisora de radio de un conjunto, si sigue sintonizando saltará al siguiente conjunto. Este cambio puede tardar un poco y el sonido se silenciará brevemente.*

Sintonización automática

1. Pulse un botón de búsqueda. El sistema se detendrá en la primera emisora de radio que encuentre en la dirección que haya elegido.

Lista de emisoras de radio

Esta función muestra todas las emisoras de radio disponibles en una lista.

1. Pulse el botón de navegación.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

2. Pulse el conjunto anterior o el siguiente para cambiar de conjunto. Navegue por la lista y seleccione la emisora deseada pulsando la zona de la pantalla táctil que muestra su selección.
3. Pulse **OK** para confirmar la selección.

Nota: *La pantalla solo muestra las emisoras de radio que pertenezcan al conjunto actual.*

Sintonización manual

1. Pulse el botón de sintonización ascendente o descendente.

Botones de presintonización de emisoras de radio

Esta función le permite memorizar hasta 6 emisoras de radio favoritas de cualquier conjunto de un banco de emisoras presintonizadas.

1. Seleccione una emisora de radio.
2. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Cuando se completa la emisora de radio se ha memorizado, aparece un mensaje. El sistema se silencia momentáneamente como confirmación.

Una vez memorizada, pulse el botón de presintonización en cualquier momento para seleccionar una emisora de radio favorita.

Nota: *Es posible que las emisoras de radio memorizadas en los botones de presintonización no siempre estén disponibles si ha salido de la zona de cobertura. Si esto sucede, el sistema quedará silenciado.*

Radio texto

Puede mostrar información adicional. Por ejemplo, el nombre del artista. Para activar esta opción, seleccione **Opciones** > **Radio texto activada**.

Nota: *Es posible que no siempre haya información adicional disponible.*

CONECTOR DE ENTRADA DE AUDIO

AVISOS

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Por motivos de seguridad, no conecte ni ajuste la configuración de su reproductor de música portátil con el vehículo en movimiento.

Guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro, por ejemplo, en la consola central o en la guantera, cuando el vehículo esté en movimiento. Los objetos duros pueden convertirse en proyectiles en caso de colisión o parada brusca y aumentar, por tanto, el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable alargador de audio debe tener la longitud suficiente para poder almacenar el reproductor de música portátil de forma segura mientras el vehículo está en movimiento.

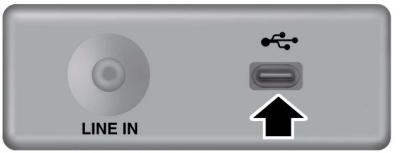
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

E149149

La entrada auxiliar permite conectar y reproducir música desde el reproductor de música portátil a través de los altavoces del vehículo. Puede utilizar cualquier reproductor de música portátil diseñado para utilizarlo con auriculares. El cable alargador de audio debe tener conectores macho de un octavo de pulgada (3,5 milímetros) en cada extremo.

1. Desconecte el motor, la radio y todos los reproductores de música portátiles. Ponga el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.
2. Enchufe el cable alargador del reproductor de música portátil a la entrada auxiliar.
3. Encienda la radio. Seleccione una emisora FM sintonizada o un CD.
4. Ajuste el volumen como desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen a la mitad del nivel máximo.
6. Pulse el botón Media hasta que aparezca la opción de entrada de audio en la pantalla. Debería poder escuchar música del dispositivo aunque el volumen esté bajo.
7. Ajuste el volumen del reproductor de música portátil hasta alcanzar el nivel de volumen de la emisora FM o el CD. Para ello, vaya alternando entre los controles AUX y FM o CD.

PUERTO USB



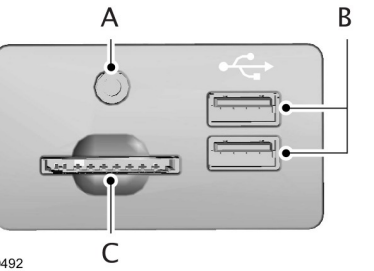
E149148

El puerto USB le permite enchufar dispositivos de reproducción multimedia, tarjetas de memoria y dispositivos de carga (si son compatibles). Véase **SYNC™** (página 335).

CONCENTRADOR DE MEDIOS

(si procede)

La unidad multimedia se encuentra en el compartimento de almacenamiento delante de la palanca de mando de la caja de cambios.



E170492

A Puerto de entrada.
B Puertos USB.
C Ranura para tarjetas SD.

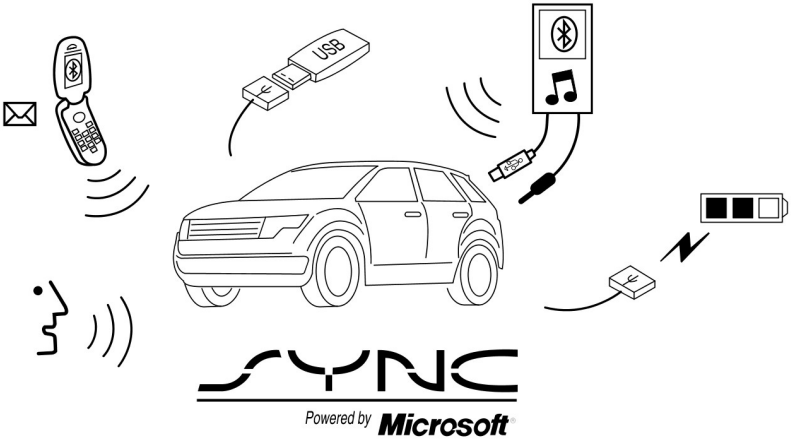
Véase **Entretenimiento** (página 405).

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS DE LA UNIDAD DE AUDIO

Mensaje	Descripción y acción
Compruebe CD	Mensaje de error general que indica anomalías en el CD. Por ejemplo que no se pueda leer el CD, que se haya introducido un CD de datos, etc. Compruebe que el disco se ha cargado correctamente. Limpie el CD y vuelva a intentarlo, o sustitúyalo por uno que sepa que es de música. Si el error persiste, póngase en contacto con un Taller Autorizado.
CD Error en la unidad	Mensaje de error general que indica un fallo mecánico. El sistema ha detectado una avería que debe revisarse.
CD Alta temp.unidad CD	Mensaje de error general que indica un calentamiento excesivo del mecanismo. La unidad no funcionará hasta que se haya enfriado. Si el error persiste, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INFORMACIÓN GENERAL



E142598

SYNC es un sistema de comunicaciones montado en el vehículo que funciona con su teléfono móvil con Bluetooth y el reproductor multimedia portátil.

Esto le permite:

- Realizar y recibir llamadas.
- Acceder y reproducir música desde su reproductor multimedia.
- Utilice las aplicaciones y la asistencia de emergencia, a través de SYNC Applink *
- Acceder a los contactos de la agenda y a la música mediante comandos de voz.
- Transmitir música desde su teléfono móvil conectado.
- Seleccione los mensajes de texto predefinidos (si su dispositivo es compatible)
- Usar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Cargue su dispositivo USB (si su dispositivo es compatible)

*Estas funciones no están disponibles en todos los mercados y pueden requerir activación. Las aplicaciones de AppLink activadas disponibles varían según el mercado.

Repase el manual de su dispositivo antes de utilizarlo con SYNC.

Asistencia técnica

Póngase en contacto con un Taller Autorizado para obtener más ayuda. Visite el sitio web de Ford local para obtener más información.

Información sobre la seguridad

PELIGRO

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Al utilizar SYNC:

- No utilice dispositivos de reproducción si los cables de alimentación están rotos, divididos o dañados. Coloque con cuidado los cables donde no se puedan pisar o no interfieran con el manejo de los pedales, asientos, compartimentos o las capacidades seguras de conducción.
- No deje ningún dispositivo de reproducción en el vehículo en situaciones extremas; pueden sufrir daños. Para obtener más información, consulte el manual del dispositivo.
- No intente inspeccionar ni reparar el sistema. Póngase en contacto con un taller autorizado.

Información sobre la privacidad

Cuando se conecta un teléfono móvil al SYNC, el sistema crea un perfil que está vinculado a dicho teléfono móvil. El sistema crea el perfil con el fin de ofrecerle un mayor número de funciones para el teléfono móvil y para operar de manera más eficiente. Entre otra información, este perfil puede contener datos sobre su agenda, mensajes de texto (leídos y no leídos) y el historial de llamadas. incluido el historial de llamadas cuando su teléfono móvil no ha sido conectado al sistema. Si conecta un reproductor multimedia, el sistema crea y mantiene un índice de los contenidos de medios compatibles. El sistema almacena también un breve registro de desarrollo de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema. El perfil de registro y los demás datos del sistema se pueden utilizar para mejorar el sistema y ayudar a diagnosticar cualquier problema que pueda tener lugar.

El perfil del teléfono móvil, el índice de dispositivos multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el sistema, a no ser que los elimine. Normalmente, solo puede accederse a ellos en el vehículo cuando el teléfono móvil o reproductor multimedia está conectado. Si está pensando en no utilizar más el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice un reinicio maestro para eliminar toda la información guardada. Véase **SYNC™** (página 335).

Para acceder a los datos del sistema se necesita un equipo especial. También es necesario contar con acceso al módulo SYNC del vehículo. No accederemos a los datos del sistema con ninguna finalidad que no sea la descrita sin consentimiento. Entre los supuestos de acceso a los datos del sistema, se encuentran una orden judicial, o cuando se requiera por ley, por otras autoridades del gobierno, u otras

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

terceras partes que actúen con autoridad legal. Puede ocurrir que otras partes traten de acceder a la información independientemente de nosotros. Si lo desea, puede obtener más información sobre la privacidad. Véase **Servicios y aplicaciones SYNC™** (página 353).

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar muchas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite mantener sus manos en el volante y centrarse en lo que hay delante de usted.

Recomendaciones útiles

Asegúrese de que el interior del vehículo sea lo más silencioso posible. El ruido del viento procedente de las ventanillas abiertas y las vibraciones de la carretera pueden impedir que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.

Antes de proporcionar un comando de voz, espere a que finalice el mensaje del sistema y se oiga un pitido. El sistema no registra ningún comando pronunciado con anterioridad.

Hable con naturalidad y sin pausas prolongadas entre las palabras.

En cualquier momento, puede interrumpir el sistema mientras este esté hablando, pulsando el botón de voz. También puede cancelar una sesión de voz en cualquier momento si mantiene pulsado el botón de voz.

Iniciar una sesión de voz

Pulse el botón de voz situado en el volante. A continuación, aparecerá en la pantalla una lista de los comandos disponibles.

Comandos de voz globales	
cancelar	Este comando finaliza la sesión de voz. También puede cancelar una sesión de voz si mantiene pulsado el botón de voz durante dos o más segundos.
(Ayuda [de | para] Ayuda)	Este comando proporciona recomendaciones, ejemplos e instrucciones.
(menú principal | (empezar | comenzar) de nuevo)	Este comando reinicia la sesión de voz desde el punto inicial.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Interacción del sistema e información

El sistema proporciona información a través de tonos, indicaciones, preguntas y confirmaciones pronunciadas en función de la situación y el nivel de interacción elegido. Puede personalizar el sistema de reconocimiento por voz para proporcionar más o menos instrucciones e información.

La configuración por defecto es de un nivel de interacción más alto para ayudarle a aprender a usar el sistema. Puede modificar la configuración en cualquier momento.

Ajuste del nivel de interacción

Pulse el botón de voz. Cuando el sistema lo solicite:

Orden	Designación
ajustes de voz	Proporciona acceso para cambiar el nivel de interacción.

Y a continuación una de las siguientes opciones:

Orden	Designación
modo de interacción avanzado	Proporciona una interacción sonora menor y más instrucciones de tono.
modo de interacción [de] principiante	Proporciona una interacción más detallada y más instrucciones.

Las indicaciones de confirmación equivalen a preguntas breves que plantea el sistema cuando no está seguro de su solicitud o cuando existe más de una respuesta posible para su solicitud. Por ejemplo, el sistema puede preguntar si el comando del teléfono es correcto.

Pulse el botón de voz. Cuando el sistema lo solicite:

Orden	Designación
ajustes de voz	Proporciona acceso para cambiar la configuración de las indicaciones de confirmación.

Y a continuación una de las siguientes opciones:

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Orden	Designación
desactivar mensajes de confirmación	Realiza la mejor valoración del comando. Es posible que en ocasiones le pida que confirme la configuración.
activar mensajes de confirmación	Aclara su comando de voz mediante una breve pregunta.

El sistema crea diferentes listas de sugerencias cuando tiene el mismo nivel de confidencialidad para varias opciones, basadas en su comando de voz. Cuando está conectado, el sistema puede plantearle hasta cuatro sugerencias de aclaración.

Orden	Designación
desactivar [la] lista [de] candidatos de medios	Realiza la mejor valoración de la lista de sugerencias de medios. Es posible que en ocasiones el sistema le formule alguna pregunta.
activar [la] lista [de] candidatos de medios	Aclara su comando de voz para las sugerencias de medios.
desactivar [la] lista [de] candidatos (del|de) teléfono	Realiza la mejor valoración de la lista de sugerencias de teléfonos móviles. Es posible que en ocasiones el sistema le formule alguna pregunta.
Activar [la] lista [de] candidatos (del|de) teléfono	Aclara su comando de voz para las sugerencias de teléfonos móviles.

Pulse el botón **MENU**.

Cambio de los ajustes de voz

Puede cambiar los ajustes de voz a través de la pantalla del sistema de información y audio/vídeo.

A continuación, puede seleccionar una de las opciones siguientes:

Medida a tomar	Mensaje
SYNC: Ajustes	
Ajustes de voz	Entra al menú de opciones de voz.

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

El sistema de teléfono móvil manos libres constituye una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema es compatible con distintas funciones, muchas dependen de la funcionalidad de su teléfono móvil.

La mayoría de los teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth son compatibles, como mínimo, con las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar
- Notificación de llamada en espera
- Identificación de llamadas

Otras funciones, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, son funciones que dependen del propio teléfono móvil. Para comprobar la compatibilidad de su teléfono móvil, consulte el manual del dispositivo o visite el sitio web de Ford local.

Enlace de un teléfono móvil por primera vez

Al enlazar de manera inalámbrica su teléfono móvil con el sistema, podrá enviar y recibir llamadas mediante el sistema manos libres.

Nota: *Debe dar el contacto y encender la radio.*

Nota: *Pulse las flechas arriba o abajo de su sistema de audio para desplazarse a través de los menús.*

1. Asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono móvil está activada antes de iniciar la búsqueda. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Pulse el botón **PHONE**. Cuando la pantalla de audio indique que no hay ningún teléfono enlazado, seleccione la opción de adición.
3. Cuando aparezca un mensaje sobre el inicio del proceso de enlace en la pantalla de audio, busque SYNC en su teléfono móvil para iniciar el proceso de enlace.
4. Seleccione SYNC en su teléfono móvil.
5. Espere hasta que aparezca el PIN en la pantalla del teléfono. Compare el PIN del teléfono con el PIN que aparece en la pantalla de audio y acepte la solicitud de la pantalla del teléfono y del vehículo. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.

Nota: *En algunos casos, es posible que el teléfono solicite la introducción de un PIN. Introduzca el PIN de seis dígitos proporcionado por el sistema en la pantalla de audio. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.*

En función del mercado y de la capacidad de su teléfono móvil, el sistema puede formularle diversas preguntas, como por ejemplo, si desea configurar el teléfono móvil actual como teléfono principal (el teléfono móvil al que el sistema intenta conectarse automáticamente en primer lugar cuando se activa el encendido) o descargar la agenda.

La pantalla informativa puede mostrar la potencia de la señal y el nivel de carga de la batería del teléfono móvil.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Uso de los comandos de voz

Asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono móvil está activada antes de iniciar la búsqueda. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo.

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comandos de voz	Acción y descripción
(emparejar | asociar | conectar | registrar | sincronizar | agregar) [un] (teléfono | dispositivo [bluetooth] | [audio] bluetooth)	Siga las instrucciones de la pantalla de audio.

Las palabras entre corchetes [ ] son opcionales y es necesario pronunciarlas para que el sistema entienda el comando.

En función de la capacidad de su teléfono y el mercado, el sistema puede darle indicaciones como la de configurar el teléfono actual como teléfono principal (el teléfono SYNC intenta conectarse automáticamente con el teléfono principal al arrancar el vehículo) o la de descargar su agenda.

Enlace de teléfonos móviles adicionales

Al enlazar de manera inalámbrica su teléfono móvil con el sistema, podrá enviar y recibir llamadas mediante el sistema manos libres.

Nota: *Debe dar el contacto y encender la radio.*

Nota: *Pulse las flechas arriba o abajo de su sistema de audio para desplazarse a través de los menús.*

1. Asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono móvil está activada antes de iniciar la búsqueda. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Pulse el botón **PHONE**.
3. Seleccione la opción para dispositivos Bluetooth.
4. Pulse el botón **OK**.
5. Seleccione la opción de adición. Con esto comenzará el proceso de enlace.
6. Cuando aparezca un mensaje sobre el inicio del proceso de enlace en la pantalla de audio, busque SYNC en su dispositivo para iniciar el proceso de enlace.
7. Seleccione SYNC en su teléfono móvil.
8. Espere hasta que aparezca el PIN en la pantalla del teléfono. Compare el PIN del teléfono con el PIN que aparece en la pantalla de audio y acepte la solicitud de la pantalla del teléfono y del vehículo. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.

Nota: *En algunos casos, es posible que el teléfono solicite la introducción de un PIN. Introduzca el PIN de seis dígitos proporcionado por el sistema en la pantalla de audio. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.*

El sistema puede formularle varias preguntas, como si desea establecer el teléfono móvil actual como teléfono móvil principal o si desea descargar la agenda.

Comandos de voz del teléfono móvil

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Comandos de voz
(teléfono [móvil] | blackberry | iPhone)
Y, a continuación, diga una de las siguientes opciones:
llamar [a] ___
llamar [a] ___ ([a] casa | [al] domicilio particular)
llamar [a] ___ ([al] trabajo | [a (la | su)] oficina)
llamar [a] ___ [al] [teléfono] móvil
llamar [a] ___ [a [su]] (otro [número] | otra)
marcar [[un] número] [1]
([activar] privacidad | transferir al (teléfono | auricular)) [2]
([activar | poner] [la] llamada en espera | (retener | suspender) [la] llamada) [2]
((añadir | agregar | juntar) llamadas | llamada en conferencia) [2]
([activar] llamada en silencio | (silenciar | enmudecer) llamada) [2]
(desactivar (llamada en silencio | enmudecer llamada) | retomar llamada) [2]
(activar timbre | desactivar modo (silencioso | de silencio))
(desactivar timbre | [activar] modo (silencioso | de silencio))
(mensaje | mensajes) [de texto] [3]
Ayuda

___ es un listado dinámico, lo que significa que puede tratarse del nombre de cualquier grupo, artista, canción, etc. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista The Beatles".

[1] Consulte la tabla **Marcar** a continuación.

[2] Estos comandos solo son válidos durante una llamada telefónica.

[3] Consulte la tabla de mensajes de texto a continuación.

Comandos de marcación

Pulse el botón de voz y, cuando el sistema se lo pida, diga uno de los siguientes comandos:

Comandos de voz	Acción y descripción
Numeral	Esto añadirá un símbolo # al número o nombre.
Número	De 0 (cero) a 9 (nueve)
Asterisco o estrella	Esto añadirá un símbolo * al número o nombre.
borrar todo	Borra todos los dígitos introducidos
(borrar | quitar | eliminar | corregir)	Elimina el último conjunto de dígitos introducidos.
Más	Esto añadirá un símbolo + al número o nombre.

Nota: *Para abandonar el modo de marcación, mantenga pulsado el botón de teléfono o cualquier otro botón de la unidad de audio.*

Recomendaciones de la agenda

Para oír cómo el sistema SYNC pronuncia un nombre, navegue por la agenda, seleccione un contacto y pulse:

Elemento de menú
Oír

Cómo hacer una llamada

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comandos de voz	Acción y descripción
llamar [[a un] (nombre | contacto)]	
marcar [[un] número]	SYNC le pedirá que diga los números que desea marcar. Después de decir los números, el sistema los confirma.

Cuando el sistema haya establecido el número, diga algo de lo siguiente:

Comandos de voz	Acción y descripción
marcar	Se inicia la llamada.
(borrar | quitar | eliminar | corregir)	Para eliminar el último dígito hablado.
borrar todo	Para eliminar todos los dígitos hablados.

Para finalizar la llamada, pulse el botón de fin de llamada del volante o seleccione la opción correspondiente de la pantalla de audio y pulse **OK**.

Recepción de llamadas

Cuando reciba una llamada, puede:

- Para responder a la llamada, pulse el botón de aceptación de llamadas del volante o seleccione la opción correspondiente de la pantalla de audio y pulse el botón **OK**.
- Para rechazar la llamada, pulse el botón de rechazo de llamadas del volante o seleccione la opción correspondiente de la pantalla de audio y pulse el botón **OK**.
- Ignorar la llamada, no realizando ninguna acción.

Opciones del teléfono móvil durante una llamada activa

Durante una llamada activa, dispone de un menú de funciones adicionales, como por ejemplo poner una llamada en espera.

Para acceder a este menú, seleccione una de las opciones disponibles en la parte inferior de la pantalla de audio o seleccione la opción para ver más ajustes.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
Mic. off	Se desactiva el micrófono del vehículo. Para activar el micrófono, seleccione de nuevo la opción.
Privac.	Enlazar una llamada desde un entorno activo de manos libres hacia su teléfono móvil para una conversación más privada. Al seleccionar esta opción, la pantalla de audio indicará que la llamada es privada.
Espera	Poner una llamada activa en espera. Al seleccionar esta opción, la pantalla de audio indicará que la llamada está en espera.
Marcar número	Introducir números con el teclado numérico del sistema de audio; por ejemplo, números de contraseñas.
Juntar llamadas	Juntar dos llamadas separadas. El sistema admite un máximo de tres llamadas entrantes en una llamada multilateral o de conferencia. 1. Seleccione la opción para ver más ajustes. 2. Acceda al contacto deseado a través del sistema o use comandos de voz para realizar la segunda llamada. Una vez se encuentre de forma activa en la segunda llamada, seleccione la opción para ver más ajustes. 3. Vaya a la opción para unir llamadas y pulse el botón **OK**.
Agenda	Acceder a los contactos de su agenda. 1. Seleccione la opción para ver más ajustes. 2. Vaya a la opción de la agenda y pulse el botón **OK**. 3. Desplácese por los contactos de su agenda. 4. Pulse de nuevo el botón **OK** cuando aparezca en la pantalla de audio la selección deseada. 5. Pulse el botón **OK** o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.
Hist. llam.	Acceder al registro de su historial de llamadas 1. Seleccione la opción para ver más ajustes. 2. Desplácese hasta que aparezca la opción del historial de llamadas. Pulse el botón **OK**. 3. Desplácese a través de las opciones de su historial de llamadas (recibidas, realizadas o perdidas).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
	4. Pulse de nuevo el botón **OK** cuando aparezca en la pantalla de audio la selección deseada. 5. Pulse el botón **OK** o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.

Acceso a funciones a través del menú del teléfono móvil

Puede acceder a su historial de llamadas, a su agenda, a los mensajes de texto enviados y a la configuración del teléfono móvil y el sistema. También puede acceder a funciones avanzadas, como la asistencia de emergencia.

El sistema intenta volver a descargar automáticamente su agenda e historial de llamadas cada vez que su teléfono móvil se conecte al sistema. Debe activar la función de descarga automática si el teléfono móvil la admite.

Nota: *Esta es una función que depende del teléfono móvil.*

1. Pulse el botón **PHONE** para acceder al menú del teléfono móvil.
2. Seleccione una de las opciones disponibles.

Elemento de menú	Acción y descripción
Marcar número	Marcar un número con el teclado numérico del sistema de audio.
Remarcar	Remarcar el último número al que se ha llamado (si procede). Pulse el botón **OK** para seleccionar.
Agenda	Acceder a su agenda descargada. 1. Pulse el botón **OK** para confirmar y acceder al menú. Puede utilizar las opciones de la parte inferior de la pantalla para acceder de forma rápida a una categoría alfabética. También puede utilizar las letras del teclado para saltar elementos de la lista. 2. Desplácese por los contactos de su agenda. 3. Pulse de nuevo el botón **OK** cuando aparezca en la pantalla de audio la selección deseada. 4. Pulse el botón **OK** o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
Hist. llam.	Acceder a cualquier llamada marcada, recibida o perdida. 1. Pulse el botón **OK** para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar la opción de llamadas entrantes, llamadas salientes o llamadas perdidas. Pulse el botón **OK** para activar la opción seleccionada. 3. Pulse el botón **OK** o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.
Marcado rápido	Seleccionar una de las 10 entradas de marcado rápido. Para especificar una entrada de marcado rápido, vaya a la agenda y mantenga pulsado un número entre 0 y 9 en el teclado numérico del sistema de audio.
Msj. de texto	Enviar, descargar y borrar mensajes de texto.
Disp. Bluetooth	Acceder a la siguiente opción de listas del menú del dispositivo Bluetooth:
	Añadir
	Borrar
	Conec.
	Desctr.
	Favorit.
Ajustes de telf.	Ver varios ajustes y funciones de su teléfono móvil.

Mensajes de texto

El sistema le permite recibir, enviar, descargar y borrar mensajes de texto. El sistema puede leer también mensajes de texto entrantes, de modo que no tiene que quitar la vista de la carretera.

Nota: *Esta es una función que depende del teléfono móvil.*

Recibir un mensaje de texto

Nota: *Esta es una función que depende del teléfono. Su teléfono debe contar con la función de descarga de mensajes de texto con Bluetooth para recibir mensajes de texto.*

Nota: *Esta función depende de la velocidad y solo está disponible cuando la velocidad del vehículo es 5 km/h o menos.*

Cuando llega un nuevo mensaje, se emite un tono sonoro y la pantalla de audio indica que tiene un nuevo mensaje.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para oír el mensaje, puede decir:

Comando de voz	Acción y descripción
(escuchar | leer)	Seleccione esta opción para que el sistema le lea el mensaje.
([el | un] mensaje [de texto])	

Si utiliza la pantalla, también dispone de las siguientes opciones:

Elemento de menú	Acción y descripción		
Ignorar	Seleccione esta opción o no realice ninguna acción y el mensaje de texto se enviará a su bandeja de entrada.		
Ver	Seleccione la opción de visualización para abrir el mensaje de texto. Una vez seleccionada, puede indicarle al sistema que le lea el mensaje o que le muestre otros mensajes. Para acceder a otras opciones seleccione:		
	Más...	Si selecciona esta opción, utilice los botones de flecha para desplazarse por las siguientes opciones:	
		Responder	Pulse el botón **OK** para acceder y, a continuación, desplácese por la lista de mensajes predefinidos que enviar.
		Llamar remit.	Pulse el botón **OK** para llamar al remitente del mensaje.
		Reenviar	Pulse el botón **OK** para enviar el mensaje a cualquier persona de su agenda o historial de llamadas. También tiene la posibilidad de introducir un número.

Enviar, descargar y borrar sus mensajes de texto

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Seleccione la opción de mensajes de texto y pulse el botón **OK**.

Seleccione una de las opciones siguientes:

Elemento de menú	Acción y descripción
Nuevo	Al seleccionar la opción de envío de mensajes, aparece una lista de mensajes predefinidos en la pantalla de audio. Le permite enviar un nuevo mensaje de texto basado en un conjunto de 15 mensajes predefinidos.
Ver	Le permite leer el mensaje entero y, además, ofrece la opción de que el sistema lea el mensaje. Para ir al siguiente mensaje, seleccione la opción para ver más ajustes. Esto le permite responder al remitente, llamarle o reenviar el mensaje.
Borrar	Le permite borrar los mensajes de texto actuales desde el sistema (no desde el teléfono móvil). La pantalla de audio indica que se han borrado todos sus mensajes de texto.
Más...	Le permite borrar todos los mensajes o activar manualmente una descarga de todos los mensajes no leídos del teléfono móvil.

Envío de un mensaje de texto

1. Seleccione la opción de envío cuando la selección deseada aparezca resaltada en la pantalla de audio.
2. Seleccione la opción de confirmación cuando aparezca el contacto y pulse de nuevo el botón **OK** para confirmar cuando el sistema pregunte si desea enviar el mensaje. Cada mensaje de texto se envía con una firma predefinida.

Nota: *Puede enviar mensajes de texto de dos formas. Puede seleccionar un contacto de la agenda, historial de llamadas o introducir un número de teléfono y elegir la opción de texto en la pantalla de audio. También puede responder a un mensaje recibido de la bandeja de entrada.*

Nota: *Solo se permite un destinatario por mensaje de texto.*

Acceso a la configuración del teléfono móvil

Estas son funciones que dependen del teléfono móvil. La configuración de su teléfono móvil le permite acceder y ajustar funciones como su tono de llamada, la notificación de mensajes de texto, modificar su agenda y ajustar también la descarga automática.

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca la opción de ajustes del teléfono y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Desplácese por las siguientes opciones para seleccionar:

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
Est. favorito	Si esta opción está seleccionada, el sistema utilizará este teléfono móvil como principal cuando haya más de un teléfono móvil enlazado al sistema. Esta opción se puede cambiar para usarse con todos los teléfonos móviles enlazados (no solo con el que esté activo) a través del menú de dispositivos Bluetooth.
Estdo. telf.	Consultar el nombre del teléfono móvil, el nombre del proveedor, el número de teléfono móvil, la cobertura y el nivel de carga de la batería, Cuando haya terminado, pulse el botón de la flecha izquierda para volver al menú de estado del teléfono móvil.
Ajustes timbre	Seleccionar el tono de llamada para las llamadas entrantes (uno procedente del sistema o de su teléfono móvil). Si su teléfono móvil dispone de señalización intrabanda, el tomo de llamada de este sonará al seleccionar la opción de tonos de llamada del teléfono móvil. 1. Pulse el botón **OK** para seleccionar y desplácese para oír cada tono de llamada. 2. Pulse el botón **OK** para seleccionar.
Notificar msj.	Disponer de la opción de escuchar un tono para notificarle que le está llegando un nuevo mensaje de texto. Pulse el botón **OK** para activar o desactivar el tono.
Ajustes agenda	Modificar el contenido de su agenda (es decir, añadir, borrar o descargar). Pulse el botón **OK** para seleccionar y desplácese entre las opciones que figuran en la tabla siguiente.

Para modificar las preferencias de la agenda, seleccione una de las siguientes opciones:

Elemento de menú	Acción y descripción
Añadir contacto	Puede transferir los contactos que desee de su teléfono. Consulte el manual del dispositivo para aprender a transferir los contactos. Pulse el botón **OK** para añadir más contactos de la agenda.
Borrar	Cuando aparezca el mensaje de eliminación, seleccione la opción de confirmación. Pulse el botón **OK** para eliminar la agenda y el historial de llamadas actuales. El sistema volverá al menú de ajustes del teléfono.
Descargar ahora	Pulse el botón **OK** para realizar la selección y descargar su agenda en el sistema.
Autodescarga	Si la función de descarga automática está activada, se borrarán todos los cambios, contenidos añadidos o eliminados guardados en el sistema desde la última descarga. Cuando la descarga automática esté desactivada, su agenda no se descargará cuando su teléfono móvil se conecte al sistema. Solo se puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto si su teléfono móvil enlazado está conectado al sistema. Marque o desmarque esta opción para descargar automáticamente su agenda cada vez que su teléfono móvil se conecte al sistema. Los tiempos de descarga dependen del teléfono móvil y del tamaño de la descarga.

Disp. Bluetooth

Este menú proporciona el acceso a sus dispositivos Bluetooth. Utilice los botones de las flechas para desplazarse por las opciones del menú. Este permite añadir, conectar y eliminar dispositivos y definir un teléfono móvil como principal.

Bluetooth Devices Opciones del menú

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca la opción de dispositivos Bluetooth y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Desplácese por las siguientes opciones para seleccionar:

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
Añadir	Enlazar teléfonos móviles adicionales al sistema. 1. Seleccione la opción de adición para comenzar el proceso de enlace. 2. Cuando aparezca un mensaje sobre el inicio del proceso de enlace en la pantalla de audio, busque **SYNC** en su teléfono móvil. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo. 3. Seleccione SYNC en su teléfono móvil. 4. Espere hasta que aparezca el PIN en la pantalla del teléfono. Compare el PIN del teléfono con el PIN que aparece en la pantalla de audio y acepte la solicitud de la pantalla del teléfono y del vehículo. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente. * 5. Cuando aparezca la opción para establecer el teléfono móvil como teléfono móvil principal, seleccione si desea o no establecerlo. 6. Dependiendo de la funcionalidad de su teléfono móvil, es posible que el sistema le formule preguntas adicionales (por ejemplo, si desea descargar su agenda). Seleccione si desea o no para confirmar su respuesta.
Borrar	Tras eliminar un teléfono móvil de la lista, este solo se podrá volver a conectar repitiendo todo el proceso de enlace. Seleccione la opción de eliminación y confirme cuando el sistema le pregunte si desea eliminar el dispositivo seleccionado.
Favorit.	El sistema intentará conectarse con el teléfono móvil principal cada vez que se dé el contacto. Cuando se selecciona un teléfono móvil como principal, este aparece el primero en la lista y marcado con un asterisco. Ajustar un teléfono móvil enlazado previamente como su teléfono móvil principal. Seleccione la opción de favoritos para confirmar el teléfono móvil principal.

Elemento de menú	Acción y descripción
Conec.	Conectar un teléfono móvil enlazado previamente. Solo puede tener un teléfono móvil conectado a la vez para utilizar la funcionalidad del teléfono móvil. Cuando se conecte otro teléfono móvil, el anterior se desconectará del sistema telefónico. El sistema permite utilizar diferentes dispositivos Bluetooth para la funcionalidad de su teléfono móvil y la función de reproducción de música por Bluetooth a la vez.
Desctr.	Desconectar el teléfono móvil seleccionado. Seleccione esta opción y confirme cuando el sistema se lo pregunte. Tras desconectar un teléfono móvil, este podrá volver a conectarse sin necesidad de repetir el proceso de enlace completo.

*En algunos casos, es posible que el teléfono solicite la introducción de un PIN. Introduzca el PIN de seis dígitos proporcionado por el sistema en la pantalla de audio. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.

Systemindstillinger

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione la opción de ajustes de SYNC y pulse el botón **OK**.
3. Desplácese por las siguientes opciones para seleccionar:

Elemento de menú	Acción y descripción
Bluetooth activ.	Activar o desactivar esta opción para activar o desactivar la interfaz Bluetooth del sistema. Seleccione esta opción y, a continuación, pulse el botón **OK** para cambiar el estado de la opción.
Restabl. ajustes	Esta selección no elimina su información indizada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos enlazados). Seleccione esta opción y confirme cuando se le solicite en la pantalla de audio. Regresar a la configuración de fábrica.
Restabl. master	Eliminar completamente toda la información almacenada en el sistema (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos enlazados) y regresar a la configuración de fábrica. Seleccione esta opción y confirme cuando se le solicite en la pantalla de audio. Una vez finalizada la acción, la pantalla lo indica y el sistema vuelve al menú anterior.
Instal. en SYNC	Instalar aplicaciones o actualizaciones de software que haya descargado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
	Seleccione esta opción y confirme cuando se le solicite en la pantalla de audio. Debe haber una aplicación o actualización válida de SYNC disponible en el dispositivo USB para poder finalizar la instalación correctamente.
Info. sistema	Visualizar los números de versión del sistema y el número de serie correspondiente. Pulse el botón **OK** para seleccionar.
Ajustes de voz	El submenú de ajustes de voz contiene varias opciones. Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 337).
Navegar USB	Navegar por la estructura de menús real del dispositivo USB conectado. Pulse el botón **OK** y utilice las flechas arriba o abajo para desplazarse por las carpetas y los archivos. Utilice las flechas izquierda o derecha para acceder a una carpeta o salir de ella. El contenido multimedia se puede seleccionar directamente en esta carpeta para reproducirlo.

SERVICIOS Y APLICACIONES SYNC™

Pulse el botón **MENU** para acceder al menú del sistema.

Aparecerá una lista de las aplicaciones disponibles. Cada aplicación puede tener su propia configuración específica.

Mensaje	Descripción y acción
SYNC: Aplic.	Desplácese hasta esta opción y, a continuación, pulse **OK**.

Asistencia de emergencia de SYNC

AVISOS

Para poder utilizar esta función, su teléfono móvil debe disponer de Bluetooth y ser compatible con el sistema.

Coloque siempre su teléfono móvil en un lugar seguro dentro del vehículo. De no ser así, puede causar lesiones graves a alguien o dañar el teléfono móvil y provocar que esta función no funcione correctamente.

AVISOS

A menos que la configuración de la función se haya activado antes de una colisión, el sistema no intentará realizar una llamada de emergencia, lo que podría retrasar el tiempo de respuesta, de modo que aumentaría drásticamente el riesgo de sufrir graves lesiones o incluso la muerte. No espere a que el sistema realice una llamada de emergencia si puede realizarla usted mismo. Llame inmediatamente a los servicios de

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AVISOS

emergencia para evitar un retraso en el tiempo de respuesta. Si no oye la asistencia de emergencia en un plazo de cinco segundos después de la colisión, es posible que el sistema o el teléfono móvil estén dañados o no estén operativos.

En caso de que se produzca una colisión en la que se despliegue un airbag o se active el bloqueo de la bomba de combustible, es posible que el sistema se ponga en contacto con los servicios de emergencia a través de un teléfono móvil enlazado y conectado. Para obtener más información sobre el sistema y la asistencia de emergencia, visite el sitio web de Ford local.

Nota: *Antes de seleccionar esta función, debe leer el aviso de privacidad de la asistencia de emergencia más adelante en esta sección para obtener información importante sobre esta función.*

Nota: *Al activar o desactivar esta función, la configuración definida se aplicará a todos los teléfonos móviles enlazados. Si ha desactivado esta función y se conecta un teléfono móvil enlazado previamente al activar el encendido, se escuchará un mensaje de voz, aparecerá un mensaje o icono en la pantalla, o bien, sucederán ambas cosas.*

Nota: *Cada teléfono móvil funciona de manera diferente. Aunque esta función se pueda utilizar con la mayoría de teléfonos móviles, es posible que algunos tengan problemas para utilizarla.*

Nota: *Familiarícese con la información relacionada con la activación del airbag. Véase* ***Sistema de seguridad pasivo*** *(página 30).*

Activación y desactivación de la función de asistencia de emergencia

Pulse el botón **MENU** y, a continuación, seleccione:

Mensaje	Medida a tomar
SYNC: Aplic.	Pulse **OK**.
Asist. emerg.	Pulse **OK**. Seleccione la opción que desee y pulse el botón **OK**.

Opciones en pantalla

Si activa esta función, aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla.

Si desactiva esta función, aparecerá un cuadro de diálogo en la pantalla que le permitirá definir un recordatorio por voz.

Si la función está desactivada con un recordatorio por voz, aparecerá una pantalla al conectar el teléfono móvil y arrancar el vehículo.

Si la función está desactivada sin dicho recordatorio, aparecerá únicamente un recordatorio en la pantalla sin un recordatorio por voz al conectarse el teléfono móvil.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para asegurarse de que la asistencia de emergencia funciona correctamente:

- El sistema debe recibir alimentación y funcionar correctamente en el momento en que se produzca la colisión, así como durante la activación y el uso de la función.
- La función debe estar activada antes de una colisión.
- Debe tener un teléfono móvil conectado al sistema.
- En algunos países, puede ser necesario disponer de una tarjeta SIM válida y registrada con crédito para poder realizar y mantener una llamada de emergencia.
- Un teléfono móvil conectado debe tener la capacidad de realizar y mantener una llamada saliente en el momento de la colisión.
- Un teléfono móvil conectado debe tener una cobertura de red, una carga de batería y un estado de señal adecuados.
- El vehículo debe tener la batería cargada.

Nota: *Esta función solo estará disponible en países y regiones donde la asistencia de emergencia de SYNC pueda llamar a los servicios de emergencia locales. Visite el sitio web de Ford local para obtener información detallada.*

En el supuesto de una colisión

Nota: *No todas las colisiones conllevan el despliegue de un airbag ni activan el bloqueo de la bomba de combustible (lo que sí es posible que active la asistencia de emergencia). No obstante, si se activa la asistencia de emergencia, el sistema intentará contactar con los servicios de emergencia. Si se daña un teléfono móvil conectado o pierde la conexión con el sistema, éste último buscará cualquier teléfono móvil enlazado con anterioridad e intentará conectarse a éste. El sistema intentará realizar una llamada de emergencia.*

Antes de realizar una llamada:

- Si no se cancela la llamada y SYNC realiza una llamada con éxito, se reproducirá primero un mensaje introductorio destinado al operador de emergencia. Después de este mensaje, los ocupantes del vehículo y el operador podrán comunicarse mediante el sistema manos libres
- El sistema proporciona un breve espacio de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si no se cancela la llamada, el sistema intentará realizar una llamada de emergencia.
- El sistema reproducirá un mensaje para informarle de que intentará realizar una llamada de emergencia. Para cancelar la llamada, seleccione el botón de función apropiado o pulse el botón de finalización de llamada del volante.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Durante una llamada:

- La asistencia de emergencia utiliza el GPS del vehículo o la información de la red móvil, si están disponibles, para determinar el idioma que se utilizará. Alertará al operador de emergencia de la colisión y reproducirá el mensaje introductorio. en el que pueden incluirse las coordenadas del GPS del vehículo.
- El idioma que el sistema utiliza para interactuar con los ocupantes del vehículo puede diferir del idioma utilizado para proporcionar la información al operador de emergencia.
- Una vez emitido el mensaje introductorio, se activará la línea de voz para que pueda hablar por medio del sistema manos libres con el operador de emergencia.
- Tras conectar la línea, debe estar preparado para dar de inmediato su nombre, número de teléfono y ubicación.

Nota: *Mientras el sistema proporciona esta información al operador de emergencia, reproducirá un mensaje para que sepa que se está enviando información importante. Después le avisará cuando la línea esté abierta para iniciar la comunicación con el sistema manos libres.*

Nota: *Durante una llamada de asistencia de emergencia, se mostrará una pantalla de emergencia prioritaria con las coordenadas del GPS del vehículo, si están disponibles.*

Nota: *Es posible que la información de ubicación del GPS no se encuentre disponible en el momento de la colisión, en ese caso la asistencia de emergencia seguirá intentando realizar una llamada de emergencia.*

Nota: *Es posible que los servicios de emergencia no reciban las coordenadas del GPS, en ese caso podrá comunicarse con un operador de emergencia gracias al sistema manos libres.*

Nota: *El operador de emergencia también puede recibir información de la red móvil, como el número de teléfono móvil, la ubicación del teléfono móvil y el nombre del operador de telefonía móvil, independientemente de la asistencia de emergencia de SYNC.*

Es posible que la asistencia de emergencia no funcione si:

- El teléfono móvil o el hardware de asistencia de emergencia se han dañado en la colisión.
- La batería del vehículo o el sistema no dispone de potencia.
- El teléfono móvil se ha salido del vehículo durante una colisión.
- No tiene una tarjeta SIM válida y registrada con crédito en su teléfono móvil.
- Se encuentra en una región o un país en el que no se puede llevar a cabo la llamada de asistencia de emergencia de SYNC. Visite el sitio web de Ford local para obtener información detallada.

Información importante sobre la función de asistencia de emergencia

Actualmente, la función de asistencia de emergencia no realiza llamadas de emergencia en los siguientes mercados: Albania, Bielorrusia, Bosnia y Herzegovina, Macedonia, Países Bajos, Ucrania, Moldavia y Rusia.

Visite el sitio web de Ford local para obtener información actualizada.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Aviso de privacidad de la asistencia de emergencia

Una vez activada la asistencia de emergencia, esta función puede revelarles a los servicios de emergencia que el vehículo ha sufrido una colisión en la que se ha desplegado un airbag o se ha activado el bloqueo de la bomba de combustible. Esta función tiene la capacidad de revelar la información de su ubicación al operador de emergencia y otros detalles sobre su vehículo o la colisión para que se le proporcionen los servicios de emergencia más adecuados.

Si no desea revelar esta información, no conecte esta función.

SYNC AppLink

El sistema permite el control manual y por voz de aplicaciones de smartphone habilitadas para SYNC AppLink. Cuando una aplicación se ejecuta a través de AppLink, puede controlar las principales funciones de la aplicación a través de comandos de voz y controles manuales.

Nota: *Debe enlazar y conectar su smartphone a SYNC para acceder a AppLink.*

Nota: *Los usuarios de iPhone deben conectar el teléfono al puerto USB.*

Nota: *Los usuarios de Android deben conectar el teléfono a SYNC a través de Bluetooth.*

Nota: *Visite el sitio web de Ford para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos smartphone compatibles y consejos para solucionar problemas.*

Nota: *Asegúrese de que dispone de una cuenta activa para la aplicación que ha descargado. Algunas aplicaciones funcionarán automáticamente sin necesidad de configurarlas. Otras aplicaciones le pedirán que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia creando estaciones o favoritos. Le recomendamos que haga esto en casa o fuera del vehículo.*

Acceso mediante el menú SYNC

Navegue por la lista de aplicaciones disponibles y pulse **OK** para seleccionar una aplicación. Cuando se ejecute una aplicación a través de SYNC, pulse el botón de flecha derecha para acceder al menú de aplicaciones. Desde aquí podrá acceder a varias características de la aplicación, por ejemplo funciones de me gusta o no me gusta. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú de aplicaciones.

Pulse el botón **MENU** y, a continuación, seleccione:

Mensaje	Descripción y acción
SYNC: Aplic.	
Apl. móviles	Desplácese hasta esta opción y, a continuación, pulse **OK**.
Encontrar apl.	Seleccione esta opción si no encuentra la aplicación que necesita.

Nota: *Si no encuentra ninguna aplicación compatible con SYNC AppLink, asegúrese de que la aplicación solicitada se ejecuta en el dispositivo móvil.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Acceso mediante comandos de voz

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Orden	Descripción y acción
(apps | aplicaciones) ([de | del | para el] móvil | móviles)	Diga el nombre de la aplicación tras el tono. Se iniciará la aplicación. Cuando una aplicación se ejecuta a través de SYNC, puede pulsar el botón de voz y decir comandos específicos para la aplicación.

Los siguientes comandos de voz siempre se encuentran disponibles:

Orden	Descripción y acción
Ayuda [del menú principal]	Utilice este comando para escuchar una lista de comandos de voz disponibles.
(apps | aplicaciones) ([de | del | para el] móvil | móviles)	El sistema le pedirá que diga el nombre de la aplicación para iniciarla.
(listar | lista de) (apps | aplicaciones) [([de | del | para el] móvil) | móviles]	El sistema mostrará todas las aplicaciones móviles disponibles actualmente.
(encontrar | buscar) [nuevas] (apps | aplicaciones) [[de | del | para el] móvil | móviles]	El sistema buscará aplicaciones compatibles con SYNC en el dispositivo móvil conectado.
((salir | salida) de | cerrar)	Utilice este comando seguido del nombre de la aplicación.

También puede decir el nombre de la aplicación compatible con SYNC para iniciarla en SYNC. Para ver una lista de comandos de voz disponibles para una aplicación, diga el nombre de la aplicación seguido de ayuda. Por ejemplo, puede decir "Spotify ayuda".

Activación y desactivación de las notificaciones automáticas

Algunas aplicaciones pueden enviar notificaciones automáticas. Una notificación automática es una alerta procedente de una aplicación que se está ejecutando en segundo plano y que se muestra en forma de voz, aviso emergente o ambos. Esto resulta particularmente útil para las aplicaciones de noticias o basadas en la ubicación.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Pulse el botón **MENU** y, a continuación, seleccione:

Mensaje	Descripción y acción
SYNC: Aplic.	
Apl. móviles	
SYNC: Ajustes	
Todas las apl.	Si las notificaciones automáticas son compatibles, se mostrará esta configuración. Seleccione para activar o desactivar la función si lo desea.

Activación de aplicaciones móviles con SYNC

Para utilizar el sistema debe dar su consentimiento para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los datos se envían a Ford en Estados Unidos a través del dispositivo conectado. La información se cifra e incluye el VIN, el número de módulo de SYNC, estadísticas de uso e información de depuración anónimos. Es posible que las actualizaciones se realicen automáticamente.

Nota: *Debe activar las aplicaciones móviles en cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil con el sistema.*

Nota: *Se aplicarán las tarifas de datos estándar. Ford no se hace responsable de los gastos adicionales en los que pueda incurrir en su proveedor de servicios cuando su vehículo envía o reciba información a través del dispositivo conectado. Esto incluye cualquier tipo de gasto adicional en el que se incurra por conducir en áreas fuera de la red local con tarifas de roaming.*

Estado de la aplicación

Puede ver el estado actual de una aplicación en el menú de configuración. Hay tres estados posibles:

Mensaje	Descripción y acción
Actu. necesaria	El sistema ha detectado una nueva aplicación que requiere autorización o una actualización general de los permisos.
Actualizada	No es necesaria ninguna actualización.
Actualizando...	El sistema está intentando recibir una actualización.

Opciones en el menú de ajustes:

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Mensaje	Descripción y acción
Solicitar actual.	Si es necesaria una actualización y desea solicitarla manualmente, por ejemplo, en un punto de acceso Wi-Fi.
Desact. actual.	Seleccione esta opción para desactivar las actualizaciones automáticas.

Permisos de aplicaciones

Los permisos se dividen en grupos. Puede conceder estos permisos de grupo de forma individual. Puede cambiar el estado de permiso de los grupos en cualquier momento cuando no esté conduciendo a través del menú de configuración.

Cuando inicia una aplicación con SYNC, es posible que el sistema le pida que conceda ciertos permisos, por ejemplo:

- Para permitir que su vehículo proporcione información sobre este a la aplicación, en la que se incluye, entre otros: el nivel y consumo de combustible, la velocidad del motor, la tensión de la batería, el cuentakilómetros, el VIN, la temperatura externa, la posición de la palanca de cambios, la presión de los neumáticos, la temperatura ambiente, la fecha y la hora.
- Para permitir que su vehículo proporcione información sobre las características de la conducción, en la que se incluye, entre otros: MyKey, el estado de los cinturones de seguridad, las velocidades del motor, las frenadas, el interruptor del pedal del acelerador, la aceleración, la posición del pedal del acelerador, el interruptor del pedal de embrague, la longitud del trayecto, el tiempo del trayecto, el coste del trayecto, el porcentaje de tiempo con el motor encendido y el porcentaje de tiempo a gran velocidad.
- Para permitir que su vehículo proporcione información sobre la ubicación, entre la que se incluye: GPS y velocidad.
- Para permitir que la aplicación envíe notificaciones automáticas mediante las funciones de voz y pantalla del vehículo mientras se ejecuta en segundo plano.

Nota: *Solo necesitará conceder permisos durante el primer uso de una aplicación con SYNC.*

Nota: *No nos hacemos responsables de los daños ni de la pérdida de privacidad relacionados con el uso de cualquier aplicación, así como de la difusión de los datos del vehículo para los que haya dado su consentimiento con el fin de transferirlos a cualquier aplicación.*

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR

Puede acceder y reproducir música desde su reproductor multimedia a través del sistema de altavoces del vehículo mediante el menú de medios del sistema o los comandos de voz. También puede ordenar y reproducir su música ordenada por categorías específicas como, por ejemplo, artistas o álbumes.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

SYNC es capaz de albergar casi cualquier reproductor multimedia, incluidos: reproductores iPod, Zune, "Plays from device" y la mayoría de los dispositivos USB. SYNC también es compatible con los formatos de audio como, por ejemplo, MP3, WMA, WAV y ACC.

Confirmar que se ha formateado correctamente el dispositivo USB y que tiene las siguientes especificaciones:

- USB 2.0.
- El formato del archivo debe ser FAT16/32.

Nota: *No se admite el formato de archivo NTFS.*

El formato de los archivos de audio del dispositivo USB debe ser:

- MP3.
- WMA sin protección DRM.
- WAV.
- AAC.

Conexión de su reproductor multimedia al puerto USB

Nota: *Si su reproductor multimedia posee un interruptor de encendido, asegúrese de que el dispositivo está conectado.*

Conectarse mediante comandos de voz

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comandos de voz	Acción y descripción
(USB | iPod | [reproductor [de]] MP3)	Ahora puede reproducir música diciendo uno de los siguientes comandos de voz apropiados. Consulte los comandos de voz multimedia.

Las palabras que aparezcan entre corchetes no es necesario decirlas. Por ejemplo, cuando aparece ([dispositivo] USB | iPOD | [reproductor] MP3), puede decir USB o dispositivo USB.

Conectarse mediante el menú del sistema

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Pulse el botón **Media** (junto a la pantalla de audio) hasta que aparezca un mensaje de inicialización en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Elemento de menú	Acción y descripción
Navegar USB	En función de la cantidad de archivos multimedia que se encuentren en su dispositivo conectado, puede aparecer un mensaje de indización en la pantalla. Una vez finalizada la indización, la pantalla regresa al menú de reproducción.

Seleccione una de las opciones siguientes:

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú
Reproducir todo
Listas de repr.
Pistas
Artistas
Álbumes
Géneros
Navegar USB
Reiniciar USB
Salir

¿Qué está sonando?

En cualquier momento durante la reproducción, puede pulsar el botón de voz y preguntar al sistema qué está sonando. El sistema lee las etiquetas de metadatos de la pista actual, si están rellenas.

Comandos de voz multimedia

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comandos de voz	Acción y descripción
(USB | iPod | [reproductor [de]] MP3)	Ahora puede reproducir música diciendo uno de los siguientes comandos de voz apropiados.

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis y separados por |. Por ejemplo, cuando aparezca "(que se está | que están)", debe decir "que se está o que están".

Debe decir cualquiera de los comandos de voz que aparezcan fuera del paréntesis. Por ejemplo, cuando quiera decirse "quién toca esto (que se está | que están) reproduciendo", debe decir "quién toca esto (que se está o que están) reproduciendo".

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Comandos de voz	Descripción y acción
pausa	Detiene el dispositivo de reproducción.
reproducir	Vuelve a poner en marcha el dispositivo de reproducción.
reproducir [[el] (disco | álbum)] ___	
reproducir (todo | todos | todas)	Reproduce todo el contenido multimedia del dispositivo, desde la primera pista hasta la última.
reproducir [[el | la] (artista | cantante)] ___	
reproducir [[el] género] ___	
reproducir [[la] lista [de reproducción]] ___	
(siguiente [pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio] | (pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio) siguiente)	Reproduce la siguiente pista del medio actual.
[pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio] anterior	Reproduce la pista anterior del medio actual.
[reproducir] música (parecida | similar)	Crea una lista de reproducción de un género similar al que actualmente se está reproduciendo.
reproducir [[la] canción | [la] pista | [el] título | [el] archivo] ___	
desactivar (repetir | repetición)	
[activar] (repetir (uno | una) | repetición (de uno | de una))	Repite la pista actual.

Comandos de voz	Descripción y acción
[activar] reproducción aleatoria [de (todo | toda | todas)]	Reproduce la lista de reproducción actual en orden aleatorio. (No todos los dispositivos son compatibles con este comando).
desactivar reproducción aleatoria	
(quién es el (artista | cantante | grupo) | quién (canta | toca) (la | esta) canción | qué (canción | pista) es [esta] | qué (cantante | artista | grupo) es [este] | qué estoy escuchando | qué es esto)	En cualquier momento durante la reproducción, puede pulsar el botón de voz y preguntar al sistema qué está sonando. El sistema lee las etiquetas de metadatos (si están rellenas) de la pista actual.

___ es un listado dinámico, lo que significa que puede tratarse del nombre de cualquier grupo, artista, canción, etc. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista The Beatles".

Ejemplos de comandos USB

SYNC ofrece al usuario múltiples e intuitivas maneras de encontrar y reproducir una canción por medio de comandos de voz. Por ejemplo, si tiene una canción titulada "Penny Lane" del álbum "Magical Mystery Tour", para reproducir esa canción puede decir lo siguiente:

- Reproducir canción "Penny Lane".
- Reproducir "Penny Lane".

Si desea reproducir el álbum completo, puede decir:

- Reproducir álbum "Magical Mystery Tour".
- Reproducir "Magical Mystery Tour".

Audio Bluetooth

El sistema también puede reproducir música de su teléfono móvil por Bluetooth.

Para activar la función Audio Bluetooth, utilice los botones **MEDIA** (junto a la pantalla de audio) o **Source**, o pulse el botón de voz y, cuando el sistema se lo pida, diga:

Comandos de voz
[audio] Bluetooth

Y a continuación una de las siguientes opciones:

Comandos de voz
pausa
reproducir
(siguiente [pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio] | (pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio) siguiente)
[pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio] anterior

Funciones del menú de medios

El menú de medios le permite seleccionar la forma en que desea que se reproduzca la música (como por artista, género, orden aleatorio o repetición) y buscar música similar o restablecer el índice de sus dispositivos USB.

Pulse **AUX** para seleccionar la reproducción del dispositivo USB.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Mensaje	Descripción y acción
Opcio.	De esta forma accederá al menú de medios.

Y a continuación una de las siguientes opciones:

Mensaje	Descripción y acción
Reprod. aleat.	Elegir entre reproducir la música de forma aleatoria o repetir las canciones. Una vez realizada la selección, permanecerá conectada hasta que la desactive.
Repetir pista	Elegir entre reproducir la música de forma aleatoria o repetir las canciones. Una vez realizada la selección, permanecerá conectada hasta que la desactive.
Música similar	Reproducir un tipo de música similar a la música de la lista de reproducción que esté sonando actualmente desde el puerto USB. El sistema utiliza la información de los metadatos de cada pista para recopilar una lista de reproducción. A continuación, el sistema crea una lista nueva de pistas similares y comienza a reproducirla. Cada pista debe tener las etiquetas de metadatos rellenas para esta función. Con determinados dispositivos de reproducción, si sus etiquetas de metadatos no están rellenas, las pistas no estarán disponibles para las opciones de reconocimiento por voz, el menú de reproducción o esta opción. Sin embargo, si ubica estas pistas en su dispositivo de reproducción en modo de almacenamiento masivo, sí estarán disponibles para el reconocimiento por voz, la reproducción o esta opción. El sistema ubica lo desconocido en cualquier etiqueta de metadatos sin rellenar.
Reiniciar USB	Restablecer el índice del dispositivo USB. Una vez finalizado el nuevo índice, podrá seleccionar lo que desea reproducir en la biblioteca de canciones del dispositivo USB.

Acceso a la biblioteca de canciones del dispositivo USB

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Pulse **AUX** para seleccionar la reproducción del dispositivo USB.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Mensaje	Descripción y acción
Navegar USB	Este menú le permite seleccionar y reproducir sus archivos multimedia por artista, álbum, género, lista de reproducción o pista, o explorar el contenido de su dispositivo USB.

Si no existen archivos multimedia a los que acceder, la pantalla indicará que no hay ningún medio. Si hay archivos multimedia, dispone de las siguientes opciones para desplazarse y seleccionar entre:

Mensaje	Descripción y acción
Reproducir todo	Reproducir todos los archivos multimedia indizados de su dispositivo de reproducción de uno en uno, en orden numérico. * 1. Pulse **OK** para realizar la selección. Aparece en la pantalla el título de la primera pista.
Listas de repr.	Acceder a sus listas de reproducción en formato ASX, M3U, WPL o MTP. * 1. Pulse **OK** para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar la lista de reproducción deseada y, a continuación, pulse **OK**.
Pistas	Buscar y reproducir una pista indizada en particular. * 1. Pulse **OK** para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar la pista deseada y, a continuación, pulse **OK**.
Artistas	Ordenar todos los archivos multimedia indizados por artista. Una vez seleccionados, el sistema enumera y, a continuación, reproduce todos los artistas y pistas por orden alfabético. * 1. Pulse **OK** para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar el artista deseado y, a continuación, pulse **OK**.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Mensaje	Descripción y acción
Álbumes	Ordenar todos los archivos multimedia indizados por álbumes. * 1. Pulse **OK** para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar los álbumes deseados y, a continuación, pulse **OK**.
Géneros	Ordenar la música indizada por tipo de género. * 1. Pulse **OK** para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar el género deseado y, a continuación, pulse **OK**.
Navegar USB	Navegar por todos los archivos multimedia que se encuentren en su reproductor multimedia conectado al puerto USB. Solo puede visualizar archivos multimedia que sean compatibles con SYNC; los demás archivos guardados no son visibles. 1. Pulse **OK** para realizar la selección. 2. Desplácese para navegar por los archivos multimedia indizados en su unidad flash y, a continuación, pulse **OK**.
Reiniciar USB	Restablecer el índice del dispositivo USB. Una vez finalizado el nuevo índice, podrá seleccionar lo que desea reproducir en la biblioteca de canciones del dispositivo USB.

* Puede utilizar los botones de la parte inferior de la pantalla de audio para saltar de forma rápida a una categoría alfabética determinada. También puede utilizar las letras del teclado numérico para saltar elementos de la lista.

Uso de los comandos de voz

Puede acceder a y ver las canciones de su dispositivo USB mediante comandos de voz.

Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

Pulse el botón de voz y, cuando el sistema se lo pida, diga uno de los siguientes comandos:

Comandos de voz
(navegar por | mostrar | buscar) todos los (disco | discos | álbum | álbums | álbumes)
(navegar por | mostrar | buscar) (todos los | todas las) (artista | artistas | cantante | cantantes)
(navegar por | mostrar | buscar) todos los (género | géneros)

Comandos de voz
(navegar por | mostrar | buscar) todas las (lista | listas) [de reproducción]
(navegar por | mostrar | buscar) (todas las (canciones | pistas) | todos los (archivos | títulos))
(navegar por | mostrar | buscar) [el] (disco | álbum) ___
(navegar por | mostrar | buscar) ([la] artista | [el] cantante) ___
(navegar por | mostrar | buscar) [el] género ___
(navegar por | mostrar | buscar) [la] lista [de reproducción] ___

Audio de entrada

Para acceder a la fuente de audio de entrada, diga:

Comandos de voz
([puerto de] entrada AV | puerto de entrada | entrada auxiliar [AV]| [puerto de] audio y vídeo)

USB 2 (si procede)

Su vehículo puede estar equipado con un puerto USB adicional. En tal caso, el USB 1 se encontrará en la parte delantera del vehículo, en la parte inferior del cuadro de instrumentos. El USB 2 está dentro del compartimento de almacenamiento de la consola central del vehículo.

Puede conectar un dispositivo USB adicional al segundo puerto USB.

Nota: *SYNC no admite la conexión de más de un dispositivo iOS (Apple) a la vez (independientemente del que conecte primero). Cuando conecta un segundo dispositivo iOS, el sistema lo carga pero no admite la reproducción de su contenido.*

Comandos de voz para fuentes de audio

El sistema de voz le permite cambiar las fuentes de audio con un solo comando de voz.

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comandos de voz
[[el] sistema [de]] (música | audio | entretenimiento)
Los siguientes son unos cuantos ejemplos de los comandos de voz que puede utilizar.
[sintonizar] AM
[sintonizar] AM 1
[sintonizar] ([la] programación automática | [el] preajuste automático) [de] AM
[sintonizar] AM 2
[audio] Bluetooth
reproducir [el] (disco [compacto] | CD)
[sintonizar] FM
[sintonizar] FM 1
[sintonizar] ([la] programación automática | [el] preajuste automático) ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] FM
[sintonizar] FM 2
([puerto de] entrada AV | puerto de entrada | entrada auxiliar [AV]| [puerto de] audio y vídeo)
radio

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Comandos de voz
(USB | iPod | [reproductor [de]] MP3)
(quién es el (artista | cantante | grupo) | quién (canta | toca) (la | esta) canción | qué (canción | pista) es [esta] | qué (cantante | artista | grupo) es [este] | qué estoy escuchando | qué es esto)
Ayuda

Comandos de voz para la radio

Si está escuchando la radio, pulse el botón de voz y diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando la radio, pulse el botón de voz y después del tono, diga:

Comandos de voz
radio
Entonces, puede decir uno de los siguientes comandos.
[sintonizar] AM
[sintonizar] AM 1
[sintonizar] ([la] programación automática | [el] preajuste automático) [de] AM
[sintonizar] AM 2
[sintonizar] (AM ___ | ___ [AM])
[sintonizar] ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] AM
[sintonizar] ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] AM 1
[sintonizar] FM
[sintonizar] FM 1
[sintonizar] ([la] programación automática | [el] preajuste automático) [de] FM
[sintonizar] FM 2
[sintonizar] (FM ___ | ___ [FM])
[sintonizar] ([la] programación automática | [el] preajuste automático) ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] FM
[sintonizar] ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] FM
[sintonizar] ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] FM 2
[sintonizar] (presintonía | memoria | programa | preajuste) ___
sintonizar [radio]
Ayuda

Comandos de voz para el CD

Si está escuchando un CD, pulse el botón de voz y diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando ningún CD, pulse el botón de voz y después del tono, diga:

Comandos de voz
reproducir [el] (disco [compacto] | CD)
Entonces, puede decir uno de los siguientes comandos.
pausa

Comandos de voz
reproducir
[reproducir [la]] (siguiente (pista | canción) | (canción | pista) siguiente)
[reproducir [la]] (canción | pista) anterior
[(reproducir | escuchar) [la]] pista [número] ___
[activar] (repetir | [la] repetición de) [la] (canción | pista) *
[activar] (repetir | repetición de) [la] carpeta
desactivar (repetir | repetición)
[activar] reproducción aleatoria *
[activar] reproducción aleatoria (de | del) (disco [compacto] | CD | reproductor de (discos compactos|CDs))
[activar] reproducción aleatoria de [la] carpeta
desactivar reproducción aleatoria

*Debe indicarle al sistema qué pista o que carpeta desea repetir o reproducir aleatoriamente cuando utilice estos comandos.

Dispositivos Bluetooth y ajustes del sistema

Puede acceder a estos menús a través de la pantalla de audio. Véase **Uso de SYNC™ con el teléfono** (página 340).

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS DE SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. No obstante, en caso de surgir dudas, consulte las tablas de más abajo.

Para comprobar la compatibilidad de su teléfono móvil, visite el sitio web de Ford local.

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
Mucho ruido de fondo durante una llamada de teléfono.	Los ajustes relativos al control de audio de su teléfono móvil pueden afectar al funcionamiento del sistema SYNC.	Consulte la sección sobre los ajustes de audio del manual del dispositivo.
Durante una llamada, soy capaz de escuchar a la otra persona, pero esta a mí no.	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Asegúrese de que la opción de micrófono para SYNC está desactivada.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
SYNC no es capaz descargar mi agenda.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil.
	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Intente transferir los contactos de su agenda a SYNC seleccionando la opción de adición.
		Debe encender su teléfono móvil y conectar la función de descarga automática de la agenda en SYNC.
El sistema dice "Agenda descargada", pero mi agenda de SYNC está vacía o le faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono móvil.	Intente transferir los contactos de su agenda a SYNC seleccionando la opción de adición.
		Si los contactos que faltan están guardados en su tarjeta SIM, intente moverlos a la memoria de su teléfono móvil.
		Retire cualquier imagen o tono de llamada especial que esté asociado con el contacto que falte.
		Debe encender su teléfono móvil y conectar la función de descarga automática de la agenda en SYNC.
Tengo problemas para conectar mi teléfono móvil a SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil.
	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Intente borrar su dispositivo de SYNC y SYNC de su dispositivo; a continuación, inténtelo de nuevo.

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
		Compruebe siempre la seguridad y acepte automáticamente los ajustes relativos a la conexión por Bluetooth de SYNC en su teléfono móvil.
		Actualice el firmware de su teléfono móvil.
		Desactive la opción de descarga automática.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil.
	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
	iPhone	• Acceda a la configuración del teléfono móvil. • Vaya al menú de Bluetooth. • Asegúrese de que el estado de conexión es no conectado. • Pulse el círculo azul para acceder al siguiente menú. • Active la opción de mostrar notificaciones. • Active la opción de sincronización de contactos. Ya tiene el iPhone configurado para enviar los mensajes de texto entrantes a SYNC. Repita estos pasos para cualquier otro vehículo Sync al que esté conectado. Su iPhone solo enviará los mensajes de texto entrantes a SYNC si está desbloqueado. Responder a los mensajes de texto utilizando SYNC no es compatible con iPhone. Los mensajes de texto de la mensajería de WhatsApp y Facebook no son compatibles.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
El tono de aviso de los mensajes de texto no funciona en mi teléfono móvil.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Su teléfono móvil debe contar con la función de descarga de mensajes de texto mediante Bluetooth para recibir mensajes de texto.
		Vaya al menú de mensajes de texto de SYNC para comprobar si la función es compatible con su teléfono móvil. Pulse el botón **PHONE** y, a continuación, desplácese y seleccione la opción de mensajes de texto y, a continuación, pulse **OK**.
	Se trata de una limitación del teléfono móvil.	Puesto que cada teléfono móvil es diferente, consulte el manual del teléfono móvil específico que se vaya a enlazar. De hecho, puede haber diferencias entre teléfonos móviles en función de la marca, el modelo, el proveedor de servicios y la versión de software.

Anomalías relacionadas con USB y medios		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible dispositivo averiado.	Intente apagar el dispositivo, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Asegúrese de que está utilizando el cable del fabricante.
		Asegúrese de que el cable USB está insertado correctamente en el dispositivo y el puerto USB del vehículo.
		Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de autoinstalación o configuración de seguridad activos.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Se trata de una limitación del dispositivo.	Asegúrese de que no deja el dispositivo en su vehículo con temperaturas muy altas o bajas.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías relacionadas con USB y medios		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
Bluetooth audio no transmite.	Esta es una función que depende del dispositivo.	Asegúrese de que el dispositivo está conectado a SYNC y que ha pulsado reproducir en su dispositivo.
	El dispositivo no está conectado.	
SYNC no reconoce la música que se encuentra en mi dispositivo.	Es posible que sus archivos de música no contengan la información correcta del artista, el título de la canción, el álbum o el género.	Asegúrese de que estén rellenos todos los detalles de las canciones.
	El archivo puede estar dañado.	Intente sustituir el archivo dañado por una nueva versión.
	La canción puede contar con protección de copyright, que impide reproducirla.	Algunos dispositivos necesitan que modifique la configuración del USB de almacenamiento masivo a clase Protocolo de Transferencia de Medios.
Cuando mi iPhone o iPod Touch está conectado a través del puerto USB y con Audio Bluetooth a la vez, hay ocasiones en las que no escucho nada.	Se trata de una limitación del dispositivo.	En la pantalla de música en reproducción de su iPhone o iPod Touch, seleccione el icono AirPlay del dispositivo de audio que se encuentra en la parte inferior de la pantalla del iPhone o iPod Touch.
		Para escuchar el iPhone o iPod Touch a través de Audio Bluetooth, seleccione SYNC.
		Para escuchar el iPhone o iPod Touch a través del puerto USB, seleccione Conector Dock.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
SYNC no entiende lo que estoy diciendo.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados.	Revise los comandos de voz del teléfono móvil y de medios al comienzo de sus respectivas secciones.
		Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa, ya que en ella podrá encontrar una lista de comandos de voz.
	Puede que esté hablando demasiado rápido o en el momento equivocado.	El micrófono del sistema se encuentra en su retrovisor o en el guarnecido del techo, justo encima del parabrisas.
SYNC no entiende el nombre de la canción o el artista.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados.	Revise los comandos de voz de los medios al comienzo de la sección multimedia.
	Puede que no esté diciendo el nombre exactamente como el sistema lo tiene guardado.	Diga la canción o el artista exactamente como el sistema los tiene guardados. Si dice "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música de Prince y The Revolution ni de Prince y New Power Generation.
		Asegúrese de que está diciendo el título completo como "California remix featuring Jennifer Nettles".
		Si los títulos de las canciones se han guardado con todas las letras mayúsculas, debe pronunciarlas. LOLA requiere que diga "L-O-L-A".
	Es posible que el sistema no esté leyendo el nombre del mismo modo en que lo está diciendo.	No utilice caracteres especiales en el título, ya que el sistema no los reconoce.
SYNC no entiende o está llamando al contacto equivocado cuando quiero realizar la llamada.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados.	Revise los comandos de voz del teléfono móvil al comienzo de la sección sobre teléfonos móviles.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
		También puede utilizar las listas de sugerencias de teléfonos móviles y medios para obtener una lista de sugerencias posibles cuando el sistema no le pueda entender bien. Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 337).
	Puede que no esté diciendo el nombre exactamente como el sistema lo tiene guardado.	Asegúrese de que dice el nombre exactamente como el sistema lo tiene guardado. Por ejemplo, si el nombre de un contacto es Joe Wilson, diga "Llamar a Joe Wilson".
		El sistema funciona mejor si lista nombres completos como "Joe Wilson" en lugar de "Joe".
	Puede que los contactos de su agenda sean muy cortos y guarden una similitud o puede que contengan caracteres especiales.	No utilice caracteres especiales como 123 o ICE, ya que el sistema no los reconoce.
	Puede que los contactos de su agenda se hayan guardado con letras mayúsculas.	Si los contactos se han guardado con todas las letras mayúsculas, debe pronunciarlas. JAKE requiere que diga "Llamar a J-A-K-E".
El sistema de control por voz de SYNC tiene problemas para reconocer nombres extranjeros guardados en mi teléfono móvil.	Los nombres extranjeros deben pronunciarse en el idioma que esté seleccionado en ese momento para SYNC.	SYNC aplica las reglas de pronunciación fonética del idioma que esté seleccionado a los nombres de los contactos guardados en su teléfono móvil.
		Recomendación útil: puede seleccionar el contacto manualmente. Pulse **PHONE**. para seleccionar la opción de agenda y, a continuación, el nombre del contacto. Pulse la tecla multifunción para escucharlo. SYNC leerá el nombre del contacto, proporcionándole de este modo una idea de la pronunciación que espera.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
El sistema de control por voz de SYNC tiene problemas para reconocer nombres extranjeros de pistas, artistas, álbumes, géneros y listas de reproducción de mi reproductor multimedia o unidad flash USB.	Los nombres extranjeros deben pronunciarse en el idioma que esté seleccionado en ese momento para SYNC.	SYNC aplica las reglas de pronunciación fonética del idioma que esté seleccionado a los nombres guardados en su reproductor multimedia o unidad flash USB. El sistema puede hacer ciertas excepciones con nombres de artistas muy famosos (por ejemplo, U2) y podrá, por tanto, utilizar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
El sistema genera las indicaciones de voz y algunas palabras no se pronuncian correctamente en mi idioma.	SYNC utiliza la tecnología de texto a voz para las indicaciones de voz.	SYNC utiliza una voz generada sintéticamente en lugar de una voz humana previamente grabada.
		SYNC ofrece varias funciones nuevas de control por voz para diversos idiomas. Ahora puede marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, “llamar John Smith”) o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").
El sistema de control por voz Bluetooth que tenía antes me permitía controlar los sistemas de radio, CD y climatización. ¿Por qué no puedo controlar estos sistemas con SYNC?	SYNC está diseñado para controlar sus dispositivos móviles y el contenido almacenado en estos.	SYNC ofrece nuevas funciones muy útiles que se suman a las del sistema anterior, por ejemplo, marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, “Llamar a John Smith”) o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "Reproducir artista Madonna").

General		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
El idioma seleccionado para el cuadro de instrumentos y la pantalla informativa y de audio/vídeo no coincide con el idioma de SYNC (teléfono, USB, Audio Bluetooth, control por voz e indicaciones de voz).	El idioma seleccionado actualmente para el cuadro de instrumentos y la pantalla informativa y de audio/vídeo no es compatible con SYNC.	SYNC solo admite cuatro idiomas en cada módulo para la visualización de texto, el control por voz y las indicaciones de voz. Los cuatro idiomas se seleccionan teniendo en cuenta los idiomas que más se hablen en el país donde se haya comprado el vehículo. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC seguirá configurado con el idioma que se encuentre activo en ese momento.
		SYNC ofrece varias funciones nuevas de control por voz para diversos idiomas. Ahora puede marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, “llamar John Smith”) o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías de AppLink		
Anomalía	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Aplicaciones móviles de AppLink: Cuando selecciono "Encontrar apl.", SYNC no encuentra aplicaciones.	No se ha conectado un teléfono con AppLink a SYNC.	Asegúrese de que dispone de un smartphone compatible; Android con OS 2.3 o superior o iPhone 3GS o más reciente con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que el teléfono está enlazado y conectado a SYNC para buscar aplicaciones compatibles con AppLink en el dispositivo. Los usuarios de iPhone deben conectarlo también al puerto USB de SYNC mediante un cable USB de Apple.
He conectado el teléfono, pero sigo sin encontrar aplicaciones.	No ha instalado y ejecutado aplicaciones compatibles con AppLink en el dispositivo móvil.	Asegúrese de descargar e instalar la versión más reciente de la aplicación en la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación se está ejecutando en el teléfono. Algunas aplicaciones requieren que se registre o inicie sesión en la aplicación en el teléfono antes de utilizarlas con AppLink. Además, algunas pueden incluir un ajuste "SYNC de Ford", por lo que debe comprobar el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
He conectado el teléfono, las aplicaciones se están ejecutando, pero sigo sin encontrar aplicaciones.	Algunas aplicaciones no se cierran y vuelven a establecer su conexión a SYNC correctamente, durante los ciclos de encendido, por ejemplo.	Si cierra y reinicia las aplicaciones, ayudará a que SYNC las encuentre en caso de que no se detecten dentro del vehículo. En dispositivos Android, si las aplicaciones tienen una opción "Salir", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no incluye dicha opción, también puede "forzar el cierre" de la aplicación manualmente. Para ello, acceda al menú de ajustes del teléfono, seleccione "Aplicaciones", busque la aplicación y elija "Forzar detención". No olvide reiniciar la aplicación posteriormente. A continuación, seleccione "Encontrar apl." en SYNC.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

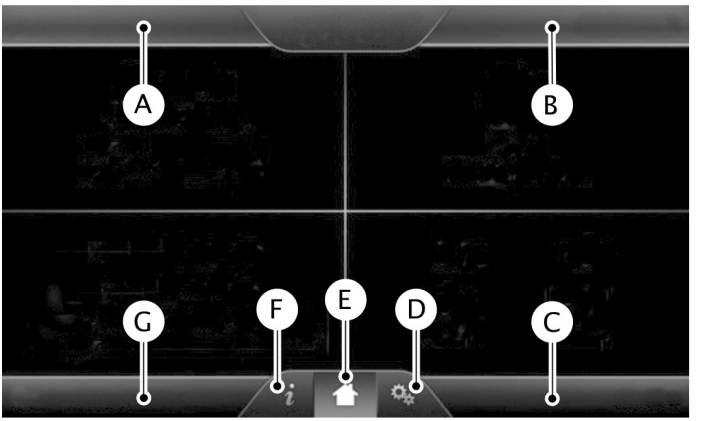
Anomalías de AppLink		
Anomalía	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
		En un iPhone con iOS7+, para forzar el cierre de una aplicación, pulse dos veces el botón de inicio y deslice la aplicación hacia arriba para cerrarla. Pulse de nuevo el botón de inicio y seleccione la aplicación de nuevo para reiniciarla. Después de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú Apl. móviles de SYNC.
He conectado el teléfono Android, las aplicaciones se están ejecutando, las he reiniciado, pero sigo sin encontrar aplicaciones.	Hay un error de Bluetooth en algunas versiones anteriores del sistema operativo Android que puede provocar que las aplicaciones encontradas en el ciclo de conducción del vehículo anterior no se encuentren de nuevo si no ha desactivado la función Bluetooth.	Restablezca la función Bluetooth en el teléfono. Para ello, desactívela y vuelva a activarla. Si está dentro del vehículo, SYNC debería volver a conectarse automáticamente al teléfono si pulsa el botón "Phone".

Anomalías de AppLink		
Anomalía	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
He conectado el iPhone, la aplicación se está ejecutando, la he reiniciado, pero sigo sin encontrarla en SYNC.	Puede que sea necesario restablecer la conexión USB a SYNC.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y conecte el cable USB de nuevo en el teléfono. Después de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú Apl. móviles de SYNC. En caso contrario, "fuerce el cierre" de la aplicación y reiníciela.
Tengo un teléfono Android. He encontrado y reiniciado la aplicación multimedia en SYNC, pero no hay sonido o este es muy bajo.	Puede que el volumen de Bluetooth del teléfono sea bajo.	Pruebe a subir el volumen de Bluetooth del dispositivo utilizando los botones de control del volumen del dispositivo, que se encuentran normalmente en el lateral del mismo.
En el menú Apl. móviles de SYNC, solo veo algunas de las aplicaciones de AppLink que se están ejecutando en el teléfono.	Algunos dispositivos Android tienen un número limitado de puertos Bluetooth que pueden utilizar las aplicaciones para conectarse. Si tiene más aplicaciones de AppLink en el teléfono que número de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones en el menú Apl. móviles de SYNC.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que encuentre SYNC. Si la aplicación incluye un ajuste "SYNC de Ford", desactívelo en el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.



E161891

Artículo	Mensaje
A	Teléfono
B	Navegación
C	Climatizador
D	Ajustes

Artículo	Mensaje
E	Inicio
F	Información
V	Entretenimiento

Este sistema utiliza una estrategia de cuatro esquinas para proporcionar acceso rápido a varios ajustes y funciones del vehículo. La pantalla táctil ofrece una interacción sencilla con el teléfono móvil, la unidad multimedia, el sistema de control de climatización y el de navegación. En las esquinas se muestran todos los modos activos dentro de esos menús, como el estado del teléfono o la temperatura de climatización.

Nota: *Algunas funciones no están disponibles si el vehículo está en movimiento.*

Nota: *El sistema está equipado con una función que le permite acceder y controlar las funciones de audio durante 10 minutos después de que haya apagado el contacto (siempre que las puertas estén cerradas).*

TELÉFONO

Pulse para seleccionar entre lo siguiente:

Mensaje
Teléfono
Guardar en marcado rápido
Agenda
Reg. llam.
Mensajes
Ajustes

NAVEGACIÓN

Pulse para seleccionar entre lo siguiente:

Mensaje
Mi casa
Favoritos
Destinos anteriores
Punto de Interés
Emergencia
Dirección
Cruce
Centro ciudad
Latitud/Longitud
Editar ruta
Cancel Route

CLIMATIZADOR

Pulse los iconos correspondientes para controlar las siguientes opciones:

- Ajustes del conductor.
- Aire recirculado.
- Automático.
- Doble.
- Ajustes del acompañante.
- Aire acondicionado.
- Deshielo.

CONFIGURACIÓN

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Pulse para seleccionar entre lo siguiente:

Mensaje
Reloj
Pantalla
Sonido
Vehículo
Ajustes
Ayuda

HOGAR

Pulse para acceder a la pantalla de inicio. En función del paquete de opciones de su vehículo y del software, el aspecto de sus pantallas puede variar algo respecto a las que se describen en esta sección. Sus funciones pueden verse limitadas también según su mercado. Consulte disponibilidad con un Taller Autorizado.

INFORMACIÓN

Pulse para seleccionar entre lo siguiente:

Mensaje
Tráfico
Notificac.
Calendario
Aplicac.
¿Dónde estoy?

ENTRETENIMIENTO

Pulse para seleccionar entre lo siguiente:

Mensaje
AM
FM
DAB *
CD
USB
Audio BT
Tarj. SD
Puerto de entrada

* Si está equipado.

Utilización de los mandos de audio

Según el vehículo, puede que también disponga de los siguientes mandos:

Elemento de menú	Acción y descripción
Energía	Activar y desactivar las funciones de los medios.
Vol:	Ajustar el volumen del medio que se está reproduciendo.
Búsqueda	Utilícelo como lo haría normalmente en los modos de medios.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
Sintonizar	Utilícelo como lo haría normalmente en los modos de medios.
Eject	Expulsar un CD del sistema de entretenimiento.
Pantalla	Pulse este botón para apagar la pantalla. Pulse otra vez o toque la pantalla para activarla.
Fuente	Toque el mando repetidas veces para cambiar entre los modos de medios.
Sonido	Ajustar la configuración de:
	Graves
	Agudos
	Medios
	Ajustar balance y fade
	DSP
	Modo EQ
	Volumen adaptable

Utilización de los controles del volante

Según el vehículo y el paquete de opciones, podrá utilizar los controles del volante para interactuar con el sistema de pantalla táctil.

- **VOL:** controlar el volumen de la salida de audio.
- **Mute:** silenciar la salida de audio.
- **Voice:** pulse para iniciar una sesión de voz. Vuelva a pulsar y mantenga pulsado para terminar una sesión de voz.
- **SEEK** y **PHONE ACCEPT:**
  - En modo de radio, pulse para buscar entre las presintonizaciones de memoria y mantenga pulsado para buscar entre emisoras.
  - En modo de USB o CD, pulse para buscar entre emisoras o pulse y mantenga pulsado para buscar rápidamente.
  - En modo de teléfono, pulse para contestar una llamada o cambiar entre llamadas.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

- **SEEK** y **PHONE REJECT:**
  - En modo de radio, pulse para buscar entre las presintonizaciones de memoria y mantenga pulsado para buscar entre emisoras.
  - En modo de USB o CD, pulse para buscar entre emisoras o pulse y mantenga pulsado para buscar rápidamente.
  - En modo de teléfono, pulse para terminar una llamada o rechazar una llamada entrante.
- Source: toque el mando repetidas veces para cambiar entre los modos de medios.
- Sound: toque el mando para ajustar la configuración del sonido. Véase **Configuración** (página 390).

Véase **Volante** (página 60).

Limpieza de la pantalla táctil

Use un paño suave limpio y seco. Si todavía se ven huellas o suciedad, aplique una pequeña cantidad de alcohol en el paño. No vierta ni pulverice alcohol directamente sobre la pantalla. No utilice detergente ni ningún tipo de disolvente para limpiar la pantalla.

Asistencia técnica

Póngase en contacto con un Taller Autorizado para obtener más ayuda. Visite el sitio web de Ford local para obtener más información.

Información sobre la seguridad

PELIGRO

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

- No intente inspeccionar ni reparar el sistema. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para revisar el sistema.
- No utilice dispositivos de reproducción si los cables de alimentación están rotos, divididos o dañados. Coloque los cables donde no se puedan pisar o no interfieran con el manejo de los pedales, asientos, compartimentos o las capacidades seguras de conducción.
- No deje ningún dispositivo de reproducción en el vehículo en situaciones extremas; pueden sufrir daños. Para más información, remítase a la guía del usuario del dispositivo.
- Por su seguridad, algunas funciones SYNC dependen de la velocidad. Su uso está limitado a cuando el vehículo se mueva a una velocidad inferior a 8 km/h.

Repase el manual de su dispositivo antes de utilizarlo con SYNC.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Funciones restringidas a la velocidad

Algunas funciones de este sistema pueden ser muy difíciles de utilizar con el vehículo en movimiento, de modo que su uso está restringido a cuando el vehículo está parado.

Consulte el siguiente cuadro para ver ejemplos más específicos.

Funciones restringidas	
Funcionalidad del sistema	Edición de la configuración mientras la cámara retrovisora o la asistencia activa de estacionamiento están activas.
Vídeos, fotos y gráficos	Reproducción de vídeo.
Mensajes de texto	Composición de mensajes de texto.
	Edición de mensajes de texto predefinidos.
Navegación	Demostración de ruta de navegación.

Información sobre la privacidad

Cuando se conecta un teléfono móvil al SYNC, el sistema crea un perfil que se vincula a dicho teléfono móvil. El sistema crea el perfil con el fin de ofrecerle un mayor número de funciones para el teléfono móvil y para operar de manera más eficiente. Entre otra información, este perfil puede contener datos sobre su agenda, mensajes de texto (leídos y no leídos) y el historial de llamadas. Esto incluye el historial de llamadas cuando su teléfono móvil no ha sido conectado al sistema. Si conecta un reproductor multimedia, el sistema crea y mantiene un índice de los contenidos de medios compatibles. El sistema almacena también un breve registro de desarrollo de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema. Utilice el perfil de registro y los demás datos del sistema para mejorar el sistema y ayudar a diagnosticar cualquier problema que pueda surgir.

El perfil del teléfono móvil, el índice de dispositivos multimedia y el registro de desarrollo permanecen en el sistema, a no ser que los elimine. Normalmente, solo puede accederse a ellos en el vehículo cuando el teléfono móvil o reproductor multimedia está conectado. Si está pensando en no utilizar más el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice un reinicio maestro para eliminar toda la información guardada. Véase **Pantallas informativas** (página 95).

Para acceder a los datos del sistema se necesita un equipo especial. También es necesario contar con acceso al módulo SYNC del vehículo. No accederemos a los datos del sistema con ninguna finalidad que no sea la descrita sin consentimiento. Entre los supuestos en los que nos está permitido acceder a los datos del sistema, se encuentran una orden judicial, o cuando se requiera por ley, por otras autoridades del gobierno, u otras terceras partes que actúen con autoridad legal. Puede ocurrir que otras partes traten de acceder a la información independientemente de nosotros. Si lo desea, puede obtener más información sobre la privacidad.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Uso del reconocimiento de voz

Este sistema le ayuda a controlar muchas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite mantener sus manos en el volante y centrarse en lo que hay delante de usted. El sistema proporciona información a través de tonos, indicaciones, preguntas y confirmaciones pronunciadas en función de la situación y el nivel de interacción elegido (configuración de voz).

El sistema también hace preguntas breves (indicaciones de confirmación) cuando no está seguro de su solicitud o cuando existen varias respuestas posibles para su solicitud.

Si utiliza comandos de voz, pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado inferior izquierda que indican el estado de la sesión de comandos de voz.

Cómo utilizar comandos de voz

Los siguientes son algunos comandos de voz que puede utilizar en cualquier momento durante una sesión de comandos de voz.

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comando de voz
Menú principal
¿Qué puedo decir?
Página anterior
Volver
Ayuda

Recomendaciones útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo sea lo más silencioso posible. El ruido del viento procedente de las ventanillas abiertas y las vibraciones de la carretera pueden impedir que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Tras pulsar el icono de comando de voz, espere hasta después de que suene el tono y aparezca un mensaje para decir un comando de voz. El sistema no registra ningún comando de voz pronunciado con anterioridad.
- Hable con naturalidad y sin pausas prolongadas entre las palabras.
- En cualquier momento puede interrumpir el sistema mientras este esté hablando, presionando el icono de comando voz.

Acceso a la lista de comandos de voz disponibles

Puede acceder a la lista de comandos de voz disponibles de cualquiera de las siguientes maneras.

Si utiliza la pantalla táctil, pulse:

Elemento de menú
Ajustes
Ayuda
Lista instrucc. voz

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Si utiliza el control del volante, pulse el botón de voz y, cuando el sistema se lo pida, diga una de las siguientes opciones:

Órdenes de voz
Lista de instrucciones
Lista de instrucciones de la radio
Lista de instrucciones del teléfono
Lista de instrucciones del tutorial de voz

Configuración de los comandos de voz

Le permiten personalizar el grado de interacción con el sistema, la ayuda y la información. Por defecto, el sistema está ajustado a la interacción estándar, que utiliza las listas de opciones similares y las indicaciones de confirmación; ya que son las opciones que más información e instrucciones ofrecen.

Elemento de menú	Acción y descripción	
Modo de interacción	Principiante	En este modo, el sistema proporciona una interacción más detallada y más instrucciones.
	Avanzado	Este modo proporciona una interacción sonora menor y más instrucciones sonoras.
Mensajes de confirmación	El sistema utiliza estas breves preguntas para confirmar el comando de voz. Si las desactiva, el sistema realiza la mejor valoración respecto a su solicitud. Ocasionalmente, puede que el sistema todavía le pida que confirme un comando de voz.	
Listas de candidatos del teléfono	Las listas de opciones similares son listas de resultados posibles elaboradas a partir de sus comandos de voz. El sistema crea estas listas cuando tiene el mismo nivel de confianza en la precisión de varias opciones, basadas en su comando de voz.	
Listas de candidatos de medios		

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

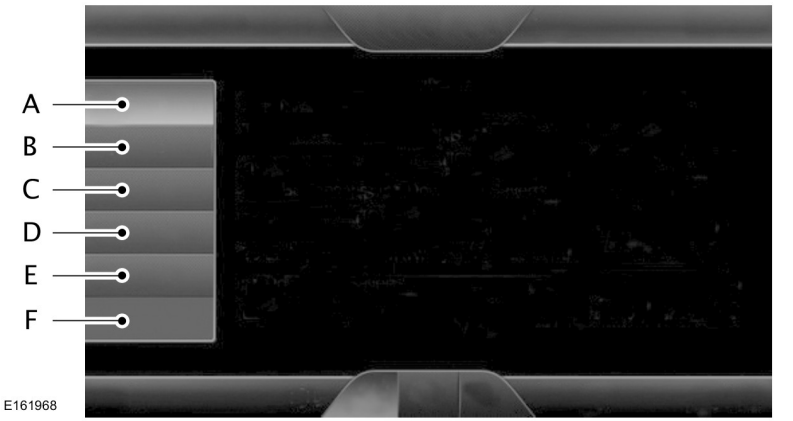
Mediante la pantalla táctil, pulse el icono de ajustes y, a continuación, pulse:

Elemento de menú
Ajustes de voz
Control de voz
Seleccione una de las opciones siguientes:
Modo de interacción
Mensajes de confirmación
Listas de candidatos de medios
Listas de candidatos del teléfono
Volumen de control de voz

Uso de los comandos de voz con las opciones de la pantalla táctil

El sistema de comandos de voz dispone de una función de modo dual que le permite alternar los comandos de voz con las selecciones en pantalla. Esta función está disponible solo cuando el sistema muestra una lista de opciones similares elaborada a partir de una sesión de comandos de voz. Por ejemplo, puede utilizarse para indicar la dirección de una calle o llamar a un contacto desde un móvil enlazado al sistema.

CONFIGURACIÓN



Elemento	Elemento de menú
A	Reloj
B	Pantalla
C	Sonido
D	Vehículo
E	Ajustes
F	Ayuda

Reloj

En este menú, puede ajustar el reloj, acceder y configurar la pantalla, el sonido y los ajustes del vehículo así como acceder a los ajustes de los modos específicos o de la función de ayuda.

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Reloj	Pulse **+** o **-** para ajustar la hora. Desde esta pantalla, también puede realizar otros ajustes como el del modo de 12 o 24 horas, activar la sincronización horaria del GPS y ajustar el sistema para que actualice automáticamente las nuevas zonas horarias. También puede conectar y desconectar la vista de la temperatura del aire exterior. Aparece en la parte superior central de la pantalla táctil, junto a la hora y la fecha.

Nota: *La fecha no puede ajustarse de forma manual. El GPS del vehículo lo hace por usted.*

Nota: *Si se ha desconectado la batería, el vehículo tendrá que detectar la señal de GPS para actualizar el reloj. Una vez que el vehículo detecte la señal, puede tardar unos minutos en mostrar la hora correcta actualizada.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Pantalla

Puede ajustar la pantalla mediante la pantalla táctil o el botón de voz de los controles del volante.

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción	
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.	
Pantalla		
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:		
Modo	Le permite desactivar la pantalla. También puede ajustar el brillo de la pantalla o indicarle al sistema que lo cambie automáticamente en función del nivel de luz exterior. Si selecciona también:	
	Automático	Estas funciones le permiten ajustar la atenuación de la pantalla.
	Noche	
Editar fondo de pantalla	Le permiten mostrar la foto por defecto o cargar una suya.	
Auto atenuación	Si lo ajusta a **activado**, le permite utilizar la función de atenuación automática. Si lo ajusta a **desactivado** podrá configurar el brillo de la pantalla de forma manual.	
	Brillo	Dé más o menos brillo a la pantalla.
Auto aten. manual extra	Le permite ajustar la atenuación de la pantalla a medida que las condiciones de iluminación exterior cambian del día a la noche.	

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para realizar ajustes mediante el botón de voz, pulse el botón y cuando el sistema se lo pida, diga:

Comando de voz
Ajustes de pantalla

Carga de fotos como fondo de la icio

Nota: *No puede cargar fotos directamente desde la cámara. Tiene que acceder a las fotos desde un dispositivo de almacenamiento masivo USB o bien desde una tarjeta SD.*

Nota: *Las fotografías de dimensiones extremadamente grandes (como 2048 x 1536) pueden no ser compatibles y aparecer como una imagen vacía (negra) en la pantalla.*

El sistema le permite cargar y ver hasta 32 fotos.

Para acceder, pulse:

Para cargar las fotos, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Pantalla	
Editar fondo de pantalla	Siga las indicaciones del sistema para cargar fotografías.

Solo se mostrarán las fotografías que cumplan las siguientes condiciones:

- Los formatos de archivo compatibles son: JPG, GIF, PNG, BMP.
- Cada archivo debe pesar 1,5 MB o menos.
- Dimensiones recomendadas: 800 x 384.

Sonido

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú
Ajustes
Sonido
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:
Graves
Medios

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú
Agudos
Ajustar balance y fade
Ocupación DSP
Modo EQ
Volumen adaptable

Nota: *Puede que su vehículo no disponga de todos estos ajustes de sonido.*

Vehículo

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú
Ajustes
Vehículo
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:
Luz de ambiente
Ajustes de cámara
Activar modo de valet

Luz ambiente (si está equipado)

Cuando activa esta función, la luz ambiente ilumina los huecos para los pies y los portavasos y para ello, se pueden elegir distintos colores.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Vehículo	
Luz de ambiente	

- A continuación puede tocar el color deseado.
- Utilice la barra de desplazamiento para aumentar o disminuir la intensidad.
- Pulse el botón de encendido para activar o desactivar esta función.

Ajustes de cámara

Este menú le permite acceder a los ajustes de la cámara retrovisora.

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Vehículo	
Ajustes de cámara	
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:	
Asist. aparcamiento mejor.	
Retardo de cámara trasera	

Puede encontrar más información sobre el sistema de la cámara retrovisora en otro capítulo. Véase **Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo** (página 192).

Activar modo de valet

El modo de valet le permite bloquear el sistema. No se podrá acceder a ninguna información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.

Nota: *Si el sistema se bloquea y necesita restablecer el PIN, póngase en contacto con un Taller Autorizado.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Vehículo	
Activar modo de valet	A continuación, cuando el sistema se lo pida, introduzca dos veces el PIN de cuatro dígitos.
Continu.	Una vez que pulse en continuar, el sistema se bloqueará hasta que vuelva a introducir el PIN.

Ajustes

Acceda y ajuste la configuración del sistema y las funciones de voz, así como el teléfono, la navegación y la configuración de la red inalámbrica.

Sistema

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Sistema	
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:	
Idioma	Seleccionar entre las diferentes opciones de idioma disponibles para la pantalla táctil*.
Distancia	Seleccionar para expresar las unidades en kilómetros o en millas.
Temperatura	Seleccionar para expresar las unidades en grados Celsius o Fahrenheit.
Volumen d. mensajes d. sistema	Ajustar el volumen de las indicaciones de voz del sistema.
Sonido de tecla de pantalla táctil	Seleccionar para que el sistema emita un pitido de confirmación de las opciones elegidas a través de la pantalla táctil.
Distrib. del teclado	Seleccionar la configuración del teclado de la pantalla táctil, en formato QWERTY o ABC.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
Instalar aplicaciones	Instalar y descargar aplicaciones o ver las licencias actuales de software.
Reset general	Seleccionar para restaurar la configuración de fábrica. Esto borra todos los ajustes y los datos personales.

* Las opciones incluyen: inglés, español, francés, portugués, alemán, italiano, neerlandés, sueco, polaco, turco y ruso. Solo cuatro de estos idiomas están disponibles para entrada y salida de voz, según su ubicación.

Control de voz

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	
Control de voz	
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:	
Modo de interacción	El modo de interacción estándar proporciona una interacción más detallada y más instrucciones. El modo avanzado modo proporciona una interacción sonora menor y más instrucciones sonoras.
Mensajes de confirmación	El sistema le plantea preguntas breves si no ha oído o entendido claramente su solicitud. **Nota:** incluso con las indicaciones de confirmación desactivadas, el sistema puede pedirle, ocasionalmente, confirmación para los ajustes.
Listas de candidatos de medios	Las listas de opciones similares son resultados posibles recopilados a partir de sus comandos de voz. Si las desactiva, el sistema realiza la mejor valoración respecto a su solicitud.
Listas de candidatos del teléfono	Las listas de opciones similares son resultados posibles recopilados a partir de sus comandos de voz. Si las desactiva, el sistema realiza la mejor valoración respecto a su solicitud.
Volumen de control de voz	Esta función permite ajustar el volumen de voz del sistema.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Reproductor multimedia

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Reproductor multimedia	
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:	
Reproducción automática	Cuando esta función está activada, el sistema cambia automáticamente a la fuente de medios después de la conexión inicial. Esto le permite escuchar música durante el proceso de indización. Cuando esta función está desactivada, el sistema no cambia automáticamente a la fuente del medio insertado.
Dispositivos Bluetooth	Seleccione esta opción para conectar, desconectar, añadir o eliminar un dispositivo. También puede definir un dispositivo como su favorito para que el sistema intente automáticamente conectarse a ese dispositivo en cada ciclo de encendido.
Información de base de datos Gracenote®	Esto le permite consultar la versión de la base de datos Gracenote.
Gestión Gracenote®	Si esta función está activada, la base de datos Gracenote proporciona la información de los metadatos de sus archivos de música. Esto anula la información de su dispositivo. Esta función está desactivada de forma predeterminada.
Carátulas	Si esta función está activada, la base de datos Gracenote proporciona la imagen de portada de sus archivos de música. Esto anula cualquier otra imagen de su dispositivo. Esta función está configurada de forma predeterminada en el reproductor multimedia.

Navegación

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Navegación	
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:	
Preferencias de mapa	Active y desactive el rastro de navegación.
	Muestre la lista de giros de arriba a abajo o de abajo a arriba.
	Active y desactive la notificación de puntos de interés de aparcamiento.
Preferencias de ruta	Seleccione la ruta más corta, la ruta más rápida o la ruta ecológica como su ruta preferida. Esta ruta se mostrará en primer lugar.
	Utiliza siempre la ruta preferida. Si lo ajusta a sí, el sistema solo calcula una ruta. Esto agiliza el proceso de introducción de destino.
	Seleccione un coste alto, medio o bajo para la ruta ecológica calculada. Esto puede suponer un incremento de tiempo.
	Para que el sistema evite las autopistas.
	Para que el sistema evite las autopistas de peaje.
	Para que el sistema evite los ferris y trenes para transporte de vehículos.
	Para que el sistema evite los túneles.
Preferencias de navegación	Para que el sistema utilice las indicaciones de guía.
	Para que el sistema rellene automáticamente la información de país.
	Aviso punt. peligroso Para que el sistema active los avisos de tramos de concentración de accidentes en los países en los que la ley lo permita.
Preferencias de tráfico	Para que el sistema aborde automáticamente los problemas de tráfico.
	Active o desactive las alertas de tráfico.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
	Para que el sistema muestre los iconos de accidentes.
	Para que el sistema muestre los iconos de atascos.
	Para que el sistema muestre las carreteras cerradas.
	Para que el sistema muestre los iconos de obras en la carretera.
	Para que el sistema muestre los iconos de incidentes.
	Para que el sistema muestre los iconos de las zonas donde pueden darse condiciones difíciles para conducir.
	Para que el sistema muestre los iconos de las zonas donde puede haber nieve y hielo en la carretera.
	Para que el sistema muestre los iconos de niebla.
	Para que el sistema muestre los iconos de alertas climatológicas.
	Para que el sistema muestre las zonas de posible visibilidad reducida.
	Para que el sistema muestre los iconos de recomendación de encendido de la radio para recibir boletines de tráfico.
Áreas a evitar	Introduzca zonas específicas que desea evitar en las rutas de navegación planificadas.

Teléfono

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Teléfono	
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:	
Dispositivos Bluetooth	Conecte, desconecte, añada o elimine un dispositivo, o guárdelo como favorito.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
Bluetooth	Active y desactive el Bluetooth.
No molestar	Envíe directamente todas las llamadas al correo de voz y que no suenen en el vehículo. Con esta función activada, las notificaciones de los mensajes de texto también quedan suprimidas y no suenan en el vehículo.
Asistencia de emergencia	Active o desactive la función de asistencia de emergencia. Véase **Información** (página 424).
Timbre del teléfono	Seleccione el tipo de notificación para las llamadas de teléfono - tono de llamada, pitido, texto a voz o silencio.
Notificación de mensaje de texto	Seleccione el tipo de notificación para los mensajes de texto - tono de aviso, pitido, texto a voz o silencio.
Conexión a Internet	Si su teléfono móvil lo admite, puede ajustar la conexión de datos de Internet. Seleccione esta opción para crear su perfil de conexión con la red de área personal o para desactivar su conexión. También puede elegir ajustar su configuración o que el sistema se conecte siempre, que no se conecte nunca en roaming o que pregunte antes de conectarse. Pulse **?**, para obtener más información.
Gestionar agenda	Acceda a funciones como descargar automáticamente la agenda, volver a descargar automáticamente la agenda, añadir contactos de su agenda y borrar o cargar la agenda.
Alerta de roaming	Para que el sistema lo avise cuando esté en modo de roaming.

Red inalámbrica e Internet

Su sistema dispone de una función Wi-Fi que crea una red inalámbrica en el interior de su vehículo, lo cual permite a otros dispositivos en el interior del vehículo (como ordenadores personales o teléfonos) comunicarse unos con otros, compartir archivos o jugar. El uso de esta función Wi-Fi permite a todos los ocupantes del vehículo acceder a Internet si dispone de una conexión de banda ancha móvil por USB dentro del vehículo, si su teléfono admite red de área personal o si aparca en el área de alcance de un punto de acceso inalámbrico.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Red inalámbrica e Internet	
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:	
Ajustes Wi-Fi	Modo (cliente) de red Wi-Fi Active y desactive la función Wi-Fi del vehículo. Asegúrese de que la activa para obtener conectividad.
	Seleccione una red inalámbrica Le permite utilizar una red inalámbrica previamente almacenada. Puede establecer categorías por listas alfabéticas, prioridad y potencia de la señal. También puede elegir entre buscar una red, conectarse a una red, desconectarse de una red, recibir más información, dar prioridad a una red o eliminar una red.
	M. pta. de enl. (pto de acc.) Convierte SYNC en un punto de acceso para un teléfono o un ordenador cuando se activa. Esto configura la red de área local en el interior del vehículo para acciones como jugar, transferir archivos y navegar por Internet. Pulse **?**, para obtener más información.
	Ajustes puerta de enlace (punto de acceso) Le permite ver o cambiar la configuración para utilizar SYNC como puerta de enlace de Internet.
	Lista de disp. pta. de enlace (punto de acceso) Le permite ver las conexiones recientes de su sistema Wi-Fi.
Banda ancha móvil USB	En lugar de utilizar Wi-Fi, el sistema puede utilizar también una conexión de banda ancha móvil por USB para acceder a Internet. (Para ello, debe activar el dispositivo de banda ancha móvil de su ordenador personal antes de conectarlo al sistema). Esta pantalla le permite establecer cuál es la típica área para la conexión de banda ancha móvil por USB. (La configuración de la banda ancha móvil por USB puede no mostrarse si el dispositivo ya está en funcionamiento). Puede seleccionar lo siguiente:

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
	País
	Operador
	N.º de tlfno.
	Usuario
	Contraseña
Ajustes Bluetooth	Le muestra los dispositivos actualmente enlazados así como las opciones típicas de Bluetooth para conectar, desconectar, establecer como favorito, eliminar y añadir dispositivo. Bluetooth es un una marca comercial registrada de Bluetooth SIG.
Priori. métodos de conexión	Elija sus formas de conexión y modifíquelas cuando lo necesite. Puede seleccionar cambiar el orden y que el sistema intente siempre conectarse o bien a través de banda ancha móvil por USB o a través de Wi-Fi.

E142626

El logo Wi-Fi CERTIFIED es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

Ayuda

Para realizar los ajustes por medio de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el icono de ajustes.
Ayuda	
A continuación, seleccione una de las opciones siguientes:	
Información de sistema	Número de serie del sistema de pantalla táctil
	Número de identificación del vehículo (VIN)
	Versión del software del sistema de la pantalla táctil
	Versión del sistema de navegación

Elemento de menú	Acción y descripción	
	Versión de la base de datos de mapas	
	Versión de la biblioteca y la información de la base de datos Gracenote	
Ver licencias de software	Vea las licencias de cualquier software o aplicación instalada en el sistema.	
Restricc. de circulación	Algunas funciones no son accesibles si el vehículo está en movimiento.	
Asistencia de emergencia	Active y desactive la función de asistencia de emergencia. Véase **Información** (página 424).	
	Marcado rápido en caso de emergencia (ICE)	Le permite guardar hasta dos números como contactos ICE para acceder a ellos rápidamente en caso de emergencia. Los contactos ICE que seleccione aparecerán al final del proceso de llamada de asistencia de emergencia.
	Editar	Seleccione acceder a su agenda y, a continuación, seleccione los contactos deseados. Los números aparecen, a continuación, como opciones en esta pantalla para los botones ICE 1 e ICE 2.
Lista instrucc. voz	Vea las listas por categorías de los comandos de voz.	

También puede acceder a la ayuda a través de los comandos de voz. El sistema ofrece los comandos de voz permitidos para el modo actual.

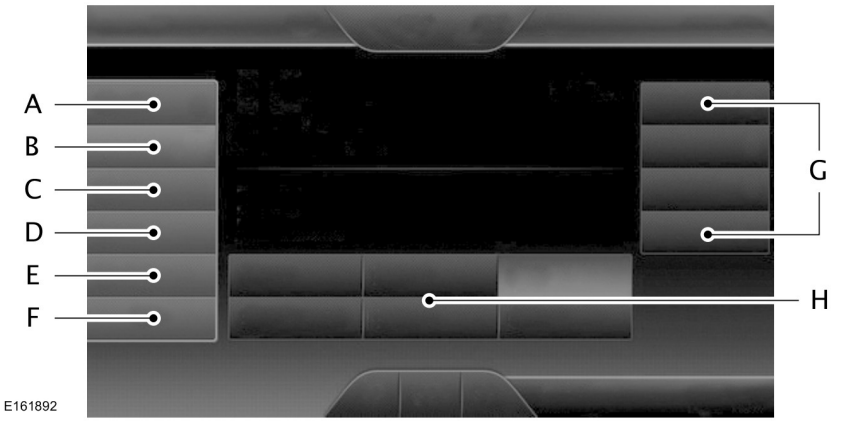
Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comando de voz
Ayuda

Puede decir ayuda en cualquier momento para obtener asistencia a través de comandos, menús u otra información.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

ENTRETENIMIENTO



Mensaje	Mensaje y descripción
A	AM
B	FM
C	DAB
D	CD
E	USB
F	Toque este botón para desplazarse hacia abajo y ver más opciones, como tarjeta SD, estéreo BT y Cambiar fuente.
V	Estos botones proporcionan controles adicionales para la radio o la fuente del medio. Consulte la tabla de controles de la radio AM/FM para obtener más información.
V	Emisoras de radio presintonizadas y controles del CD.

Nota: *Algunas funciones pueden no estar disponibles para su zona. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.*

Puede acceder a estas opciones a través de la pantalla táctil o de los comandos de voz.

Radio AM / FM / DAB

Están disponibles los siguientes controles para la radio AM / FM / DAB

Mandos

Artículo	Acción y descripción	
AM FM DAB	Toque una de las pestañas para escuchar la radio. Para cambiar entre las presintonizaciones de AM, FM y DAB, toque las pestañas **AM**, **FM** o **DAB**.	
Presintonía	Guarde una emisora pulsando y manteniendo pulsada una de las áreas de presintonización de memoria. La radio queda silenciada un momento mientras se guarda la emisora. El sonido vuelve cuando termina el proceso.	
Explorar	Toque este botón para ir a la siguiente emisora AM, FM o DAB con intensidad de señal alta. La luz del botón se ilumina cuando la función está activa.	
Información	(Solo DAB)	Cuando se pulsa el botón de información, el sistema muestra el correspondiente bloque numérico para la emisora de radio DAB activa. Si pulsa el botón por segunda vez, vuelve a aparecer el nombre de la emisora de radio.
Sintonizar	Solo para AM y FM, toque este botón para introducir manualmente el número de emisora deseado. Toque **Intro** cuando haya terminado.	
TA	Enciéndalo para recibir boletines de tráfico.	
Navegar	Consulte una lista de todas las emisoras de radio disponibles actualmente.	

Opciones

Elemento de menú	Acción y descripción
Ajustes de sonido	Toque este botón para ajustar la configuración de:
	Graves
	Medios
	Agudos
	Ajustar balance y fade
	Ocupación DSP

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
	Modo EQ
	Volumen adaptable
Radio texto	Le permite ver la información que transmiten las emisoras FM.
AST	AST (memorización automática) permite al sistema almacenar automáticamente las seis emisoras con señal más intensa en su actual ubicación.
Anuncio de noticias	Con la opción de boletines de noticias activa, el sistema interrumpe la fuente de audio activa para ofrecer boletines de noticias, siempre que la emisora sintonizada en ese momento (o la última sintonizada, si está activo otro medio), admite boletines de noticias.
Regional	Con la opción Regional activa, el sistema se mantiene en el subprograma regional, en lugar de cambiar a otra frecuencia con mejor recepción.
Frecuencia alternativa	Con la opción de frecuencia alternativa activa, el sistema resintoniza la frecuencia con mejor recepción para la misma emisora.
Mantener conexión a emisora	Con la opción de mantenimiento de conexión a emisora activa, el sistema cambia automáticamente de DAB a FM, en caso de que DAB deje de estar disponible.

Nota: *Puede que su vehículo no disponga de todos estos ajustes de sonido.*

Comandos de voz para la radio

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comando de voz	
Radio	
A continuación, puede decir un comando de voz similar a los siguientes:	
FM	Diga una frecuencia o emisora presintonizada.
Radio digital	Diga una presintonización.
Apagar radio	
Ayuda	

CD

Para acceder, pulse la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y, a continuación, seleccione:

Elemento de menú
CD

Inserte el CD y seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Repetir	Toque este botón para repetir la pista actual, todas las pistas del disco o desactivar la función si ya estaba activada.
Repr. alea.	Toque este botón para reproducir las pistas o los álbumes completos en orden aleatorio, o para desactivar la función si ya estaba activada.
Explorar	Toque este botón para oír fragmentos de muestra de todas las pistas disponibles.
Mas info	Toque este botón para ver la información del disco.
Navegar	Toque este botón para buscar entre todas las pistas disponibles del CD.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para ajustar la configuración de sonido, seleccione:

Elemento de menú
Opciones
Ajustes de sonido
Y a continuación una de las siguientes opciones:
Graves
Medios
Agudos
Ajustar balance y fade
Ocupación DSP
Modo EQ
Volumen adaptable

Nota: *Puede que su vehículo no disponga de todos estos ajustes de sonido.*

Comandos de voz para el CD

Si está escuchando un CD, pulse el botón de voz en los controles del volante. Cuando el sistema se lo solicite, diga uno de los siguientes comandos:

Si no está escuchando ningún CD, pulse el botón de voz y después del tono, diga:

Comando de voz
Reproductor de CDs

Mientras escucha un CD, puede decir muchos comandos. Los siguientes son unos cuantos ejemplos de lo que puede decir.

Comando de voz
Reproducir
Pausa
Pista siguiente
Pista anterior
Ayuda

Ranura para tarjetas SD y puerto USB

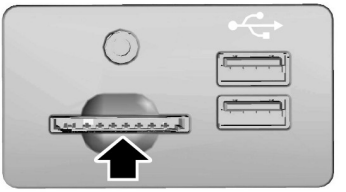
La ranura para tarjetas SD y el puerto USB se encuentran en la consola central. Véase **Concentrador de medios** (página 333).

Tarjeta de memoria

Nota: *La ranura para tarjetas SD se acciona por resorte. Para extraer la tarjeta SD, empuje la tarjeta hacia dentro y el sistema la expulsará. No intente tirar de la tarjeta para extraerla, ya que podría provocar daños.*

Nota: *El sistema de navegación también utiliza esta ranura para tarjetas. Véase* ***Navegación*** *(página 432).*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



E175710

Para acceder y reproducir música desde su dispositivo, pulse la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

El

E142620

logotipo de SD es una marca registrada de SD-3C, LLC.

Puerto USB

E175711

Para acceder y reproducir música desde su dispositivo, pulse la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

Esta función le permite enchufar dispositivos de reproducción multimedia, tarjetas de memoria, unidades flash o dispositivos USB y dispositivos de carga, si son compatibles con esta función.

Reproducción de música desde su dispositivo

Nota: *El sistema puede indizar hasta 30.000 canciones.*

Inserte su dispositivo y seleccione:

Mensaje	Acción y descripción
USB Tarj. SD	Una vez que el sistema haya reconocido su USB o tarjeta SD, ya puede seleccionar entre las siguientes opciones:
Repetir	Esta función vuelve a reproducir la canción o el álbum actual.
Repr. alea.	Toque este botón para reproducir la música del álbum o de la carpeta seleccionados en orden aleatorio.

Mensaje	Acción y descripción
Música simil.	Esta función le permite seleccionar música similar a la que está sonando.
Mas info	Toque este botón para ver la información del disco, por ejemplo, la pista actual, el nombre del artista, el álbum y el género.
Opciones	Toque este botón para ver y ajustar la configuración de varios medios:

Sonido

La configuración de sonido le permite ajustar la configuración de:

Mensaje	Acción y descripción
Graves	
Medios	
Agudos	
Ajustar balance y fade	
DSP	
Modo EQ	
Volumen adaptable	
Ajustes de reproductor multimedia	Le permite seleccionar más ajustes a través del reproductor multimedia. Véase **Configuración** (página 390).
Información de dispositivo	Muestra la información de software y de firmware del dispositivo de medios conectado actualmente.
Actualizar índice de medios	Indiza su dispositivo cuando lo conecta por primera vez y cada vez que contenga cambios (por ejemplo, si se han añadido o eliminado pistas) para garantizarle los comandos de voz más actualizados disponibles para todos los medios del dispositivo.

Nota: *Puede que su vehículo no disponga de todos estos ajustes de sonido.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Navegar

Esta función le permite ver los contenidos del dispositivo. También le permite buscar por categorías, por ejemplo género, artista o álbum.

Si desea ver la información de la canción, por ejemplo título, artista, archivo, carpeta, álbum y género, toque la imagen del álbum en pantalla.

También puede seleccionar:

Mensaje	Acción y descripción
¿Qué está s.?	Para oír cómo el sistema pronuncia el grupo y la canción actuales. Esto puede resultar útil cuando utiliza comandos de voz para asegurarse de que el sistema reproduce correctamente su solicitud.

Comandos de voz para la tarjeta SD y el USB

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comando de voz	
Tarjeta de memoria	
USB	
A continuación, las opciones de comandos son las siguientes:	
Navegar por	
Pista siguiente	
Pausa	
Reproducir	Diga el nombre de lo que quiere escuchar como grupo, canción, álbum o lista de reproducción.
Reproducir artista ___	*
Reproducir canción ___	*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Comando de voz
Reproducir música similar
Ayuda

* ___ es un listado dinámico, lo que significa que puede tratarse del nombre de cualquier grupo, artista, canción, etc. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista The Beatles" o "Reproducir canción Penny Lane".

Reproductores multimedia, formatos e información de los metadatos compatibles

SYNC es capaz de albergar casi cualquier reproductor multimedia, incluidos: reproductores iPod, Zune™, "Plays from device" y la mayoría de los dispositivos USB. Los formatos de audio compatibles son MP3, WMA, WAV y AAC.

También es posible organizar los medios indizados desde el dispositivo de reproducción mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos, que son identificadores de software descriptivos incorporados a los archivos de medios, proporcionan información sobre el archivo.

Si sus archivos de medios indizados no contienen información incorporada en estas etiquetas de metadatos, SYNC puede clasificar las etiquetas de metadatos vacías como desconocidos.

Audio Bluetooth

El sistema le permite transmitir audio por los altavoces del vehículo desde un teléfono móvil con Bluetooth conectado.

Para acceder, pulse la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y, a continuación, seleccione:

Mensaje
Audio BT

Comandos de voz para el audio por Bluetooth

El sistema de voz le permite controlar sus medios con un solo comando de voz. Por ejemplo, para cambiar de canción, pulse el botón de voz y siga las indicaciones del sistema.

Puerto de entrada

AVISOS

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras

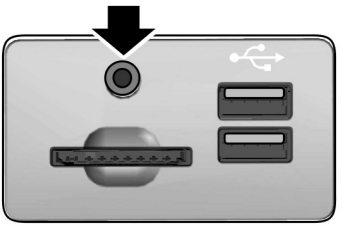
Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

AVISOS

conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Por motivos de seguridad, no conecte ni ajuste la configuración de su reproductor de música portátil con el vehículo en movimiento.

Guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro, por ejemplo, en la consola central o en la guantera, cuando el vehículo esté en movimiento. Los objetos duros pueden convertirse en proyectiles en caso de colisión o parada brusca y aumentar, por tanto, el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable alargador de audio debe tener la longitud suficiente para poder almacenar el reproductor de música portátil de forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



E191800

La entrada auxiliar permite reproducir música desde el reproductor de música portátil a través de los altavoces del vehículo. La entrada está situada en la consola central.

Pulse la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y, a continuación, seleccione **Cambiar fuente**.

Para utilizar la función del conector de entrada auxiliar, asegúrese de que el reproductor de música portátil está diseñado para utilizarlo con auriculares y de que está cargado completamente. También necesita un cable alargador de audio con conectores macho estéreo de 1/8 pulgadas (3,5 milímetros) en cada extremo.

1. Desconecte el motor, la radio y todos los reproductores de música portátiles. Ponga el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.
2. Conecte un extremo del cable alargador de audio a la salida de auriculares del reproductor y el otro extremo, al adaptador, en una de las entradas de la consola central.
3. Pulse la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione o bien una emisora FM sintonizada o un CD (si hay un CD cargado ya en el sistema).
4. Ajuste el volumen como desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen ½ del nivel máximo.
6. Pulse la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. A continuación seleccione:

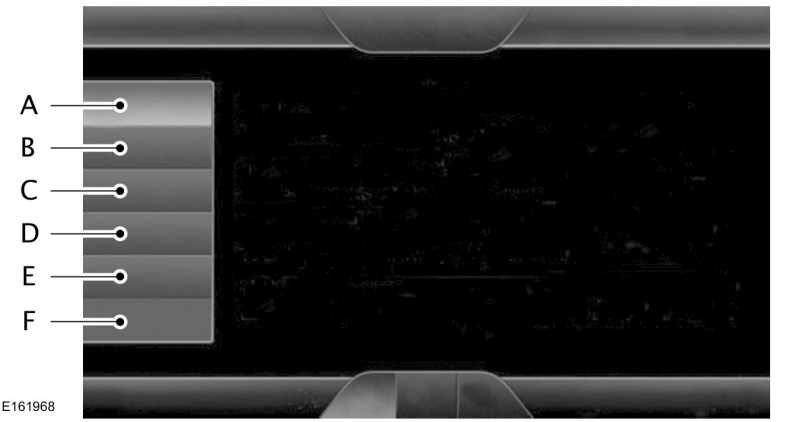
Elemento de menú	
Puerto de entrada	Debería oír el audio de su reproductor de música portátil aunque puede que esté bajo.

Elemento de menú	
	Ajuste el sonido del reproductor de música portátil hasta alcanzar el nivel de la emisora FM alternando entre los controles.

Resolución de problemas "Troubleshooting"

- No conecte el conector de entrada de audio a una salida de nivel de línea. El conector solo funciona correctamente con dispositivos que disponen de salida para auriculares con control de volumen.
- No ajuste el nivel de volumen del reproductor de música portátil más alto de lo necesario para igualar el volumen del CD o de la radio FM, ya que eso distorsiona y disminuye la calidad del sonido.
- Si la música suena distorsionada en niveles de sonido más bajos, baje el volumen del reproductor de música portátil. Si el problema persiste, sustituya o recargue las baterías del reproductor de música portátil.
- Controle el reproductor de música portátil del mismo modo que lo hace cuando lo utiliza con auriculares; ya que el conector de entrada auxiliar no proporciona ningún control (como reproducción o pausa) sobre el reproductor de música portátil conectado.

TELÉFONO



Artículo	Elemento de menú
A	Teléfono
B	Marc. ráp.
C	Agenda
D	Reg. llam.
E	Mensajes
F	Ajustes

El sistema de teléfono móvil manos libres constituye una de las características principales de SYNC. Una vez enlazado el teléfono móvil, puede acceder a muchas opciones a través de la pantalla táctil o de los comandos de voz. Aunque el sistema es compatible con distintas funciones, muchas dependen de la funcionalidad de su teléfono móvil.

La mayoría de los teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth son compatibles, como mínimo, con las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Marcar un número
- Notificación de llamada en espera
- Identificación de llamadas

Otras funciones como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda son funciones que dependen del propio teléfono. Para comprobar la compatibilidad del teléfono móvil, consulte el manual de usuario de su teléfono móvil o visite el sitio web de Ford local.

Enlace de un teléfono móvil por primera vez

PELIGRO

Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Lo primero que debe hacer para utilizar las funciones de su teléfono en SYNC es enlazar el teléfono con Bluetooth activado a SYNC. De esta manera, podrá utilizar el teléfono móvil en modo de manos libres.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Toque la esquina superior izquierda de la pantalla táctil:

Elemento de menú	Acción y descripción
Emparejar el teléfono	
Encontrar SYNC	Observe las instrucciones que aparecen en la pantalla. Asegúrese de que el Bluetooth está **activado** y de que su teléfono móvil está en el modo correcto. Consulte el manual de su teléfono móvil si es necesario. Seleccione **SYNC** y aparecerá un PIN de seis dígitos en su dispositivo. Si le pide que introduzca un PIN en su dispositivo, quiere decir que no es compatible con el enlace de dispositivos Secure Simple Pairing. Para enlazar, introduzca el PIN que aparece en la pantalla táctil. Omita el paso siguiente. Cuando el sistema se lo pida a través de la pantalla del móvil, confirme que el PIN que ha proporcionado SYNC coincide con el PIN que aparece en la pantalla de su móvil. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente. Puede que SYNC le pida más información sobre las opciones del móvil. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono móvil, consulte el manual del teléfono móvil y visite el sitio web.

Enlace de teléfonos móviles adicionales

Asegúrese de que el Bluetooth está **activado** y de que su teléfono móvil está en el modo correcto. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo.

Para enlazar teléfonos móviles adicionales, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Teléfono	
Ajustes	
Dispositivos Bluetooth	
Añad. disp.	
Encontrar SYNC	Observe las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
	Asegúrese de que el Bluetooth está **activado** y de que su teléfono móvil está en el modo correcto. Consulte el manual de su teléfono móvil si es necesario. Seleccione **SYNC** y aparecerá un PIN de seis dígitos en su dispositivo. Si le pide que introduzca un PIN en su dispositivo, quiere decir que no es compatible con el enlace de dispositivos Secure Simple Pairing. Para enlazar, introduzca el PIN que aparece en la pantalla táctil. Omita el paso siguiente. Cuando el sistema se lo pida a través de la pantalla del móvil, confirme que el PIN que ha proporcionado SYNC coincide con el PIN que aparece en la pantalla de su móvil. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente. Puede que SYNC le pida más información sobre las opciones del móvil. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono móvil, consulte el manual del teléfono móvil y visite el sitio web.

Hacer llamadas

Pulse el botón de voz y diga un comando de voz similar a los siguientes:

Comando de voz
Llamar
Marcar número

Puede decir el nombre de una persona de su agenda, para llamarla, o decir un número, para que el sistema lo marque. Por ejemplo "Llamar a Jenny" o "Marcar el 867-5309".

Para terminar una llamada o salir del modo de teléfono, pulse y mantenga pulsado el botón de teléfono.

Recibir llamadas

Durante una llamada entrante, se emite un tono sonoro. En la pantalla aparece la información de la llamada, si está disponible.

Para aceptar una llamada, seleccione:

Elemento de menú
Aceptar

Nota: *También puede aceptar la llamada pulsando el botón del teléfono en el volante.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para rechazar una llamada, seleccione:

Elemento de menú
Rechazar

Nota: *También puede rechazar la llamada pulsando el botón del teléfono en el volante.*

Ignorar la llamada, no realizando ninguna acción. SYNC la registra como una llamada perdida.

Opciones del menú del teléfono

Pulse la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para seleccionar una de las siguientes opciones:

Elemento de menú	Acción y descripción
Teléfono	Toque este botón para acceder al teclado numérico en pantalla para introducir un número y hacer una llamada. Durante una llamada activa, también puede elegir entre estas opciones:
	Tel. e. sil.
	Llamada en espera
	Privacidad
	Añadir llamadas
	Colgar
Marc. ráp.	Seleccionar para llamar a contactos almacenados.
Agenda	Toque este botón para acceder y llamar a cualquier contacto de una agenda previamente descargada. El sistema coloca las entradas en categorías alfabéticas resumidas en la parte superior de la pantalla.
	Para activar los ajustes de imagen del contacto, si su dispositivo admite esta función, seleccione:
	Teléfono
	Ajustes
	Gestionar agenda
	Mostrar fotos de la guía de teléfonos
	Algunos smartphones admiten la transferencia de direcciones de calles si constan en la información del contacto de la agenda. Si su móvil admite esta función, puede seleccionar y utilizar estas direcciones como destinos y guardarlas como favoritos.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción	
Reg. llamadas	**Nota:** esta es una función que depende del teléfono móvil. Si su teléfono móvil no admite la descarga del historial de llamadas mediante Bluetooth, SYNC guarda el registro de las llamadas realizadas mediante el sistema SYNC. Una vez conectado su teléfono móvil con Bluetooth a SYNC, podrá acceder a cualquier llamada previamente marcada, recibida o perdida. También tiene la posibilidad de guardarlas en:	
	Favoritos	Guardar en marcado rápido
Mensajes	Envíe mensajes de texto a través de la pantalla táctil. Consulte **Mensajes de texto** más adelante, en esta sección.	
Ajustes	Toque este botón para acceder a diferentes ajustes del teléfono, por ejemplo, activar y desactivar el Bluetooth, administrar su agenda y más. Consulte los **ajustes del teléfono** más adelante, en esta sección.	

Mensajes de texto

Nota: *La descarga y el envío de mensajes de texto mediante Bluetooth son funciones que dependen del propio teléfono móvil.*

Nota: *Ciertas funciones de los mensajes de texto dependen de la velocidad y no están disponibles cuando la velocidad del vehículo es superior a 8 km/h.*

Nota: *SYNC no descarga mensajes de texto leídos de su teléfono móvil.*

Puede enviar y recibir mensajes de texto mediante Bluetooth, leerlos en alto y traducir los acrónimos de los mensajes de texto, como por ejemplo LOL.

Toque la esquina superior izquierda de la pantalla y seleccione:

Elemento de menú
Teléfono
Mensajes
Y a continuación una de las siguientes opciones:
Escuchar (icono del altavoz)
Marcar
Enviar texto
Ver
Borrar
Borrar todo

Composición de mensajes de texto

Nota: *Esta es una función que depende de la velocidad. No está disponible cuando el vehículo se mueve a una velocidad superior a 8 km/h.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *La descarga y el envío de mensajes de texto mediante Bluetooth son funciones que dependen del propio teléfono móvil.*

Para componer y enviar un mensaje de texto, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Teléfono	
Mensajes	
Enviar texto	Introduzca un número de teléfono móvil o selecciónelo de la agenda.
Ed. te.	Le permite personalizar un mensaje predefinido o crear usted mismo un mensaje nuevo.
Enviar	Envía el mensaje como está.

A continuación, puede previsualizar el mensaje, verificar el destinatario y actualizar la lista de mensajes, así como enviarlo a un dispositivo conectado, por ejemplo, un dispositivo USB.

Opciones de los mensajes de texto

Mensajes
Te llamaré dentro de unos minutos
Acabo de salir, estaré ahí pronto
¿Puedes llamarme?
Estoy de camino
Llegaré unos minutos tarde
Voy adelantado, así que llegaré temprano
Estoy fuera
Te llamaré cuando llegue allí
De acuerdo
Sí
No
Gracias
Estoy en un atasco
Llámame más tarde
Risas

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Recibir un mensaje de texto

Cuando llega un mensaje nuevo, se emite un tono sonoro y la pantalla muestra un aviso emergente con el nombre del emisor y su ID, su móvil admite esta opción. Puede seleccionar:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ver	Para ver el mensaje de texto.
Escuchar	Para que SYNC le lea el mensaje.
Marcar	Para llamar al contacto.
Ignorar	Para salir de la pantalla.

Ajustes del teléfono

Para entrar en el menú de ajustes del teléfono, seleccione:

Elemento de menú	Acción y descripción
Teléfono	
Ajustes	
Y a continuación una de las siguientes opciones:	
Dispositivos Bluetooth	Conecte, desconecte, añada o elimine un dispositivo, o guárdelo como favorito.
Bluetooth	Para activar o desactivar el Bluetooth.
No molestar	Si desea enviar directamente todas las llamadas al correo de voz y que no suenen en el vehículo. Cuando esta función está activada, tampoco suenan las notificaciones de los mensajes de texto en la cabina.
Asistencia de emergencia	Active o desactive la función de asistencia de emergencia.
Timbre del teléfono	Seleccione el tono de llamada que quiere que suene cuando recibe una llamada. Elija entre los tonos de llamada del sistema disponibles, los tonos de llamada del teléfono actualmente enlazado, un pitido, texto a voz o una notificación silenciosa.
Notificación de mensaje de texto	Seleccione una notificación para los mensajes de texto, si su teléfono lo admite. Elija entre los tonos de aviso del sistema disponibles, texto a voz o silencio.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Acción y descripción
Conexión a Internet	Si su teléfono móvil lo admite, utilice esta pantalla para ajustar la conexión de datos de Internet. Seleccione esta opción para crear su perfil de conexión con la red de área personal o para desactivar su conexión. También puede elegir ajustar su configuración o que el sistema se conecte siempre, que no se conecte nunca en roaming o que pregunte antes de conectarse. Pulse **?**, para obtener más información.
Gestionar agenda	Para acceder a funciones como descargar automáticamente la agenda, volver a descargar automáticamente la agenda, añadir contactos de su agenda y borrar o cargar la agenda.
Alerta de roaming	Para que el sistema lo avise cuando el móvil esté en modo de roaming.

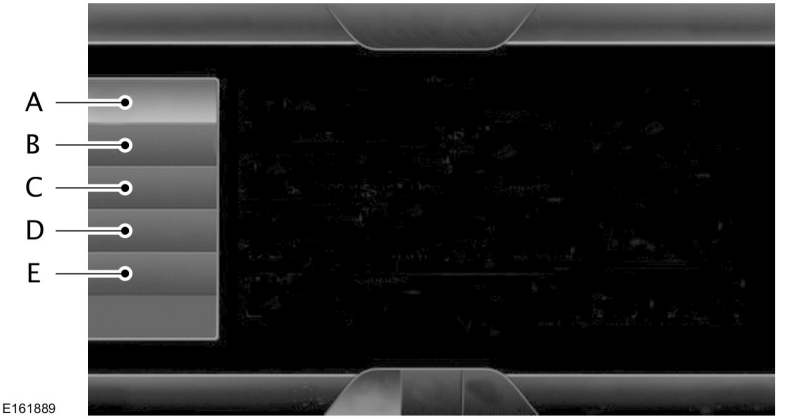
Comandos de voz del teléfono

Pulse el botón de voz y, cuando el sistema se lo pida, diga cualquiera de los siguientes comandos o uno similar:

Comando de voz
Llamar buzón de voz
Escuchar mensaje
Responder mensaje
Emparejar teléfono
Ayuda

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

INFORMACIÓN



Elemento	Elemento de menú
A	Tráfico
B	Notificaciones
C	Calendario
D	SYNC: Aplic.
E	¿Dónde estoy?

Si su vehículo está equipado con navegación, pulse el botón de **información** para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con navegación, pulse la pestaña verde en la esquina de la pantalla táctil.

Notificaciones

Si su vehículo está equipado con navegación, toque el botón I (de información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con navegación, toque la pestaña verde en la esquina de la pantalla táctil.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Pulse en Notificaciones para elegir entre los siguientes servicios:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ver	El mensaje completo
Borrar	El mensaje
Borrar todo	Mensajes

Esta pantalla muestra los mensajes del sistema (como los de fallo de la tarjeta SD).

Nota: *El sistema envía alertas de mensajes iluminando en amarillo el icono de información. Cuando lee o borra el mensaje, el icono vuelve a ponerse blanco.*

Calendario

Si su vehículo está equipado con navegación, toque el botón I (de información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con navegación, toque la pestaña verde en la esquina de la pantalla táctil.

Pulse el **calendario**. Puede ver el calendario actual por vista de día, semana o mes.

Asistencia de emergencia (si procede)

AVISOS

Para poder utilizar esta función, su teléfono móvil debe disponer de Bluetooth y ser compatible con el sistema.

Coloque siempre su teléfono móvil en un lugar seguro dentro del vehículo. De no ser así, puede causar lesiones graves a alguien o dañar el teléfono y provocar que la función asistencia de emergencia no funcione correctamente.

AVISOS

Si la función de asistencia de emergencia no se ha activado antes de una colisión, el sistema no intentará realizar una llamada de emergencia, lo que puede retrasar el tiempo de respuesta y aumentar potencialmente el riesgo de lesiones graves o la muerte. No espere a que la función de asistencia de emergencia realice una llamada de emergencia si puede realizarla usted mismo. Llame inmediatamente a los servicios de emergencia para evitar un retraso en el tiempo de respuesta. Si no oye la asistencia de emergencia en un plazo de cinco segundos después de la colisión, es posible que el sistema o el teléfono móvil estén dañados o no estén operativos.

Nota: *Antes de activar esta función, debe leer el aviso importante sobre la función de asistencia de emergencia y el aviso de privacidad de la asistencia de emergencia, más adelante en esta sección, para obtener información importante sobre esta función.*

Nota: *Al activar o desactivar la asistencia de emergencia, la configuración definida se aplicará a todos los teléfonos móviles enlazados. Si ha desactivado la asistencia de emergencia y se conecta un teléfono móvil enlazado previamente al arrancar, se escuchará un mensaje de voz, aparecerá un mensaje o icono en la pantalla, o bien sucederán las dos cosas.*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Cada teléfono móvil funciona de manera diferente. Aunque la asistencia de emergencia funciona con la mayoría de teléfonos móviles, es posible que algunos tengan problemas para utilizar esta función.*

En caso de que se produzca una colisión en la que se despliegue un airbag o se active el bloqueo de la bomba de combustible, es posible que el sistema se ponga en contacto con los servicios de emergencia marcando el 112 (número de emergencia para llamadas inalámbricas que se utiliza en la mayoría de países europeos) a través de un teléfono móvil enlazado y conectado. Para obtener más información sobre el sistema y la asistencia de emergencia, visite el sitio web de Ford local.

Nota: *En caso de emergencia, la asistencia de emergencia, como medio de comunicación de ayuda, puede ayudarle a ponerse en contacto con los departamentos de salvamento específicos de seguridad pública. La asistencia de emergencia no lleva a cabo las labores de salvamento. El departamento de seguridad pública local despliega las operaciones de salvamento específicas que requiera la situación.*

Véase **Sistema de seguridad pasivo** (página 30). En este capítulo hay información importante relativa al despliegue del airbag.

Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 254). En este capítulo hay información importante relativa al bloqueo de la bomba de combustible.

Activación de la asistencia de emergencia

Si su vehículo está equipado con navegación, toque el botón I (de información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con navegación, toque la pestaña verde en la esquina de la pantalla táctil. A continuación seleccione:

Elemento de menú
Aplicac.
Asistencia de emergencia
Activ.

Opciones en pantalla

Si activa esta función, aparece un mensaje de confirmación en la pantalla cuando su teléfono móvil se conecta y el vehículo arranca.

Si desactiva esta función, un cuadro de diálogo le permitirá definir un recordatorio.

Si la función está desactivada con un recordatorio, aparecerá una pantalla al conectar el teléfono móvil y arrancar el vehículo.

Si la función está desactivada sin dicho recordatorio, aparecerá únicamente un recordatorio en la pantalla sin un recordatorio por voz al conectarse el teléfono móvil.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Para asegurarse de que la asistencia de emergencia funciona correctamente:

- El sistema debe recibir alimentación y funcionar correctamente en el momento en que se produzca la colisión, así como durante la activación y el uso de la función.
- La función debe estar activada antes de una colisión.
- Debe tener un teléfono móvil conectado al sistema.
- En algunos países, puede ser necesario disponer de una tarjeta SIM válida y registrada con crédito para poder realizar y mantener una llamada de emergencia.
- Un teléfono móvil conectado debe tener la capacidad de realizar y mantener una llamada saliente en el momento de la colisión.
- Un teléfono móvil conectado debe tener una cobertura de red, una carga de batería y un estado de señal adecuados.
- El vehículo debe tener la batería cargada.

Nota: *La función solo estará disponible en una región o un país europeo donde la asistencia de emergencia de SYNC pueda llamar a los servicios de emergencia locales. Visite el sitio web de Ford local para obtener información detallada.*

En el supuesto de una colisión

Nota: *No todas las colisiones conllevan el despliegue de un airbag ni activan el bloqueo de la bomba de combustible (lo que sí es posible que active la asistencia de emergencia). No obstante, si se activa la asistencia de emergencia, el sistema intentará contactar con los servicios de emergencia. Si se daña un teléfono móvil conectado o pierde la conexión con el sistema, éste último buscará cualquier teléfono móvil enlazado con anterioridad e intentará conectarse a éste. El sistema intentará marcar el 112.*

Antes de realizar una llamada:

- Si no se cancela la llamada y SYNC realiza una llamada con éxito, se reproducirá primero un mensaje introductorio destinado al operador de emergencia. Después de este mensaje, los ocupantes del vehículo y el operador podrán comunicarse mediante el sistema manos libres
- El sistema proporciona un breve espacio de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si no se cancela la llamada, el sistema intentará marcar el 112.
- El sistema reproducirá un mensaje para informarle de que intentará realizar una llamada de emergencia. Para cancelar la llamada, seleccione el botón apropiado o pulse el botón de finalización de llamada del volante.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Durante una llamada:

- La asistencia de emergencia utiliza el GPS del vehículo o la información de la red móvil, si están disponibles, para determinar el idioma que se utilizará. Alertará al operador de emergencia de la colisión y reproducirá el mensaje introductorio, en el que pueden incluirse las coordenadas del GPS del vehículo.
- El idioma que el sistema utiliza para interactuar con los ocupantes del vehículo puede diferir del idioma utilizado para proporcionar la información al operador de emergencia.
- Una vez emitido el mensaje introductorio, se activará la línea de voz para que pueda hablar por medio del sistema manos libres con el operador de emergencia.
- Tras conectar la línea, debe estar preparado para dar de inmediato su nombre, número de teléfono y ubicación.

Nota: *Mientras el sistema proporciona esta información al operador de emergencia, reproducirá un mensaje para que sepa que se está enviando información importante. Después le avisará cuando la línea esté abierta para iniciar la comunicación con el sistema manos libres.*

Nota: *Durante una llamada de asistencia de emergencia, se mostrará una pantalla de emergencia prioritaria con las coordenadas del GPS del vehículo, si están disponibles.*

Nota: *Es posible que la información de ubicación del GPS no se encuentre disponible en el momento de la colisión, en ese caso la asistencia de emergencia seguirá intentando realizar una llamada de emergencia.*

Nota: *Es posible que los servicios de emergencia no reciban las coordenadas del GPS, en ese caso podrá comunicarse con un operador de emergencia gracias al sistema manos libres.*

Nota: *El operador de emergencia también puede recibir información de la red móvil, como el número de teléfono móvil, la ubicación del teléfono móvil y el nombre del operador de telefonía móvil, independientemente de la asistencia de emergencia de SYNC.*

Es posible que la asistencia de emergencia no funcione si:

- El teléfono móvil o el hardware de asistencia de emergencia se han dañado en la colisión.
- La batería del vehículo o el sistema no dispone de potencia.
- El teléfono móvil se ha salido del vehículo durante una colisión.
- No tiene una tarjeta SIM válida y registrada con crédito en su teléfono móvil.
- Se encuentra en una región o un país europeo en el que no se puede llevar a cabo la llamada de asistencia de emergencia de SYNC. Visite el sitio web de Ford local para obtener información detallada.

Información importante sobre la función de asistencia de emergencia

Actualmente, la función de asistencia de emergencia no realiza llamadas de emergencia en los siguientes mercados: Albania, Bielorrusia, Bosnia y Herzegovina, Macedonia, Países Bajos, Ucrania, Moldavia y Rusia.

Visite el sitio web de Ford local para obtener información actualizada.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Aviso de privacidad de la asistencia de emergencia

Una vez activada la asistencia de emergencia, esta función puede revelarles a los servicios de emergencia que el vehículo ha sufrido una colisión en la que se ha desplegado un airbag o se ha activado el bloqueo de la bomba de combustible. Esta función tiene la capacidad de revelar la información de su ubicación al operador de emergencia y otros detalles sobre su vehículo o la colisión para que se le proporcionen los servicios de emergencia más adecuados.

Si no desea revelar esta información, no conecte esta función.

¿Dónde estoy?

Para ubicación e información del vehículo, seleccione:

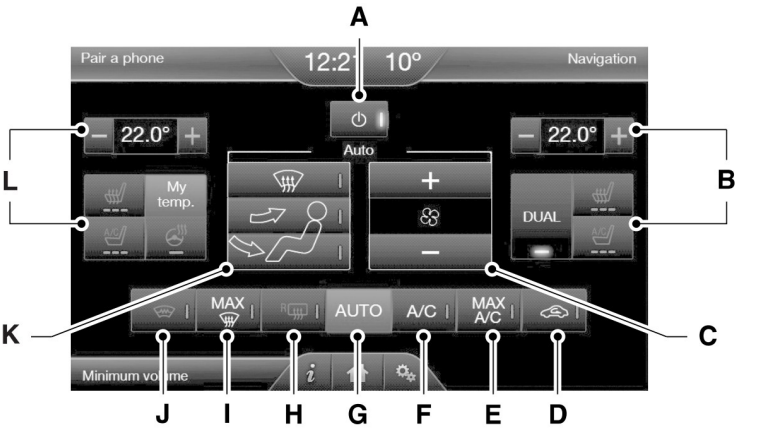
Elemento de menú	Acción y descripción
Información	
Ayuda	
A continuación seleccione:	
¿Dónde estoy?	Para ver la ubicación actual de su vehículo, si su vehículo está equipado con navegación. Si su vehículo no está equipado con navegación, no verá este botón.

CLIMATIZACIÓN

Pulse la esquina inferior derecha de la pantalla táctil para acceder a las funciones del sistema de control de climatización. La pantalla del sistema de climatización puede variar respecto a la pantalla mostrada, en función de la línea y del paquete de opciones de su vehículo.

Nota: *Puede elegir entre Fahrenheit y Celsius como unidades para expresar la temperatura. Véase* ***Configuración*** *(página 390).*

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing



A **Botón de encendido:** toque este botón para encender y apagar el sistema. Si el sistema está apagado, el aire exterior no puede entrar en el vehículo.

B **Ajustes del acompañante:** toque + o – para ajustar la temperatura.

Toque el icono de asiento térmico para desactivar y activar el asiento térmico (si está equipado).

Toque el icono de asiento con control de climatización para desactivar y activar el asiento con control de climatización (si está equipado).

DUAL: toque este botón para cambiar al control de temperatura del acompañante.

C **Velocidad del ventilador:** toque + o - para ajustar la velocidad del ventilador.

D **Aire recirculado:** toque este botón para activar o desactivar el aire recirculado. El aire recirculado puede reducir el tiempo necesario para refrigerar el interior del vehículo y ayudar a reducir la entrada de olores no deseados en el interior del vehículo. El aire recirculado también se activa automáticamente al seleccionar MAX A/C o deshielo MAX y puede activarse manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto el de deshielo. También puede desactivarse en todos los modos de flujo de aire excepto MAX A/C y deshielo MAX para reducir los posibles empañamientos.

E **MAX A/C:** toque este botón para enfriar el vehículo con aire recirculado. Tóquelo otra vez para volver al funcionamiento del A/C normal. MAX A/C distribuye el aire por las salidas de aire del cuadro de instrumentos y puede ayudar a reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo. MAX A/C es un modo más económico y eficiente que el modo de aire acondicionado normal.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

F **A/C:** toque este botón para apagar o encender el aire acondicionado. Utilice A/C con el aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento de la refrigeración. El aire acondicionado se enciende automáticamente en los modos MAX A/C, deshielo y hueco para los pies/deshielo.

G **AUTO:** toque este botón para activar el funcionamiento automático y, a continuación, ajuste la temperatura con el control de temperatura. El sistema controla de forma automática la velocidad del ventilador, la distribución del flujo de aire, la activación y desactivación del aire acondicionado y el uso de aire del exterior o recirculado.

H **Luneta térmica:** Activa y desactiva la luneta térmica. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 134).

I **Deshielo MAX:** distribuye el aire exterior por las salidas del parabrisas y activa automáticamente el aire acondicionado. El ventilador está ajustado en la velocidad máxima y la temperatura en HI. Al ajustar la distribución del aire en esta posición, no podrá seleccionar la función de aire recirculado, ni ajustar manualmente la velocidad del ventilador ni la temperatura.

J **Parabrisas térmico:** Pulse el botón para desempañar el parabrisas térmico y retirar capas finas de hielo.

K **Controles manuales de distribución del flujo de aire:**

Hueco para los pies y deshielo: distribuye el aire por las salidas de deshielo del parabrisas, las salidas del calefactor, las salidas del suelo y las del suelo del asiento trasero, y proporciona aire del exterior para reducir el empañamiento de la ventanilla.

Cuadro de instrumentos: distribuye el aire por las salidas del cuadro de instrumentos.

Cuadro de instrumentos y suelo: distribuye el aire por las salidas del cuadro de instrumentos, las salidas del calefactor, las del suelo y las del suelo del asiento trasero.

Suelo: distribuye el aire a través de las salidas del calefactor, las salidas del suelo y las salidas del suelo del asiento trasero.

Deshielo: pulse el botón para desempañar el parabrisas y retirar capas finas de hielo. Pulse este botón otra vez para volver a la selección del flujo de aire anterior. Si está activada, la función de deshielo proporciona aire del exterior para reducir el empañamiento de la ventana y distribuye el aire a través de las salidas de deshielo del parabrisas y las salidas del calefactor.

L **Ajustes del conductor:** toque + o – para ajustar la temperatura.

Toque el icono de asiento térmico para desactivar y activar el asiento térmico (si está equipado).

Toque el icono de asiento con control de climatización para desactivar y activar el asiento con control de climatización (si está equipado).

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Toque **MyTemp** para seleccionar su punto de ajuste de temperatura presintonizado. Mantenga pulsada **MyTemp** para guardar un nuevo punto de ajuste de temperatura presintonizado.

Toque el icono de volante térmico para desactivar y activar el volante térmico (si está equipado).

Comandos voz para el sistema de control de climatización

Pulse el botón de voz en los controles del volante. Cuando el sistema se lo pida, diga cualquiera de los siguientes comandos o uno similar:

Comandos de voz	
Encender climatizador	
Apagar climatizador	
Fijar temperatura	Ajustar la temperatura a entre 15ºC y 30ºC.

NAVEGACIÓN

Nota: *La tarjeta de navegación SD debe estar insertada en la ranura para tarjetas SD para que funcione el sistema de navegación. En caso de que necesite una tarjeta SD de sustitución, consulte a un Taller Autorizado.*

Nota: *La ranura para tarjetas SD se acciona por resorte. Para extraer la tarjeta SD, basta con presionarla y se expulsará. No intente tirar de la tarjeta para extraerla, ya que se podrían provocar daños.*

El sistema de navegación cuenta con dos funciones principales: el modo de destino y el modo de mapa.

Modo de destino

Para establecer un destino pulse la esquina derecha verde de la pantalla táctil y, a continuación, pulse:

Elemento de menú
Dest.
Elija una de las siguientes opciones:
Mi casa
Favoritos

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú
Destinos anteriores
Punto de Interés
Emergencia
Dirección
Cruce
Centro ciudad
Latitud/Longitud
Editar ruta
Cancel Route

Para establecer su destino, introduzca la información necesaria en los campos de texto resaltados (en cualquier orden).

Para introducir una dirección de destino, pulse:

Elemento de menú	Acción y descripción
Ir	Si pulsa este botón, la ubicación de la dirección aparece en el mapa.

Para elegir un destino previo, pulse:

Elemento de menú	Acción y descripción
Destinos anteriores	Aparecen los últimos 20 destinos que ha seleccionado.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Una vez elegido su destino, pulse:

Elemento de menú	Acción y descripción	
Definir como destino	Para establecerlo como su destino. También puede establecerlo como un punto intermedio de la ruta (para que el sistema introduzca este punto en la ruta de camino a su verdadero destino) o guardarlo como favorito. Dispone de tres opciones diferentes para seleccionar su ruta.	
	Más rápida	Permite utilizar las carreteras más rápidas posibles.
	Más corta	Permite elegir la ruta más corta posible.
	Ruta econ.	Permite seguir la ruta con mayor ahorro de combustible.
Áreas a evitar	Para calcular su ruta, el sistema tiene en cuenta sus selecciones preestablecidas. Para obtener más información sobre estas selecciones, consulte **Configuración de las preferencias de navegación**, más adelante, en este capítulo.	

Para comenzar la navegación, pulse:

Elemento de menú	Acción y descripción
Iniciar ruta	Puede cancelar la ruta o pedirle una demostración de la ruta al sistema. Durante la guía de ruta, puede pulsar el icono del globo de diálogo que aparece en la esquina superior derecha de la navegación (barra verde) si necesita que el sistema repita la información de la guía de ruta. Cuando el sistema repite la última indicación, actualiza la distancia a la siguiente indicación, ya que detecta que el vehículo está en movimiento.

Para configurar las preferencias de ruta, pulse:

Elemento de menú	Acción y descripción
Prefs. de ruta	Dentro de las preferencias de ruta, puede configurar preferencias como evitar autovías, autopistas de peaje, ferris y trenes para transporte de vehículos o túneles.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Nota: *Si su vehículo se encuentra en una ruta reconocida y no pulsa el botón* ***Iniciar ruta****, el sistema se ajusta por defecto a la opción de la ruta más rápida y empieza a guiarlo.*

Guía de viaje Michelin (si procede)

La guía de viaje Michelin es un servicio que proporciona información adicional sobre ciertos puntos de interés (POI) como restaurantes, hoteles y lugares turísticos (si existen).

Si ha enlazado su teléfono con el sistema, puede pulsar el botón de teléfono para llamar directamente al POI seleccionado.

Nota: *No todas las funciones están disponibles para todos los idiomas y países.*

Categorías de lugares de interés (POI)

Principales categorías
Gasolinera
Al aparcar
Alimentación, beber y comer
Automoción
Viajes y transporte
Compras
Finanzas
Arte y entretenimiento
Emergencia
Deportes y recreo
Comunidad
Gobierno
Medicina y salud
Servicios locales

Para desplegar estas listas, pulse +, delante de cada lista.

El sistema le permite ordenar alfabéticamente o por distancia.

Configuración de las preferencias de navegación

Seleccione los ajustes que desea que el sistema tenga en cuenta al planificar la ruta.

Para acceder a las opciones de ajustes, pulse:

Elemento de menú
Ajustes
Navegación
Y a continuación, elija una de las siguientes opciones:

Preferencias de mapa

Elemento de menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel	
Preferencias de mapa		
Y a continuación, elija una de las siguientes opciones:		
Ruta de navegación	Muestra la ruta que su vehículo ha recorrido previamente con un rastro de puntos blancos. Puede activar y desactivar esta función:	
	Activ.	Desact.
Formato de la hoja de ruta	Para que el sistema muestre la lista de giros:	
	Arriba a abajo	Abajo a arriba
Not. estacion. en PDI	Cuando tiene activada la notificación de puntos de interés de aparcamiento, los iconos se muestran en el mapa cuando va acercándose a su destino. Esto puede no resultar muy útil en áreas densas y recargar el mapa de marcas cuando también se muestran otros puntos de interés. Configure la notificación automática de puntos de interés de aparcamiento. Puede activar y desactivar esta función:	
	Activ.	Desact.

Preferencias de ruta

Elemento de menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel		
Preferencias de ruta			
Y a continuación, elija una de las siguientes opciones:			
Ruta favorita	Seleccione que el sistema muestre el tipo de ruta elegido.		
	Más corta	Más rápida	Ecológico
Siempre ruta preferida	Omita la selección de ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta en función de la configuración de la ruta preferida.		

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel
	Cuando está activado, el sistema utiliza el tipo de ruta seleccionada para calcular solo una ruta al destino deseado.
Penal. tiempo eco.	Seleccione un nivel de coste para la ruta ecológica calculada. Cuanto más alto sea el ajuste, más tiempo se asignará a la ruta.
Evitar	Cuando está activado, puede elegir las opciones que debe evitar el sistema, como autovías, autopistas de peaje, ferris, trenes para transporte de vehículos y túneles, cuando planifique la ruta.

Preferencias de navegación

Elemento de menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel	
Preferencias de navegación		
Y a continuación, elija una de las siguientes opciones:		
Aviso punt. peligroso	Para que el sistema active los avisos de tramos de concentración de accidentes en los países en los que la ley lo permita.	
Mensajes de guiado	Seleccione el tipo de indicaciones que utilizará el sistema.	
Cumplementación automática del país	Para que el sistema rellene automáticamente el país según la información previamente introducida en el sistema. Puede activar y desactivar esta función:	
	Activ.	Desact.

Preferencias de tráfico

Elemento de menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel	
Preferencias de tráfico		
Y a continuación, elija una de las siguientes opciones:		
Evitar problemas de tráfico	Puede seleccionar cómo desea que el sistema aborde los problemas de tráfico a lo largo de la ruta.	
	Automático	El sistema cambiará la ruta para evitar las incidencias de tráfico que surjan y afecten a la ruta actual. El sistema no ofrecerá ninguna alerta de tráfico

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Elemento de menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel	
	Manual	El sistema mostrará una alerta de tráfico cada vez que surja una incidencia de tráfico a lo largo de la ruta planificada. Antes efectuar el cambio de ruta, podrá aceptar u omitir cada notificación.
Notificación de alerta tráfico	Active o desactive las alertas de tráfico.	
Configuración de los iconos de tráfico	Puede activar cualquiera de las siguientes configuraciones de los iconos de tráfico.	
	Para que el sistema aborde automáticamente los problemas de tráfico.	
	Active o desactive las alertas de tráfico.	
	Para que el sistema muestre los iconos de accidentes.	
	Para que el sistema muestre los iconos de atascos.	
	Para que el sistema muestre las carreteras cerradas.	
	Para que el sistema muestre los iconos de obras en la carretera.	
	Para que el sistema muestre los iconos de incidentes.	
	Para que el sistema muestre los iconos de las zonas donde pueden darse condiciones difíciles para conducir.	
	Para que el sistema muestre los iconos de las zonas donde puede haber nieve y hielo en la carretera.	
	Para que el sistema muestre los iconos de niebla.	
	Para que el sistema muestre los iconos de alertas climatológicas.	
	Para que el sistema muestre las zonas de posible visibilidad reducida.	
	Para que el sistema muestre los iconos de recomendación de encendido de la radio para recibir boletines de tráfico.	

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Evitar zonas

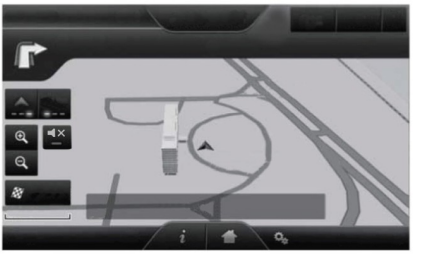
Elemento de menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel
Áreas a evitar	Elija las zonas que desea que el sistema evite cuando calcule la ruta.
Y a continuación, elija una de las siguientes opciones:	
Añadir	Una vez que haya realizado la selección, el sistema trata de evitar esas zonas, si es posible, para todas las rutas. Para programar una entrada, pulse:
Borrar	Para eliminar una sección, seleccione la lista en la pantalla. La pantalla cambiará, a continuación pulse:

Modo de mapa

Pulse la barra verde en la zona superior derecha de la pantalla táctil para ver el modo de mapa. El modo de mapa muestra una vista avanzada compuesta por los mapas de ciudad en 2D y las marcas (si están disponibles) en 3D.

Los mapas de ciudad en 2D muestran el contorno detallado de los edificios, la utilización del suelo visible, los elementos del suelo y la infraestructura ferroviaria detallada de la mayoría de las ciudades del mundo. Estos mapas también muestran manzanas de edificios, huellas de edificios y vías férreas.

Las marcas 3D aparecen como objetos claros y visibles, típicamente reconocibles, y tienen cierto valor turístico. Las marcas en 3D aparecen solo en el modo de mapa 3D. La cobertura varía y mejora con las versiones actualizadas de los mapas.



E174016

Cambie la apariencia del mapa pulsando repetidas veces el botón de flecha en la esquina superior izquierda de la pantalla. Esto alterna entre tres modos de mapa distintos:

Orientación de frente (mapa 2D) Orienta la pantalla en la misma dirección en la que avanza el vehículo. Esta vista está disponible para escalas de mapas de hasta 5 km/h.

Orientación norte (mapa 2D) La pantalla siempre está orientada al norte.

Modo de mapa 3D proporciona una perspectiva elevada del mapa. Este ángulo de vista puede ajustarse y el mapa puede rotarse 180 grados tocando el mapa dos veces y, a continuación, arrastrando el dedo por la barra atenuada con flechas en la base del mapa.

Puede seleccionar también una de las opciones siguientes:

Elementos de menú	
Ver	Alterna entre las vistas de mapa completo, lista de calles y salida en la guía de ruta.
Menú	Aparece como un cuadro emergente que le da acceso directo a los ajustes de navegación.

Pulse el botón del altavoz en el mapa para silenciar la guía de la ruta. Cuando la luz del botón se ilumina, la función está activa. El botón del altavoz solo aparece en el mapa cuando la guía de la ruta está activa.

Vuelva a centrar el mapa pulsando este icono cada vez que desplace el mapa respecto a la ubicación actual de su vehículo.

Zoom automático

Pulse la barra verde para acceder al modo de mapa y, a continuación, seleccione el botón **+** o **-** del zoom para que aparezcan en la pantalla táctil los botones de nivel del zoom y Auto. Si pulsa **Auto**, el zoom automático se activa y en la pantalla aparece **Auto**, en la esquina inferior izquierda de la pantalla de escala del mapa. El nivel de zoom del mapa se sincroniza, entonces, con la velocidad del vehículo. A menor velocidad del vehículo, más se acerca el zoom del mapa; y a mayor velocidad, más se aleja. Para desactivar la función, vuelva a pulsar **+** o **-**.

En el modo de 3D, gire la vista del mapa pasando el dedo por la barra atenuada con flechas.

El cuadro de hora estimada de llega, bajo los botones del zoom, aparece cuando una ruta está activa; y muestra la distancia y el tiempo hasta su destino. Si se pulsa el botón, aparece un aviso emergente con el destino (y los puntos intermedios, si procede) junto con los kilómetros y el tiempo hasta su destino. También puede seleccionar entre el tiempo estimado hasta su destino o la hora de llegada estimada.

Iconos de mapa

Marca del vehículo muestra la ubicación actual del vehículo. Permanece en el dentro de la pantalla del mapa, excepto en modo de desplazamiento.

Cursor de desplazamiento le permite desplazar el mapa, el icono fijo marca el centro de la pantalla. La posición del mapa más cercana al cursor se muestra en una ventana en la parte superior central de la pantalla.

Iconos predeterminados de entradas de la agenda indican la ubicación en el mapa de una entrada de la agenda. Es el símbolo, por defecto, que se muestra después de almacenar una entrada en la agenda mediante cualquier otro método distinto al mapa. Puede seleccionar entre cualquiera de los 22 iconos disponibles. Puede utilizar cada icono más de una vez.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

De casa indica la ubicación en el mapa guardada actualmente como dirección de casa. Solamente se puede guardar una entrada de la agenda como la dirección de su casa. No puede cambiar este icono.

Iconos de POI (punto de interés) indican las ubicaciones de cualquier categoría de puntos de interés que haya seleccionado para que se muestre en el mapa. Puede seleccionar tres categorías de puntos de interés para que se muestren en el mapa a la vez.

Punto inicial indica el punto de partida de una ruta planificada.

Punto intermedio indica la ubicación de un punto intermedio de la ruta en el mapa. El número dentro del círculo es diferente para cada punto intermedio y representa la posición del punto intermedio en la lista de la ruta.

Símbolo de destino indica el punto de llegada de una ruta planificada.

Punto de próxima maniobra indica la ubicación del próximo giro en la ruta planificada.

Símbolo sin GPS indica que las señales de los satélites GPS son insuficientes para ofrecer una ubicación precisa en el mapa. Este icono puede mostrarse después de un funcionamiento normal en una zona con acceso reducido a GPS.

Botones de toque rápido

En el modo de mapa, toque cualquier parte de la pantalla del mapa para acceder a las siguientes opciones:

Elemento de menú	Acción y descripción	
Definir como destino	Toque este botón para seleccionar una ubicación a la que haya desplazado el mapa como su destino. Puede desplazar el mapa pulsando con el dedo índice en la pantalla del mapa. Cuando llegue a la ubicación deseada, levante el dedo y toque este botón.	
Definir como dest. interm.	Toque este botón para establecer la ubicación actual por punto intermedio de la ruta.	
Guardar en favoritos	Toque este botón para guardar la ubicación actual en sus favoritos.	
Iconos de PDI	Toque este botón para seleccionar los iconos que desea que se muestren en el mapa. Puede seleccionar hasta tres iconos para que se muestren a la vez en el mapa. Puede activar y desactivar estas funciones:	
	Activ.	Desact.
Cancel Route	Toque este botón para cancelar la ruta activa.	

Ver/editar la ruta

Acceda a las siguientes funciones cuando una ruta esté activa:

Elemento de menú
Ver ruta
Ed. destino / dest. interm.
Editar hoja de ruta
Desvío
Editar preferencias de ruta
Editar preferencias de tráfico
Cancel Route

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos del mapa, puede informar directamente de ellos a HERE a través de la página www.here.com. HERE valora todos los avisos de errores de mapas y responde con el resultado de su investigación por correo electrónico.

Actualizaciones de mapas de navegación

En un Taller Autorizado se pueden adquirir actualizaciones anuales de mapas de navegación.

Comandos de voz de navegación

En modo de navegación, pulse el botón de voz en los controles del volante.

Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos o uno similar:

Comando de voz
Destino
Reducir
Ampliar
¿Dónde estoy?
Ayuda

Los siguientes comandos solo pueden utilizarse cuando una ruta de navegación esté activa:

Comando de voz
Cambio de ruta
Cancelar ruta
Mostrar ruta completa
Repetir instrucción
Mostrar resumen de la ruta

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Dirección de una calle de destino de una sola vez

Para fijar un destino mediante comandos de voz, puede decir:

Comandos de voz	Acción y descripción
Destino una dirección	El sistema le pedirá que diga la dirección completa. El sistema le muestra un ejemplo en la pantalla.

A continuación, puede decir la dirección de manera natural, por ejemplo "uno dos tres cuatro calle principal, cualquier ciudad".

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS DE SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. No obstante, en caso de surgir dudas, consulte las tablas de más abajo.

Para comprobar la compatibilidad de su teléfono móvil, visite el sitio web de Ford local.

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
Mucho ruido de fondo durante una llamada de teléfono.	Los ajustes relativos al control de audio de su teléfono móvil pueden afectar al funcionamiento del sistema SYNC.	Consulte la sección sobre los ajustes de audio del manual del dispositivo.
Durante una llamada, soy capaz de escuchar a la otra persona, pero esta a mí no.	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Asegúrese de que la opción de micrófono para SYNC está desactivada.
SYNC no es capaz descargar mi agenda.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil.
	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Intente transferir los contactos de su agenda a SYNC seleccionando la opción de adición.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
		Debe encender su teléfono móvil y conectar la función de descarga automática de la agenda en SYNC.
El sistema dice "Agenda descargada", pero mi agenda de SYNC está vacía o le faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono móvil.	Intente transferir los contactos de su agenda a SYNC seleccionando la opción de adición.
		Si los contactos que faltan están guardados en su tarjeta SIM, intente moverlos a la memoria de su teléfono móvil.
		Retire cualquier imagen o tono de llamada especial que esté asociado con el contacto que falte.
		Debe encender su teléfono móvil y conectar la función de descarga automática de la agenda en SYNC.
Tengo problemas para conectar mi teléfono móvil a SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil.
	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Intente borrar su dispositivo de SYNC y SYNC de su dispositivo; a continuación, inténtelo de nuevo.
		Compruebe siempre la seguridad y acepte automáticamente los ajustes relativos a la conexión por Bluetooth de SYNC en su teléfono móvil.
		Actualice el firmware de su teléfono móvil.
		Desactive la opción de descarga automática.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil.
	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
	iPhone	• Acceda a la configuración del teléfono móvil. • Vaya al menú de Bluetooth. • Asegúrese de que el estado de conexión es no conectado. • Pulse el círculo azul para acceder al siguiente menú. • Active la opción de mostrar notificaciones. • Active la opción de sincronización de contactos. Ya tiene el iPhone configurado para enviar los mensajes de texto entrantes a SYNC. Repita estos pasos para cualquier otro vehículo Sync al que esté conectado. Su iPhone solo enviará los mensajes de texto entrantes a SYNC si está desbloqueado. Responder a los mensajes de texto utilizando SYNC no es compatible con iPhone. Los mensajes de texto de la mensajería de WhatsApp y Facebook no son compatibles.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
El tono de aviso de los mensajes de texto no funciona en mi teléfono móvil.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Su teléfono móvil debe contar con la función de descarga de mensajes de texto mediante Bluetooth para recibir mensajes de texto.
		Vaya al menú de mensajes de texto de SYNC para comprobar si la función es compatible con su teléfono móvil. Pulse el botón **PHONE** y, a continuación, desplácese y seleccione la opción de mensajes de texto y, a continuación, pulse **OK**.
	Se trata de una limitación del teléfono móvil.	Puesto que cada teléfono móvil es diferente, consulte el manual del teléfono móvil específico que se vaya a enlazar. De hecho, puede haber diferencias entre teléfonos móviles en función de la marca, el modelo, el proveedor de servicios y la versión de software.

Anomalías relacionadas con USB y medios		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible dispositivo averiado.	Intente apagar el dispositivo, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Asegúrese de que está utilizando el cable del fabricante.
		Asegúrese de que el cable USB está insertado correctamente en el dispositivo y el puerto USB del vehículo.
		Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de autoinstalación o configuración de seguridad activos.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías relacionadas con USB y medios		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Se trata de una limitación del dispositivo.	Asegúrese de que no deja el dispositivo en su vehículo con temperaturas muy altas o bajas.
Bluetooth audio no transmite.	Esta es una función que depende del dispositivo.	Asegúrese de que el dispositivo está conectado a SYNC y que ha pulsado reproducir en su dispositivo.
	El dispositivo no está conectado.	
SYNC no reconoce la música que se encuentra en mi dispositivo.	Es posible que sus archivos de música no contengan la información correcta del artista, el título de la canción, el álbum o el género.	Asegúrese de que estén rellenos todos los detalles de las canciones.
	El archivo puede estar dañado.	Intente sustituir el archivo dañado por una nueva versión.
	La canción puede contar con protección de copyright, que impide reproducirla.	Algunos dispositivos necesitan que modifique la configuración del USB de almacenamiento masivo a clase Protocolo de Transferencia de Medios.
Cuando mi iPhone o iPod Touch está conectado a través del puerto USB y con Audio Bluetooth a la vez, hay ocasiones en las que no escucho nada.	Se trata de una limitación del dispositivo.	En la pantalla de música en reproducción de su iPhone o iPod Touch, seleccione el icono AirPlay del dispositivo de audio que se encuentra en la parte inferior de la pantalla del iPhone o iPod Touch.
		Para escuchar el iPhone o iPod Touch a través de Audio Bluetooth, seleccione SYNC.
		Para escuchar el iPhone o iPod Touch a través del puerto USB, seleccione Conector Dock.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
SYNC no entiende lo que estoy diciendo.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados.	Revise los comandos de voz del teléfono móvil y de medios al comienzo de sus respectivas secciones.
		Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa, ya que en ella podrá encontrar una lista de comandos de voz.
	Puede que esté hablando demasiado rápido o en el momento equivocado.	El micrófono del sistema se encuentra en su retrovisor o en el guarnecido del techo, justo encima del parabrisas.
SYNC no entiende el nombre de la canción o el artista.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados.	Revise los comandos de voz de los medios al comienzo de la sección multimedia.
	Puede que no esté diciendo el nombre exactamente como el sistema lo tiene guardado.	Diga la canción o el artista exactamente como el sistema los tiene guardados. Si dice "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música de Prince y The Revolution ni de Prince y New Power Generation.
		Asegúrese de que está diciendo el título completo como "California remix featuring Jennifer Nettles".
		Si los títulos de las canciones se han guardado con todas las letras mayúsculas, debe pronunciarlas. LOLA requiere que diga "L-O-L-A".
	Es posible que el sistema no esté leyendo el nombre del mismo modo en que lo está diciendo.	No utilice caracteres especiales en el título, ya que el sistema no los reconoce.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
SYNC no entiende o está llamando al contacto equivocado cuando quiero realizar la llamada.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados.	Revise los comandos de voz del teléfono móvil al comienzo de la sección sobre teléfonos móviles.
		También puede utilizar las listas de sugerencias de teléfonos móviles y medios para obtener una lista de sugerencias posibles cuando el sistema no le pueda entender bien. Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 337).
	Puede que no esté diciendo el nombre exactamente como el sistema lo tiene guardado.	Asegúrese de que dice el nombre exactamente como el sistema lo tiene guardado. Por ejemplo, si el nombre de un contacto es Joe Wilson, diga "Llamar a Joe Wilson".
		El sistema funciona mejor si lista nombres completos como "Joe Wilson" en lugar de "Joe".
	Puede que los contactos de su agenda sean muy cortos y guarden una similitud o puede que contengan caracteres especiales.	No utilice caracteres especiales como 123 o ICE, ya que el sistema no los reconoce.
	Puede que los contactos de su agenda se hayan guardado con letras mayúsculas.	Si los contactos se han guardado con todas las letras mayúsculas, debe pronunciarlas. JAKE requiere que diga "Llamar a J-A-K-E".
El sistema de control por voz de SYNC tiene problemas para reconocer nombres extranjeros guardados en mi teléfono móvil.	Los nombres extranjeros deben pronunciarse en el idioma que esté seleccionado en ese momento para SYNC.	SYNC aplica las reglas de pronunciación fonética del idioma que esté seleccionado a los nombres de los contactos guardados en su teléfono móvil.
		Recomendación útil: puede seleccionar el contacto manualmente. Pulse **PHONE**. para seleccionar la opción de agenda y, a continuación, el nombre del contacto. Pulse la tecla multifunción para escucharlo. SYNC leerá el nombre del contacto, proporcionándole de este modo una idea de la pronunciación que espera.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
El sistema de control por voz de SYNC tiene problemas para reconocer nombres extranjeros de pistas, artistas, álbumes, géneros y listas de reproducción de mi reproductor multimedia o unidad flash USB.	Los nombres extranjeros deben pronunciarse en el idioma que esté seleccionado en ese momento para SYNC.	SYNC aplica las reglas de pronunciación fonética del idioma que esté seleccionado a los nombres guardados en su reproductor multimedia o unidad flash USB. El sistema puede hacer ciertas excepciones con nombres de artistas muy famosos (por ejemplo, U2) y podrá, por tanto, utilizar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
El sistema genera las indicaciones de voz y algunas palabras no se pronuncian correctamente en mi idioma.	SYNC utiliza la tecnología de texto a voz para las indicaciones de voz.	SYNC utiliza una voz generada sintéticamente en lugar de una voz humana previamente grabada.
		SYNC ofrece varias funciones nuevas de control por voz para diversos idiomas. Ahora puede marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, “llamar a John Smith”) o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

General		
Anomalía	**Posibles causas**	**Solución posible**
El idioma seleccionado para el cuadro de instrumentos y la pantalla informativa y de audio / vídeo no coincide con el idioma de SYNC (teléfono, USB, Audio Bluetooth, control por voz e indicaciones de voz).	El idioma seleccionado actualmente para el cuadro de instrumentos y la pantalla informativa y de audio / vídeo no es compatible con SYNC.	SYNC solo admite cuatro idiomas en cada módulo para la visualización de texto, el control por voz y las indicaciones de voz. Los cuatro idiomas se seleccionan teniendo en cuenta los idiomas que más se hablen en el país donde se haya comprado el vehículo. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC seguirá configurado con el idioma que se encuentre activo en ese momento.
		SYNC ofrece varias funciones nuevas de control por voz para diversos idiomas. Ahora puede marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, “llamar a John Smith”) o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Restablecimiento del sistema SYNC con pantalla táctil
El sistema dispone de una función de restablecimiento del sistema que puede utilizarse si la función SYNC deja de funcionar. El restablecimiento está concebido para reiniciar el funcionamiento y no borra ninguna información previamente almacenada en el sistema (como dispositivos enlazados, la agenda, el historial de llamadas, los mensajes de texto o la configuración del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, pulse y mantenga pulsado el botón de búsqueda ascendente (>>) a la vez que pulsa y mantiene pulsado el botón de encendido de la radio. Después de aproximadamente 5 segundos, la pantalla se quedará en negro. Espere 1-2 minutos a que se complete el restablecimiento del sistema. A continuación, puede seguir utilizando el sistema SYNC.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

AVISOS

Su vehículo ha sido probado y certificado de acuerdo con la legislación relativa a compatibilidad electromagnética (72/245/CEE, regulación UN ECE 10 u otros requisitos locales aplicables). Es su responsabilidad garantizar que todo equipo montado en el vehículo cumpla la legislación nacional vigente. Para el montaje de equipos, lleve el vehículo a un Taller Autorizado.

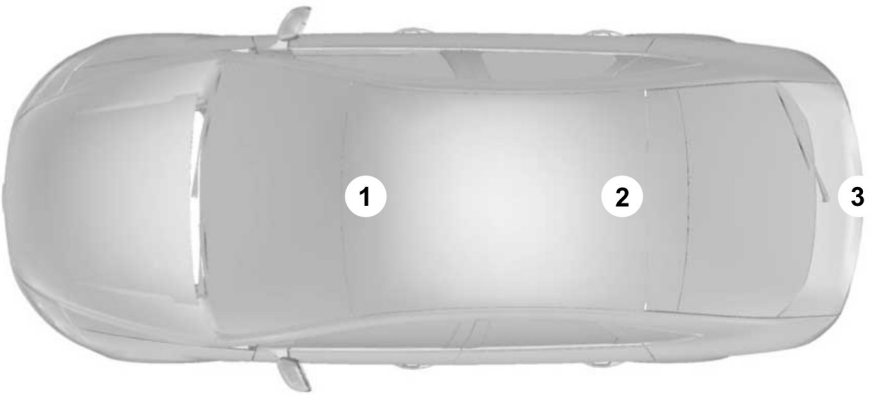
AVISOS

Los equipos de transmisión de radiofrecuencia (por ejemplo, teléfonos móviles y transmisores de radioaficionados) solamente pueden montarse en el vehículo si cumplen los parámetros indicados en la tabla siguiente. No hay dispositivos de preinstalación o acondicionamiento para estos equipos.

No monte transmisores, micrófonos, altavoces ni ningún otro artículo en el recorrido de despliegue de los airbags.

No ate los cables de la antena al cableado original del vehículo, tuberías de combustible o tuberías del freno.

Mantenga los cables de la antena y de alimentación de tensión a un mínimo de 10 cm de distancia de los módulos electrónicos y los airbags.



E170906

Banda de frecuencia MHz	Potencia máxima de salida vatios (pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50 W	3
30-54	50 W	1. 2
68-87,5	50 W	1. 2
142-176	50 W	1. 2
380-512	50 W	1. 2
806-940	10 W	1. 2
1200-1400	10 W	1. 2
1710-1885	10 W	1. 2
1885-2025	10 W	1. 2

Nota: *Una vez instalados los transmisores de radiofrecuencia, compruebe las interferencias que se producen con el resto de equipos eléctricos del vehículo, en los modos de reposo y de transmisión.*

Compruebe todos los equipos eléctricos:

- Con el contacto encendido.
- Con el motor en marcha.
- Durante una prueba de conducción a diferentes velocidades.

Compruebe que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo del vehículo por el transmisor instalado no superen los criterios de exposición aplicables al hombre.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) de SYNC

- Ha adquirido un dispositivo ("DISPOSITIVO") que incluye software concedido bajo licencia por Ford Motor Company y sus filiales ("FORD MOTOR COMPANY") a través de una filial de Microsoft Corporation ("MS"). Esos productos de software instalados suministrados por MS, así como los medios, el material impreso y la documentación "en línea" o electrónica ("SOFTWARE DE MS") asociados

están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de derechos de propiedad intelectual. El SOFTWARE DE MS se concede bajo licencia, no está a la venta. Reservados todos los derechos.

- El SOFTWARE DE MS puede interactuar y/o comunicarse, o actualizarse posteriormente para interactuar y/o comunicarse con productos de software y/o sistemas adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los productos de software y sistemas adicionales suministrados por FORD MOTOR COMPANY, así como los medios, el material impreso y la documentación "en línea" o electrónica ("SOFTWARE DE FORD") asociados están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de derechos de propiedad intelectual. El SOFTWARE DE FORD se concede bajo licencia, no está a la venta. Reservados todos los derechos.
- El SOFTWARE DE MS y/o el SOFTWARE DE FORD pueden interactuar y/o comunicarse, o actualizarse posteriormente para interactuar y/o comunicarse con productos de software y/o sistemas adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. Los productos de software y servicios adicionales suministrados por terceros, así como los medios, el material impreso y la documentación "en línea" o electrónica ("SOFTWARE DE TERCEROS") asociados están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de derechos de propiedad intelectual. El SOFTWARE DE TERCEROS se concede bajo licencia, no está a la venta. Reservados todos los derechos.
- El SOFTWARE DE MS, el SOFTWARE DE FORD y el SOFTWARE DE TERCEROS se denominará en adelante, tanto de forma colectiva como individual, "SOFTWARE".

EN CASO DE NO ACEPTAR ESTE CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL ("EULA"), NO PODRÁ UTILIZAR EL DISPOSITIVO, NI COPIAR EL SOFTWARE. CUALQUIER USO QUE SE HAGA DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, ENTRE OTROS, CONSTITUIRÁ LA ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO PREVIO).

CONCESIÓN DE LA LICENCIA DEL SOFTWARE: este EULA le concede la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como se haya instalado en el DISPOSITIVO y del modo previsto para interactuar con sistemas y/o servicios proporcionados por FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores de software y servicios, o a través de estos.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE contiene componentes de reconocimiento de voz, debe tener en cuenta que el reconocimiento de voz es un procedimiento esencialmente estadístico y que los errores de reconocimiento forman parte de este. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores asumirán responsabilidad alguna por los posibles daños derivados de errores en el procedimiento de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones relativas a ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje:** no puede descompilar, desensamblar ni someter a ningún otro proceso de ingeniería inversa, ni permitir a otras personas que descompilen, desensamblen o sometan a procesos de ingeniería inversa el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación.
- **Limitaciones relativas a la distribución, copia, modificación y creación de trabajos derivados:** no puede distribuir, copiar, realizar modificaciones ni crear trabajos derivados basados en el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación.
- **EULA único:** la documentación destinada al usuario final relativa al DISPOSITIVO y a los sistemas y servicios asociados podrá contener varias versiones de este EULA, por ejemplo, varias traducciones y/o versiones multimedia (p. ej., en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varias versiones del EULA, únicamente está autorizado a utilizar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia del SOFTWARE:** de acuerdo con el presente EULA, podrá transferir de forma permanente todos sus derechos únicamente mediante la venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre que no conserve ninguna copia y que transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios, material impreso, posibles actualizaciones y, si procede, los Certificados de autenticidad correspondientes), siempre que el beneficiario acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, la transferencia deberá incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Rescisión:** sin perjuicio de ningún otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS podrán rescindir este EULA en caso de que no se cumplan los términos y condiciones establecidos.
- **Actualizaciones de seguridad / gestión de derechos digitales:** los propietarios de contenidos utilizan la tecnología WMDRM incluida en su DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido protegido por copyright. Determinadas partes del SOFTWARE del DISPOSITIVO utilizan el software WMDRM para acceder al contenido protegido mediante WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

propietarios de contenido pueden solicitar a Microsoft que revoque la capacidad del SOFTWARE de utilizar WMDRM para reproducir o copiar contenido protegido. Esta acción no afecta al contenido no protegido. Cuando este DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft puede incluir una lista de revocación con las licencias. Los propietarios de contenido pueden exigirle que actualice el SOFTWARE del DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si rechaza una actualización, no podrá obtener acceso al contenido que la requiere.

- **Aceptación del uso de datos:** acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y sistemas, sus filiales y/o el representante designado puedan recopilar y utilizar información técnica recabada como parte de los servicios de asistencia de productos relacionados con el SOFTWARE o los servicios asociados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y/o el representante designado pueden utilizar esta información únicamente para mejorar sus productos o proporcionarle servicios o tecnologías personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y sistemas, sus filiales y/o el representante designado pueden revelar esta información a otros, pero nunca de forma que pueda ser identificado.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE podrá contener componentes que permitan y faciliten el uso de determinados servicios basados en Internet. Reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y/o el representante designado podrán comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que esté utilizando, así como proporcionar actualizaciones o suplementos para el SOFTWARE, que se podrán descargar automáticamente en el DISPOSITIVO.
- **Software / servicios adicionales:** el SOFTWARE podrá permitir a FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado suministrarle o poner a su disposición actualizaciones, suplementos, complementos o componentes de servicios basados en Internet para el SOFTWARE después de la fecha en que haya obtenido la copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios").

Si FORD MOTOR COMPANY u otros proveedores de software o servicios le proporcionaran o pusieran a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionara ningún otro término de EULA junto con estos Componentes suplementarios, se aplicarían los términos contenidos en el presente EULA.

Si MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado pusieran a su disposición Componentes suplementarios y no se suministrara ningún otro término de EULA junto con estos Componentes suplementarios, se

aplicarían los términos del presente EULA, excepto en el caso de que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcionase los Componentes suplementarios fuese el licenciante de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado se reservan el derecho de interrumpir sin responsabilidad cualquier servicio basado en Internet que se le haya proporcionado u ofrecido por el uso del SOFTWARE.

- **Conexión a sitios web de terceros:** el SOFTWARE DE MS podrá ofrecerle la posibilidad de acceder a sitios web de terceros mediante el uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están sujetos al control de MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado. Ni MS, ni Microsoft Corporation, sus filiales ni el representante designado asumirán responsabilidad alguna por el 1) contenido de cualquier sitio de terceros, cualquier enlace contenido en dichos sitios o cualquier modificación o actualización que se realice en ninguno de estos, ni por 2) transmisiones vía Internet o de cualquier otro tipo recibidas de sitios de terceros. Si el SOFTWARE contiene enlaces a sitios de terceros, estos enlaces se le proporcionarán únicamente para su comodidad y la inclusión de cualquier enlace no implica la aprobación de los sitios en cuestión por parte de MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado.
- **Obligación de conducir con responsabilidad:** debe reconocer su obligación de conducir de manera responsable y prestar atención a la carretera. Se compromete a leer y cumplir las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, ya que su contenido hace referencia a cuestiones de seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si FORD MOTOR COMPANY proporciona el SOFTWARE separado del DISPOSITIVO en soportes como chips ROM, discos CD-ROM, a través de descargas web o cualquier otro medio, y si el SOFTWARE está etiquetado con "Solo para actualización" o "Solo para recuperación", podrá instalar una (1) copia

de dicho SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de sustitución del SOFTWARE existente y utilizarlo de conformidad con el presente EULA, incluidos los posibles términos adicionales del EULA adjuntos al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual sobre el SOFTWARE (incluidos, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, vídeos, archivos de audio, música, texto y "applets" integrados en el SOFTWARE), el material impreso correspondiente y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y/o proveedores. El SOFTWARE se concede bajo licencia, no está a la venta. No está permitido copiar el material impreso incluido con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual correspondientes al contenido al que se pueda acceder a través del SOFTWARE pertenecen a su respectivo propietario y puede estar protegido por el copyright aplicable o las leyes y los tratados vigentes sobre propiedad intelectual. Este EULA no le concede ningún derecho para utilizar dicho contenido. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y proveedores se reservan todos los derechos que no se hayan concedido específicamente bajo este EULA. El uso de cualquier servicio en línea al que se pueda acceder a través del SOFTWARE estará regulado por los términos de uso correspondientes relativos a dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada en formato electrónico, podrá imprimir una copia de esta documentación electrónica.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción sobre la exportación de EE. UU. y de la Unión Europea. Se compromete asimismo a cumplir todas las leyes nacionales e internacionales vigentes aplicables al SOFTWARE, incluidas las normativas de Estados Unidos sobre exportaciones, así como las restricciones de usuario final, uso final y destino impuestas por EE. UU. y otros gobiernos. Para obtener información adicional, visite http://www.microsoft.com/exporting/.

MARCAS COMERCIALES: este EULA no le concede ningún derecho con relación a las marcas comerciales o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, otros proveedores de software o servicios, sus filiales o proveedores.

ASISTENCIA DE PRODUCTO: el servicio de asistencia de producto del SOFTWARE no lo proporciona MS, su empresa matriz Microsoft Corporation, ni sus filiales o subsidiarias. Para obtener información sobre el soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si desea realizar cualquier pregunta relativa a este EULA o ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por cualquier otro motivo, consulte la dirección indicada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exclusión de responsabilidad por daños específicos: A EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHÍBA LA LEY, FORD MOTOR COMPANY, SUS PROVEEDORES DE SOFTWARE O SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS FILIALES NO ASUMIRÁN NINGUNA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O ACCIDENTAL DERIVADO DEL USO O LA GESTIÓN DEL SOFTWARE, O RELACIONADO CON ESTOS. ESTA

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

LIMITACIÓN SE APLICARÁ AUN CUANDO UNA SOLUCIÓN NO CUMPLA SU FIN ESENCIAL. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS FILIALES ASUMIRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR CUANTÍAS SUPERIORES A DOS CIENTOS CINCUENTA DÓLARES AMERICANOS (250,00 $ USD).

- NO SE PROPORCIONARÁ NINGUNA GARANTÍA ADICIONAL A LAS QUE SE HAN PROPORCIONADO EXPRESAMENTE PARA SU NUEVO VEHÍCULO.

Adobe

Contiene tecnología Adobe® [Flash® Player] o [AIR®] de Adobe Systems Incorporated. Este [producto con licencia] contiene software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] con licencia de Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Reservados todos los derechos. Adobe, Flash y AIR son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Advertencia para el usuario final

Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

El sistema SYNC de Ford contiene software que se ha concedido bajo licencia al fabricante FORD MOTOR COMPANY a través de una filial de Microsoft Corporation en virtud de un contrato de licencia. Está terminantemente prohibida cualquier eliminación, reproducción, aplicación de ingeniería inversa o cualquier otra forma de uso no autorizada del software de este sistema que infrinja el contrato de licencia y, en caso de incumplirlo, podría ser objeto de acciones judiciales.

Lea y siga las instrucciones: antes de utilizar su sistema basado en Windows Automotive, debe leer y seguir todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionadas en este manual para el usuario final ("Guía del usuario"). Si no respeta las precauciones contenidas en esta Guía del usuario, pueden producirse accidentes u otras consecuencias graves.

Guarde la Guía del usuario en el vehículo: si se guarda en el vehículo, la Guía del usuario será un instrumento de consulta fácil y rápido para usted y para los usuarios que no estén familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Antes de utilizar el sistema por primera vez, asegúrese de que todas las personas tienen acceso a la Guía del usuario y de que lean atentamente las instrucciones y la información de seguridad.

PELIGRO

El uso de determinados componentes del sistema mientras se conduce puede distraer su atención de la carretera y producir un accidente u otras consecuencias graves. No modifique la configuración del sistema ni introduzca datos de otra forma que no sea verbal (es decir, manualmente) mientras conduce. Antes de efectuar estas operaciones, detenga el vehículo de forma segura y legal. Es importante adoptar estas precauciones, ya que la configuración o modificación de algunas funciones podría desviar su atención de la carretera y hacerle retirar las manos del volante.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Funcionamiento general

Comandos de control por voz: las funciones del sistema basado en Windows Automotive se pueden ejecutar utilizando solo comandos de voz. El uso de comandos de voz durante la conducción le permite utilizar el sistema sin necesidad de retirar las manos del volante.

Atención prolongada a la pantalla: no acceda a ninguna función que requiera una atención prolongada a la pantalla mientras conduce. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de intentar acceder a cualquier función del sistema que requiera su atención de manera prolongada. Incluso el hecho de mirar rápidamente la pantalla por un instante puede resultar peligroso si distrae su atención de la conducción en un momento crítico.

Ajuste del volumen: no suba el volumen excesivamente. Mantenga el volumen a un nivel que le permita seguir escuchando el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras conduce. Si conduce sin escuchar estos sonidos podría provocar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz: el software de reconocimiento de voz es un proceso esencialmente estadístico sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar las funciones de reconocimiento de voz incluidas en el sistema y corregir los errores detectados.

Funciones de navegación: las funciones de navegación incluidas en el sistema están previstas para proporcionar instrucciones básicas que le ayuden a llegar al destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean y sigan detenidamente todas las instrucciones y la información de seguridad.

Peligro de distracción: las funciones de navegación pueden requerir una configuración manual (no verbal). Si intenta ajustar esta configuración o introducir datos mientras conduce puede distraer considerablemente su atención y podría causar accidentes u otras consecuencias graves. Antes de efectuar estas operaciones, detenga el vehículo de forma segura y legal.

Dé prioridad a su criterio personal: cualquier sistema de navegación se proporciona solo como una ayuda. Base sus decisiones al volante en sus observaciones de las condiciones locales y las normas de tráfico existentes. Ninguna de estas funciones debe anteponerse a su criterio personal. Ninguna de las sugerencias de la ruta proporcionadas por el sistema deberá sustituir nunca a las normas de tráfico locales ni a su criterio personal o conocimientos sobre prácticas de conducción seguras.

Seguridad de la ruta: no siga las sugerencias de la ruta si dicha acción puede desembocar en una maniobra insegura o ilegal, le puede llevar a una situación insegura o dirigir a una zona que considera insegura. El conductor es el responsable último del funcionamiento seguro del vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las instrucciones sugeridas.

Posible imprecisión de los mapas: los mapas utilizados por este sistema pueden contener imprecisiones debido a cambios en las carreteras, controles de tráfico o condiciones de conducción. Haga siempre uso de su buen juicio y criterio personal al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia: no confíe en ninguna de las funciones de navegación incluidas en este sistema para dirigirle hasta los servicios de emergencia. Pregunte a las autoridades locales o a un operador de los servicios de emergencia

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

las rutas correspondientes. Es probable que la base de datos de mapas de estas funciones de navegación no contenga todos los servicios de emergencia, como la policía, los parques de bomberos, los hospitales y las clínicas.

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) del software de TeleNav

Lea detenidamente estos términos y condiciones antes de utilizar el software de Telenav. Al utilizar el software de Telenav, está aceptando estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el precinto del paquete, ejecute ni utilice de ninguna otra forma el software de Telenav.

Estos términos y condiciones representan el contrato ("Contrato") entre usted y Telenav, Inc. ("Telenav") en cuanto al software de Telenav (incluidas las actualizaciones, modificaciones o adiciones al respecto) (en conjunto "software de Telenav"). Todas las referencias que figuran aquí tanto a "usted" como a "su" se aplican a usted, sus empleados, sus agentes y sus contratistas, así como a cualquier otra entidad en cuyo nombre acepte estos términos y condiciones, que también estarán vinculados mediante este Contrato. Asimismo, toda la información de su cuenta, así como otros datos personales y de pago que haya proporcionado a Telenav (directamente o mediante el uso del software de Telenav), está sujeta a la política de privacidad de Telenav, que puede consultarse en http://www.telenav.com.

Telenav puede revisar este Contrato y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted acepta visitar http://www.telenav.com periódicamente para revisar la versión actual de este contrato y de la política de privacidad en ese momento.

1. Uso seguro y legal

Reconoce que prestar atención al software de Telenav puede suponer un riesgo de lesiones o muerte para usted y para otras personas en situaciones que podrían requerir su absoluta atención y, por lo tanto, acepta cumplir lo establecido a continuación con respecto al uso del software de Telenav: (a) se atendrá a todas las normas de tráfico y conducirá de forma segura en cualquier circunstancia; (b) aplicará su propio criterio personal mientras conduce. Si considera que la ruta que le ha sugerido el software de Telenav implica una maniobra insegura o ilegal, le puede llevar a una situación insegura o dirigir a una zona que considera insegura, no siga las instrucciones; (c) no introduzca destinos ni manipule de ningún otro modo el software de Telenav, a no ser que el vehículo se encuentre detenido o estacionado; (d) no utilice el software de Telenav con ningún fin ilegal, no autorizado, imprevisto, inseguro, peligroso o ilícito, o de ninguna otra forma que infrinja este Contrato; (e) coloque todos los cables y dispositivos inalámbricos y del GPS necesarios para utilizar el software de Telenav de manera segura en el vehículo para que no interfieran durante la conducción, ni supongan un obstáculo para ningún dispositivo de seguridad (por ejemplo, un airbag).

Acepta indemnizar y eximir a Telenav de toda responsabilidad frente a cualquier reclamación interpuesta como consecuencia del uso peligroso o inadecuado del software de Telenav en un vehículo en movimiento, inclusive como resultado del incumplimiento de las indicaciones enumeradas anteriormente.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

2. Información sobre la cuenta

Acepta que: (a) al registrar el software de Telenav, proporcionará información veraz, precisa, actual y completa sobre usted mismo y (b) informará inmediatamente a Telenav sobre cualquier modificación de dicha información para que siga siendo en todo momento veraz, precisa, actual y completa.

3. Licencia del software

Siempre que cumpla los términos de este Contrato, Telenav le concede por el presente una licencia personal, no exclusiva e intransferible (excepto cuando esté expresamente permitido, como se indica más adelante, para la transferencia permanente de la licencia del software de Telenav), sin derecho a sublicenciar el software de Telenav (solo en formato de código objeto) con el propósito de poder acceder al software de Telenav y utilizarlo. Esta licencia terminará al producirse la rescisión o el vencimiento del presente Contrato. Acepta utilizar el software de Telenav solo con fines de trabajo u ocio personales, y no proporcionar servicios comerciales de navegación a terceros.

3.1 Limitaciones de la licencia

Acepta no llevar a cabo ninguna de las actividades siguientes: (a) aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de cualquier otra forma el software de Telenav o cualquier parte de este; (b) intentar obtener el código fuente, la biblioteca de audio o la estructura del software de Telenav sin el consentimiento previo por escrito de Telenav; (c) retirar del software de Telenav, o modificar, cualquiera de las marcas comerciales, nombres comerciales, logotipos, patentes o avisos de copyright o cualquier otra advertencia o marca de Telenav o de sus proveedores; (d) distribuir, sublicenciar o transferir de cualquier otro modo el software de Telenav a otras personas, excepto en el caso de que transfiera permanentemente el software de Telenav; o (e) utilizar el software de Telenav de ningún modo que (i) infrinja la propiedad o los derechos intelectuales, los derechos de publicidad o privacidad u otros derechos de la otra parte, (ii) incumpla cualquier ley, estatuto, ordenanza o normativa, incluidas, entre otras, las leyes y normativas relacionadas con el envío de correo no solicitado, la privacidad, la protección de los consumidores y de menores, la obscenidad o la difamación o (iii) sea perjudicial, amenazante, abusivo, hostil, ultrajante, difamatorio, vulgar, obsceno, injurioso o que sea inaceptable de otra manera; ni (f) arrendar, alquilar o permitir de otro modo el acceso no autorizado por terceros al software de Telenav sin el permiso previo por escrito de Telenav.

4. Exención de responsabilidad

En la mayor medida permitida conforme a la legislación aplicable, Telenav, sus licenciantes y proveedores, ni los representantes o empleados de ninguno de estos será en ningún momento responsable de las decisiones o acciones que usted o cualquier otra persona tomen con respecto a la información proporcionada por el software de Telenav. Telenav tampoco garantiza la precisión del mapa ni de otros datos utilizados para el software de Telenav. Es posible que estos datos no siempre reflejen la realidad debido, entre otros motivos, a cierres de carreteras, obras, condiciones meteorológicas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Es responsable de cualquier riesgo derivado del uso que haga del software de Telenav. Acepta, por ejemplo, no confiar en el software de Telenav para la navegación en condiciones críticas en que su bienestar o supervivencia, o los de otras personas,

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

dependa de la precisión del sistema de navegación, ya que la finalidad de los mapas o las funciones del software de Telenav no está prevista para aplicaciones de tan alto riesgo, especialmente en zonas geográficas más lejanas.

TELENAV NIEGA Y EXCLUYE EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE DE TELENAV, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS QUE PUEDAN SURGIR COMO RESULTADO DE ACUERDOS, TRANSACCIONES O NEGOCIACIONES E INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO Y DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE DE TELENAV. Algunas jurisdicciones no permiten la exención de responsabilidad de determinadas garantías, por lo que es posible que esta limitación no se aplique a su caso.

5. Limitación de responsabilidad

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, TELENAV O SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA ANTE USTED O ANTE CUALQUIER TERCERO POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, CONSECUENCIAL, ESPECIAL O PUNITIVO (ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN EN CADA CASO, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O DE ACCEDER A LOS DATOS, O POR LA PÉRDIDA DE DATOS, NEGOCIOS O BENEFICIOS, LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O SIMILARES) QUE SE PRODUZCAN POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE DE TELENAV, AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A TELENAV SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS.

CON INDEPENDENCIA DE LOS DAÑOS QUE USTED PUEDA OCASIONAR POR CUALQUIER MOTIVO (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, TODOS LOS DAÑOS A LOS QUE SE HACE REFERENCIA EN EL PRESENTE DOCUMENTO Y TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS O DAÑOS GENERALES DEL CONTRATO, CUALQUIER AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) O DAÑO DE CUALQUIER OTRO TIPO), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV ESTARÁ LIMITADA AL IMPORTE QUE USTED HAYA PAGADO REALMENTE POR EL SOFTWARE DE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUIR O LIMITAR LOS DAÑOS ACCIDENTALES O CONSECUENCIALES Y, POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN A SU CASO.

6. Arbitraje y legislación aplicable

Acepta que cualquier litigio, reclamación o disputa que pueda surgir con relación a este Contrato o al software de Telenav se solucionará a través de un árbitro imparcial y se administrará por medio de la Asociación Americana de Arbitraje en el condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará el reglamento de arbitraje comercial de la Asociación Americana de Arbitraje y la resolución del pleito dictada por el árbitro podrá ser citada en cualquier órgano jurisdiccional competente. Debe

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

tener en cuenta que no hay jueces ni jurados en los procedimientos de arbitraje y que la decisión del árbitro será vinculante para las dos partes. Por el presente, renuncia expresamente a su derecho a ser juzgado por un jurado.

Este Contrato y el cumplimiento de este se regirán e interpretarán de acuerdo con las leyes del estado de California, excepto en los casos en que se produzca un conflicto con las disposiciones legales. En la medida en que sean necesarias acciones judiciales con relación al arbitraje obligatorio, Telenav y usted aceptan someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del condado de Santa Clara, California. No se aplicará la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías.

7. Cesión

Está prohibida la reventa, cesión o transferencia de este Contrato y de cualquiera de sus derechos u obligaciones, excepto en su totalidad en el caso de que transfiera permanentemente el software de Telenav y bajo la condición indispensable de que el nuevo usuario del software de Telenav acepte atenerse a los términos y condiciones de este Contrato. La venta, cesión o transferencia que no esté expresamente permitida en virtud de lo indicado en este párrafo conllevará la rescisión inmediata de este Contrato, sin que Telenav incurra en responsabilidad alguna, en cuyo caso usted y las demás partes deberán cesar de forma inmediata el uso del software de Telenav. A pesar de las disposiciones precedentes, Telenav puede ceder este Contrato a un tercero en cualquier momento sin previo aviso, siempre que el cesionario quede obligado por este Contrato.

8. Disposiciones varias

8.1

Este Contrato constituye la totalidad del acuerdo entre Telenav y usted con respecto al asunto tratado en este documento.

8.2

Salvo en el caso de las licencias limitadas expresamente concedidas bajo este Contrato, Telenav conserva todo derecho, titularidad e intereses sobre el software de Telenav, incluidos, entre otros, todos los derechos de propiedad intelectual relacionados. No está previsto conceder o conferir, ni se concederá o conferirá ninguna licencia o derecho que no se haya concedido expresamente bajo este Contrato por implicación, inducción, impedimento legal, legalmente o de otra forma, y Telenav y sus proveedores y licenciantes se reservan por el presente todos los derechos que les corresponden además de las licencias que les han sido explícitamente concedidas en virtud de este Contrato.

8.3

Al utilizar el software de Telenav, da su consentimiento para recibir de Telenav todas las comunicaciones, incluidos avisos, acuerdos, divulgaciones exigidas por ley u otra información con relación al software de Telenav (en conjunto, “Avisos”) en formato electrónico. Telenav puede proporcionar dichos Avisos publicándolos en el sitio web de Telenav o mediante la descarga de estos en su dispositivo inalámbrico. Si desea retirar su consentimiento para recibir estos Avisos de manera electrónica, deberá dejar de utilizar el software de Telenav.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

8.4

El hecho de que Telenav o usted no exijan el cumplimiento de cualquier disposición no afectará al derecho de la otra parte de exigir su cumplimiento en cualquier momento posterior. Asimismo, la renuncia a cualquier incumplimiento o infracción de este Contrato no se interpretará como una renuncia a cualquier otro incumplimiento o infracción posterior, ni como una renuncia a la disposición en sí.

8.5

Si alguna disposición de este documento resulta ser inválida o no puede ejecutarse, dicha disposición deberá modificarse para reflejar la intención de las partes y las disposiciones restantes de este Contrato permanecerán completamente vigentes.

8.6

Los títulos de este Contrato se han utilizado únicamente con fines de referencia, no se considerarán parte de este Contrato y no se hará referencia a ellos con relación al contenido o la interpretación de este Contrato. Conforme al uso que se hace de ella en este Contrato, la palabras "incluye" e "incluidos", así como las variantes de estas, no deberán interpretarse en términos de limitación, sino en combinación con las palabras "entre otros/otras".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

El software de Telenav utiliza mapas y otros datos concedidos bajo licencia a Telenav por otros proveedores para su beneficio y el de otros usuarios finales. Este Contrato incluye términos para el usuario final aplicables a estas empresas (incluidos al final de este Contrato) y, por tanto, su uso del software de Telenav también está sujeto a dichos términos. Acepta cumplir los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los proveedores de licencias de Telenav:

9.1 Términos para el usuario final exigidos por HERE North America, LLC

La información ("Información") se proporciona para su uso personal e interno, y no se puede revender. Esta Información está protegida por copyright y está sujeta a los siguientes términos y condiciones que usted ha aceptado, por una parte, y Telenav ("Telenav") y sus licenciadores (incluidos los licenciadores y proveedores de estos), por la otra.

© 2013 HERE. Reservados todos los derechos.

La Información sobre las áreas de Canadá incluye información recabada con el permiso expreso de la autoridades canadienses, incluidas: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase® y © Department of Natural Resources Canada

HERE es titular de una licencia no exclusiva de United States Postal Service® para publicar y vender información sobre ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2014. Los precios no son fijados, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad de USPS: United States Postal Service (USPS) y ZIP+4.

La Información correspondiente a México incluye datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

9.2 Términos para el usuario final exigidos por NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

La información ("Información") se proporciona para su uso personal e interno, y no se puede revender. Esta Información está protegida por copyright y está sujeta a los siguientes términos y condiciones que usted ha aceptado, por una parte, y NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") y sus licenciadores (incluidos los licenciadores y proveedores de estos), por la otra.

© 20xx. Reservados todos los derechos.

Uso permitido.

Acepta utilizar esta Información, junto con el software de Telenav, única y exclusivamente para los fines laborales internos o personales para los que se le ha concedido la licencia y no relacionados con departamentos de servicios ni el uso compartido u otros finales similares. En consecuencia, y sujeto a las restricciones establecidas en los siguientes párrafos, acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas ni aplicar ingeniería inversa sobre ninguna parte de esta Información bajo ninguna circunstancia. Asimismo, no transferirá ni distribuirá esta Información de ninguna otra forma y, por ningún motivo, excepto en la medida en que lo permita la legislación aplicable.

Restricciones.

Excepto en el caso de que Telenav le haya otorgado autorización específica para hacerlo y sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior, no podrá usar esta Información (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalado en vehículos que dispongan de aplicaciones de navegación, posicionamiento, envío, asistencia en ruta en tiempo real, gestión de flotas o similares; ni (b) con ningún dispositivo de posicionamiento u otros dispositivos informáticos o electrónicos conectados de forma inalámbrica o móvil, incluidos, sin limitación, teléfonos móviles, ordenadores de bolsillo y de mano, buscas y asistentes personales digitales o PDA, o en comunicación con estos dispositivos.

Advertencia.

Esta Información puede contener datos imprecisos o incompletos debido al paso del tiempo, cambio de circunstancias, fuentes utilizadas y el hecho de recopilar una gran cantidad de información geográfica, lo que puede tener como consecuencia resultados incorrectos.

Ausencia de garantía.

Esta Información se le proporciona "en su estado actual", y acepta utilizarla bajo su propio riesgo. Ni Telenav ni sus licenciadores (ni los licenciadores y proveedores de estos) otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre contenido, calidad, precisión, totalidad de la información, efectividad, fiabilidad, idoneidad para un fin específico, utilidad, uso o resultados que puedan obtenerse a partir de dicha Información, ni de que la Información ni el servidor no sufrirán interrupciones o carecerán de errores.

Exclusión de garantía:

TELENAV Y SUS LICENCIADORES (INCLUIDOS LOS LICENCIADORES Y PROVEEDORES DE ESTOS) RENUNCIAN A TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, SOBRE CALIDAD, FUNCIONAMIENTO, COMERCIABILIDAD,

IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO O DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Exclusión de responsabilidad:

NI TELENAV NI SUS LICENCIADORES (INCLUIDOS LOS LICENCIADORES Y PROVEEDORES DE ESTOS) SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED CON RESPECTO A NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN POR UNA SUPUESTA PÉRDIDA O POR DAÑOS O PERJUICIOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE RESULTEN DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN, NI POR NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENCIAL QUE PUEDA DERIVARSE DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN O DE LA INCAPACIDAD DE UTILIZARLA, DE UN POSIBLE DEFECTO EN ESTA O COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE LOS PRESENTES TÉRMINOS O CONDICIONES, YA SE ENCUENTREN EN CONTRATO O SEAN EXTRACONTRACTUALES, O BIEN, FORMEN PARTE DE LOS TÉRMINOS DE UNA GARANTÍA, AUNQUE TELENAV O SUS LICENCIADORES HAYAN SIDO ADVERTIDOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN ESTOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad o limitaciones por daños, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Control de exportaciones.

No está autorizado a exportar de ningún sitio ninguna parte de la Información, ni ningún producto directo de esta, a menos que cumpla y cuente con todas las licencias y aprobaciones necesarias conforme a las leyes, normativas y regulaciones de exportación, incluidas, entre otras, las leyes, normativas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de Comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida en que dichas leyes, normativas o regulaciones prohíban a HERE cumplir con cualquiera de sus obligaciones conforme al presente y respecto a la entrega o distribución de la Información, dicho fallo se disculpará y no constituirá un incumplimiento de este Contrato.

Totalidad del Contrato.

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del contrato entre Telenav (y sus licenciadores, incluidos los licenciadores y proveedores de estos) y usted, con relación al asunto tratado en el presente, y prevalece en su totalidad sobre cualquier contrato escrito u oral anterior que exista entre nosotros con respecto a tal objeto.

Derecho aplicable.

Los términos y condiciones anteriores se regirán por las leyes del estado de Illinois [inserte “Países Bajos” cuando se utilice la Información HERE europea], sin que proceda aplicar (i) sus disposiciones relativas a conflictos de leyes, ni (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías, que está expresamente excluida. Acepta atenerse a la jurisdicción personal del estado de

Illinois [inserte “Países Bajos” cuando se utilice la Información HERE europea] ante cualquier litigio, reclamación o acción que se produzca por la Información que le haya sido proporcionada por el presente, o con relación a esta.

Usuarios finales gubernamentales.

en caso de que la Información sea adquirida por el Gobierno de los Estados Unidos o cualquier otra entidad, o en representación de los mismos, con la intención de obtener o solicitar derechos similares a los que pueda reclamar usualmente el Gobierno de los Estados Unidos, esta Información es un “artículo comercial” tal como se define en 48 C.F.R. (Código de reglamentos federales “FAR”) 2.101, se ha concedido bajo licencia conforme a estos términos para el usuario final y cada copia de la Información entregada o proporcionada de cualquier otra forma deberá haberse marcado e incorporado de la forma correspondiente con la siguiente leyenda “Nota de uso”, y tratarse de acuerdo con dicha Nota:

NOTICE OF USE

CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) NAME: HERE

CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) ADDRESS: c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

This Data is a commercial item as defined in FAR 2.101 and is subject to these End-User Terms under which this Data was provided.

© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

En caso de que el funcionario contratante, el organismo gubernamental federal o cualquier otro funcionario público federal se niegue a utilizar la leyenda que se establece en el presente, dicho funcionario contratante, organismo público federal o funcionario público deberá notificárselo a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos con respecto a la Información.

I. Estados Unidos / Territorio de Canadá

A. Información de Estados Unidos. Los Términos para el usuario final de cualquier aplicación que contenga Información para Estados Unidos deberán contener los siguientes avisos:

“HERE holds a non-exclusive license from the United States Postal Service® to publish and sell ZIP+4® information.”

“©United States Postal Service® 20XX. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.”

B. Información de Canadá. Las siguientes estipulaciones se aplican a la Información correspondiente a Canadá, que puede incluir o reflejar información procedente de otros licenciadores ("Información de terceros"), incluidos Her Majesty the Queen in Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"):

1. Exención de responsabilidad y limitación: el cliente acepta que su uso de Información procedente de terceros está sujeto a las siguientes estipulaciones:

a. Exención de responsabilidad: la Información de terceros se proporciona "en su estado actual". Los licenciadores de tal información, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre efectividad, totalidad de la información, precisión o idoneidad para un fin específico.

b. Limitación de responsabilidad: los otros licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no serán responsables ante usted con respecto a (i) ninguna reclamación, demanda o acción, independientemente de la naturaleza o causa de la reclamación, demanda o acción por una supuesta pérdida o por daños o perjuicios, directos o indirectos, que resulten del uso o posesión de esta información, ni (ii) por ninguna pérdida de beneficios o contratos o cualquier otro daño consecuencial de la naturaleza que fuera que pueda derivarse de un posible defecto de la información.

2. Aviso de copyright: en lo referido a cada copia de la Información, en parte o en su totalidad, para el Territorio de Canadá, el cliente deberá adjuntar de manera clara y visible el siguiente aviso de copyright a al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta del soporte de almacenaje de la copia; (ii) el empaquetado de la copia o (iii) otros materiales empaquetados junto a la copia, como manuales o acuerdos de usuario final: "This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados."

3. Términos para el usuario final: tal como han acordado las partes, en lo referido a la facilitación de cualquier parte de la Información para el Territorio de Canadá a los usuarios finales según autoriza el presente Acuerdo, el cliente deberá proporcionar a los usuarios finales, de manera clara y visible, los términos (estipulados en otros términos para el usuario final que conforme a este acuerdo o, conforme

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

a otras maneras previstas, debe entregar el cliente) en los que se incluyan las estipulaciones en nombre de los licenciadores de Información de terceros, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan:

La Información puede incluir o reflejar información procedente de otros licenciadores, incluidos Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tal información se autoriza "en su estado actual". Los licenciadores de tal información, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre efectividad, totalidad de la información, precisión o idoneidad para un fin específico. Los licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no serán responsables ante usted con respecto a ninguna reclamación, demanda o acción, independientemente de la naturaleza o causa de la reclamación, demanda o acción por una supuesta pérdida o por daños o perjuicios, directos o indirectos, que resulten del uso o posesión los datos o de esta Información. Los licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no serán responsables ante usted por ninguna pérdida de beneficios o contratos o cualquier otro daño consecuencial de la naturaleza que fuera que pueda derivarse de un posible defecto de los datos o de la Información.

El usuario final indemnizará y no culpará a los licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan y sus respectivos funcionarios, empleados y agentes frente a ni respecto a ninguna reclamación, demanda o acción, independientemente de la naturaleza o causa de la reclamación, demanda o acción por una supuesta pérdida, coste, gastos o por daños o perjuicios (incluidas las lesiones acabadas en muerte) que resulten del uso o posesión de los datos o de esta Información.

4. Estipulaciones adicionales: los términos contenidos en esta sección se suman a los derechos y obligaciones de las partes conforme este Acuerdo. En caso de discrepancia o conflicto de cualquiera de las estipulaciones de esta Sección con alguna de las provisiones del Acuerdo, prevalecerán las estipulaciones de esta Sección.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

II. México. La siguiente estipulación se aplica a la Información correspondiente a México, que incluye datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado que contiene la Información correspondiente a México deberá incluir el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio latinoamericano

A. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ella deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

Territorio	Aviso
Ecuador	"INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011" "Fuente: © IGN 2009 - BD TOPO ®"
Guadalupe, Guayana francesa y Martinica México	"Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorio de Oriente Próximo

A. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ella deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

País	Aviso
Jordania	"© Royal Jordanian Geographic Centre". The foregoing notice requirement for Jordan Data is a material term of the Agreement. If Client or any of its permitted sublicensees (if any) fail to meet such requirement, HERE shall have the right to terminate Client's license with respect to the Jordan Data.

B. Información correspondiente a Jordania. Queda restringida la capacidad del Cliente y sus sublicenciadores autorizados (si los hubiera) de conceder licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE para el país jordano ("Información correspondiente a Jordania") para su uso en aplicaciones empresariales a (i) entidades no jordanas para el uso de la Información correspondiente a Jordania exclusivamente en Jordania o a (ii) clientes con sede en Jordania. Además, el Cliente, sus sublicenciadores autorizados (si los hubiera) y los usuarios finales solo podrán utilizar la Información correspondiente a Jordania en aplicaciones empresariales si esa tercera parte es una (i) entidad no jordana que utiliza de la Información correspondiente a Jordania exclusivamente en Jordania o si es un (ii) cliente con sede en Jordania. Para los fines anteriormente mencionados, "Aplicaciones empresariales" significará aplicaciones de geomarketing, aplicaciones GIS, aplicaciones de

gestión de activos empresariales móviles, aplicaciones para centralitas, aplicaciones telemáticas, aplicaciones de internet de organización pública o para proporcionar servicios de geocodificación.

V. Territorio europeo

A. Uso de ciertos códigos de circulación en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de circulación. El Cliente reconoce y acepta que en ciertos países del territorio europeo, el Cliente deberá obtener directamente de los proveedores de códigos RDS-TMC los derechos para recibir y utilizar códigos de circulación en la Información y para enviar a los usuarios finales transacciones derivadas o basadas de cualquiera manera en tales códigos de circulación. Para tales países, HERE solo entregará al Cliente la Información con códigos de circulación incorporados después de haber recibido la certificación del Cliente que confirme que se han concedido tales derechos.

2. Leyendas de derechos de terceros que deben mostrarse en Bélgica. El cliente deberá, para cada transacción que utilice códigos de circulación para Bélgica, adjuntar el siguiente aviso para el usuario final: "Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Equipement et des Transports."

B. Mapas de papel. Con respecto a cualquier licencia concedida al Cliente para la fabricación, venta o distribución de mapas de papel (ej. mapa anexo a un papel o a un medio similar al papel): (a) tal licencia, en lo que respecta a la Información correspondiente al territorio de Gran Bretaña, está condicionada a que el Cliente acate y cumpla el acuerdo escrito suscrito aparte con el Ordnance Survey ("OS") de elaboración y venta de mapas, a que el Cliente pague a OS todos los cánones sobre mapas de papel aplicables y a que el Cliente cumpla con los requisitos de notificación de copyright de OS; (b) tal licencia de venta y de cualquier otra forma de distribución no gratuita en lo que respecta a la Información correspondiente al territorio de la República Checa está condicionada a que el Cliente obtenga consentimiento previo por escrito de Kartografie a.s.; (c) tal licencia de venta y distribución en lo que respecta a la Información correspondiente al territorio de Suiza está condicionada a que el Cliente obtenga el permiso del Bundesamt für Landestopografie de Suiza; (d) el Cliente solo puede utilizar Información correspondiente al territorio de Francia para fabricar mapas a una escala entre 1:5.000 y 1:250.000 y (e) el Cliente solo está autorizado a utilizar la Información para fabricar, vender o distribuir mapas de papel iguales o sustancialmente similares, en términos de contenidos de datos y de uso específico del color, los símbolos y la escala, a los mapas de papel publicados por las agencias nacionales de mapeado de Europa, incluidas, pero sin limitación, Landervermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y National Land Survey de Suecia.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

C. Conformidad con OS. Sin perjuicio para la Sección IV(B) anterior, respecto a la Información correspondiente al territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey ("OS") puede entablar una acción directa contra el Cliente para hacer que se cumplan la obligación de notificación de copyright de OS (véase sección IV (D) a continuación) y los requisitos de mapas de papel (véase la Sección IV(B) anterior) contenidos en este Acuerdo.

D. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ella deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

País(es)	Aviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/o Ucrania	"© EuroGeographics"
Francia	"source: © IGN 2009 – BD TOPO ®"
Alemania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretaña	"Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010"
Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."
Hungría	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Noruega	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Source: IgeoE – Portugal"
España	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Suecia	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
Suiza	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

E. Distribución en países concretos. El Cliente es consciente de que HERE no ha recibido autorización para distribuir información sobre mapas de los siguientes países en los respectivos países: Albania, Bielorrusia, República de Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista cuando corresponda. Los derechos de licencia concedidos al Cliente en virtud de este TL respecto a la Información para tales países dependen del cumplimiento que

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

haga el Cliente de las leyes y normativa aplicables, incluidas pero sin limitación, las licencias y autorizaciones exigidas para distribuir las aplicaciones que incorporan esa Información en tales países.

VI. Territorio australiano

A. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ella deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). Product incorporates data which is © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avisos de terceros para Australia. Además de lo anterior, los Términos para el usuario final para cualquier aplicación que contenga códigos de circulación para Australia deberá incluir el siguiente aviso: "Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors."

VII. Territorio chino

Uso exclusivamente personal

Acepta utilizar esta Información, junto con [inserte el nombre de la aplicación del Cliente], única y exclusivamente para fines los personales no comerciales para los que se le ha concedido la licencia y no relacionados con departamentos de servicios ni el uso compartido u otros finales similares. Conforme a ello, y sujeto a las restricciones establecidas en los siguientes párrafos, queda autorizado para copiar esta Información únicamente en la medida que sea necesario para su uso personal para (i) verla y (ii) guardarla, siempre y cuando no elimine ningún aviso de copyright que aparezca y no modifique la Información de ninguna manera. Acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar ni aplicar ingeniería inversa sobre ninguna parte de esta Información bajo ninguna circunstancia. Asimismo, no transferirá ni distribuirá esta Información de ninguna otra forma y, por ningún motivo, excepto en la medida en que lo permita la legislación aplicable.

Restricciones

Excepto en el caso de que NAV2 le haya otorgado autorización específica para hacerlo y sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior, no podrá usar esta Información (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalado en vehículos que dispongan de aplicaciones de navegación, posicionamiento, envío, asistencia en ruta en tiempo real, gestión de flotas o similares; ni (b) con ningún dispositivo de posicionamiento u otros dispositivos informáticos o electrónicos conectados de forma inalámbrica o móvil, incluidos, sin limitación, teléfonos móviles, ordenadores de bolsillo y de mano, buscas y asistentes personales digitales o PDA, o en comunicación con estos dispositivos. En caso de incumplimiento por su parte de estos términos y condiciones, acepta dejar de utilizar esta Información.

Garantía limitada

NAV2 garantiza (a) que los datos funcionarán correctamente de acuerdo con la documentación que se adjunta durante un período de noventa (90) días desde la fecha de recibo y (b) cualquier servicio de asistencia proporcionado por NAV2 se ofrecerá tal y como

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

sustancialmente se describa en la documentación escrita relacionada facilitada por NAV2 y los ingenieros de asistencia técnica de NAV2 harán todos los esfuerzos comerciales razonables para resolver cualquier problema que surja.

Restituciones al cliente

La responsabilidad total de NAV2 y sus proveedores y restitución exclusiva para usted será, según el criterio propio de NAV2, o bien (a) el reembolso del importe pagado, si procede, o (b) la reparación o sustitución de la Información no conforme con la garantía limitada de NAV2 que se devolverá a NAV2 con la copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el defecto de la Información es consecuencia de un accidente, un abuso o un mal uso de la información. Cualquier Información de sustitución quedará garantizada por lo que reste del período de garantía original o por un período de 30 días, lo que sea más extenso. Todas estas restituciones y servicios de asistencia del producto ofrecidos por NAV2 estarán sujetos a la prueba de adquisición en una fuente internacional autorizada.

Ausencia de otra garantía:

EXCEPTO POR LO ESTIPULADO EN LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIOR Y EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, NAV2 Y SUS LICENCIADORES (INCLUIDOS LOS LICENCIADORES Y PROVEEDORES DE ESTOS) RENUNCIAN A TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, SOBRE CALIDAD, FUNCIONAMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, PROPIEDAD O DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no estar permitidas por la ley aplicable, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Responsabilidad limitada:

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, NI NAV2 NI SUS LICENCIADORES (INCLUIDOS LOS LICENCIADORES Y PROVEEDORES DE ESTOS) SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED CON RESPECTO A NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN POR UNA SUPUESTA PÉRDIDA O POR DAÑOS O PERJUICIOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE RESULTEN DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN, NI POR NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENCIAL QUE PUEDA DERIVARSE DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN O DE LA INCAPACIDAD DE UTILIZARLA, DE UN POSIBLE DEFECTO EN ESTA O COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE LOS PRESENTES TÉRMINOS O CONDICIONES, YA SE ENCUENTREN EN CONTRATO O SEAN EXTRACONTRACTUALES, O BIEN, FORMEN PARTE DE LOS TÉRMINOS DE UNA GARANTÍA, AUNQUE NAV2 O SUS LICENCIADORES HAYAN SIDO ADVERTIDOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN ESTOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA DE NAV2 O DE SUS LICENCIADORES SUPERARÁ EL REEMBOLSO DEL IMPORTE PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no estar permitidas por la ley aplicable, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Control de exportaciones

Acepta no exportar a ningún sitio ninguna parte de la Información que le ha sido facilitada, ni ningún producto directo de esta, a menos que cumpla y cuente con todas las licencias y aprobaciones necesarias conforme a las leyes, normativas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección de la propiedad intelectual

La Información es propiedad de NAV2 o de sus proveedores y está protegida por la ley de copyright aplicable y otras leyes y tratados para la protección de la propiedad intelectual. La Información se proporciona únicamente con licencia de uso, no de venta.

Totalidad del Contrato

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del contrato entre NAV2 (y sus licenciantes, incluidos los licenciantes y proveedores de estos) y usted, con relación al asunto tratado en el presente, y prevalece en su totalidad sobre cualquier contrato escrito u oral anterior que exista entre nosotros con respecto a tal objeto.

Derecho aplicable.

Los términos y condiciones anteriores se regirán por las leyes de la República Popular de China sin que proceda aplicar (i) sus disposiciones relativas a conflictos de leyes, ni (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías, que está expresamente excluida. Ante cualquier litigio que se produzca por la Información que le haya sido proporcionada por el presente, o con relación a esta, se remitirá a la Comisión de arbitraje comercial y económica internacional de Shanghái para su resolución.

Copyright de Gracenote®

Datos sobre el CD y relacionados con la música obtenidos de Gracenote, Inc., copyright © 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio pueden ejercer una o varias de las siguientes patentes estadounidenses: n.º 5.987.525, n.º 6.061.680, n.º 6.154.773, n.º 6.161.132, n.º 6.230.192, n.º 6.230.207, n.º 6.240.459, n.º 6.330.593 y otras patentes emitidas o pendientes. Algunos servicios se suministran bajo la licencia de Open Globe, Inc. para la patente estadounidense n.º 6.304.523.

Gracenote y CDDB son marcas comerciales registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote y el logo "Powered by Gracenote™" son marcas comerciales de Gracenote.

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) de Gracenote®

Este dispositivo contiene software de Gracenote, Inc. con sede en 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software procedente de Gracenote (el "Software Gracenote") permite que este dispositivo identifique los discos y archivos de música y obtenga información, incluidos datos como el nombre, el artista, la pista y el título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores Gracenote"), además de llevar a cabo otras funciones. Solo puede usar los Datos de Gracenote por medio de las funciones de usuario final diseñadas para ese propósito en este dispositivo.

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Este dispositivo puede contener información perteneciente a los proveedores de Gracenote. En tal caso, todas las restricciones establecidas en el presente documento con respecto a los Datos de Gracenote se aplicarán también a dicho contenido y estos proveedores de contenido tendrán derecho a todos los beneficios y protecciones concedidos conforme a este Contrato que estén disponibles para Gracenote.

Acepta utilizar el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote exclusivamente para su uso personal y no comercial. Se compromete asimismo a no ceder, copiar, transferir o transmitir el Contenido de Gracenote, el Software Gracenote ni ninguno de los Datos de Gracenote (excepto en etiquetas asociadas a archivos de música) a terceros. ACEPTA NO USAR NI EXPLOTAR EL CONTENIDO DE GRACENOTE, LOS DATOS DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE NI LOS SERVIDORES GRACENOTE, SALVO DE LA FORMA EXPRESAMENTE PERMITIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote quedarán rescindidas si infringe estas restricciones. Si se rescinden sus licencias, se compromete a suspender todo uso del Contenido de Gracenote, los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote. Gracenote se reserva todos los derechos sobre los Datos de Gracenote, el Software Gracenote, los Servidores Gracenote y el Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad que le corresponden. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de hacerle ningún pago por cualquier información que usted proporcione, incluido cualquier material con derechos de autor o información de archivos de música. Acepta que Gracenote puede ejercer sus respectivos derechos, ya sea de forma colectiva o por separado, adquiridos en este Contrato contra usted, directamente en el propio nombre de cada empresa.

Gracenote utiliza un identificador exclusivo para realizar un seguimiento de las consultas por motivos estadísticos. La finalidad de utilizar un identificador numérico asignado al azar es facilitar a Gracenote la obtención de un recuento de consultas sin conocer su identidad. Para obtener más información, consulte la página web en www.gracenote.com correspondiente a la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE CONCEDE LA LICENCIA PARA EL SOFTWARE GRACENOTE, CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y EL CONTENIDO DE GRACENOTE "EN SU ESTADO ACTUAL". GRACENOTE TAMPOCO OFRECE NINGUNA DECLARACIÓN O GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RELACIÓN A LA EXACTITUD DE LOS DATOS DE GRACENOTE OBTENIDOS DE LOS SERVIDORES GRACENOTE O EL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE, DE FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO, SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y CONTENIDOS DE LOS RESPECTIVOS SERVIDORES DE LAS EMPRESAS O, EN EL CASO DE GRACENOTE, A MODIFICAR LAS CATEGORÍAS DE LOS DATOS POR LOS MOTIVOS QUE GRACENOTE CONSIDERE SUFICIENTES. NO SE CONCEDE GARANTÍA ALGUNA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE O LOS SERVIDORES GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES NI DE QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE GRACENOTE O LOS SERVIDORES

GRACENOTE SEA ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE TIPOS DE DATOS MEJORADOS O ADICIONALES QUE GRACENOTE PUEDA ELEGIR SUMINISTRAR EN EL FUTURO Y ES LIBRE DE INTERRUMPIR SUS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, TITULARIDAD Y AUSENCIA DE INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA LOS RESULTADOS OBTENIDOS AL USAR EL SOFTWARE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR GRACENOTE. EN NINGÚN CASO GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS DERIVADOS O ACCIDENTALES, NI DE NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O GANANCIAS SEA CUÁL SEA SU CAUSA.

© Gracenote 2007.

Vehículo solo con SYNC

Estados Unidos y México

ID de FCC: KMHSG1G1

IC: 1422A-SG1G1

México

Modelo: KMHSG1P1

NOM-121-SCT1-2009

El funcionamiento de este equipo está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este equipo o dispositivo no debe causar interferencias y (2) debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas interferencias que puedan afectar su funcionamiento normal.

Vehículo con SYNC con pantalla táctil/My Touch

ID de FCC: KMHSYNCG2

IC: 1422A-SYNCG2

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC (Comisión federal de comunicaciones) y la normativa RSS-210 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencias y 2) debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas interferencias que puedan afectar su funcionamiento normal.

PELIGRO

Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para manipular el equipamiento. El término "IC" que aparece antes del número de certificación/registro significa solamente que el registro se ha realizado conforme a las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe estar ubicada junto a otra antena o transmisor, ni utilizarse junto con estos.

TYPE APPROVALS

Logotipos de certificación RF para el sensor de control de la presión de los neumáticos

E207816

Argentina

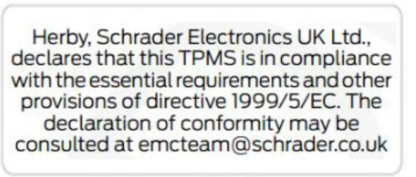
E207817

Abu Dhabi, Dubai

E197509

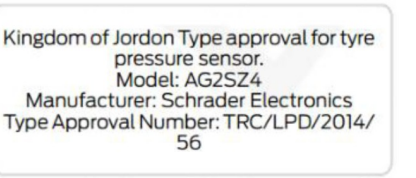
E202555

Brasil



E207818

Unión Europea (UE)



E207819

Jordania

E207820

Malasia

E197811

Moldavia

E207821

Marruecos

NTC

Type Approved

No:ESD-1408639C

E198001

Filipinas

CCAM14LP0460T0

E203899

И 011 14

E197844

Serbia

CCAM14LP0090T3

E203679

Complies with
IDA Standards
DA 00461

E207822

Singapur

Taiwán

028

Schrader Electronics цім стверджує, що
обладнання Радіопередавач моделі AG2SZ4
системи контролю тиску в шині
автомобіля відповідає вимогам Технічного
регламенту радіообладнання і
телекомунікаційного кінцевого
(термінального) обладнання (Постанова КМУ
№ 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація
відповідності знаходиться на сайті Schrader
Electronics та надається за запитом на електрону адресу doc.request@schrader.co.uk

E198009

Ucrania

ICASA

TA-2014/064

Approved

E198002

República de Sudáfrica

A

A/A
Véase: Climatización....121
ABS
Véase: Frenos....183
Accesorio de seguridad para perros....240
Instalación detrás de los asientos delanteros....240
Instalación detrás de los asientos traseros....242
Accesorios
Véase: Recomendación de las piezas de repuesto....10
ACC
Véase: Uso del control de velocidad adaptativo....208
Acerca de este manual....7
AFS
Véase: Faros adaptativos....72
Airbag del acompañante....31
....31
Activación del airbag del acompañante....32
Desactivación del airbag del acompañante....31
Airbag del conductor....30
Airbag de rodilla del conductor....32
Airbags de cortina laterales....33
Airbags laterales....32
Aire acondicionado
Véase: Climatización....121
Aireadores....121
Salidas de aire centrales....121
Salidas de aire laterales....122
Aireadores
Véase: Aireadores....121
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad....28
Ajuste del volante - Vehículos con: Columna de la dirección ajustable eléctrica....60
Función de memoria....61
Función para facilitar la entrada y la salida....61
Posición de final del movimiento....61
Ajuste del volante - Vehículos con: Columna de la dirección ajustable manual....60
Alarma
Véase: Alarma antirrobo - Vehículos con: Alarma perimétrica....55
Véase: Alarma antirrobo - Vehículos con: Batería integrada....57
Véase: Alarma antirrobo - Vehículos con: Sensor interior....56
Alarma antirrobo - Vehículos con: Alarma perimétrica....55
Activación de la alarma....55
Desactivación de la alarma....55
Alarma antirrobo - Vehículos con: Batería integrada....57
Activación de la alarma....59
Desactivación de la alarma....59
Disparo de la alarma....58
Protección completa y reducida....58
Sistema de alarma....57
Alarma antirrobo - Vehículos con: Sensor interior....56
Activación de la alarma....57
Desactivación de la alarma....57
Disparo de la alarma....56
Protección completa y reducida....56
Sistema de alarma....56
Alerta al conductor....217
PRINCIPIOS DE FUNCIONAMIENTO....217
USO DE LA ALERTA AL CONDUCTOR....217
Alfombrillas....252
Apéndices....452
Apertura sin llave....52
Bloqueo del vehículo....52
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave....54
Desbloqueo del vehículo....53
Información general....52
Llave pasiva....52
Llaves pasivas desactivadas....53
Apertura y cierre del capó....269
Apertura del capó....269
Cierre del capó....269
Apertura y cierre globales....79
Apertura de las ventanillas....79
Cierre de las ventanillas....79

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Arranque de emergencia del vehículo....255
Arranque del motor....256
Conexión de los cables de emergencia....255
Arranque de un motor de gasolina....155
Apagado automático del motor....157
Apagado del motor con el vehículo detenido....157
Apagado del motor con el vehículo en marcha....158
Fallo de arranque....157
Información importante sobre ventilación....158
Protección contra los gases de escape....158
Vehículos con arranque sin llave....156
Vehículos con llave de contacto....155
Arranque de un motor Diesel....158
Fallo de arranque....159
Motor frío o caliente....158
Arranque sin llave....154
Modos de encendido....154
Arranque y parada del motor - Vehículos con: Techo solar panorámico....83
Apertura y cierre del parasol....83
Función de rebote....84
Procedimiento de aprendizaje del parasol....84
Asientos....135
Asientos calefactados....148
Asientos con control de climatización....148
Asientos refrigerados....149
Asientos de ajuste eléctrico....138
Ajuste lumbar eléctrico....138
Asientos delanteros de contorno múltiple con sistema Active Motion....138
Asientos de ajuste manual....137
Asientos traseros....141
Asiento abatible EasyFold™....145
Asientos de la segunda fila....141
Asientos de la tercera fila....146
Creación de un suelo de maletero nivelado....147
Asistencia activa de estacionamiento....196
Asistencia para salir del estacionamiento, para aparcar en paralelo, para aparcar en perpendicular....196
Desactivación de la función de asistencia activa de estacionamiento....201
Resolución de problemas del sistema....202
Asistencia de arranque en pendientes....187
Activación y desactivación del sistema....188
Uso de la asistencia de arranque en pendientes....187
Asistente precolisión....229
Utilización del sistema del asistente de precolisión....229
Auto-Start-Stop....162
Activación y desactivación del sistema....163
Limitaciones de uso....162
Utilización de Auto-Start-Stop con caja de cambios automática....162
Utilización de Auto-Start-Stop con caja de cambios manual....162
AWD
Véase: Tracción total....177
Ayudas a la conducción....215
Ayudas para aparcar....29
Desconexión del testigo del cinturón de seguridad....29
Testigo del cinturón de seguridad trasero....29

B

Bacas y portaequipajes....239
Soportes de la bola de remolque....240
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.5L EcoBoost™....270
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel....272
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L EcoBoost™....271

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Bajo nivel de combustible.....166
Llenado de un contenedor de combustible portátil.....166
Repostaje con un contenedor de combustible portátil.....167
Bloqueo del volante - Vehículos con: Sistema de apertura y arranque sin llave.....154
Desbloqueo del volante.....154
Bloqueo del volante - Vehículos sin: Sistema de apertura y arranque sin llave.....155
Bloqueo y desbloqueo.....46
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave.....47
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior.....47
Bloqueo y desbloqueo individual de las puertas con el paletón de la llave.....47
Cierre centralizado de las puertas.....46
Mando a distancia.....46
Bola de remolcaje.....245
Basculamiento del brazo de remolcaje.....246
Conducción con remolque.....246
Mantenimiento.....247
Portabicicletas de bola de remolque.....247
Borrado de todos los MyKeys 41
Botiquín.....254

C

Cadenas antideslizantes
Véase: Uso de cadenas antideslizantes....293
Caja de cambios automática.....172
Aprendizaje adaptativo de la caja automática.....175
Caja automática SelectShift™.....173
Palanca de desbloqueo de la posición de parada de emergencia.....174
Posiciones de la palanca selectora.....172
Si el vehículo queda atrapado en barro o nieve.....175
Caja de cambios.....172
Caja de cambios
Véase: Caja de cambios.....172
Caja de cambios manual.....172
Selección de la marcha atrás.....172
Calefacción
Véase: Climatización.....121
Calefactor del bloque motor.....160
Uso del calentador del bloque motor.....161
Calidad del combustible - Gasoil.....165
Almacenamiento a largo plazo.....166
Calidad del combustible - Gasolina.....165
Almacenamiento a largo plazo.....165
Cámara de vista delantera.....233
Uso de la cámara delantera.....233
Cámara trasera
Véase: Cámara trasera 203
Cámara trasera 203
Utilización del sistema de cámara retrovisora.....204
Cambio de bombillas.....280
Faro.....280
Intermitente trasero.....282
Luces LED:.....281
Luz antiniebla delantera.....281
Luz antiniebla trasera.....283
Luz de marcha atrás.....282
Luz de matrícula.....283
Cambio de fusibles.....267
Fusibles.....267
Cambio de la batería de 12 V 276
Extracción y reinstalación de la batería.....277
Cambio de las escobillas de los limpialunetas.....278
Posición de servicio.....278
Cambio de una rueda.....298
Información del conjunto de neumático y rueda de repuesto desigual.....298
Procedimiento de sustitución de neumático.....300
Capacidades y especificaciones - 1.5L EcoBoost™.....314
Cantidades de llenado.....314
Especificaciones.....315
Capacidades y especificaciones - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....318
Cantidades de llenado.....318
Especificaciones.....319

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Capacidades y especificaciones - 2.0L EcoBoost™....316
Cantidades de llenado....316
Especificaciones....317
Capacidades y especificaciones....308
Características únicas de conducción....162
Catalizador....167
Conducción con un convertidor catalítico....168
Cerradura del capó
Véase: Apertura y cierre del capó....269
Véase: Apertura y cierre del capó....269
Cerraduras de puertas eléctricas
Véase: Bloqueo y desbloqueo....46
Cifras de consumo de combustible....320
Cinturones de seguridad....27
Climatización automática - Vehículos con: Control automático de temperatura de tres zonas....128
Climatización automática - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)/Sistema de audio Sony....126
Climatización automática - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)....124
Climatización....121
Funcionamiento....121
Climatización....429
Comandos voz para el sistema de control de climatización....432
Climatización manual - Vehículos con: Control electrónico manual de la temperatura (EMTC)....122
Colocación de los asientos infantiles....22
Combustible y repostaje....164
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero....236
Almacenamiento del suelo del maletero....237
Compartimento guardaobjetos del suelo - Segunda fila....236
Compartimentos guardaobjetos....152
Compatibilidad electromagnética....452
Comprobación del aceite
Véase: Comprobación del aceite del motor....273
Comprobación del aceite de la caja de cambios automática....275
Comprobación del aceite del motor....273
Adición de aceite del motor....274
Comprobación de las escobillas de los limpialunetas....278
Comprobación del estado del sistema MyKey....43
Comprobación del líquido de embrague - Caja de cambios manual....276
Comprobación del líquido de frenos....275
Comprobación del líquido lavalunetas....276
Comprobación del refrigerante
Véase: Comprobación del refrigerante del motor....274
Comprobación del refrigerante del motor....274
Adición de refrigerante del motor....274
Concentrador de medios....333
Conducción con remolque....244
Conducción económica....251
Accesorios....251
Anticipación....251
Cambio de marchas....251
Presión de los neumáticos....251
Sistemas eléctricos....251
Velocidad eficiente....251
Conducción por agua....251
Conector de entrada de audio....332
Configuración....390
Ajustes....396
Pantalla....392
Reloj....391
Sonido....393
Vehículo....394
Consola central....152
Consola del techo....152
Consumo de combustible....170
Cálculo del consumo de combustible....170
Llenado del depósito de combustible....170

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Contrato de licencia de usuario final....453
Contrato de licencia para el usuario final (EULA) de SYNC....453
Control automático de velocidad....62
Funcionamiento....207
Tipo 1....62
Tipo 2....62
Control automático de velocidad
Véase: Control automático de velocidad....207
Véase: Uso del control de velocidad....207
Control de estabilidad....190
Funcionamiento....190
Control de la iluminación....67
Luces de carretera....67
Ráfagas....68
Control de la pantalla de información....63
Funciones de control de la pantalla informativa....63
Control de luces de carretera automáticas....69
Activación del sistema....71
Anulación manual del sistema....71
Control de oscilación del remolque....245
Control de tracción....233
Dirección adaptativa....234
Funcionamiento....189
Sistema de suspensión adaptativo....233
Control por voz....62
Corte de combustible....184
Corte de combustible 254
Creación de un MyKey....40
Programación/modificación de los ajustes configurables....41
Cuadro de instrumentos....86
Cubiertas del maletero....239
Cuidado de los neumáticos....292
Rotación de los neumáticos....292
Cuidados del vehículo....285

D

Demora de salida de los faros....69
Desconexión del motor....160
Vehículos con turbocompresor....160
Desmontaje de un faro....279
Dimensiones de la bola de remolque - Galaxy....312
Carga vertical estática máxima....313
Dimensiones de la bola de remolque - S-MAX....310
Carga vertical estática máxima....311
Dimensiones del vehículo - Galaxy....309
Dimensiones del vehículo - S-MAX....308
DPF
Véase: Filtro de partículas Diesel....159
DRL
Véase: Luces de conducción diurna....69

E

Elevalunas eléctricos....78
Bloqueo de la ventanilla....78
Función de rebote....78
Retardo de accesorios....79
Un solo toque para bajar la ventanilla....78
Un solo toque para subir la ventanilla....78
Emergencias en carretera 153
Información general....153
Enchufes auxiliares....150
Toma de CC de 12 voltios....150
Toma de corriente de 230 voltios....150
Entretenimiento 405
Audio Bluetooth....413
CD....408
Puerto de entrada....413
Radio AM / FM / DAB....405
Ranura para tarjetas SD y puerto USB....409
Reproductores multimedia, formatos e información de los metadatos compatibles....413
EPB
Véase: Freno de estacionamiento eléctrico....184
Equipo de comunicaciones móvil....10
Especificaciones técnicas
Véase: Capacidades y especificaciones....308

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

F

Faros adaptativos....72
Faros antiniebla delanteros....71
Faros antiniebla - Delanteros
Véase: Faros antiniebla delanteros....71
Faros automáticos....68
Faros activados por el limpiaparabrisas....68
Filtro de aire del habitáculo....134
Filtro de partículas Diesel....159
Regeneración....159
Forma correcta de sentarse....135
Freno de estacionamiento eléctrico....184
Accionamiento del freno de estacionamiento eléctrico....184
Batería sin carga....187
Estacionamiento en una pendiente (vehículos con caja de cambios manual)....184
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico....185
Frenos....183
Información general....183
Función de memoria....140
Almacenamiento de una posición presintonizada....140
Función para facilitar la entrada y la salida....141
Vinculación de una posición presintonizada al mando a distancia o la llave de bolsillo del sistema de apertura con mando a distancia....141
Fusibles....257

G

Glosario de símbolos....7
Guía rápida....12

I

Iluminación....67
Información general....67
Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo....192
Funcionamiento....192
Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior....130
Ajustes recomendados para la calefacción....131
Ajustes recomendados para la refrigeración....132
Calefacción rápida del interior....131
Desempañado de las ventanillas a bajas temperaturas....132
Recomendaciones generales....130
Refrigeración rápida del interior....131
Indicadores....86
Indicador de combustible....88
Indicador de temperatura del refrigerante del motor....88
Pantalla informativa....87
Tipo 1 y 2....86
Tipo 3....87
Inflado de neumáticos antipinchazos
Véase: Kit de reparación de neumáticos....288
Inflado de neumáticos en caso de pinchazo
Véase: Kit de reparación de neumáticos....288
Información general sobre radiofrecuencias....34
Información....424
Asistencia de emergencia....425
Calendario....425
Notificaciones....424
Inmovilizador electrónico
Véase: Sistema antirrobo pasivo....55
Instalación de los asientos de niños....19
Asiento elevador....20
Asientos para niños para distintos grupos de peso....19
Fijación de un asiento para niños con correas de sujeción superior....21
Fijación de un asiento para niños con pata de apoyo....22
Puntos de anclaje del sistema ISOFIX e iSize....21
Intermitentes....74
Interruptor de arranque
Véase: Interruptor de encendido....153
Interruptor de encendido....153
Introducción....7

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

K

Kit de reparación de neumáticos
Véase: Kit de reparación de neumáticos 288
Kit de reparación de neumáticos 288
Comprobación de la presión de los neumáticos....291
Inflado del neumático....289
Información general....288
Uso del kit de carácter temporal....289

L

Lavado
Véase: Limpieza del exterior del vehículo....285
Lavafaros....66
Lavalunetas
Véase: Limpialunetas y lavalunetas....64
Lavaparabrisas....65
Lavacámaras delantero....66
Limitador de la velocidad....215
Empleo del sistema....215
Principio de funcionamiento....215
Uso del limitador de velocidad inteligente....216
Limpialunetas y lavalunetas....64
Limpialunetas y lavalunetas traseros....66
Lavaparabrisas trasero....66
Limpiaparabrisas trasero....66
Limpiaparabrisas automáticos....64
Limpiaparabrisas....64
Barrido intermitente....64
Limpiaparabrisas ajustables a la velocidad....64
Limpieza de las llantas de aleación....286
Limpieza del exterior del vehículo....285
Conservación de la pintura de la carrocería....285
Limpieza de la luneta....285
Limpieza del embellecedor cromado....285
Limpieza de los faros....285
Limpieza del interior del vehículo....285
Cinturones de seguridad....285
Pantallas del cuadro de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio....286
Ventanillas traseras....286
Llantas y neumáticos....288
Información general....288
Llaves y mandos a distancia....34
Localización de averías de la unidad de audio....334
Localización de averías de MyKey....44
Localización de averías de SYNC™....370
Luces antiniebla traseras....72

Luces de aviso y de control.....89
Agua en combustible.....94
Auto-Start-Stop.....89
Avería de la luz de cruce.....92
Ayuda para el mantenimiento de carril.....91
Calefactor accionado por combustible conectado.....91
Capó abierto.....91
Control de velocidad de crucero adaptativo.....89
Ctrl. velocid. crucero.....90
Fallo del motor y caja de cambios.....92
Freno de estacionamiento eléctrico.....90
Funcionamiento del calefactor accionado por combustible.....91
Indicador de asistencia de arranque en pendientes.....91
Limitador velocidad.....93
Luces de carretera automáticas.....89
Luz de aviso de cinturón de seguridad desabrochado.....90
Luz de aviso de control de estabilidad.....93
Luz de aviso de escarcha.....91
Luz de aviso de la batería.....89
Luz de aviso del aceite del motor.....90
Luz de aviso del airbag delantero.....90
Luz de aviso del sistema de frenos.....89
Luz de aviso del sistema de frenos antibloqueo.....89
Luz de aviso de nivel de combustible bajo.....92
Nivel bajo del líquido lavaparabrisas.....92
Pantalla de visualización frontal.....91
Pta.mal cerra.....90
Puerta maletero abierta.....92
Reconocimiento de señales de tráfico de límite de velocidad.....93
Reconocimiento de señales de tráfico No adelantar.....93
Revisión inmediata del motor.....92
Temperatura del refrigerante del motor.....90
Testigo de calentadores.....91
Testigo de cambio.....93
Testigo de control de puntos ciegos.....89
Testigo de desactivación del control de estabilidad.....93
Testigo de faros antiniebla delanteros.....91
Testigo de faros antiniebla traseros.....92
Testigo de faros y luces de estacionamiento.....92
Testigo de intermitente.....90
Testigo de luz de carretera.....91
Testigo de presión baja de los neumáticos.....92
Luces de conducción diurna.....69
Luces de emergencia.....254
Luces de viraje.....74
Luces interiores.....75
Luz de cortesía delantera.....75
Luz de cortesía trasera.....77
Luz ambiente.....77

M

Mando a distancia.....34
Cambio de la pila del mando a distancia.....36
Función de memoria.....38
Llave pasiva.....35
Llave retráctil remota.....34
Utilización del paletón de la llave.....35
Mando del sistema de audio.....61
Buscar, siguiente o anterior.....62
MEDIOS.....61
Mandos de climatización traseros.....133
Mantenimiento.....268
Información general.....268

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Mensajes informativos.....105
Airbag.....106
Añadir.....106
Apagado automático del motor.....107
Asientos.....118
Asistencia de arranque en pendientes.....112
Auto-Start-Stop.....108
Ayuda al estacionamiento.....116
Climatización.....109
Combustible.....112
Control de luces de carretera automáticas.....107
Control de velocidad de crucero adaptativo.....105
Control electrónico de estabilidad.....111
Ctrl. tracción.....119
Dirección asistida.....117
Driver alert.....111
Estacionamiento activo.....105
Freno de estacionamiento.....116
La transmisión.....120
Llaves y apertura con mando a distancia.....113
Mantenimiento.....114
Motor.....112
Motor Diesel.....110
MyKey.....115
Puertas y cierres.....110
Remolque.....119
Sistema de advertencia de precolisión.....117
Sistema de arranque.....118
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....118
Sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado.....109
Sistema de mantenimiento de carril.....114
Tracción total.....107
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....27
Uso de cinturones de seguridad durante el embarazo.....28
MyKey™.....39
Funcionamiento.....39

N

Navegación.....432
Actualizaciones de mapas de navegación.....442
Botones de toque rápido.....441
Categorías de lugares de interés (POI).....435
Comandos de voz de navegación.....442
Configuración de las preferencias de navegación.....435
Guía de viaje Michelin.....435
Modo de destino.....432
Modo de mapa.....439
Neumáticos de invierno
Véase: Uso de neumáticos de invierno.....293
Neumáticos
Véase: Llantas y neumáticos.....288
Nivelación de los faros.....72
Número de identificación del vehículo.....314

P

Pantallas informativas.....95
Información general.....95
Parabrisas térmico.....134
Parasoles.....83
Espejo de cortesía iluminado.....83
PATS
Véase: Sistema antirrobo pasivo.....55
Pequeñas reparaciones de la pintura.....286
Pilotos antiniebla - Traseros
Véase: Luces antiniebla traseras.....72
Placa de identificación del vehículo.....313
Portaequipajes
Véase: Bacas y portaequipajes.....239
Portón trasero eléctrico.....49
Ajuste de la altura de apertura del portón trasero.....51
Apertura y cierre del portón trasero.....50
Detección de obstáculos.....51
Parada del movimiento del portón trasero.....51

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Portón trasero
Véase: Portón trasero eléctrico....49
Véase: Tapa del maletero manual 48
Post-Crash Alert System....256
Precauciones con bajas temperaturas....251
Precauciones de seguridad....164
Presión de los neumáticos....306
Puerto USB....333
Puntos de anclaje del equipaje....236
Puntos de remolcaje....247

R

Radio digital....329
Información general....329
Utilización de transmisión de audio digital en una pantalla no táctil....330
Utilización de transmisión de audio digital y de SYNC en una pantalla táctil....331
Recomendación de las piezas de repuesto 10
Garantía para las piezas de repuesto....10
Reparaciones de colisiones....10
Reparaciones mecánicas y mantenimiento programado....10
Recomendaciones para la conducción con ABS
Véase: Corte de combustible....184
Recomendaciones para la conducción....250
Reconocimiento de señales de tráfico....227
Empleo del sistema....228
Principio de funcionamiento....227
Redes para carga....237
Red de carga....237
Red de carga - Red de suelo de carga....237
Registro de datos de incidentes
Véase: Registro de datos....9
Registro de datos....9
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas - Caja de cambios automática....248
Remolcado de emergencia....248
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas - Caja de cambios manual....249
Remolcaje....244
Rendimiento deficiente del motor....250
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos....69
Reposacabezas....135
Ajuste del reposacabezas....136
Inclinación de los reposacabezas....137
Repostaje....168
Retrovisores exteriores....79
Abatir los retrovisores exteriores....80
Función antideslumbrante....82
Inclinación de los retrovisores....81
Monitor de ángulos muertos....82
Retrovisores con plegado automático....80
Retrovisores de intermitentes....82
Retrovisores en memoria....81
Retrovisores exteriores eléctricos....79
Retrovisores exteriores térmicos....81
Retrovisores plegables eléctricos....80
Retrovisor suelto....80
Retrovisores
Véase: Ventanillas y retrovisores....78
Véase: Ventanillas y retrovisores térmicos....134
Retrovisor interior....82
Retrovisor antideslumbrante....82
Retrovisor para supervisión de niños....82
Rodaje....250
Frenos y embrague....250
Motor....250
Neumáticos....250
Rodaje
Véase: Rodaje....250

S

Seguridad infantil....19
Seguridad....55
Seguros para niños....26
Cierres de seguridad eléctricos para niños....26

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Señales acústicas de aviso e indicadores....94
Alerta de aviso de sistema sin llave....94
Tono de aviso de faros encendidos....94
Tono de aviso de freno de estacionamiento accionado....94
Tono de aviso de llave en el contacto....94
Servicios y aplicaciones SYNC™....353
Activación y desactivación de la función de asistencia de emergencia....354
Asistencia de emergencia de SYNC....353
En el supuesto de una colisión....355
SYNC AppLink....357
Sistema antirrobo pasivo....55
Activación del inmovilizador del motor....55
Desactivación del inmovilizador del motor....55
Llaves codificadas....55
Principio de funcionamiento....55
Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero....194
Indicador de distancia del obstáculo....194
Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero....193
Indicador de distancia del obstáculo....193
Sistema de audio 321
Información general....321
Sistema de control de la presión de los neumáticos....294
Cómo afecta la temperatura a la presión de los neumáticos....295
Comprensión del sistema de control de la presión de los neumáticos....295
Sustitución de neumáticos con el sistema de control de la presión de los neumáticos....295
Sistema de detección lateral....195
Indicador de distancia del obstáculo....195
Sistema de información de ángulo muerto....222
Sistema de información de puntos ciegos (BLIS™) con alerta de tráfico cruzado....222
Sistema de mantenimiento de carril 218
Activación y desactivación del sistema....219
Sistema de seguridad pasivo....30
Funcionamiento....30
Sistemas de bloqueo....46
Sustitución de una llave o mando a distancia extraviados....38
SYNC™ 2....382
Información general....382
SYNC™....335
Información general....335

T

Tabla de especificaciones de las bombillas....284
Tabla de especificaciones de los fusibles....257
Caja de distribución de energía....257
Panel de fusibles del habitáculo....263
Tapa del maletero manual 48
Apertura del portón trasero....48
Cierre del portón trasero....49
Techo corredizo
Véase: Techo corredizo - Vehículos con: Panel del techo solar panorámico....84
Techo corredizo - Vehículos con: Panel del techo solar panorámico....84
Apertura y cierre del techo solar....85
Función de rebote....85
Teléfono 415
Ajustes del teléfono....422
Comandos de voz del teléfono....423
Enlace de teléfonos móviles adicionales....417
Enlace de un teléfono móvil por primera vez....416
Hacer llamadas....418
Mensajes de texto....420
Opciones del menú del teléfono....419
Recibir llamadas....418
Tracción total....177
Transporte de carga....236
Información general....236
Triángulo reflectante de aviso....254
Tuercas de las ruedas....307
Tuercas de rueda
Véase: Cambio de una rueda....298
Véase: Cambio de una rueda....298

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Túnel de lavado
Véase: Limpieza del exterior del vehículo....285
Type Approvals....478
Logotipos de certificación RF para el sensor de control de la presión de los neumáticos....478

U

Ubicación del embudo del depósito de combustible - Vehículos con: Kit de reparación de neumáticos....166
Ubicación del embudo del depósito de combustible - Vehículos con: 166
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC....322
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2/Premium AM/FM/CD....325
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2/Sony AM/FM/CD....326
Estructura del menú....327
Uso de cadenas antideslizantes....293
Uso de la tracción total 177
Conducción en condiciones especiales con tracción total....178
Uso del control de estabilidad....191
AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ (RSC®)....191
Uso del control de tracción....189
Desactivación del sistema mediante los controles de la pantalla informativa....189
Desactivación del sistema mediante un interruptor....189
Testigos y mensajes del sistema....189
Uso del control de velocidad adaptativo....208
Activación del sistema....209
Ajuste de la separación respecto al vehículo que circula por delante....211
Ajuste del control automático adaptativo de velocidad....209
Anomalías de detección....212
Anulación de la velocidad ajustada....210
Anulación del sistema....212
Cambio a control automático de velocidad normal....214
Cambio de la velocidad ajustada....209
Cancelación automática....212
Desconexión del sistema....210
Reactivación de la velocidad ajustada....210
Seguimiento de un vehículo....210
Sensor bloqueado....213
Sistema no disponible....213
Uso en condiciones de pendientes pronunciadas....212
Uso del control de velocidad....207
Activación del control de velocidad....207
Desactivación del control de velocidad....208
Uso del reconocimiento de voz 337
Iniciar una sesión de voz....337
Interacción del sistema e información....338
Recomendaciones útiles....337
Uso de MyKey con sistemas de arranque remotos....44
Uso de neumáticos de invierno....293
Uso de neumáticos de verano....293

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing

Uso de SYNC™ con el reproductor....360
¿Qué está sonando?....362
Acceso a la biblioteca de canciones del dispositivo USB....365
Audio de entrada....368
Comandos de voz multimedia....362
Comandos de voz para fuentes de audio....368
Conexión de su reproductor multimedia al puerto USB....361
Dispositivos Bluetooth y ajustes del sistema....370
Funciones del menú de medios....364
USB 2....368
Uso de los comandos de voz....367
Uso de SYNC™ con el teléfono....340
Acceso a funciones a través del menú del teléfono móvil....345
Acceso a la configuración del teléfono móvil....348
Comandos de voz del teléfono móvil....341
Cómo hacer una llamada....343
Disp. Bluetooth....350
Enlace de teléfonos móviles adicionales....341
Enlace de un teléfono móvil por primera vez....340
Mensajes de texto....346
Opciones del teléfono móvil durante una llamada activa....343
Recepción de llamadas....343

V

Varilla del nivel del aceite del motor - 1.5L EcoBoost™....273
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel....273
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L EcoBoost™....273
Ventanillas y retrovisores térmicos....134
Retrovisores exteriores térmicos....134
Ventanilla trasera térmica....134
Ventanillas y retrovisores....78
Ventilación
Véase: Climatización....121
VIN
Véase: Número de identificación del vehículo....314
Vista general del interior del vehículo....15
Vista general del salpicadero - Volante a la derecha....17
Vista general del salpicadero - Volante a la izquierda....16
Vista general exterior de la parte delantera....12
Vista general exterior de la parte trasera....13
Visualizador de mensajes
Véase: Pantallas informativas....95
Volante térmico....63
Volante....60

Galaxy / S-MAX (CDR) , CG3646esESP esESP, Edition date: 01/2015, First Printing